

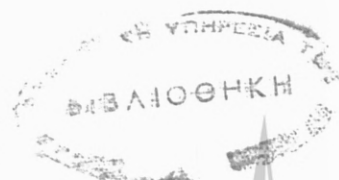
ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΙΟΥΛΙΟΣ — JULY

1985

ΤΟΜΟΣ 306ς, ΤΕΥΧΟΣ VII — VOLUME 30th, ISSUE VII









ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΙΟΥΛΙΟΣ — JULY

1985

ΤΟΜΟΣ 30ός, ΤΕΥΧΟΣ VII — VOLUME 30th, ISSUE VII





ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

Γενικές Παρατηρήσεις	Σελίδα Page	General Remarks
Πίνακας	6	Table
I. ΚΑΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ		I. CLIMATE - ENVIRONMENT
1. Κλιματολογικά στοιχεία	7	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια	8	2. Radioactivity in Greece
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		II. POPULATION
3. Πραγματικός πληθυσμός	9	3. De facto population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών	9	4. Population estimates by sex and age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού	10	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου	11	6. Live births by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι κατά αίτια	12	7. Deaths by cause
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION
8. Δείκτης απασχόλησεως των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	13	8. Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft
9. Δείκτης άνεργων	13	9. Index of unemployed
10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	14	10. Index of receipts of persons employed in industry and handicraft
11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	14	11. Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft
12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου	16	12. Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade
13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία	17	13. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age
14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών	18	14. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups
15. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας	19	15. Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship
16. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	19	16. Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity
17. Έλληνες ναυτικοί, που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	20	17. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag
18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το ΝΑΤ, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 31-5-1980 και 20-11-1982	20	18. Greek and foreign seamen employed on greek and Greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 31-5-1980 and 20-11-1982
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		IV. PUBLIC HEALTH
19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα	21	19. Movement of hospitals, by speciality
20. Έξελθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας	22	20. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	24	21. Movement of hospitals, by geographic region and department
22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	25	22. Cases of infectious diseases
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE-LIVESTOCK-FORESTRY-FISHING
23. Χορηγήσεις δανείων απ' την 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. Έκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. Έκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	28	25. Areas under crops by geographic region
26. Έκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες	29	26. Areas under arable crops by categories
27. Έκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	30	27. Areas under crops and production of agricultural crops
28. Αριθμός δένδρων και ή αντίστοιχη παραγωγή τους	31	28. Trees and production thereof
29. Αριθμός ζώων	32	29. Livestock population
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	32	30. Livestock products
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων	32	31. Forestry products
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	33	32. Number of agricultural machinery
33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας	33	33. Number of professional motor propelled fishing vessels
34. Παραγωγή θαλασσινών αλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ίπποδυνάμειας κυρίως 20 HP και άνω, και αριθμός σκαφών	34	34. Catch landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΓΕΡΙΟ

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής βρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου
36. Παραγωγή και διάθεση φωταερίου
37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας
38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας
39. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων

35

36

37

37

38

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα. Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν
41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν

39

41

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ

42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου
43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ
44. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού
45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΔΕ
46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων
47. Εξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων
48. Εσωτερικό εμπόριο: Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων
49. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών
50. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης
51. Αποθέματα μερικών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων

43

44

45

46

46

47

48

49

51

53

IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

52. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος
53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση
54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούργια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα
55. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών
56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος
57. Οδικά τροχαία ατυχήματα και παθόντα πρόσωπα
58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω
59. Αργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω
60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες
61. Κατάπλοι πλοίων, κατά σημαία
62. Κατάπλοι και απόπλοι εμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία
64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία
65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)
66. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα
67. Αεροπορική κίνηση με το εξωτερικό, κατά αερολιμένα
68. Επικοινωνίες: Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών

54

55

56

57

58

58

59

59

59

60

60

61

61

61

62

62

63

X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού

64

VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Monthly indices of mining, manufacturing and electricity-gas production
36. Production and sale of manufactured gas
37. Production and distribution of electric energy
38. Sales of electric energy
39. Operation permits issued to new or extended factories and workshops

VII. CONSTRUCTION

40. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits
41. Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions

VIII. TRADE

42. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade
43. Indices of external trade with the EEC countries and the United States
44. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination
45. Value of imports and exports, according to the SITC (revised)
46. Imports of principal goods
47. Exports of principal goods
48. Internal trade: Index of retail sales value
49. Goods entering the Athens central vegetable market
50. Goods entering the Salonica central vegetable market
51. Stocks of selected foodstuffs and agricultural products

IX. TRANSPORTATION - COMMUNICATION

52. Transports of the Hellenic Railways Organization
53. Motor vehicles in circulation, by category and use
54. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece
55. Transport work of all urban and interurban buses
56. Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality
57. Road-traffic accidents and persons injured therefrom
58. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over
59. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over
60. Arrivals of ships in Greek ports
61. Arrivals of ships, by flag
62. Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag
63. Domestic and international passenger traffic by passengers vessels
64. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels
65. Shipping casualties on Greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons)
66. Domestic air traffic, by airport
67. International air traffic, by airport
68. Communication: Telecommunication equipment and telecommunication movement

X. TOURISM

69. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport

70. Αφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών, κατά ύπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περίπλου (κρουα-ζιέρες)
71. Έπισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις

66

67

70. Tourists arriving in Greece classified by nationality and number of cruise passengers

71. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

72. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως
73. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων
74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό

68

69

70

72. State revenue, by main sources
73. Public expenditures of ordinary budget by Ministries and expenditures of State investments budget
74. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget

XII. ΤΙΜΕΣ

75. Δείκτης τιμών καταναλωτού
76. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πωλήσεως μερικών ειδών στην περιοχή Αθηνών και Πειραιώς
77. Δείκτες τιμών χονδρικής
78. Μηνιαίοι ατομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων
79. Δείκτες τιμών τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)
80. Τιμές μερικών προϊόντων, τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί
81. Δείκτες τιμών μερικών προϊόντων, τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)
82. Δείκτες τιμών τις οποίες καταβάλλουν οι παραγωγοί για τα μέσα της γεωργικής παραγωγής
83. Δείκτες τιμών σχηματισμού παγίου κεφαλαίου στο γεωργικό τομέα
84. Δείκτες άμοιβών συντελεστών της γεωργικής παραγωγής
85. Δείκτες τιμών κατηγοριών έργων για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
86. Δείκτες τιμών των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών
87. Δείκτες τιμών άμοιβής εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών

72

73

74

78

79

79

80

81

81

81

81

82

83

84

XII. PRICES

75. Consumer price index
76. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens-Piraeus area
77. Wholesale price indices
78. Monthly individual wholesale price indices of selected commodities
79. Producer price indices (including subsidies)
80. Producer prices of selected agricultural products
81. Producer price indices of selected agricultural products (including subsidies)
82. Purchase price indices of the means of agricultural production
83. Indices of goods and services contributing to agricultural investments
84. Price indices of agricultural producer factors
85. Price indices of work categories composing the new dwellings construction
86. Price indices of materials of new dwellings construction
87. Price indices of labour remuneration in new dwellings construction

XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ

88. Εισροή - Έκροή κεφαλαίων. Άδελφοι πόροι και πληρωμές
89. Προσφορά γρήματος
90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων και ευρωπαϊκής νομισματικής μονάδας
91. Έξελιξη των στοιχείων Ένεργητικού και Παθητικού της Τράπεζας της Ελλάδος
92. Καταθέσεις των δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων και των ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και τους άλλους ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς
93. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση των εμπορικών τραπεζών
94. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας
95. Χρηματοδότηση των κλάδων της οικονομίας
96. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών
97. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμειοτηρίου

85

86

86

87

88

89

90

91

91

92

92

XIII. MONEY AND BANKING

88. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments
89. Money supply
90. Average rates (fixing) of foreign exchange and european currency unit
91. Assets and Liabilities of the Bank of Greece
92. Deposits with the Greek banks and specialised credit institutions: Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals
93. Consolidated balance sheet of the commercial banks
94. Total bank credit, by source of funds, sectors and branches
95. Credit to the branches of the economy
96. Share price indices on the Athens Stock Exchange
97. Movement of Postal Savings Bank

XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ

98. Άκαθάριστο εγχώριο προϊόν και ακαθάριστο εθνικό εισόδημα (σε τιμές συντελεστών παραγωγής)
99. Άκαθάριστες επενδύσεις παγίου κεφαλαίου

93

94

XIV. QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS

98. Gross domestic product and gross national income (at factor cost)
99. Gross fixed asset formation

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Τὸ ἀκριβὲς περιεχόμενον τῶν ὄρων καὶ τῶν ἐννοιῶν ποὺ χρησιμοποιοῦνται στὸ «Μηνιαῖο Στατιστικὸ Δελτίο», καθὼς καὶ ἄλλες παρατηρήσεις γιὰ μεθοδολογικά θέματα κλπ., δημοσιεύονται στὴ «Στατιστικὴ Ἑπετηρίδα τῆς Ἑλλάδος», ὡς εἰσαγωγή στὰ ἐπιμέρους κεφάλαια τῆς ὕλης τῆς, ὅπου μπορεῖ ὁ ἀναγνώστης νὰ ἀνατρέχει.
2. Μεταξὺ τῶν ἀριθμῶν ποὺ ἀναγράφονται ὡς σύνολα καὶ αὐτῶν ποὺ προκύπτουν ὡς ἀποτέλεσμα τῆς ἀθροίσεως τῶν μερικῶν ποσῶν ὑπάρχουν, σὲ μερικές περιπτώσεις, μικρὲς διαφορές. Οἱ διαφορὲς αὐτὲς ὀφείλονται στὶς στρογγυλοποιήσεις.
3. Οἱ χιλιάδες καὶ τὰ ἑκατομύρια χωρίζονται μὲ τελεία. Οἱ δεκαδικοὶ ἀριθμοὶ χωρίζονται ἀπὸ τοὺς ἀκέραιους μὲ ὑποδιαστολή.
4. Οἱ πίνακες γιὰ τοὺς ὁποίους δὲ σημειώνεται πηγή, παρουσιάζουν δεδομένα τῆς Ἑθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος. Σὲ ὅλες τὶς ἄλλες περιπτώσεις ἀναγράφεται ἡ πηγὴ τῶν στοιχείων.
5. Σύμβολα :
 . (μία τελεία) = Δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ ὑπάρξουν στοιχεῖα (ἀπὸ τὴν ἴδια τὴ φύση τῶν πραγμάτων).
 ... (τρεῖς τελεῖες) = Δὲν ὑπάρχουν στοιχεῖα διαθέσιμα.
 — (παύλα) = Τὰ στοιχεῖα εἶναι ἀσήμαντα.
6. Συντομογραφίες :
 ΕΣΥΕ = Ἑθνικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος
 ΜΣΔ = Μηνιαῖο Στατιστικὸ Δελτίο
 ΕΟΚ = Εὐρωπαϊκὴ Οἰκονομικὴ Κοινότητα
 ΕΖΕΣ = Εὐρωπαϊκὴ Ζώνη Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν
 ΤΤΔΕ = Τυποποιημένη Ταξινόμηση (τοῦ) Διεθνοῦς Ἐμπορίου
 ΣΤΑΚΟΔ = Στατιστικὴ Ταξινόμηση (τῶν) Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος
 Διεθνῆς Ταξινόμηση (τῶν) Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος

GENERAL REMARKS

1. For the interpretation of the terms, the statistical concepts and the other remarks appearing in the «*Monthly Statistical Bulletin*», the reader should refer to the Introduction preceding the chapters in the «*Statistical Yearbook of Greece*».
2. Wherever necessary, the data have been rounded to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.
3. Thousands and millions are separated by a period. Decimal figures are preceded by a comma.
4. Where no source is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece. In all other cases the source of data is mentioned.
5. Symbols :
 . = Provision of data impossible. Not applicable.
 ... = No data available.
 — = Magnitudes negligible.
6. Abbreviations :
 NSSG = National Statistical Service of Greece
 MSB = Monthly Statistical Bulletin
 EEC = European Economic Community
 EFTA = European Free Trade Association
 SITC = Standard International Trade Classification
 — = Greek Standard Industrial Classification
 ISIC = International Standard Industrial Classification



1. ΚΛΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ — CLIMATE - ENVIRONMENT

1. Κλιματολογικά στοιχεία — Climate data

Μεταίρημα παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Ίετος (σε χιλ.) (βροχόπτωση) Precipitation (in mm)	Ήμερες (αριθμός) Days			Ώρες ήλιοφάνειας Hours of sun- shine	Stations	
	Μέση Mean	Απόλυτος μέγιστος Absolute maximum	Απόλυτος ελάχιστος Absolute minimum				Ίετος (βρο- χόπτωσης) Precipita- tion	Αίθριες Fine	Νεφώσι- μες Overcast			
ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ — AUGUST												
Αστεροσκοπείο Αθηνών	26,0	34,7	17,7	47	1,5	—	—	19	—	338	Athens Observatory	
1983	26,0	34,7	17,7	47	1,5	—	—	19	—	338	1983	
1984	24,9	37,1	17,1	52	2,2	9,8	5	15	1	315	1984	
Νέα Φιλαδέλφεια	26,2	38,2	15,0	50	1,4	8,0	2	22	—	...	Nea Philadelpia	
1983	26,2	38,2	15,0	50	1,4	8,0	2	22	—	...	1983	
1984	25,6	38,0	15,0	48	1,5	12,9	3	18	—	...	1984	
Αεροδρόμιο Ελληνικό	26,2	33,2	17,0	51	1,2	—	1	27	—	324	Helliniko Airport	
1983	26,2	33,2	17,0	51	1,2	—	1	27	—	324	1983	
1984	25,6	33,4	17,2	52	1,7	6,7	4	19	—	312	1984	
Αγρινίου	24,9	35,6	11,0	61	1,6	24,6	2	18	—	317	Agrinio	
1983	24,9	35,6	11,0	61	1,6	24,6	2	18	—	317	1983	
1984	24,3	34,6	13,6	63	1,8	31,0	6	18	—	318	1984	
Αλεξανδρούπολη	23,3	30,6	11,8	57	2,1	10,6	2	12	1	280	Alexandroupolis	
1983	23,3	30,6	11,8	57	2,1	10,6	2	12	1	280	1983	
1984	22,9	32,0	11,8	62	2,5	17,5	6	12	1	267	1984	
Αργολίδα	25,3	30,4	18,2	69	1,3	0,1	2	20	—	...	Argostoli	
1983	25,3	30,4	18,2	69	1,3	0,1	2	20	—	...	1983	
1984	24,5	30,8	16,2	69	1,9	1,3	5	18	—	...	1984	
Αρτα	25,4	...	17,2	58	2,0	10,7	3	17	1	309	Arta	
1983	25,4	...	17,2	58	2,0	10,7	3	17	1	309	1983	
1984	24,8	35,6	17,6	61	1,8	39,8	3	18	—	293	1984	
Βόλος	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Volos	
1983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1983	
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1984	
Ζάκυνθος	25,8	33,4	14,8	61	0,9	15,0	2	25	—	...	Zante	
1983	25,8	33,4	14,8	61	0,9	15,0	2	25	—	...	1983	
1984	25,0	33,2	14,0	66	1,4	4,1	3	21	—	...	1984	
Ηράκλειο	25,1	32,4	18,2	59	1,0	—	1	27	—	336	Iraklion	
1983	25,1	32,4	18,2	59	1,0	—	1	27	—	336	1983	
1984	24,7	31,6	17,8	59	0,8	—	1	25	—	341	1984	
Θεσσαλονίκη (Μίκρα)	24,7	34,0	15,0	58	2,5	17,7	6	10	1	280	Salonica (Mikra)	
1983	24,7	34,0	15,0	58	2,5	17,7	6	10	1	280	1983	
1984	24,2	33,2	14,6	58	3,1	14,3	7	10	2	264	1984	
Θήρα	24,9	32,4	19,4	69	0,3	—	—	30	—	...	Thira	
1983	24,9	32,4	19,4	69	0,3	—	—	30	—	...	1983	
1984	24,6	34,2	19,2	58	0,2	—	—	31	—	...	1984	
Ιεράπετρα	26,8	36,4	19,2	48	0,3	1,2	1	30	—	360	Ierapetra	
1983	26,8	36,4	19,2	48	0,3	1,2	1	30	—	360	1983	
1984	26,7	36,0	19,0	45	0,3	—	—	31	—	368	1984	
Ιωάνινα	22,6	32,8	10,4	62	2,3	30,1	5	14	—	...	Yanina	
1983	22,6	32,8	10,4	62	2,3	30,1	5	14	—	...	1983	
1984	22,3	34,0	11,0	62	2,7	45,5	8	10	—	...	1984	
Καβάλα	22,4	30,4	10,2	68	2,6	52,1	9	14	—	...	Kavala	
1983	22,4	30,4	10,2	68	2,6	52,1	9	14	—	...	1983	
1984	22,1	30,8	15,0	65	3,4	48,0	9	7	3	...	1984	
Καλαμάτα (Αεροδρόμιο)	25,2	35,2	14,6	61	1,3	30,3	3	25	—	329	Kalamata (Airport)	
1983	25,2	35,2	14,6	61	1,3	30,3	3	25	—	329	1983	
1984	24,5	36,4	13,6	65	1,6	5,0	4	23	—	324	1984	
Κέρκυρα	25,3	34,8	15,2	72	1,3	55,1	5	23	—	313	Corfu	
1983	25,3	34,8	15,2	72	1,3	55,1	5	23	—	313	1983	
1984	24,7	32,6	15,0	69	1,9	7,2	4	14	—	299	1984	
Κοζάνη	21,5	34,6	9,6	59	2,7	19,5	7	12	—	...	Kozani	
1983	21,5	34,6	9,6	59	2,7	19,5	7	12	—	...	1983	
1984	21,5	32,8	9,6	67	3,5	46,2	9	5	2	...	1984	
Κόρινθος	26,8	32,6	17,8	56	1,0	—	—	22	—	...	Corinth	
1983	26,8	32,6	17,8	56	1,0	—	—	22	—	...	1983	
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	...	1984	
Κόθηρα	24,4	31,4	18,6	61	0,9	—	—	24	—	324	Cythera	
1983	24,4	31,4	18,6	61	0,9	—	—	24	—	324	1983	
1984	24,3	34,4	17,8	56	1,3	2,0	1	21	—	318	1984	
Κόμη	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Kymi	
1983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1983	
1984	23,0	32,2	17,0	55	1,1	16,0	3	23	—	...	1984	
Λάρισα	24,7	37,4	10,6	53	2,7	11,4	6	11	—	281	Larisa	
1983	24,7	37,4	10,6	53	2,7	11,4	6	11	—	281	1983	
1984	24,0	30,0	16,3	57	2,9	53,8	11	11	1	264	1984	
Λήμνος (Αεροδρόμιο)	23,9	31,6	15,4	63	1,0	13,8	3	22	—	313	Limnos (Airport)	
1983	23,9	31,6	15,4	63	1,0	13,8	3	22	—	313	1983	
1984	23,7	30,4	14,6	61	1,5	22,5	5	21	—	309	1984	
Μεθώνη	24,9	30,2	17,0	70	0,9	2,6	1	26	—	325	Methoni	
1983	24,9	30,2	17,0	70	0,9	2,6	1	26	—	325	1983	
1984	24,2	32,0	15,6	71	1,0	11,3	3	26	—	317	1984	
Μήλος	23,9	35,8	19,0	72	0,9	—	—	26	—	...	Melos	
1983	23,9	35,8	19,0	72	0,9	—	—	26	—	...	1983	
1984	23,6	35,0	18,2	67	0,9	—	—	25	—	...	1984	
Μυτιλήνη	24,8	33,5	17,6	57	0,5	0,7	1	28	—	327	Mytilini	
1983	24,8	33,5	17,6	57	0,5	0,7	1	28	—	327	1983	
1984	24,8	32,8	17,0	54	0,7	—	—	27	—	334	1984	
Νάξος	24,0	31,0	18,4	72	0,6	—	—	29	—	330	Naxos	
1983	24,0	31,0	18,4	72	0,6	—	—	29	—	330	1983	
1984	24,0	30,0	18,4	68	0,6	—	—	29	—	333	1984	
Ορεστιάδα	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Orestiada	
1983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1983	
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1984	
Πάτρας	26,3	32,8	17,0	61	1,5	—	—	18	—	...	Patras	
1983	26,3	32,8	17,0	61	1,5	—	—	18	—	...	1983	
1984	24,6	35,0	17,0	68	1,5	11,3	1	20	—	...	1984	

1. Κλιματολογικά στοιχεία (συνέχεια) — Climate data (continued)

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C		Απόλυτος μεγίστος Absolute maximum	Απόλυτος ελάχιστος Absolute minimum	Σχετική Υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Ίετος (σε χλμ.) (βροχόπτωση) Precipitation (in mm)	Ήμερες (αριθμός) Days			Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sun- shine	Stations
	Μέση Mean	Απόλυτος μεγίστος Absolute maximum						Τετού (βρο- χοπτώσεις) Precipita- tion	Αίθριες Fine	Νεφώσι- μες Overcast		
Ρόδος (Παραδείσι)												Rhodes (Paradissi)
1983	26,5	33,6	21,6	61	0,2	—	—	31	—	337	1983	
1984	26,2	32,0	21,6	59	—	—	—	31	—	340	1984	
Σάμος (Αεροδρόμιο)												Samos (Airport)
1983	26,7	34,6	18,0	53	0,5	14,7	1	29	—	360	1983	
1984	26,3	34,6	17,5	46	0,3	—	—	31	—	369	1984	
Σέρρες												Serres
1983	24,0	35,6	13,4	58	3,1	48,9	5	10	2	271	1983	
1984	23,4	34,8	13,0	55	3,3	16,6	9	8	3	254	1984	
Σητεία												Sitia
1983	25,2	31,6	16,7	64	0,9	3,3	2	27	—	332	1983	
1984	24,8	32,4	15,2	62	0,7	—	—	28	—	348	1984	
Σκύρος												Skyros
1983	24,1	30,0	17,6	65	0,9	32,0	3	23	—	...	1983	
1984	23,9	32,0	16,4	64	1,2	38,5	3	23	—	...	1984	
Τρίκαλα												Trikala
1983	25,5	37,6	13,6	54	2,8	7,9	10	11	2	...	1983	
1984	24,8	35,8	14,0	56	3,3	54,7	10	9	3	...	1984	
Τρίπολη												Tripoli
1983	22,9	35,6	8,8	51	1,7	3,5	3	19	—	310	1983	
1984	22,0	34,6	13,3	50	2,3	62,8	7	14	—	279	1984	
Φλώρινα												Florina
1983	20,9	35,0	9,8	65	3,0	17,9	9	11	2	...	1983	
1984	20,6	33,6	9,6	69	3,9	77,2	5	7	5	...	1984	
Χαλκίδα												Chalkis
1983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1983	
1984	26,1	36,0	15,0	60	1,6	19,0	3	17	—	...	1984	
Χανιά												Canea
1983	25,6	35,6	17,4	59	1,2	9,1	1	21	—	...	1983	
1984	24,9	33,4	17,0	60	0,6	—	—	28	—	—	1984	
Χίος (Αεροδρόμιο)												Chios (Airport)
1983	24,9	31,8	14,6	57	0,3	—	—	28	—	350	1983	
1984	24,6	32,8	15,0	57	0,2	—	—	29	—	342	1984	

Πηγή: Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

2. Ραδιενέργεια — Radioactivity in Greece

Σταθμοί	Τιμές σε μmC ανά μ^3 ατμοσφαιρικού αέρα Values in $\mu\text{mC}/\text{m}^3$ of atmospheric air						Stations
	1984						
	Μάιος — May			Ίούνιος — June			
	Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	
Αθηνών	0,08	0,02	0,03	0,07	0,02	0,03	Athens
Αλεξανδρουπόλεως	—	—	—	—	—	—	Alexandroupolis
Αλιβερίου	0,03	0,01	0,02	0,02	0,01	0,02	Aliveri
Αργοστολίου	—	—	—	—	—	—	Argostoli
Κερκύρας	0,02	0,01	0,01	0,04	0,01	0,01	Cerfu
Ηρακλείου (Κρήτης)	—	—	—	—	—	—	Iraklion (Crete)
Κυθήρων	0,04	0,00	0,02	0,02	0,01	0,01	Cythera
Μεγαλοπόλεως	0,06	0,01	0,02	0,07	0,01	0,03	Megalopolis
Ρόδου	0,02	0,00	0,01	0,03	0,01	0,01	Rhodes

Σημ: Στις πύθ πάνω τιμές δέν περιλαμβάνεται ή φυσική, άλλα μόνο ή τεχνη-
τή ραδιενέργεια. Σχετικά με την τεχνητή ραδιενέργεια στην περιοχή Αθη-
νών είναι καί τά κατωτέρω στοιχεία:

Note: The above values refer to artificial radioactivity only. The fol-
lowing data refer to such radioactivity in Greater Athens:

Μέσες τιμές ραδιενέργειας	1984		Average value of radioactivity
	Μάιος — May	Ίούνιος — June	
Στό πόσιμο νερό της λίμνης Μαραθώνος, σε μmC ανά λίτρο ($\mu\text{mC}/\text{L}$)	1,82	1,89	In potable water of Marathon Lake, in $\mu\text{mC}/\text{L}$
Στόν ραδιενεργό κονιορτό, πού κατακάθεται στό έδαφος, σε mC ανά χm^2	0,31	0,14	In radioactive fall-out per mC/km^2

Πηγή: Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ — POPULATION

3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξηση του πληθυσμού Population increase	
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφές — Censuses					
1951 (7.4.51)	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61)	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,9
1971 (14.3.71) (1) . .	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,53
1981 (5.4.81) (2) . .	9.739.589	4.779.571	4.960.018	971.217	11,08
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates					
1959	8.258.162	4.032.749	4.225.413	85.033	1,04
1960	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963	8.479.625	4.129.308	4.350.317	31.392	0,37
1964	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968	8.740.765	4.257.190	4.483.575	24.324	0,28
1969	8.772.764	4.271.897	4.500.867	31.999	0,37
1970	8.792.806	4.279.610	4.513.196	20.042	0,23
1971	8.831.036	4.318.994	4.512.042	38.230	0,43
1972	8.888.628	4.348.689	4.539.939	57.592	0,65
1973	8.929.086	4.370.562	4.558.524	40.458	0,46
1974	8.962.023	4.388.216	4.573.807	32.937	0,37
1975	9.046.542	4.431.597	4.614.945	84.519	0,94
1976	9.167.190	4.489.964	4.677.226	120.648	1,33
1977 (3)	9.308.479	4.557.539	4.750.940	141.289	1,54
1978 (3)	9.429.962	4.620.192	4.809.770	121.483	1,30
1979 (3)	9.548.258	4.682.017	4.866.211	118.296	1,25
1980 (3)	9.642.505	4.733.337	4.909.168	94.247	0,99
1981 (3)	9.729.350	4.780.570	4.948.780	86.845	0,90
1982	9.789.513	4.812.732	4.976.781	60.163	0,62
1983	9.846.627	4.841.575	5.005.052	57.114	0,58

1. Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της απογραφής.

2. Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της απογραφής.

3. Υπολογισμοί αναθεωρημένοι βάσει των αποτελεσμάτων της απογραφής του πληθυσμού της 5ης Απριλίου 1981.

1. 25% sample elaboration of the census questionnaires.

2. 10% sample elaboration of the census questionnaires.

3. Estimates revised on the basis of the results of the population census of April 5, 1981.

4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών Population estimates by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1982 Population on June 30, 1982			Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1983 Population on June 30, 1983		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females
Σύνολο - Total	9.789.513	4.812.732	4.976.781	9.846.627	4.841.575	5.005.052
0 - 4 ετών-year	710.135	367.047	343.088	701.617	362.796	338.821
5 - 9 " "	697.929	361.454	336.475	703.237	363.970	339.267
10 - 14 " "	748.110	385.306	362.804	726.389	374.340	352.049
15 - 19 " "	751.644	387.569	364.075	767.556	396.703	370.853
20 - 24 " "	708.640	363.610	345.030	718.401	373.509	344.892
25 - 29 " "	673.171	339.115	334.056	672.138	333.377	338.761
30 - 34 " "	652.965	324.833	328.132	654.586	325.937	328.649
35 - 39 " "	622.133	308.229	313.904	649.099	323.316	325.783
40 - 44 " "	599.997	282.303	317.694	575.333	272.296	303.037
45 - 49 " "	691.931	335.574	356.357	685.041	331.037	354.004
50 - 54 " "	674.031	324.930	349.101	680.929	327.213	353.716
55 - 59 " "	538.881	259.587	279.294	574.136	276.865	297.271
60 - 64 " "	422.739	197.044	225.695	431.617	202.801	228.816
65 - 69 " "	421.725	193.785	227.940	407.143	186.708	220.435
70 - 74 " "	370.077	168.988	201.089	378.254	170.706	207.548
75 - 79 " "	267.088	116.898	150.190	271.339	118.810	152.529
80 - 84 " "	152.434	62.242	90.192	161.412	66.275	95.137
85 ετών και άνω - years and over	85.883	34.218	51.665	88.400	34.916	53.484

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού (1) — Vital statistics (1)

	Σύνολο έτους Year's total		Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτ. Sept.	Ιαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	
	1982	1983	1 9 8 4				
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL							
Γάμοι	68 585	65 525	5 635	5 870	5 453	43 226	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	137 445	131 602	11 629	11 181	10 113	95 778	Live births
"Αρρενες	71 137	68 318	5 983	5 715	5 312	49 616	Males
Θήλειες	66 308	63 284	5 646	5 466	4 801	46 162	Females
Θάνατοι (2)	36 298	90 586	7 193	6 343	6 530	65 273	Deaths (2)
"Αρρενες	45 108	47 024	3 991	3 401	3 452	34 166	Males
Θήλειες	41 190	43 562	3 202	2 942	3 078	31 107	Females
* Από αυτούς, θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	2 076	1 932	160	145	142	1 355	Thereof: deaths under one year
"Αρρενες	1 172	1 111	95	81	84	773	Males
Θήλειες	904	821	65	64	58	582	Females
Υπεροχή γεννήσεων	51 147	41 016	4 436	4 838	3 583	30 505	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών	1 187	1 174	100	84	101	833	Stillbirths
Γεννήσεις εξωγάμων (2)	2 101	2 045	171	189	192	1 603	Illegitimate births (2)
ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ — GEOGRAPHIC REGIONS							
Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
Γάμοι	23 366	22 006	1 843	1 350	1 470	14 309	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	56 515	54 463	4 851	4 554	4 187	38 710	Live births
Θάνατοι	23 174	23 768	1 991	1 755	1 665	17 471	Deaths
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια							Rest of Central Greece-Euboea
Γάμοι	7 047	6 719	554	526	598	4 399	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	6 752	6 170	508	505	483	4 569	Live births
Θάνατοι	9 946	10 260	749	715	781	7 477	Deaths
Πελοπόννησος							Peloponnesos
Γάμοι	6 019	5 742	477	596	579	3 874	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	11 453	11 254	948	968	804	8 248	Live births
Θάνατοι	11 083	11 694	927	789	736	8 388	Deaths
Ίονιοι Νήσοι							Ionian Islands
Γάμοι	1 172	1 191	71	126	97	707	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1 932	1 727	171	158	133	1 320	Live births
Θάνατοι	2 500	2 596	208	156	214	1 905	Deaths
Ηπειρος							Epirus
Γάμοι	2 438	2 241	281	387	256	1 587	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4 610	4 445	378	388	310	3 144	Live births
Θάνατοι	2 879	3 183	232	215	232	2 167	Deaths
Θεσσαλία							Thessaly
Γάμοι	5 106	4 693	388	436	489	3 234	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	9 761	9 296	800	828	734	6 974	Live births
Θάνατοι	6 361	6 903	534	490	494	4 781	Deaths
Μακεδονία							Macedonia
Γάμοι	14 615	14 157	1 198	1 465	1 192	9 130	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	29 638	27 979	2 533	2 414	2 147	20 719	Live births
Θάνατοι	17 954	18 851	1 538	1 381	1 432	13 713	Deaths

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού⁽¹⁾ (συνέχεια) — Vital statistics⁽¹⁾ (continued)

	Σύνολο έτους Year's total		Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτ. Sept.	Ιαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	
	1982	1983	1 9 8 4				
Θράκη							Thrace
Γάμοι	2.558	2.590	211	292	194	1.874	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.949	4.823	393	401	371	3.604	Live births
Θάνατοι	3.054	3.264	289	212	240	2.353	Deaths
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Γάμοι	2.779	2.583	236	271	279	1.805	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.446	4.358	381	381	368	3.159	Live births
Θάνατοι	4.917	5.192	350	290	382	3.576	Deaths
Κρήτη							Crete
Γάμοι	3.485	3.603	376	421	299	2.307	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	7.389	7.087	666	584	576	5.331	Live births
Θάνατοι	4.430	4.875	375	340	354	3.442	Deaths

1. Τα γεγονότα φυσικής κινήσεως πληθυσμού (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) εμφανίζονται στους πίνακες κατά τον τόπο όπου συμβαίνουν και όχι κατά τον τόπο μόνιμης κατοικίας των ατόμων. Επίσης, ως χρόνος συμβάντος λαμβάνεται ο χρόνος καταχωρίσεως και όχι ο χρόνος κατά τον οποίο, πράγματι, συμβαίνουν.

2. Στους θανάτους δεν περιλαμβάνονται οι γεννήσεις νεκρών. Οι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων περιλαμβάνονται στις αντίστοιχες κατηγορίες γεννήσεων ζώντων και γεννήσεων νεκρών.

1. Marriages, births and deaths are given by place of occurrence. Time of occurrence is the time of registration, not the time the event actually occurred.

2. Deaths do not include stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.

6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου
Live births by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	Ηλικία της μητέρας — Mother's age										Duration of marriage
		Κάτω των 15 Under 15	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 and over	Δε δηλώθηκε ήλικία Not declared	
1982	135.240	158	16.155	49.227	40.061	20.081	7.610	1.659	212	39	38	1982
1983	130.558	128	15.626	47.566	39.006	19.209	7.315	1.467	155	30	56	1983
Κάτω του ενός έτους	31.240	90	8.173	13.832	6.428	1.988	605	104	40	2	8	Under 1 year
1 έτους	21.136	38	3.964	9.684	5.165	1.635	545	84	8	6	7	1 "
2 έτων	17.493	—	1.993	7.889	5.158	1.827	541	74	5	2	4	2 years
3 "	15.676	—	1.004	6.646	5.397	1.996	514	104	9	3	3	3 "
4 "	11.736	—	325	4.307	4.598	1.902	514	75	12	2	1	4 "
5 "	8.391	—	104	2.524	3.596	1.684	396	74	8	4	1	5 "
6 "	5.893	—	19	1.349	2.649	1.389	405	72	5	2	3	6 "
7 "	4.506	—	10	718	2.027	1.308	370	65	6	2	2	7 "
8 "	3.242	—	—	285	1.394	1.117	393	45	6	—	2	8 "
9 "	2.493	—	—	133	1.000	943	361	52	4	—	—	9 "
10-14 "	6.540	—	—	96	1.495	2.904	1.719	292	30	4	—	10-14 "
15-19 "	1.617	—	—	—	19	446	828	297	22	2	3	15-19 "
20 έτων και άνω ..	241	—	—	—	—	8	87	120	25	1	—	20 years and over
Δεν δηλώθηκε ή διάρκεια γάμου	354	—	34	103	80	62	37	9	5	—	24	Not declared

Αιτίες θανάτων (Συνεπιλεγμένη Διεθνής Ονοματολογία 1975)	Σύνολο έτους Year's total	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ιαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	Causes of death (Abridged International List of 1975)
	1983	1984				
Σύνολο	90.586	7.193	6.343	6.530	65.273	Total
01. Έντερικές λοιμώξεις	87	10	4	10	69	01. Intestinal infectious diseases
02. Φυματίωση	284	18	16	20	186	02. Tuberculosis
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα	191	13	8	12	107	03. Other bacterial diseases
04. Ίογενή νοσήματα	55	—	2	1	16	04. Viral diseases
05. Ρickettsioses και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα	2	—	1	—	2	05. Rickettsiosis and other arthropod-borne diseases
06. Άγροβίαση νοσήματα	24	2	3	2	18	06. Venereal diseases
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και άπώτερες συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων	155	16	11	12	124	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
08. Κακοήγη νεοπλασμάτα των χειλίδων, στοματικής κοιλότητας και φάρυγγα	185	15	12	11	129	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
09. Κακοήγη νεοπλασμάτα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου	5.685	468	452	470	4.168	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
10. Κακοήγη νεοπλασμάτα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων	4.348	363	349	389	3.215	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
11. Κακοήγη νεοπλασμάτα των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού	1.696	145	140	156	1.284	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
12. Κακοήγη νεοπλασμάτα των ούρογεννητικών οργάνων	2.257	209	168	185	1.726	12. Malignant neoplasm of genitourinary organs
13. Κακοήγη νεοπλασμάτα άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων	2.124	193	178	177	1.588	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
14. Κακοήγη νεοπλασμάτα του λεμφικού και αιματοποιητικού ιστού	1.251	122	117	80	944	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
15. Καλοήγη νεοπλασμάτα	14	1	—	2	9	15. Benign neoplasm
16. Καρκινώματα in situ	—	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλασμάτα	3	—	—	—	6	17. Other and unspecified neoplasm
18. Ένδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, άνοσογόνο διαταραχές	3.619	308	282	274	2.826	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
19. Άνεπάρκειες της θρέψης	10	—	—	—	5	19. Nutritional deficiencies
20. Νοσήματα του αίματος και των αιματοποιητικών οργάνων	362	16	18	16	198	20. Diseases of blood and blood-forming organs
21. Ψυχικές διαταραχές	502	43	34	23	384	21. Mental disorders
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος	1.206	111	78	85	898	22. Diseases of the nervous system
23. Διαταραχές του όφθαλμού και των εξαρτημάτων του	—	—	—	—	1	23. Disorders of the eye and adnexa
24. Νοσήματα του ώτους και της μαστοειδούς άποφύσεως	1	—	—	—	—	24. Diseases of the ear and mastoid process
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια	171	6	10	11	109	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
26. Υπέρταση	1.659	118	139	137	1.386	26. Hypertensive disease
27. Ισχαιμική καρδιοπάθεια	9.561	729	643	691	7.053	27. Ischaemic heart disease
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας	11.518	856	717	777	8.134	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
29. Νόσος εγκεφαλικών άγγείων	17.532	1.400	1.154	1.121	12.598	29. Cerebrovascular disease
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	1.142	93	64	80	807	30. Other diseases of the circulatory system
31. Νοσήματα της άνωτερης αναπνευστικής όδου	126	13	11	3	80	31. Diseases of the upper respiratory tract
32. Άλλα νοσήματα του άναπνευστικού συστήματος	5.825	409	315	319	3.787	32. Other diseases of the respiratory system
33. Νοσήματα στοματικής κοιλότητας, σιελογόνων αδένων και γνάθων	—	—	—	—	—	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος	3.369	322	258	264	2.476	34. Diseases of other parts of the digestive system
35. Νοσήματα του ούροποιητικού συστήματος	2.216	144	171	143	1.603	35. Diseases of urinary system
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων	201	10	11	12	118	36. Diseases of male genital organs
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων	3	1	3	2	12	37. Diseases of female genital organs
38. Έκτρωση	4	—	—	—	—	38. Abortion
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών έπεμβάσεων	14	2	1	2	10	39. Direct obstetric causes
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών έπεμβάσεων	1	—	—	—	—	40. Indirect obstetric causes
41. Φυσιολογικός τοκετός	—	—	—	—	—	41. Normal delivery
42. Νοσήματα του δέρματος και υποδόριου ιστού	144	11	11	8	91	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	150	20	10	7	122	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
44. Συγγενείς άνωμαλίες	712	62	60	64	487	44. Congenital anomalies
45. Όρισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προελεύσεως	982	88	90	74	750	45. Certain conditions originating in the perinatal period
46. Σημεία, συμπτώματα και άσαφώς καθορισμένες καταστάσεις	6.191	386	357	404	4.159	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
E47. Άτυχήματα από μεταφορικά μέσα	2.164	220	198	231	1.557	E47. Transport accidents
E48. Τυχαιά δηλητηρίαση	69	4	1	3	48	E48. Accidental poisoning
E49. Συμβάματα κατά τη διάρκεια ιατρικής περίθαλψης, άνώμαλες αντιδράσεις, άψυμες έπιπλοκές	102	10	10	12	102	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
E50. Άτυχήματα από πτώση	1.245	101	89	110	854	E50. Accidental falls
E51. Άτυχήματα από φωτιά και φλόγες	160	7	8	10	100	E51. Accidents caused by fire and flames
E52. Άλλα άτυχήματα (περιλαμβανονται και άψυμες έπιπλοκές)	758	72	97	71	543	E52. Other accidents, including late effects
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση	10	—	2	4	11	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
E54. Αυτοκτονία και αυτοεπιβαλλόμενη κάκωση	368	44	30	32	288	E54. Suicide and self-inflicted injury
E55. Άνθρωποκτονία και κάκωση επιβαλλόμενη εκ προθέσεως από άλλα πρόσωπα	80	8	7	8	60	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια	48	4	3	5	25	E56. Other violence

III : ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION

8. Δείκτης απασχολήσεως τών μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Μήνας	1979	1980	1981	1982	1983	1984	Month
Ιανουάριος	152,0	153,8	156,6	157,8	156,5	158,2	January
Φεβρουάριος	152,8	155,8	158,5	158,1	155,6	158,1	February
Μάρτιος	154,5	157,4	157,8	158,4	156,3	156,4	March
Απρίλιος	154,1	155,9	157,4	155,8	156,5	155,2	April
Μάιος	156,5	157,0	158,5	158,6	157,7	157,9	May
Ιούνιος	163,7	161,4	163,7	161,3	161,3	162,8	June
Ιούλιος	161,2	165,1	168,0	165,8	161,6	160,7	July
Αύγουστος	165,0	164,1	168,2	168,0	166,3	166,4	August
Σεπτέμβριος	161,0	164,6	165,8	168,0	163,3	165,2	September
Οκτώβριος	157,7	159,9	160,3	161,7	161,0	164,1	October
Νοέμβριος	156,7	159,0	159,5	161,3	159,5	158,9	November
Δεκέμβριος	155,3	157,9	158,9	160,4	157,0	155,6	December
Μέσος ετήσιος	157,5	159,3	161,1	161,3	159,4	160,0	Annual mean

9. Δείκτης άνεργων ⁽¹⁾ — Index of unemployed ⁽¹⁾

Βάση: Μέσος ετήσιος 1964=100,0

Base: Annual mean 1964=100,0

Μήνας	1979	1980	1981	1982	1983	1984	Month
Ιανουάριος	85,0	93,6	108,7	110,0	140,2	146,0	January
Φεβρουάριος	77,1	87,6	105,4	106,4	131,4	130,8	February
Μάρτιος	63,0	81,2	93,4	99,5	115,8	119,5	March
Απρίλιος	43,0	52,1	72,9	79,5	100,2	105,7	April
Μάιος	29,5	34,4	45,9	56,4	76,6	88,0	May
Ιούνιος	28,4	33,9	40,7	52,4	67,7	83,3	June
Ιούλιος	28,4	33,5	38,3	50,7	61,8	84,2	July
Αύγουστος	28,2	33,3	34,6	48,7	59,7	76,9	August
Σεπτέμβριος	28,6	34,2	34,3	50,5	64,7	77,5	September
Οκτώβριος	35,9	41,5	42,8	60,4	75,0	96,9	October
Νοέμβριος	61,7	71,7	74,2	95,8	109,7	141,3	November
Δεκέμβριος	76,2	91,8	96,1	127,5	138,8	168,8	December
Μέσος ετήσιος	48,7	57,4	65,6	78,1	95,1	109,9	Annual mean

1. Ο δείκτης άνεργων προέρχεται από στοιχεία του 'Οργανισμού 'Απασχολήσεως 'Εργατικού Δυναμικού (ΟΑΕΔ).

1. The index of unemployed is based on data provided by the Labour Force Employment Organization (O.A.E.D.).



10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Index of receipts of persons employed in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Έτος και τρίμηνο	Μηνιαίων αποδοχών υπαλλήλων Monthly receipts of employees			Ώριαίων αποδοχών εργατών Hourly receipts of workers			Year and quarter
	Συνόλου Total	Άρρένων Males	Θηλέων Females	Συνόλου Total	Άρρένων Males	Θηλέων Females	
1981 :							1981 :
Δ' Τρίμηνο	1.135,9	1.151,6	1.081,0	1.500,4	1.496,2	1.585,9	4th quarter
Μέσος ετήσιος	1.069,8	1.081,6	1.031,2	1.409,6	1.403,6	1.500,0	Annual mean
1982 :							1982 :
Α' Τρίμηνο	1.172,5	1.179,5	1.171,5	1.636,4	1.598,7	1.796,7	1st quarter
Β' "	1.299,5	1.303,9	1.310,7	1.880,0	1.815,6	2.114,4	2nd "
Γ' "	1.360,4	1.360,1	1.401,5	1.963,1	1.894,9	2.237,2	3rd "
Δ' "	1.409,2	1.406,4	1.467,2	2.047,2	1.978,1	2.323,9	4th "
Μέσος ετήσιος	1.310,4	1.312,5	1.337,7	1.881,7	1.821,8	2.118,1	Annual mean
1983 :							1983 :
Α' Τρίμηνο	1.415,4	1.424,4	1.459,3	2.088,4	2.023,2	2.395,0	1st quarter
Β' "	1.472,4	1.486,8	1.486,1	2.187,1	2.120,3	2.508,6	2nd "
Γ' "	1.508,0	1.521,5	1.541,7	2.279,3	2.206,6	2.625,5	3rd "
Δ' "	1.594,9	1.609,5	1.637,6	2.430,3	2.348,2	2.794,8	4th "
Μέσος ετήσιος	1.497,7	1.510,6	1.531,2	2.246,3	2.174,6	2.581,0	Annual mean
1984 :							1984 :
Α' Τρίμηνο	1.679,2	1.683,1	1.767,1	2.605,7	2.514,6	3.010,5	1st quarter
Β' "	1.797,6	1.806,7	1.859,2	2.810,7	2.702,0	3.265,6	2nd "
Γ' "	1.947,9	1.960,3	2.013,1	2.918,3	2.799,0	3.341,0	3rd "
Δ' "	2.011,3	2.025,9	2.072,7	3.016,3	2.901,9	3.519,6	4th "
Μέσος ετήσιος	1.859,0	1.869,0	1.928,0	2.837,8	2.729,4	3.306,7	Annual mean

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft

Κώδικας - Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων - Employees				Εργατών - Workers			
		Ώρες μηνιαίας εργασίας με άμοιβη Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ώρες εβδομαδιαίας εργασίας με άμοιβη Hours of weekly work paid for		Ώριαία άμοιβή (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)	
		Δ' Τρίμηνο - 4th Quarter							
		1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ - BOTH SEXES

20-39	Σύνολο - Total	24,7	24,0	68.589	54.386	39,11	39,00	278,7	224,6	10.900	8.758
20	Ειδών διατροφής - Foodstuffs	24,8	24,1	61.916	50.334	37,19	41,36	265,2	204,1	9.864	8.441
21	Ποτών - Beverages	24,8	23,9	69.057	54.086	40,01	39,75	298,0	227,6	11.921	9.049
22	Καπνός - Tobacco	24,8	24,5	69.751	56.162	36,52	35,51	288,3	226,6	10.530	8.047
23	Υφαντικών ειδών - Textiles	24,9	24,0	61.586	49.428	39,22	39,23	271,4	220,4	10.645	8.645
24	Ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως - Clothing and footwear	24,7	23,8	46.048	35.907	39,11	37,28	227,1	181,7	8.882	6.774
25	Ξύλου και φελλού - Wood and cork	24,2	23,4	58.708	50.824	37,63	36,57	270,7	209,5	10.187	7.660
26	Επίπλων - Furniture	24,7	24,2	46.617	38.274	39,28	38,65	254,0	213,4	9.978	8.248
27	Χάρτου - Paper	24,4	24,2	64.123	52.636	40,31	40,21	286,6	241,8	11.555	9.722
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων - Printing and publishing	25,2	23,9	65.997	52.903	41,34	39,50	283,7	236,8	11.727	9.355
29	Δέρματος - Leather	25,1	24,9	62.402	48.140	39,96	41,00	260,9	203,4	10.424	8.340
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών - Rubber and plastic products	24,7	23,4	60.525	46.380	40,05	38,69	281,7	227,0	11.284	8.780
31	Χημικών προϊόντων - Chemicals	24,7	23,9	76.269	60.280	40,47	39,18	294,3	240,2	11.911	9.411
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα - Pro- ducts of petroleum and coal	24,8	24,1	88.625	71.786	42,18	39,56	374,2	311,5	15.782	12.324
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά - Non- metallic mineral products	24,6	24,3	70.080	56.435	39,91	39,32	313,5	259,1	12.512	10.186
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων - Basic metal industries	25,4	23,9	112.342	79.622	41,23	40,26	448,0	341,5	18.470	13.749
35	Προϊόντων από μέταλλο - Metal products	24,8	23,7	65.686	51.709	38,85	38,79	285,7	230,5	11.101	8.941
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών - Machinery (non-electrical)	24,7	23,8	55.886	46.302	38,68	38,69	273,5	244,6	10.579	9.462
37	Ηλεκτρικών ειδών - Electrical supplies	24,5	23,6	62.913	52.381	39,78	38,35	283,8	226,5	11.292	8.685
38	Μεταφορικών μέσων - Transport equip- ment	24,4	24,0	74.846	59.229	40,08	39,91	340,1	277,6	13.633	11.077
39	Λοιπών ειδών - Miscellaneous	25,0	24,0	55.251	45.399	59,03	37,57	247,4	197,2	9.656	7.409

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας (συνέχεια)

Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft (continued)

Κώδικας—Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων — Employees				Εργατών — Workers					
		Ημερών μηνιαίας εργασίας με άμοιβη Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ωρών εβδομαδιαίας εργασίας με άμοιβη Hours of weekly work paid for		Ωριαίας άμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων απο- δοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		Δ' Τρίμηνο — 4th Quarter									
		1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983
		1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983	1984	1983

APPENDIX — MALES

20-39	Σύνολο—Total	24,8	24,0	75.004	59.587	40,05	39,51	311,1	251,7	12.459	9.946
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs	25,2	24,2	68.532	54.319	40,96	42,95	292,3	228,0	11.972	9.794
21	Ποτών—Beverages	24,8	24,0	72.651	57.333	39,61	40,14	309,5	241,1	12.261	9.680
22	Καπνός—Tobacco	24,9	24,6	75.137	60.359	39,33	37,27	317,0	246,6	12.469	9.193
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	25,0	24,1	67.826	54.736	39,87	39,79	303,5	248,9	12.099	9.905
24	Ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως—Clothing and footwear	25,0	23,8	55.614	43.179	40,04	35,36	269,5	219,3	10.790	7.755
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	24,1	23,5	62.156	54.902	38,97	36,86	284,6	218,8	11.091	8.068
26	Επιπλων—Furniture	25,0	24,2	53.024	43.707	39,26	38,78	255,8	215,0	10.040	8.336
27	Χάρτου—Paper	24,6	24,2	67.812	56.212	40,55	40,48	303,0	257,2	12.287	10.411
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	25,4	24,0	74.460	59.180	41,53	39,93	307,3	260,7	12.761	10.409
29	Δέρματος—Leather	25,2	25,2	67.434	54.748	39,45	41,43	278,0	215,3	10.968	8.922
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	24,6	23,2	66.070	50.278	40,28	38,70	309,6	250,5	12.470	9.693
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	24,8	24,0	83.626	67.016	40,07	39,08	338,7	278,1	13.569	10.869
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Products of petroleum and coal	24,8	24,1	92.411	75.007	42,44	39,68	382,3	319,5	16.225	12.676
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non-metallic mineral products	24,7	24,3	72.530	58.568	40,09	39,50	322,4	268,2	12.925	10.595
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	25,5	24,0	117.163	82.992	41,26	40,28	451,9	344,4	18.646	13.872
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	24,8	23,7	70.930	56.024	39,07	38,73	296,0	239,4	11.565	14.715
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery (non-electrical)	24,7	23,8	63.019	52.379	38,81	38,70	273,9	244,7	10.630	9.468
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	24,5	23,6	66.650	55.901	39,92	38,74	299,0	235,7	11.937	9.131
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	24,5	24,1	79.813	63.164	40,12	39,94	342,0	278,8	13.723	11.133
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	25,0	24,2	61.099	50.384	38,94	38,69	262,2	207,6	10.209	8.031

ΘΗΛΕΙΣ — FEMALES

20-39	Σύνολο—Total	24,4	23,8	45.442	35.903	37,96	38,34	237,2	188,4	9.006	7.221
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs	23,4	24,0	40.837	35.089	33,54	39,64	233,2	176,0	7.821	6.978
21	Ποτών—Beverages	24,6	23,8	52.067	39.933	41,22	38,69	263,9	190,4	10.878	7.366
22	Καπνός—Tobacco	24,3	24,1	48.387	37.885	35,31	34,65	274,6	216,0	9.696	7.486
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	24,7	23,7	44.063	35.012	38,83	38,87	251,1	202,2	9.749	7.861
24	Ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως—Clothing and footwear	24,5	23,8	38.742	30.321	38,91	37,72	217,7	173,6	8.472	6.548
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	24,7	22,9	39.269	32.952	34,72	35,93	236,6	188,9	8.215	6.787
26	Επιπλων—Furniture	24,3	24,1	36.221	30.513	39,67	36,63	227,5	186,1	9.022	6.818
27	Χάρτου—Paper	23,3	23,8	42.579	34.164	39,73	39,58	245,9	205,7	9.771	8.140
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	24,8	23,8	49.275	38.903	41,01	38,80	243,0	196,4	9.968	7.621
29	Δέρματος—Leather	25,0	24,0	49.506	30.385	40,64	40,28	238,6	183,4	9.697	7.389
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	24,8	23,7	40.897	31.819	39,62	38,67	229,0	187,3	9.071	7.243
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	24,6	23,6	52.029	39.068	40,97	39,30	241,6	194,2	9.899	7.634
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Products of petroleum and coal	24,7	24,1	56.297	44.569	38,80	38,20	262,3	216,4	10.180	8.267
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά—Non-metallic mineral products	24,1	23,8	49.223	39.238	38,91	38,30	262,2	206,0	10.203	7.888
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	24,6	23,6	71.064	52.246	40,24	39,72	305,5	254,0	12.292	10.090
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	25,1	23,9	42.413	32.678	37,87	39,04	237,4	192,2	8.992	10.549
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery (non-electrical)	24,9	24,0	40.690	33.909	28,13	38,05	231,3	238,6	6.506	9.077
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	24,3	23,6	46.736	37.999	39,49	37,46	252,5	204,2	9.913	7.650
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	24,2	23,8	46.562	37.076	38,59	38,68	259,8	212,3	10.025	8.212
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	25,0	23,8	44.997	36.351	39,14	36,13	228,9	182,9	8.961	6.609

12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου

Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade

Κώδικας - Code	Κλάδοι λιανικού εμπορίου Branches	Μηνιαίας εργασίας με άμειβη (σε ημέρες) Monthly work paid for (in days)			Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		
		Έτος 1983 Year	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter		Έτος 1983 Year	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	
			1983	1984		1983	1984

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ—BOTH SEXES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου— All establishments	24,3	24,2	24,2	31.880	34.591	44.178
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και πο- τών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,7	24,6	24,1	30.682	33.108	41.666
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,3	24,6	24,8	33.331	34.747	45.245
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	24,3	23,7	23,6	31.345	34.000	39.267
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επιπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,6	24,6	24,3	32.099	34.673	42.890
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments ..	24,0	24,2	24,6	32.526	35.810	51.788

ΑΡΡΕΝΩΝ—MALES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,4	24,5	24,5	36.673	39.683	51.959
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και πο- τών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,8	24,8	24,3	33.637	36.590	47.336
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,2	24,6	24,8	35.803	36.397	49.870
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	24,5	24,6	24,1	38.752	41.899	48.461
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επιπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,5	24,6	24,4	36.188	38.582	47.810
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments ..	24,1	24,1	24,8	37.816	41.863	57.473

ΘΗΛΕΩΝ—FEMALES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,2	24,0	23,9	28.532	31.097	37.706
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και πο- τών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,4	24,5	23,9	27.220	29.359	35.816
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,3	24,6	24,8	30.275	32.786	39.401
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	24,1	23,4	23,4	29.004	31.620	35.661
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επιπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,6	24,7	24,2	28.469	30.963	37.250
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments ..	23,9	24,2	24,1	28.233	30.981	42.361

13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Άπασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία
 Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age

Φύλο και ηλικία	Έγγράφηκαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Παρέμειναν άνεργοι (1) Remaining unemployed (1)		Sex and age
	Νοέμ. Nov.	Δεκέμ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκέμ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκέμ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκέμ. Dec.	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL									
Και των δύο φύλων									Both sexes
1981	25.850	20.750	38.642	28.385	26.430	23.700	48.079	62.290	1981
1982	31.758	30.470	36.929	24.486	32.243	31.897	62.104	86.630	1982
1983	34.873	32.540	35.814	24.124	32.251	26.165	71.063	89.940	1983
1984	45.339	33.156	35.130	22.685	32.881	28.275	91.556	109.380	1984
Μέχρι 19 ετών	2.887	1.424	4.249	2.952	1.497	1.168	5.146	5.054	Up to 19 years
20 - 29 »	14.701	9.345	13.890	9.164	9.662	6.998	30.653	34.284	20 - 29 »
30 - 39 »	10.371	7.341	8.234	4.831	7.921	6.728	21.249	25.401	30 - 39 »
40 - 54 »	13.420	11.325	7.004	4.581	10.371	10.028	26.130	33.637	40 - 54 »
55 ετών και άνω	3.960	3.721	1.753	1.157	3.430	3.353	8.378	11.004	55 years and over
Άρρενες									Males
1984	24.863	22.690	20.257	12.995	18.238	19.916	49.298	63.331	1984
Μέχρι 19 ετών	1.444	659	2.114	1.349	839	615	2.285	2.212	Up to 19 years
20 - 29 »	8.678	6.122	8.187	5.665	6.161	4.975	16.242	19.164	20 - 29 »
30 - 39 »	6.041	5.258	5.129	2.857	4.681	5.091	12.231	15.636	30 - 39 »
40 - 54 »	6.471	7.906	3.747	2.422	4.730	6.804	13.397	19.141	40 - 54 »
55 ετών και άνω	2.229	2.745	1.080	702	1.827	2.431	5.143	7.178	55 years and over
Θήλειες									Females
1984	20.476	10.466	14.873	9.690	14.643	8.359	42.258	46.049	1984
Μέχρι 19 ετών	1.443	765	2.135	1.603	658	553	2.861	2.842	Up to 19 years
20 - 29 »	6.023	3.223	5.703	3.499	3.501	2.023	14.411	15.120	20 - 29 »
30 - 39 »	4.330	2.083	3.105	1.974	3.240	1.637	9.018	9.765	30 - 39 »
40 - 54 »	6.949	3.419	3.257	2.159	5.641	3.224	12.733	14.496	40 - 54 »
55 ετών και άνω	1.731	976	673	455	1.603	922	3.235	3.826	55 years and over
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ — GREATER ATHENS									
Και των δύο φύλων									Both sexes
1981	3.253	2.783	19.643	13.560	4.901	5.107	10.897	11.847	1981
1982	6.747	6.213	17.352	9.991	5.973	7.139	20.259	22.886	1982
1983	6.302	6.619	15.336	10.216	5.567	4.814	21.896	24.629	1983
1984	9.025	6.470	16.121	8.867	5.109	5.357	29.892	33.439	1984
Μέχρι 19 ετών	801	452	2.138	1.250	286	338	2.022	2.176	Up to 19 years
20 - 29 »	3.760	2.516	6.883	4.101	1.760	1.712	11.664	13.013	20 - 29 »
30 - 39 »	1.905	1.443	4.069	1.948	1.303	1.388	6.831	7.632	30 - 39 »
40 - 54 »	1.937	1.578	2.444	1.302	1.246	1.369	6.951	7.903	40 - 54 »
55 ετών και άνω	622	481	587	266	514	550	2.424	2.715	55 years and over
Άρρενες									Males
1984	5.308	3.925	9.636	5.396	3.190	3.510	16.889	19.091	1984
Μέχρι 19 ετών	340	192	1.050	561	159	171	857	909	Up to 19 years
20 - 29 »	2.071	1.430	3.804	2.483	1.080	999	5.796	6.647	20 - 29 »
30 - 39 »	1.257	965	2.690	1.295	882	997	4.294	4.824	30 - 39 »
40 - 54 »	1.211	991	1.637	864	763	941	4.255	4.810	40 - 54 »
55 ετών και άνω	429	347	455	193	306	402	1.687	1.901	55 years and over
Θήλειες									Females
1984	3.717	2.545	6.485	3.471	1.919	1.847	13.003	14.348	1984
Μέχρι 19 ετών	461	260	1.088	689	127	167	1.165	1.267	Up to 19 years
20 - 29 »	1.689	1.086	3.079	1.618	680	713	5.868	6.366	20 - 29 »
30 - 39 »	648	478	1.379	653	421	391	2.537	2.808	30 - 39 »
40 - 54 »	726	587	807	438	483	428	2.696	3.093	40 - 54 »
55 ετών και άνω	193	134	132	73	208	148	737	814	55 years and over

1. Την τελευταία ημέρα του μηνός.

1. On the last day of the month.

14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών
Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups

Κώδικας - Code	Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	Εγγράφηκαν για έργασια Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Την τελευταία ημέρα του μηνός: On the last day of the month:			
								Παρέμειναν άνεργοι Remaining unemployed		Κενές θέσεις (1) Vacancies	
		1 9 8 4									
		Νοέμ. Nov.	Δεκέμ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκέμ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκέμ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκέμ. Dec.	Νοέμ. Nov.	Δεκέμ. Dec.
ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ - BOTH SEXES											
0, 1	Σύνολο-Total	45.339	33.156	35.130	22.685	32.881	28.275	91.556	109.380	1.855	1.160
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευ- θερίων και συναφών επαγγελματιών-Pro- fessional, technical and related workers	1.467	1.091	2.641	1.132	558	449	5.099	5.327	95	100
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στε- λέχη-Administrative and executive officials	37	17	51	40	18	24	141	148	1	5
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς άπα- σχολούμενοι-Administrative personnel and related workers	4.982	2.686	4.539	2.985	3.295	1.680	12.408	13.330	100	78
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πω- λήσεις-Commerce and sales workers	1.145	747	2.680	1.790	832	539	3.616	3.866	221	135
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών- Service workers	13.096	2.770	2.551	1.644	10.680	2.324	22.048	23.571	54	25
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί-Farmers, fishermen, hunters, loggers	4.264	1.915	1.131	1.365	881	1.253	3.601	3.233	61	67
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μη- χανοκινήτων μεταφορικών μέσων (εκτός άγροτικών) -Craftsmen, production- process workers and mechanical trans- port means operators	20.088	23.760	21.300	13.639	16.589	21.971	44.132	59.410	1.322	749
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να κατα- ταχθούν κατ' επάγγελμα-Workers not classifiable by occupation	260	170	237	90	28	35	511	495	1	1
APPENDIX - MALES											
0, 1	Σύνολο-Total	24.863	22.690	20.257	12.995	18.238	19.916	49.298	63.331	917	595
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευ- θερίων και συναφών επαγγελματιών-Pro- fessional, technical and related workers	783	598	1.353	638	317	251	2.524	2.736	35	28
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στε- λέχη-Administrative and executive officials	33	16	43	38	15	23	127	133	1	5
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς άπα- σχολούμενοι-Administrative personnel and related workers	1.812	1.048	1.817	1.416	1.567	830	4.110	4.622	54	41
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πω- λήσεις-Commerce and sales workers	466	316	1.037	590	400	280	1.556	1.691	34	16
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών- Service workers	6.079	1.355	1.193	794	4.583	1.361	9.852	10.625	10	6
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί-Farmers, fishermen, hunters, loggers	3.105	1.553	709	828	856	996	2.730	2.797	35	46
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μη- χανοκινήτων μεταφορικών μέσων (εκτός άγροτικών) -Craftsmen, production- process workers and mechanical trans- port means operators	12.497	17.737	13.949	8.623	10.480	16.156	28.225	40.551	748	453
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να κατα- ταχθούν κατ' επάγγελμα-Workers not classifiable by occupation	88	67	156	68	20	19	174	176	—	—
ΘΗΛΕΙΣ - FEMALES											
0, 1	Σύνολο-Total	20.476	10.466	14.873	9.690	14.643	8.359	42.258	46.049	616	348
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευ- θερίων και συναφών επαγγελματιών-Pro- fessional, technical and related workers	684	493	1.288	494	241	198	2.575	2.591	7	12
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στε- λέχη-Administrative and executive officials	4	1	8	2	3	1	14	15	—	—
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς άπα- σχολούμενοι-Administrative personnel and related workers	3.170	1.638	2.722	1.569	1.728	850	8.298	8.708	34	35
4	Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πω- λήσεις-Commerce and sales workers	679	431	1.643	1.200	432	259	2.060	2.175	55	21
5	Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών- Service workers	7.017	1.415	1.358	850	6.097	963	12.196	12.946	44	19
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί-Farmers, fishermen, hunters, loggers	1.159	362	422	537	25	257	871	436	17	16
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μη- χανοκινήτων μεταφορικών μέσων (εκτός άγροτικών) -Craftsmen, production- process workers and mechanical trans- port means operators	7.591	6.023	7.351	5.016	6.109	5.815	15.907	18.859	458	244
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να κατα- ταχθούν κατ' επάγγελμα-Workers not classifiable by occupation	172	103	81	22	8	16	337	319	1	1

1. Το άθροισμα των επί μέρους κατηγοριών «αρρένων» και «θηλέων» είναι δυνατό να διαφέρει από το σύνολο «και των δύο φύλων», επειδή για με-
ρικές θέσεις δεν εκδηλώνεται από τους εργοδότες ιδιαίτερη προτίμηση
για το φύλο των υποψήφιων εργαζομένων.

1. The difference in the sum of «both sexes» and «males-females»
is due to the fact that, in certain cases, no specific interest
was shown as to the sex of the persons asked for work.

15. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας

Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship

Χώρες	Ίσχύουν στο τέλος του έτους 1983 At the end of 1983	Δ' Τρίμηνο—1983—4th Quarter			Δ' Τρίμηνο—1984—4th Quarter						Countries
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τρίμηνου Issued during the quarter		Ίσχύουν στο τέλος του τρίμηνου At the end of the quarter	Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter				Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		
		Άρχικές New	Ανανεώ- σεις Renewed		Άρχικές—New		Ανανεώσεις Renewed		Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	
					Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males			
Σύνολο	28.736	2.882	3.309	28.736	2.183	1.495	3.062	2.249	26.864	19.504	Total
Ευρώπη	14.302	1.774	1.323	14.302	1.083	732	1.227	949	13.141	9.903	Europe
Γαλλία	756	99	46	756	87	71	74	63	833	604	France
Γερμανία Δυτ.	1.058	184	117	1.058	144	111	122	90	1.188	867	Germany West.
Ιταλία	1.103	82	53	1.103	69	58	98	76	1.153	905	Italy
Ηνωμένο Βασίλειο...	2.665	347	278	2.665	282	132	254	154	2.653	1.692	United Kingdom
Τουρκία	6.717	211	565	6.717	143	96	292	261	5.004	4.039	Turkey
Λοιπές	2.003	851	264	2.003	358	264	387	305	2.310	1.796	Other
Άφρική	1.677	360	531	1.677	379	365	461	390	1.937	1.683	Africa
Αίγυπτος	1.309	324	449	1.309	346	343	378	341	1.532	1.427	Egypt
Λοιπές	368	36	82	368	33	22	83	49	405	256	Other
Αμερική	2.677	203	290	2.677	227	117	298	183	2.593	1.643	America
Ηνωμένες Πολιτείες .	1.692	131	224	1.692	127	74	219	138	1.654	1.051	USA
Καναδάς	892	56	57	892	60	31	55	34	802	516	Canada
Λοιπές	93	16	9	93	40	12	24	11	137	76	Other
Ασία	8.629	457	1.067	8.629	430	242	991	670	7.861	5.414	Asia
Κύπρος	5.988	181	442	5.988	196	114	350	253	608	3.580	Cyprus
Λοιπές	2.641	276	625	2.641	234	128	641	417	1.985	1.834	Other
Αυστραλία και Ωκεανία..	1.256	80	73	1.256	57	32	58	31	1.137	684	Australia and Oceania
Άκαθόριστες Χώρες	195	8	25	195	7	7	27	26	195	177	Unspecified

16. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας

Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας Branch of economic activity	Ίσχύουν στο τέλος του έτους 1983 At the end of 1983	Δ' Τρίμηνο—1983—4th Quarter				Δ' Τρίμηνο—1984—4th Quarter			
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (Άρχικες και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (Άρχικες και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		
		Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males		Σύνολο Total	Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males			
Σύνολο—Total	28.736	6.191	4.403	28.736	21.021	5.245	3.744	26.864	19.504
Γεωργία—Κτηνοτροφία—Agriculture—Live- stock	444	308	306	444	432	331	329	633	617
Όρυχεία—Mining and Quarrying	183	14	12	183	165	14	14	107	97
Βιομηχανία—Βιοτεχνία—Manufacturing	7.309	1.364	1.188	7.309	5.966	1.166	1.006	6.627	5.367
Ηλεκτρισμός—Φωταίριο—Electricity—Gas ..	134	41	36	134	125	66	58	203	187
Οικοδομήσεις και Δημόσια Έργα—Constru- ction and public works	2.458	437	407	2.458	2.278	351	326	2.010	1.847
Εμπόριο, Έστιατόρια, Ξενοδοχεία—Trade, Restaurants, Hotels	8.348	1.279	866	8.348	6.060	1.086	741	7.910	5.772
Μεταφορές—Επικοινωνίες—Transports— Communications	2.683	714	379	2.683	1.800	627	411	2.569	1.717
Τράπεζες—Ασφάλειες—Banking, Insurance	2.096	287	218	2.096	1.508	234	183	1.862	1.383
Υπηρεσίες—Services	5.060	1.747	991	5.060	2.675	1.370	676	4.936	2.513
Λοιποί και όσοι δε δήλωσαν—Other and not declared	21	—	—	21	12	—	—	7	4

17. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν⁽¹⁾ σε εμπορικά πλοία, 100 κ.ό.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία

Greek seamen enlisted⁽¹⁾ in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag

Έτος και μήνας	Πλοίαρχοι Α' και ανώτερο προσωπικό Masters, senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και ύγειονομικό προσωπικό Cadets, medical personnel	Σύνολο Total	Από αυτούς ναυτολογήθηκαν σε πλοία υπό ελληνική σημαία Thereof enlisted in ships under greek flag	Year and month
1982	10.279	34.018	1.248	45.545	36.448	1982
1983	15.476	36.087	1.563	53.126	45.294	1983
1984	22.579	40.673	2.001	65.253	54.269	1984
1984: Απρίλιος	1.970	3.876	145	5.991	5.232	1984: April
Μάιος	2.183	3.841	114	6.138	4.913	May
Ιούνιος	2.055	3.738	136	5.929	5.091	June
Ιούλιος	1.912	3.703	202	5.817	4.409	July
Αύγουστος	1.508	2.916	199	4.623	3.634	August
Σεπτέμβριος	1.488	2.493	180	4.161	3.187	September
Οκτώβριος	2.058	3.148	256	5.462	4.522	October
Νοέμβριος	2.060	3.726	212	5.998	5.062	November
Δεκέμβριος	1.560	2.781	139	4.480	3.782	December
1985: Ιανουάριος	1.859	2.937	115	4.911	4.006	1985: January
Φεβρουάριος	1.587	2.591	94	4.272	3.484	February
Μάρτιος	1.874	4.053	146	6.073	5.093	March
Απρίλιος	1.648	3.305	101	5.054	4.125	April

1. Περιλαμβάνονται όσοι ναυτολογήθηκαν από το Γραφείο Εύρεσεως Ναυτικής Εργασίας (ΓΕΝΕ).

1. Including seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 31-5-1980 και 20-11-1982

Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 31-5-1980 and 20-11-1982

Πληρώματα πλοίων 100 κ.ό.χ. και άνω	Έτος - Year		Μεταβολή % μεταξύ : % change between :	Συμμετοχή Έλλήνων και ξένων ναυτικών % % participation of greek and foreign seamen		Crews on ships of 100 GRT and over
	1980	1982		1980	1982	
Σύνολο	91.872	52.741	-42,6	—	—	Total
1. Πληρώματα πλοίων υπό ελληνική σημαία	79.459	46.021	-42,1	—	—	1. Crews on ships under greek flag
Από αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	52.518	36.738	-30,0	66,1	79,8	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	26.941	9.283	-65,5	33,9	20,2	Foreigners
2. Πληρώματα ελληνόκτητων πλοίων υπό ξένη σημαία	12.413	6.720	-45,9	—	—	2. Crews on greek-owned ships under foreign flag
Από αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	7.016	3.909	-44,3	56,5	58,2	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	5.397	2.811	-47,9	43,5	41,3	Foreigners

IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ — PUBLIC HEALTH

19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα — Movement of hospitals, by specialty

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged (2)	Κάλυψη επί 100 κλίνες — Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
1980	700	60.067	15.031.627	1.131.539	1.134.250	69	27.963	1980
1981	700	60.067	15.087.254	1.142.671	1.144.473	69	27.033	1981
1982	688	59.914	15.140.128	1.165.093	1.161.324	70	27.411	1982
<i>Μάιος: 1982</i>	<i>688</i>	<i>59.914</i>	<i>1.274.394</i>	<i>106.509</i>	<i>104.653</i>	<i>69</i>	<i>2.287</i>	<i>1982: May</i>
Γενικά	304	28.187	594.733	69.014	66.584	68	1.799	General
Μικτά	71	3.431	62.539	5.812	6.118	59	37	Combined
Αντικαρκινικά	3	1.130	30.005	1.442	1.975	86	72	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά	2	335	3.623	286	283	35	2	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	3	55	637	74	55	37	3	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπτοκομείο	2	776	25.723	521	504	100	5	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά	125	4.126	90.530	11.621	11.862	71	30	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	61	12.893	271.009	2.352	2.141	(3)94	62	Nervo-psychiatric
Ορθοπαιδικά	12	2.224	54.220	2.648	2.550	79	50	Orthopaedic
Ουρολογικά	1	19	133	17	18	23	—	Urological
Οφθαλμολογικά	13	221	3.954	316	318	55	—	Ophthalmological
Παθολογικά	19	939	16.068	729	837	55	29	Pathological
Παιδιατρικά	11	1.780	35.145	6.794	6.572	64	35	Paediatrics
Φυματιολογικά	9	2.673	73.904	3.049	2.975	89	153	Tubercular
Χειρουργικά	32	844	9.607	1.014	1.039	36	9	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	20	271	2.494	820	822	30	1	Oto-rhino-laryngological
Μάιος: 1983	626	57.496	1.128.185	95.719	(1)90.135	65	2.315	1983: May
Γενικά	291	27.148	495.145	61.566	57.390	61	1.750	General
Μικτά	62	3.166	49.140	4.843	4.620	52	55	Combined
Αντικαρκινικά	3	1.199	26.370	1.770	1.625	73	80	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά	2	312	2.250	217	180	24	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	38	1.140	69	70	100	5	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπτοκομείο	2	755	6.555	633	675	29	10	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά	110	3.872	61.995	10.971	10.990	53	40	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	60	13.014	335.075	2.306	2.125	(3)92	80	Nervo-psychiatric
Ορθοπαιδικά	9	2.131	45.425	2.512	2.270	71	75	Orthopaedic
Ουρολογικά	—	—	—	—	—	—	—	Urological
Οφθαλμολογικά	12	228	3.530	234	255	52	—	Ophthalmological
Παθολογικά	18	906	12.705	624	500	47	70	Pathological
Παιδιατρικά	8	1.808	25.615	6.018	5.900	47	35	Paediatrics
Φυματιολογικά	7	2.053	58.130	2.872	2.610	94	115	Tubercular
Χειρουργικά	24	642	3.680	625	470	19	—	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	16	224	1.430	459	455	21	—	Oto-rhino-laryngological

1. Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
2. Στους εξελθόντες ασθενείς περιλαμβάνονται και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια. Ο αριθμός τους δίνεται στην τελευταία στήλη του πίνακα.
3. Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.
4. Από τον Ιανουάριο 1983, τα στοιχεία προέρχονται από έπεξεργασία δείγματος 20 % των δελτίων της έρευνας.

1. Excluding military hospitals and their beds.
2. Including also persons dying in the hospital. The number is given in the last column.
3. Bed-coverage estimated not on the basis of the days of treatment but on the basis of the remaining patients.
4. Starting with January 1983, the data originate from a 20 % sample elaboration of the survey's questionnaires.

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο (1) - Total (1)	Λοιμώξεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα εν γένει (2) Neoplasms in general (2)	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολι- κές, διαταραχές θρέψης και ανοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood- forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων όρ- γάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
1980	1.134.250	43.741	61.549	23.517	27.118	33.066	47.170	114.843	115.114
1981	1.144.473	40.681	62.710	24.535	29.999	32.340	51.518	116.024	110.724
1982	1.161.324	40.542	65.279	25.668	33.584	33.477	53.324	122.859	107.097
Μάιος: 1982	104.653	3.505	5.704	2.434	2.938	2.937	5.054	11.074	10.993
Μάιος: 1983 (3)	90.135	3.740	5.260	2.090	2.900	2.640	3.560	9.340	8.720
Περιφέρεια Πρωτεύουσας	31.200	920	1.805	745	1.215	980	1.290	3.355	2.980
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	7.810	415	500	190	335	170	325	750	680
Αιτωλίας και Άκαρνανίας	1.755	95	105	30	45	40	50	130	175
Αττικής (υπόλοιπο)	1.790	55	145	80	35	25	80	205	165
Βοιωτίας	995	55	75	20	70	20	75	100	50
Εύβοιας	1.465	95	40	30	115	45	65	115	115
Εύρυτανίας	180	20	10	—	5	—	5	15	15
Φθιώτιδος	1.380	95	95	30	45	40	50	155	135
Φωκίδος	245	—	30	—	20	—	—	30	25
Πελοπόννησος	8.480	395	455	140	180	180	325	820	840
Αργολίδος	690	35	35	10	10	30	30	85	70
Αρκαδίας	700	35	40	15	5	5	15	85	85
Αχαΐας	2.315	140	115	50	50	30	85	190	250
Συγκρότημα Πατρών	1.370	45	50	40	35	25	45	110	135
Υπόλ. νομού Αχαΐας	945	95	65	10	15	5	40	80	115
Ηλείας	1.295	55	65	15	35	5	45	100	90
Κορινθίας	1.035	45	100	10	20	25	45	65	140
Λακωνίας	770	10	50	20	20	45	55	85	70
Μεσσηνίας	1.675	75	50	20	40	40	50	210	135
Ίονιοι Νήσοι	1.640	60	115	50	100	35	40	180	150
Ζακύνθου	330	20	20	—	5	5	5	45	50
Κερκύρας	735	15	35	30	85	20	35	70	45
Κεφαλληνίας	415	10	40	20	—	5	—	35	30
Λευκάδος	160	15	20	—	10	5	—	30	25
Ήπειρος	2.295	75	130	45	100	15	95	195	235
Αρτης	630	40	35	20	45	5	35	65	70
Θεσπρωτίας	280	—	15	—	15	—	5	30	35
Ίωαννίνων	900	20	70	25	100	—	35	55	90
Πρεβέζης	485	15	10	—	30	10	20	45	40
Θεσσαλία	6.095	315	370	135	320	150	205	660	530
Καρδίτσας	1.340	70	70	25	110	50	50	160	105
Λαρίσης	1.845	95	115	40	65	55	55	150	190
Μαγνησίας	1.855	75	115	50	75	35	75	250	145
Τρικάλων	1.055	75	70	20	70	10	25	100	90
Μακεδονία	17.825	760	1.245	440	270	515	710	1.990	1.585
Γρεβενών	285	15	30	—	—	15	5	10	45
Δράμας	975	20	80	45	5	15	35	175	90
Ημαθίας	1.020	60	35	20	15	35	25	80	100
Θεσσαλονίκης	7.045	340	550	170	85	240	345	785	630
Συγκρότημα Θεσσαλονίκης	6.180	290	495	145	70	215	280	690	560
Υπόλ. νομού Θεσσαλονίκης	865	50	55	25	15	25	65	95	70
Καβάλας	1.435	55	125	40	40	25	50	155	160
Καστοριάς	355	25	20	—	—	10	5	45	15
Κιλίκης	585	25	40	20	—	10	35	70	40
Κοζάνης	1.480	25	85	30	40	30	60	165	125
Πέλλης	890	45	55	15	15	5	15	80	65
Πιερίας	820	35	85	20	10	20	25	70	55
Σερρών	1.915	60	70	45	45	75	60	235	185
Φλωρίνης	460	35	30	25	10	25	5	35	45
Χαλκιδικής	555	20	40	10	5	10	40	85	30
Άγιον Όρος	5	—	—	—	—	—	5	—	—
Θράκη	3.005	165	185	90	65	80	130	310	295
Έβρου	1.015	50	75	50	35	35	40	100	40
Ξάνθης	1.130	40	55	10	20	35	65	125	160
Ροδόπης	860	75	55	30	10	10	25	85	95
Νήσοι Αιγαίου	3.520	140	160	80	225	35	95	395	385
Δωδεκανήσου	1.365	55	60	15	115	20	50	140	135
Κυκλάδων	435	25	20	15	10	5	10	75	45
Λέσβου	830	25	25	30	75	—	20	100	85
Σάμου	445	20	35	5	15	5	15	35	55
Χίου	445	15	20	15	10	5	—	45	65
Κρήτη	4.935	190	180	150	70	150	170	480	680
Ήρακλείου	2.220	90	95	70	25	55	95	200	290
Λασιθίου	745	30	30	30	10	25	25	60	115
Ρεθύμνης	720	20	10	25	5	25	15	65	85
Χανίων	1.250	50	45	25	30	45	35	155	190
Δέ δηλώσαν	2.990	300	110	25	20	320	170	180	335
Έξωτερικού	340	5	5	—	—	10	5	25	25

1. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.
2. Περιλαμβάνονται και τα καλοήγη και ακαθόριστα.
3. Βλέπε την υποσημείωση (4) του πίνακα 19.

— Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence

Νόσος τοῦ πεπτικῆς συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσος τοῦ οὐροποιογεννητικῆς συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Επαιτιάσεις τῆς κύστεως, τοῦ τοκέτος καὶ τῆς λοχίας Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσος τοῦ δέρματος καὶ τοῦ ὑποδόμιου τοῦ Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσος τοῦ μυοσκελετικῆς συστήματος καὶ τοῦ συνδετικού τοῦ Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συνγενεῖς ἀνωμαλίαι Congenital anomalies	Ὀπιογενεῖς κατάρσεις τοῦ προέχοντος ἀπὸ τῆς περιγεννητικῆς κατάστασης Perinatal conditions	Συμπτώματα καὶ ἀσυνέπεια πρὸς περὶ Symptoms and ill-defined conditions	Ἀτυχήματα, δηλητηριάσεις καὶ κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
152.490	84.177	156.176	22.171	52.600	10.891	12.673	57.951	119.003	1980
153.237	86.228	149.030	23.426	53.696	11.196	14.530	61.949	122.620	1981
152.472	91.800	146.859	23.019	53.900	11.808	15.211	61.125	123.300	1982
13.694	8.179	13.132	1.781	4.859	1.092	1.291	5.517	10.499	1982: May
10.430	6.555	12.400	1.510	3.425	805	1.235	5.230	10.265	1983: May (3)
3.750	2.445	4.655	485	995	290	690	1.625	2.975	Greater Athens
870	570	1.150	70	280	85	70	465	885	Rest of Central Greece and Euboea
180	105	250	20	40	10	50	150	280	Actolia and Akarnania
205	130	310	20	65	20	10	85	155	Attica (rest)
140	65	95	5	45	15	—	45	120	Boeotia
125	125	285	5	55	20	10	70	150	Euboea
25	20	30	5	10	—	—	15	5	Evratria
175	95	150	15	60	15	—	85	140	Phthiotis
20	30	30	—	5	5	—	15	35	Phocis
1.065	515	1.205	130	345	85	175	585	1.040	Peloponnesos
90	50	100	10	25	5	5	25	75	Argolis
105	85	110	—	10	—	15	30	60	Arkadia
270	140	390	30	110	15	65	115	270	Akhaia
165	70	270	30	85	15	50	50	150	Greater Patras
105	70	130	—	25	15	15	65	120	Rest of Akhaia Depart.
190	75	195	25	80	25	20	135	140	Ilia (Elis)
100	55	135	10	40	20	10	65	150	Korinthia
60	30	75	15	35	10	15	80	95	Lakonia
250	80	200	40	45	10	45	135	250	Messenia
155	50	205	30	60	30	15	170	195	Ionian Islands
25	—	50	5	25	5	5	40	25	Zante
70	25	105	15	5	20	—	90	70	Corfu
50	20	40	5	25	5	—	40	85	Cephalonia
10	5	10	5	5	—	5	—	15	Lefkas
250	130	380	25	100	—	50	155	315	Epirus
70	30	75	—	20	—	5	55	60	Arta
30	10	45	—	10	—	10	10	65	Thesprotia
75	75	200	15	40	—	20	40	130	Yanina
75	15	60	10	30	—	15	50	60	Preveza
545	455	865	105	225	45	50	440	680	Thessaly
120	125	155	10	60	5	5	80	140	Karditsa
145	135	310	45	40	25	15	185	180	Larisa
145	140	255	45	80	—	25	95	250	Magnisia
135	55	145	5	45	15	5	80	110	Trikala
2.125	1.360	2.400	345	770	125	100	940	2.145	Macedonia
25	25	25	5	30	—	5	15	35	Grevena
115	50	130	20	50	10	5	15	115	Drama
115	70	210	25	25	15	10	35	145	Imathia
730	630	885	125	370	60	40	320	740	Salonica
625	550	840	105	330	55	40	275	615	Greater Salonica
105	80	45	20	40	5	—	45	125	Rest of Salonica Depart.
145	145	175	40	40	—	10	55	175	Kavala
45	40	55	—	15	5	—	30	45	Kastoria
85	20	90	5	20	—	—	30	95	Kilkis
180	45	210	45	65	10	5	155	205	Kozani
165	50	175	5	20	—	5	70	105	Pella
140	50	115	30	25	5	5	25	105	Pieria
240	135	190	30	65	5	10	175	290	Serres
55	55	60	—	35	5	5	5	30	Florina
85	45	80	15	10	10	—	10	60	Khalkidiki
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
295	210	420	30	150	20	50	165	345	Thrace
90	100	165	20	35	15	20	40	105	Eyros
65	85	125	10	85	5	15	85	145	Xanthi
140	25	130	—	30	—	15	40	95	Rodopi
455	245	455	45	115	35	15	210	430	Aegean Islands
160	100	180	15	20	5	10	125	160	Dodecanesos
65	40	30	10	25	15	5	10	30	Cyclades
100	60	110	15	30	10	—	25	120	Lesvos
70	25	75	5	25	5	—	25	40	Samos
60	20	60	—	15	—	—	25	80	Chios
590	355	665	110	230	50	15	320	530	Crete
250	160	315	45	105	15	5	170	235	Iraklion
110	55	70	35	20	—	—	45	85	Lasithi
50	60	120	15	60	20	5	60	130	Rethymni
180	80	160	15	45	15	5	45	80	Canea
300	200	—	165	140	30	5	110	580	Undeclared
30	20	—	—	15	10	—	45	145	Foreigners

1. See footnote (2), table 19.

2. Including also benign and unspecified neoplasms.

4. See footnote (4), table 19.

21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό

Movement of hospitals, by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια(¹) Hospitals(¹)	Κλίνες(¹) Beds(¹)	Ήμέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς(²) Patients discharged(²)	Κάλυψη στις 100 κλίνες Percent cover- age of beds	Geographic region and department
1980	700	60.067	15.031.627	1.131.539	1.134.250	69	1980
1981	700	60.067	15.087.254	1.142.671	1.144.473	69	1981
1982	688	59.914	15.140.128	1.165.093	1.161.324	70	1982
Μάιος : 1982	688	59.914	1.274.394	106.509	104.653	69	1982 : May
Μάιος : 1983	626	57.496	(3) 1.128.185	95.719	(3) 90.135	65	1983 : May
Περιφέρεια Πρωτευούσης	147	27.925	585.955	44.116	41.540	70	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	61	2.454	28.020	3.898	3.910	38	Rest of Central Greece and Euboea
Αιτωλίας και Ακαρνανίας ...	16	454	7.180	1.077	1.085	53	Aetolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπα)	7	458	3.200	324	380	23	Attica (rest)
Βοιωτίας	10	264	3.265	448	450	41	Boeotia
Εύβοιας	12	437	6.790	775	750	52	Euboea
Ευρυτανίας	3	57	1.060	82	90	62	Evritania
Φθιώτιδος	11	684	5.980	1.076	1.045	29	Phthiotis
Φωκίδος	2	100	545	116	110	18	Phocis
Πελοπόννησος	81	3.372	47.570	7.072	7.125	47	Peloponnesos
Αργολίδος	5	173	1.980	347	340	38	Argolis
Αρκαδίας	13	600	8.635	673	755	48	Arkadia
Αχαΐας	21	1.093	17.395	2.658	2.655	53	Akhaia
Ενγκλ. Πατρών	14	928	15.320	2.256	2.260	55	Greater Patras
Υπόλ. νομού Αχαΐας	7	165	2.075	402	395	19	Rest of Akhaia Department
Ηλείας	10	266	3.650	698	690	46	Ilia (Elis)
Κορινθίας	9	315	4.145	759	780	44	Korinthia
Λακωνίας	7	271	3.445	606	565	42	Lakonia
Μεσσηνίας	16	654	8.320	1.331	1.340	42	Messenia
Ίονιοι Νήσοι	16	1.026	58.960	1.369	1.355	100	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	80	1.490	278	275	62	Zante
Κερκύρας	10	630	53.360	632	620	100	Corfu
Κεφαλληνίας	4	216	2.250	349	340	35	Cephalonia
Λευκάδος	1	100	1.860	110	120	62	Levkas
Ήπειρος	21	927	13.285	2.245	2.145	48	Epirus
Αρτης	6	168	2.265	513	505	45	Arta
Θεσπρωτίας	1	82	750	138	125	30	Thesprotia
Ιωαννίνων	12	545	8.260	1.252	1.195	51	Yanina
Πρεβέζης	2	132	2.010	342	320	51	Preveza
Θεσσαλία	61	2.656	56.255	5.566	5.385	71	Thessaly
Καρδίτσας	7	296	6.635	987	980	75	Karditsa
Λαρίσης	20	833	24.025	1.943	1.895	96	Larisa
Μαγνησίας	21	1.089	18.460	1.705	1.610	56	Magnisia
Τρικάλων	13	438	7.135	931	900	54	Trikala
Μακεδονία	135	12.060	210.730	21.398	18.950	93	Macedonia
Γρεβενών	3	77	605	133	125	26	Grevena
Δράμας	10	351	5.755	816	810	55	Drama
Ημαθίας	7	391	6.595	873	835	56	Imathia
Θεσσαλονίκης	45	6.949	118.720	12.414	10.280	57	Salonica
Ενγκλ. Θεσσαλονίκης	39	6.240	99.045	11.699	9.665	53	Greater Salonica
Υπόλ. νομού Θεσσαλονίκης	6	709	19.675	715	615	92	Rest of Salonica Department
Καβάλας	12	811	26.055	1.433	1.445	100	Kavala
Καστοριάς	2	95	1.335	208	220	47	Kastoria
Κιλκίς	2	350	6.660	552	495	63	Kilkis
Κοζάνης	14	948	22.820	1.769	1.715	80	Kozani
Πέλλης	9	274	3.785	551	545	46	Pella
Πιερίας	12	868	5.635	615	620	22	Pieria
Σερρών	12	732	10.620	1.748	1.585	48	Serres
Φλωρίνης	3	159	2.085	278	265	44	Florina
Χαλκιδικής	4	55	60	8	10	4	Khalkidiki

21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό (συνεχεία)

Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (*) Hospitals (*)	Κλίνες (*) Beds (*)	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Παθολογικές περιπτώσεις Patients admitted	Παθολογικές περιπτώσεις Patients discharged (*)	Κάλυψη επί 100 κλινών Percent coverage of beds	Γεωγραφική περιοχή και νομός
Θράκη	20	1 206	19 955	2 664	2 615	55	Thrace
Έβρου	11	509	7 300	1 033	985	48	Evros
Ξάνθης	6	467	8 900	973	980	64	Xanthi
Ροδόπης	3	230	3 755	658	650	54	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	31	3 057	49 580	2 854	2 760	54	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	8	2 196	37 895	1 258	1 230	58	Dodecanesos
Κυκλάδων	6	140	1 325	168	160	32	Cyclades
Λέσβου	8	354	4 670	678	665	44	Lesvos
Σάμου	3	166	2 275	359	325	46	Samos
Χίου	6	201	3 415	391	380	57	Chios
Κρήτη	53	2 813	57 875	4 537	4 350	69	Crete
Ιρακλείου	26	1 121	18 145	2 107	2 035	54	Iraklion
Λασιθίου	4	268	3 125	554	540	32	Lassithi
Ρεθύμνης	7	257	5 955	571	560	77	Rethymni
Χανίων	16	1 167	30 650	1 305	1 215	88	Cania

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 19.

2. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.

3. Βλέπε την υποσημείωση (4) του πίνακα 19.

1. See footnote (1), table 19.

2. See footnote (2), table 19.

3. See footnote (4), table 19.

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾ — Cases of infectious diseases⁽¹⁾

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	Αντιμοιολογία Chicken-pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερίδα Diphtheria	Έρυθρά German measles	Παρωτίτιδα, λοίμωξη Hepatitis infectious	Δαξά Measles (rubella)	Κοζόνη Whooping cough	Μήλας μυερός Undulant fever	Όστρακιά Scarlet fever	Παρωτίτιδα Mumps	Πολιomyελίτιδα Polio-myelitis	Άλλα Other
1980	61 710	5 621	28 260	—	914	2 060	13 457	3 083	1 123	639	5 685	—	868
1981	36 911	5 216	18 565	—	742	2 617	1 399	1 351	944	776	4 438	2	861
1982	35 202	6 105	8 074	2	806	2 779	3 417	2 088	679	623	8 387	4	2 238
1982: Μάιος — May	3 630	740	363	—	114	225	424	166	129	43	1 346	2	78
1983: Μάιος — May	10 297	1 080	421	—	4 507	135	2 211	666	—	64	1 074	—	139
Περ. Πάριος Προτεκτοσύνης και υπόλ. νομού Αττικής—Greater Athens and rest of Attica Department	2 891	355	4	—	1 615	32	300	275	—	12	286	—	12
Λοιπή Στερεά Έλλάς-Εύβοια—C. Greece-Euboea	882	153	144	—	229	10	125	132	—	6	61	—	22
Αιτωλ.—Ακαρνανίας—Aetolia-Akarnania	212	53	14	—	49	4	46	30	—	—	4	—	12
Βοιωτίας—Boeotia	88	—	73	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—
Εύβοιας—Euboea	52	—	21	—	14	6	11	—	—	—	—	—	—
Εύρυτανίας—Eurytania	28	—	6	—	16	—	1	4	—	—	1	—	—
Φθιώτιδος—Phthiotis	439	87	4	—	131	—	49	98	—	6	56	—	8
Φωκίδος—Phocis	63	13	26	—	19	—	3	—	—	—	—	—	2
Πελοπόννησος—Peloponnesos	1 139	78	81	—	543	6	270	95	—	1	56	—	9
Αργολίδος—Argolis	34	—	—	—	12	1	13	—	—	—	8	—	—
Αρκαδίας—Arkadia	289	10	30	—	133	1	74	20	—	—	16	—	5
Αχαΐας—Achaia	321	20	4	—	219	1	64	4	—	—	5	—	4
Ηλείας—Ilia (Ellis)	22	—	—	—	20	2	—	—	—	—	—	—	—
Κορινθίας—Korinthia	67	3	11	—	36	1	7	8	—	—	1	—	—
Λακωνίας—Lakonia	381	42	36	—	118	—	99	63	—	1	22	—	—
Μεσσηνίας—Messenia	25	3	—	—	5	—	13	—	—	—	4	—	—
Ίονιοι Νήσοι—Ionian Islands	352	27	13	—	152	1	102	12	—	4	39	—	2
Ζακύνθου—Zante	214	16	—	—	79	1	74	11	—	2	30	—	1
Κερκύρας—Corfu	3	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Κεφαλληνίας—Cephalonia	86	8	13	—	32	—	20	1	—	2	9	—	1
Λευκάδος—Lefkas	49	2	—	—	40	—	7	—	—	—	—	—	—

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾ (συνέχεια) — Cases of infectious diseases⁽¹⁾ (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	*Ανεμοβλογιά Chicken-pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερίδα Diphtheria	*Ερυθρά German measles	*Ηπατίτιδα, λοιμώδης Hepatitis, infectious	*Διαβήτης Measles (rubeola)	Κοκκύτης Whooping cough	Μελαρικό Typhoid fever	*Όστρακία Scarlet fever	Παρωτίτιδα Mumps	Πολιομυελίτιδα Polio-myelitis	Άλλα Other
Ήπειρος—Epirus	358	20	7	—	131	3	126	17	—	1	34	—	19
Άρτας—Arta	213	6	5	—	100	1	73	6	—	1	19	—	2
Θεσπρωτίας—Thesprotia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ίωαννίνων—Ioannina	103	10	—	—	12	2	38	11	—	—	14	—	16
Πρεβέζης—Preveza	42	4	2	—	19	—	15	—	—	—	1	—	1
Θεσσαλία—Thessaly	434	35	—	—	106	14	210	22	—	4	21	—	22
Καρδίτσας—Karditsa	71	5	—	—	20	3	37	—	—	—	—	—	6
Λαρίσης—Larisa	49	2	—	—	13	6	5	—	—	—	20	—	3
Μαγνησίας—Magnisia	296	27	—	—	71	3	159	22	—	4	1	—	9
Τρικάλων—Trikala	18	1	—	—	2	2	9	—	—	—	—	—	4
Μακεδονία—Macedonia ..	2.460	264	55	—	909	46	762	47	—	28	315	—	34
Γρεβενών—Grevena	7	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Δράμας—Drama	30	—	—	—	3	—	19	—	—	—	7	—	1
Ίμαθίας—Imathia	189	22	—	—	49	7	61	12	—	—	35	—	3
Θεσσαλονίκης—Salonica	714	130	—	—	284	19	157	13	—	18	83	—	10
Καβάλας—Kavala	7	—	—	—	1	2	1	1	—	—	—	—	2
Καστοριάς—Kastoria	194	29	—	—	53	2	100	—	—	4	5	—	1
Κιλκίς—Kilkis	78	6	5	—	12	3	42	3	—	—	5	—	2
Κοζάνης—Kozani	60	14	—	—	21	5	7	3	—	—	7	—	3
Πέλλης—Pella	37	2	—	—	10	1	7	2	—	—	13	—	2
Πιερίας—Pieria	32	—	2	—	9	—	10	—	—	—	9	—	2
Σερρών—Serres	650	54	26	—	221	4	263	4	—	6	69	—	3
Φλωρίνης—Florina	10	—	—	—	3	1	4	—	—	—	1	—	1
Χαλκιδικής—Chalkidiki	452	2	22	—	243	2	91	9	—	—	81	—	2
Θράκη—Thrace	221	14	12	—	73	6	43	9	—	1	52	—	11
Έβρου—Evros	54	—	12	—	12	1	13	5	—	—	9	—	2
Ξάνθης—Xanthi	64	4	—	—	12	4	26	3	—	1	10	—	4
Ροδόπης—Rodopi	103	10	—	—	49	1	4	1	—	—	33	—	5
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	971	110	7	—	552	8	118	48	—	6	120	—	2
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	154	—	—	—	4	1	87	5	—	—	56	—	1
Κυκλάδων—Cyclades	49	3	—	—	14	—	12	17	—	—	3	—	—
Λέσβου—Lesvos	582	90	—	—	415	5	19	5	—	4	44	—	—
Σάμου—Samos	25	—	7	—	13	2	—	2	—	—	—	—	1
Χίου—Chios	161	17	—	—	106	—	—	19	—	2	17	—	—
Κρήτη—Crete	589	24	98	—	197	9	155	9	—	1	90	—	6
Ηρακλείου—Iraklion	289	20	24	—	138	6	35	2	—	—	60	—	4
Λασιθίου—Lasithi	83	—	24	—	12	—	42	—	—	—	3	—	—
Ρεθύμνης—Rethymni	191	3	50	—	33	—	77	7	—	1	20	—	2
Χανίων—Canea	26	1	—	—	14	3	1	—	—	—	7	—	—

1. Περιλαμβάνονται όσα κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στα κρα-
τικά Κέντρα Κοινωνικής Πολιτικής.

1. Only cases reported to State Centres of Social Policy.



V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ
AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγήσεις δανείων από την 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος — Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmas

Κατηγορίες δανείων Category of loans	Νοέμβριος — November		Δεκέμβριος — December		Ιανουάριος - Δεκέμβριος January - December	
	1983	1984	1983	1984	1983	1984
Καλλιεργητικά δάνεια—Cultivation loans	6.167.148	20.111.493	11.868.830	20.780.625	61.443.691	112.623.138
Δάνεια με ἐνέχυρο προϊόντα—Collateral loans	118.857	186.799	90.503	170.233	1.334.553	2.338.560
Χρηματοδοτήσεις γεωργικών οργανισμών —Financing of agricultural organizations	21.860.697	24.369.180	14.864.505	17.099.171	97.973.955	120.991.647
Δάνεια μέσης και μακράς προθεσμίας —Medium- and long-term loans	4.041.499	7.073.037	4.017.315	6.227.583	35.839.338	51.518.415
Χρηματοδοτήσεις για αγορά καπνών ἐλληνικού δημοσίου—Financing for the purchase of tobacco of the Greek State	953.229	—	1.750.000	60.000	4.196.054	327.954
Λοιπές χρηματοδοτήσεις—Other financing	7.363.251	19.669.619	2.332.552	3.818.801	65.019.231	93.332.661

Πηγή: 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

24. Έκτάσεις με ἐτήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών
Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Είδος καλλιέργειών	1982	1983*	1984*	Kind of crops
Σύνολο	(1) 35.648,7	(1) 35.528,0	(1) 35.544,2	Total
'Από αυτές, ποτιστικές	9.678,6	9.915,5	10.295,6	Thereof irrigated
'Αροτραίες καλλιέργειες	24.166,8	24.076,7	23.983,9	Crops on arable land
'Από αυτές, ποτιστικές	6.324,9	6.650,1	6.951,4	Thereof irrigated
Λαχανικά	1.194,0	1.187,7	1.240,4	Vegetables
Κηπευτική γη που ἀρδεύτηκε	1.049,8	1.075,0	1.089,6	Irrigated garden area
Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες	59,7	...	...	Other horticultural crops
"Αμπελοι και σταφιδάμπελοι	1.795,0	1.803,2	1.766,2	Vineyards (grapes and raisins)
'Από αυτές, ποτιστικές	257,5	227,3	254,7	Thereof irrigated
Κανονικοί δενδρώνες	8.433,2	8.460,4	8.553,7	Trees in compact plantations
'Από αυτές, ποτιστικές	2.046,4	1.963,1	1.999,9	Thereof irrigated

1. 'Αν στα ἀνωτέρω σύνολα των καλλιεργούμενων ἐκτάσεων προστεθεί ἡ ἀγροάνταση, ἡ ὁποία ἔχει ὑπολογιστεῖ γιὰ τὸ 1982 σὲ 5.074 χιλ. στρέμματα, γιὰ τὸ 1983 σὲ 5.039 χιλ. στρέμματα καὶ γιὰ τὸ 1984 σὲ 4.935 χιλ. στρέμματα καὶ συνάμα ἀφαιρεθοῦν οἱ συγκαλλιέργειες καὶ οἱ ἐπί-σπορες καλλιέργειες, προκύπτει τὸ σύνολο τῆς γεωργικῆς γῆς, ἡ ὁποία ἔχει ὑπολογιστεῖ σὲ 39.513 χιλ. στρέμματα γιὰ τὸ 1982, σὲ 39.664 χιλ. στρέμματα γιὰ τὸ 1983 καὶ σὲ 39.522 χιλ. στρέμματα γιὰ τὸ 1984.

* Προσωρινὰ στοιχεία.

1. The agricultural land for the whole country, estimated at 39.513 thous. stremmas for 1982, 39.664 thous. stremmas for 1983 and 39.522 thous. stremmas for 1984, can be found by adding to the above totals the fallow land (estimated at 5.074 thous. stremmas for 1982, 5.039 thous. stremmas for 1983 and 4.935 thous. stremmas for 1984) and by deducting therefrom mixed and successive cultivations.

* Provisional data.

25. Έκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα

Areas under crops by geographic region

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Άροτραίες καλλιεργείες Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπές κηπευτικές καλλιεργείες Other horti- cultural crops	Άμπελοι και σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρύστες Trees in compact plantations
Έτος — 1982 — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35.648,7	24.166,8	1.194,0	59,7	1.795,0	8.433,2
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	10,7	1,9	4,6	0,7	0,5	3,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.361,7	3.436,5	222,4	14,2	282,7	1.405,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5.719,8	2.445,9	275,6	4,4	599,1	2.394,8
Ίονιοι Νήσοι - Ionian Islands	751,3	197,8	33,0	0,1	86,3	434,1
Ήπειρος - Epirus	1.080,5	735,7	36,0	0,6	10,1	298,1
Θεσσαλία - Thessaly	4.850,9	4.147,9	73,3	5,0	83,8	540,9
Μακεδονία - Macedonia	10.742,5	9.293,2	332,8	27,2	141,6	947,7
Θράκη - Thrace	2.927,4	2.789,2	52,8	7,0	13,0	65,4
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	1.660,7	672,0	65,6	0,1	124,8	798,2
Κρήτη - Crete	2.543,2	446,7	97,9	0,4	453,1	1.545,1
Έτος - 1983* — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35.528,0	24.076,7	1.187,7	...	1.803,2	8.460,4
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	5.293,5	3.399,2	220,7	...	280,4	1.393,2
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.695,6	2.401,4	271,4	...	598,6	2.424,2
Πελοπόννησος - Peloponnesos	741,0	196,5	30,5	...	87,3	426,7
Ίονιοι Νήσοι - Ionian Islands	1.085,2	742,0	35,9	...	10,4	296,9
Ήπειρος - Epirus	4.829,4	4.133,2	73,8	...	84,8	537,6
Θεσσαλία - Thessaly	10.771,3	9.332,7	346,0	...	142,2	950,4
Μακεδονία - Macedonia	2.935,1	2.811,5	52,1	...	11,7	59,8
Θράκη - Thrace	1.645,7	653,8	63,1	...	122,9	805,9
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	2.531,2	406,4	94,2	...	464,9	1.565,7
Κρήτη - Crete	...	...	...	...	...	...
Έτος - 1984* — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35.544,2	23.983,9	1.240,4	...	1.766,2	8.553,7
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	5.342,2	3.408,3	234,0	...	278,5	1.426,4
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.602,4	2.276,6	289,4	...	589,6	2.446,8
Πελοπόννησος - Peloponnesos	739,9	183,9	30,2	...	85,3	440,5
Ίονιοι Νήσοι - Ionian Islands	1.090,1	744,8	34,9	...	9,6	300,8
Ήπειρος - Epirus	4.830,8	4.124,8	78,7	...	82,6	544,7
Θεσσαλία - Thessaly	10.758,2	9.283,2	358,8	...	143,8	972,4
Μακεδονία - Macedonia	2.960,2	2.838,9	54,6	...	10,8	55,9
Θράκη - Thrace	1.687,7	693,2	64,4	...	121,7	808,4
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	2.532,7	430,2	95,4	...	444,3	1.562,8
Κρήτη - Crete	...	...	...	...	...	...

1. Βλέπε την ύποσημείωση (1) του πίνακα 24.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. See footnote (1), table 24.
* Provisional data.

26. Εκτάσεις άροτραίων καλλιιεργειών κατά κατηγορίες — Areas under arable crops by categories

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά για καρπό Cereals for grain	Βρώσιμα ύσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Πατάτες Potatoes	Λοιπές άροτραίες καλλιέργειες Other crops on arable land
Έτος — 1982 — Year							
Σύνολο — Total	16.171,6	473,5	2.868,6	3.755,6	257,9	622,7	16,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	0,5	0,1	0,0	1,0	0,0	0,2	0,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea	2.044,4	96,4	469,0	698,8	36,5	90,7	0,7
Πελοπόννησος — Peloponnesos	1.292,3	78,0	73,7	723,1	60,6	214,4	3,8
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands	53,2	15,2	0,1	95,3	10,5	23,1	0,4
Ηπειρος — Epirus	232,0	34,9	21,1	415,8	5,8	25,3	0,3
Θεσσαλία — Thessaly	2.705,1	53,3	934,6	391,7	33,2	29,7	0,3
Μακεδονία — Macedonia	7.180,3	93,1	1.082,5	788,1	48,9	99,3	0,9
Θράκη — Thrace	2.107,4	50,6	278,6	291,6	19,8	32,2	9,0
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	376,2	26,2	8,3	201,5	21,1	37,4	1,2
Κρήτη — Crete	180,2	25,7	0,7	148,7	21,5	69,9	0,2
Έτος — 1983* — Year							
Σύνολο — Total	15.994,8	456,8	3.288,9	3.650,8	280,4	652,7	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	1.974,5	91,6	538,2	671,2	36,3	95,3	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea	1.228,3	77,6	76,2	711,0	66,0	221,0	..
Πελοπόννησος — Peloponnesos	51,8	14,3	0,1	94,8	11,9	22,3	..
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands	233,0	35,4	24,2	412,7	8,6	27,3	...
Ηπειρος — Epirus	2.550,9	63,8	1.104,3	387,4	35,6	30,6	...
Θεσσαλία — Thessaly	7.183,2	88,4	1.176,8	757,9	56,4	107,3	...
Μακεδονία — Macedonia	2.253,7	39,1	360,8	274,5	24,1	40,7	...
Θράκη — Thrace	368,3	24,4	7,7	200,5	20,8	37,6	...
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	151,1	22,2	0,6	140,8	20,7	70,6	...
Κρήτη — Crete	151,1	22,2	0,6	140,8	20,7	70,6	...
Έτος — 1984* — Year							
Σύνολο — Total	15.362,3	383,1	3.776,0	3.554,9	250,3	599,9	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	1.930,6	69,4	621,2	642,8	34,1	84,7	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea	1.146,2	70,9	71,9	714,1	58,3	212,7	...
Πελοπόννησος — Peloponnesos	48,3	13,6	0,1	87,7	9,4	19,2	...
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands	241,0	30,9	31,3	406,6	7,2	27,3	...
Ηπειρος — Epirus	2.409,1	42,8	1.227,6	388,1	31,6	25,0	...
Θεσσαλία — Thessaly	7.152,6	82,8	1.187,6	714,1	49,1	89,5	...
Μακεδονία — Macedonia	1.874,2	25,9	630,6	243,9	20,6	32,9	...
Θράκη — Thrace	396,9	24,3	5,2	206,9	20,6	37,4	...
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	163,4	22,5	0,5	150,7	19,4	71,2	...
Κρήτη — Crete	163,4	22,5	0,5	150,7	19,4	71,2	...

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

27. Έκτασεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων

Areas under crops and production of agricultural crops

Προϊόντα - Groups	Έκταση (σε χιλιάδες εκτάρια ⁽¹⁾) Area (in thousand hectares ⁽¹⁾)			Παραγωγή (σε χιλιάδες τόννους) Production (in thousand tons)		
	1982	1983*	1984*	1981	1982	1983*
Σιτάρι μαλακό και ήμισκληρο — Wheat, soft and semi-hard	749	714	562	2.182	2.251	1.510
Σιτάρι σκληρό—Wheat, hard	307	297	312	750	788	586
Κριθάρι—Barley	312	329	364	742	823	623
Βρώμη—Oats	49	44	44	82	82	63
Αραβόσιτος—Maize, grown alone	167	181	219	1.507	1.549	1.763
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος—Maize, grown with other crops	41	12	11			
Ρύζι—Rice	16	15	15	86	82	83
Σίκαλη—Rye	6	7	9	8	11	13
Βαμβάκι—Cotton	139	175	204	385	308	407
Καπνός—Tobacco	93	92	93	131	138	116
Ζαχαρότευτλα—Sugar beets	40	39	29	2.553	2.452	2.347
Φιστίκι άράπικο—Groundnuts	3	3	3	8	8	10
Σουσάμι—Sesame	2	2	1	2	1	1
Φασόλια ξερά—Dry beans, grown alone	15	14	14	35	32	32
Φασόλια ξερά, συγκαλλιεργούμενα—Dry beans, grown with other crops	10	10	8			
Κουριά—Broad beans	5	5	5	8	8	7
Ρεβίθια—Chick-peas	10	8	6	13	10	9
Φακή—Lentils	6	6	4	8	6	7
Πεπόνια και καρπούζια—Melons and water-melons	26	28	25	760	680	703
Πατάτες—Potatoes	62	65	60	1.056	1.021	1.106
Τομάτες—Fresh tomatoes	42	46	50	1.885	1.873	1.776
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	10	10	10	137	135	130
Λάχανα και κουνουπίδια—Cabbage and cauliflower	11	11	11	221	225	228
Πράσα—Leek	2	2	2	39	37	35
Μπάμιες—Okra	3	...	...	28	18	18
Μελιτζάνες—Eggplants	3	...	...	74	70	68
Άλλα νωπά λαχανικά—Other fresh vegetables	48	50	52	709	705	...
Κορινθιακή σταφίδα—Currants	(2) 179	(2) 180	(2) 177	67	74	81
Σταφίδα σουλτανίνα—«Sultanas» raisins				89	79	105
Επιτραπέζια σταφύλια—Table grapes	(2) 179	(2) 180	(2) 177	252	240	229
Γλεύκος (μούστος)—Must				521	502	564
Κτηνοτροφικά δασπρια—Fodder seeds	15	16	17	25	16	26
Σανά—Hay	290	281	271	2.134	2.140	1.970
Χλωρό χόρτο και ριζώματα—Green feed and roots	4	...	...	51	47	...
Γρασίδια—Grass	66	68	67	...	...	...

1. Το 1 εκτάριο ισοδύναμο με 10 στρέμματα.

2. Οι εκτάσεις όλων των αμπελών και σταφιδαμπελών αναγράφονται ως σύνολα, ή παραγωγή τους, όμως, ξεχωρίζεται, με βάση την τελική χρήση των προϊόντων τους.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. 1 hectare = 10 royal stremmas.

2. The areas of vines appear totally, but their production is measured separately according to the final use of the related products.

* Provisional data.



28. Αριθμός δένδρων και ή αντίστοιχη παραγωγή τους — Trees and production thereof

Είδος δένδρων — Kind of trees	Αριθμός δένδρων (σε χιλιάδες) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή δεινδροκομικών προϊόντων (σε τόνους) Production (in tons)			
	1979	1980	1981	1982	1980	1981	1982	1983*
Σύνολο — Total	(1)202.709	(1)203.489	(1)208.452	(1)209.354				
Έσπεριδοειδή—Citrus trees	22.628	22.871	23.296	23.641	888.916	995.288	983.325	...
Πορτοκαλιές—Orange trees	14.854	15.081	15.364	15.692	653.405	726.319	738.700	666.810
Λεμονιές—Lemon trees	5.579	5.445	5.487	5.524	181.494	214.145	178.795	188.810
Μανταρινιές—Mandarin trees	1.823	2.016	2.105	2.095	47.126	49.075	60.023	58.096
Νερατζιές—Bitter orange trees	127	130	134	132	2.816	1.876	1.809	...
Κιτριές—Citron trees	165	143	146	147	2.749	2.729	2.756	...
Περγαμοτιές—Bergamot trees	37	37	36	27	882	561	553	...
Φράπες—Pummelo trees	43	19	24	24	444	583	689	...
Όπωρες—Fruit trees	31.219	31.244	32.249	32.952				
Μηλιές—Apple trees	5.840	5.919	6.046	6.270	288.217	337.091	264.747	310.929
Αχλαδιές—Pear trees	6.989	6.910	7.370	7.707	130.648	142.805	129.050	146.035
Ροδακινιές—Peach trees	11.170	11.100	11.376	11.397	418.262	472.264	475.535	484.037
Βερικοκινιές—Apricot trees	2.360	2.393	2.538	2.638	101.901	128.307	102.021	135.862
Κερασιές—Cherry trees	1.278	1.345	1.393	1.451	24.314	27.223	24.255	29.421
Βυσαρινιές—Sour cherry trees	663	682	717	735	7.824	8.881	7.474	...
Κυδωνιές—Quince trees	667	684	691	691	11.924	12.408	12.528	...
Κορομηλιές—Prunellas trees	512	517	481	477	9.479	9.783	9.395	...
Συκιές νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs	1.740	1.694	1.637	1.586	31.465	31.145	30.304	...
Δαμασκηγιές (νωπών)—Plum trees (fresh)	...(2)	...(2)	...(2)	...(2)	3.525	3.723	3.261	...
Ξηροί καρποί και άποξηραινόμενοι—Nut and dried fruit trees	28.137	27.776	28.277	27.405				
Συκιές ξερών σύκων—Fig trees for dry figs	2.046	1.934	1.936	1.841	20.177	21.063	20.483	...
Δαμασκηγιές (ξηρών)—Plum trees for prunes	(2)479	(2)493	(2)483	(2)487	657	457	348	...
Αμυγδαλιές—Almond trees	12.804	13.128	13.716	13.429	55.326	73.181	49.782	58.152
Καρυδιές—Walnut trees	3.132	3.091	3.222	3.122	23.393	26.264	25.429	26.277
Λεπτοκαρυές—Hazel nut trees	3.654	3.437	3.239	2.888	9.500	11.721	9.187	...
Φιστικιές—Pistachio trees	812	812	861	831	2.023	2.253	2.150	...
Καστανιές—Chestnut trees	1.545	1.544	1.494	1.577	15.939	13.176	14.805	...
Χαρουπιές—Carob trees	3.665	3.337	3.326	3.230	24.786	27.802	25.682	...
Άλλα—Other	120.725	121.598	124.630	125.356				
Έλιές βρώσιμες—Olives, edible					197.301	141.514	205.275	129.152
Έλιές για έλαιοποίηση—Olives, for olive oil	(3)117.552	(3)118.833	(3)121.871	(3)122.620	1.549.072	1.325.473	1.577.953	...
Έλαιόλαδο βρώσιμο—Olive oil, edible					328.830	249.839	403.195*	...
Μουριές (φύλλων σπυροτροφίας)—Mulberry trees for silkworms breeding	484	349	237	186	4.927	4.625	3.387	...
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	1.741	1.705	1.688	1.688	205	191	219	...
Ροδιές—Pomegranate trees	349	328	308	304	4.882	4.644	4.778	...
Μεσπιλιές (μουςμουλιές)—Medlar trees	183	165	189	166	2.563	2.495	2.509	...
Μπανανιές—Banana trees	416	218	337	392	1.964	2.665	3.158	...

1. Βλέπε τη γενική παρατήρηση 2 στη σελίδα 6.
2. Οι δαμασκηγιές ως είδος δένδρων δεν ξεχωρίζονται σε ξερών και νωπών δαμασκηγιών, ή παραγωγή τους, όμως, διακρίνεται σε νωπά (κατηγορία όπωρων) και ξερά δαμασκηγιών.
3. Ο αριθμός των έλαιοδένδρων δίνεται ως σύνολο, ενώ ή παραγωγή τους διακρίνεται σε είδη προϊόντων. Η παραγωγή έλαιοκομικών προϊόντων αναφέρεται στο έτος άνθοφορίας (έλαιοκομικό έτος) και όχι στο ημερολογιακό έτος (συγκομιδή).

1. See general remark 2 on page 6.
2. Plum trees are considered totally, while their production is distinguished into fresh plums and prunes.
3. The number of olive trees appears totally, while their production is classified by kind of product. Production of olive products does not refer to the calendar year, but to the year of blossoming.

* Provisional data.

29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Σε χιλιάδες κεφάλια ή κομμάτια

In thousand heads

Είδος ζώων	1979	1980	1981	1982	Kind of animals
Βοοειδή	932	881	830	792	Cattle
Βουβάλια	2	1	1	1	Buffaloes
Χοίροι	948	993	1.017	1.059	Pigs
Πρόβατα	8.043	8.048	8.144	8.227	Sheep
Αίγες	4.532	4.755	4.526	4.637	Goats
Ίπποι	116	105	95	86	Horses
Ήμιονοι	116	111	106	99	Mules
Όνοι	240	230	219	209	Asses
Όρνιθες	29.440	29.562	29.544	30.253	Hens
Πάπιες	126	130	109	108	Ducks
Χήνες	47	45	41	43	Geese
Ινδιάνοι	135	144	151	149	Turkeys
Περιστέρια	1.363	1.394	1.402	1.377	Pigeons
Κουνέλια	1.843	1.772	1.767	1.772	Rabbits
Κυψέλες μελισσών	1.128	1.191	1.167	1.165	Beehives (in thous. pieces)
Από αυτές, ευρωπαϊκές	930	990	980	988	Thereof : European

30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1980	1981	1982	1983*	Kind of products
Κρέας, σύνολο	516.534	508.284	498.588	492.164	Meat, total
Κρέας βόειο (και βουβάλων) ..	111.323	105.663	98.514	...	Cattle
Κρέας χοιρινό	144.409	144.712	146.115	...	Pork
Κρέας πρόβειο	80.959	80.145	79.854	...	Mutton, lamb
Κρέας αίγειο	41.984	41.977	42.349	...	Goat
Κρέας άλλων ζώων (πουλερικά κλπ.)	137.859	135.787	131.756	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρο	5.699	5.415	5.665	5.955	Butter
Γάλα	1.693.399	1.691.283	1.678.235	1.675.484	Milk
Τυρί σκληρό	33.577	34.544	35.063	34.949	Cheese, hard
Τυρί μαλακό	103.828	108.420	105.161	105.446	Cheese, soft
Μυζήθρα	9.539	9.618	10.095	...	Myzithra
Κρέμα νωπή	3.116	3.497	3.378	...	Milk cream
Μαλλιά προβάτων (άκατέργαστα) ..	9.931	10.186	10.213	9.546	Lambswool (raw)
Τρίχες αιγών	1.355	1.319	1.379	...	Goat hairs
Αυγά	118.618	121.267	127.291	121.050	Eggs
Μέλι	11.541	10.619	11.349	11.027	Honey
Δέρματα (σε τεμάχια) :					Hides and skins (in pieces) :
α) Μικρών ζώων	7.585.522	7.375.646	7.472.080	...	a) from small animals
β) Μεγάλων ζώων	299.286	281.138	288.290	...	b) from big animals

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

31. Παραγωγή δασικών προϊόντων — Forestry products

Είδος προϊόντων	1979	1980	1981	1982	Kind of products
Ρίζες ρευκιών, σε τόνους	1.905	1.805	748	887	Brier roots (tons)
Ευλάνθρακες, σε τόνους	29.842	26.886	28.870	28.356	Charcoal (tons)
Ξυλεία στρογγυλή (1), (2) σε μ ³	754.613	785.603	739.635	776.634	Lumber (1), (2) (m ³)
Καυσόξυλα, σε τόνους :					Firewood (tons) :
α) από δάση	1.119.816	1.130.782	1.170.992	1.239.200	a) from forest land
β) από γεωργικές εκτάσεις	986.563	895.127	832.256	902.252	b) from agricultural land
Θάμνοι από βοσκοτόπους, σε τόνους	141.223	133.648	114.675	122.529	Shrub from pastures (tons)
Ρετσίνη, σε τόνους	20.622	16.827	12.393	12.081	Resin gum (tons)
Ρίγανη, σε τόνους	3.515	4.157	2.653	2.202	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, σε τόνους	86	120	126	103	Laurel leaves (tons)
Τσάι του βουνού, σε τόνους	947	1.027	1.148	731	Wild (Greek) tea (tons)

1. Πηγή: Υπουργείο Γεωργίας (Διεύθυνση Δασών).

1. Source: Ministry of Agriculture (Division of Forests).

2. Περιλαμβάνεται και η ξυλεία οικοδομικής.

2. Including construction timber.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων — Number of agricultural machinery

Είδος	1979	1980	1981	1982	Kind
Γεωργικά τρακτέρ (σύνολο)	210.206	221.919	238.131	248.369	Agricultural tractors (total)
'Από αυτά κάτω των 18 HP	77.538	81.614	85.877	88.853	<i>Thereof under 18 HP</i>
Θεριζοαλωνιστικές μηχανές (κομπίνες) ...	6.058	6.109	6.364	6.505	Threshers-harvesters (combines)
'Απλές θεριστικές μηχανές	5.297	5.193	5.206	5.387	Harvesters
'Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου	830	870	894	893	Threshers (all types)
'Απλές χορτοσυλλεκτικές μηχανές	7.770	8.001	8.202	8.368	Simple mowers
'Εκκοκμιστικές άραβοσίτου	2.094	2.028	1.952	1.855	Maize leaf-removers
Κορυφολόγοι γάλατος	2.311	2.239	2.295	2.265	Cream separators
'Αντλίες πετρελαιοκίνητες	92.021	93.851	95.233	95.799	Pumps, oil
'Αντλίες βενζινοκίνητες	84.202	83.069	81.175	79.742	Pumps, petrol
'Αντλίες ηλεκτροκίνητες	71.338	74.383	78.799	83.845	Pumps, electric
'Άλλες αντλίες (άτμοκίνητες, άνεμοκίνητες, ζωονκίνητες κλπ.) και μαγγανοπήγαδα	14.836	13.541	13.958	12.077	Pumps, other (steam, wind, animal-drawn etc.), bucket-elevators
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής	107.880	114.576	119.605	124.786	Sprinklers
'Εκκολαπτικές μηχανές	513	575	608	833	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σιταριού	28.248	30.815	32.769	34.799	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, άραβοσίτου κλπ.	21.530	20.280	19.522	19.590	Sowing machines, for cotton, maize, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια)	2.458	2.914	2.862	2.513	Corn-graders
α) Ψεκαστήρες	101.490	104.859	107.842	110.114	Mechanical : a) Sprayers b) Dusters
Μηχανοκίνητοι : β) Θειωτήρες	14.545	14.673	15.342	14.731	

33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας άλιείας — Number of professional motor propelled fishing vessels

Κατηγορία άλιευτικών	1982			1983			Category of fishing vessels
	Αριθμός No	HP	κ.ό.χ. GRT	Αριθμός No	HP	κ.ό.χ. GRT	
Σύνολο	5.088	509.554	54.140	5.469	531.353	51.192	Total
'Υπερπόντιας άλιείας (1)	50	45.750	21.764	30	32.270	16.860	Overseas fishery (1)
Μέσης άλιείας	844	183.914	32.376	845	190.795	34.332	Open sea fishery
Μηχανότρατες	357	93.834	17.627	348	95.230	18.994	Trawlers
Γρί - γρί	341	51.746	7.914	350	55.092	8.289	Purse seines
Μικτά	146	38.334	6.835	147	40.473	7.049	Mixed
Παράκτιας άλιείας	4.194	279.890	(3)	4.594	308.288	(3)	Inshore fishery
Τράτες	793	48.823	(3)	779	49.689	(3)	Seineers
Λοιπά (2)	3.401	231.067	(3)	3.815	258.599	(3)	Other (2)

1. Τα σκάφη αυτά άλιεύουν στον 'Ατλαντικό 'Ωκεανό.
2. Δεν περιλαμβάνονται τα σκάφη που διαθέτουν Ιπποδύναμη 19 HP και κάτω.
3. Δεν υπάρχουν στοιχεία χωρητικότητας των σκαφών παράκτιας άλιείας.

1. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.
2. Excluding vessels of 19 HP or less.
3. There are no data on tonnage of inshore fishery vessels.

34. Παραγωγή θαλασσινών αλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ίπποδυνάμειας κυρίως 20 HP και άνω ⁽¹⁾, και αριθμός σκαφώνCatch ⁽¹⁾ landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels

Κατηγορία	1982			1983*			1984*			Category
	Όκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Όκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Όκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	
α) Παραγωγή (σε τόννους) — a) Catch (in tons)										
Σύνολο	10.461	8.502	6.466	9.583	7.158	6.984	10.164	8.629	6.814	Total
Υπερπόντιας αλιείας ..	521	1.170	609	509	717	599	549	763	278	Overseas fishery
Μέσης αλιείας	6.768	4.132	3.127	5.916	3.652	3.593	6.271	4.759	3.625	Open sea fishery
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾ ..	3.172	3.200	2.730	3.158	2.789	2.792	3.344	3.107	2.911	Inshore fishery ⁽²⁾
β) Άλιευτικά σκάφη (αριθμός) — b) Fishing vessels (number)										
Σύνολο	5.088	5.088	5.088	5.349	5.341	5.341	5.478	5.478	5.478	Total
Υπερπόντιας αλιείας ..	50	50	50	30	30	30	38	38	38	Overseas fishery vessels
από αυτά :										of which :
άλειυσαν ή απέστειλαν αλιεύματα υπερπόντι- ας αλιείας	27	27	27	26	26	26	26	24	23	have caught or sent overseas catch
Μέσης αλιείας	844	844	844	858	858	858	846	846	846	Open sea fishery vessels
από αυτά :										of which :
παρέδωσαν δελτία	473	464	451	438	422	417	398	385	365	have filled in returns
δηλαδή :										thereof :
α) εν ενεργεία	414	364	329	360	299	279	343	296	260	a) in operation
β) άργούντα	59	100	122	78	123	138	55	89	105	b) laid-up
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾ ..	4.194	4.194	4.194	4.461	4.453	4.453	4.594	4.594	4.594	Inshore fishery ves- sels ⁽²⁾
από αυτά :										of which :
παρέδωσαν δελτία	1.620	1.574	1.545	1.589	1.583	1.566	1.777	1.763	1.689	have filled in returns
δηλαδή :										thereof :
α) εν ενεργεία	1.416	1.300	1.208	1.340	1.272	1.191	1.519	1.437	1.338	a) in operation
β) άργούντα	204	274	337	249	311	375	258	326	351	b) laid-up

1. Για την κατ' εκτίμηση παραγωγή αλιευμάτων από όλα τα αλιευτικά σκάφη, βλέπε το έτησιο δημοσίευμα της ΕΣΥΕ «Αποτελέσματα Έρευνής Θαλασσίας Άλιείας».

2. Περιλαμβάνονται όλες οι τράτες και όλα τα γριγράκια ανεξαρτήτως ίπποδυνάμειας και όλα από τα «λοιπά» (πίνακας 33) διαθέτουν μηχανή (πρωώσεις) 20 HP και άνω. Υπάρχουν ακόμη 11.000, περίπου, «λοιπά» σκάφη με μηχανή μέχρι 19 HP, τα οποία, όμως, από το έτος 1970 δεν περιλαμβάνονται στην έρευνα. Η μέση μηνιαία παραγωγή του καθενός από αυτά είχε εκτιμηθεί σε 150 μέχρι 200 κιλά.

* Προσωρινά στοιχεία. Η παραγωγή της μέσης και της παράκτιας αλιείας μετά τις αναγωγές.

1. For the estimated overall fishery production see «Results of Sea Fishery Survey».

2. Including all seiners and purse seines irrespective of horsepower, together with «other» vessels of 20 HP and over (see table 33). There are also another 11.000 vessels of 19 HP or less, not covered by the survey since 1970, with an average monthly production of about 150 - 200 kgs per vessel.

* Provisional data. Production of open sea fishery and inshore fishery estimated from sample data.



VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟ — INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base : Average monthly production 1970=100,0

Κώδικας (1) Code	Κλάδοι — Branches	1983 (2)	1984 (2)	1984	1985	
				Φεβρ. Febr.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Febr.

1. Γενικός δείκτης παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου General index of mining, manufacturing and electricity - gas production

11-39 και 41	Όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού-φωταερίου—Mining, manufacturing and electricity-gas production	184,6	190,4	189,5	180,3	189,8
-----------------	--	-------	-------	-------	-------	-------

2. Παραγωγής όρυχείων — Mining production index

11-16	Όρυχείων—Mining	136,6	166,5	149,5	143,9	158,2
110.0	Λιγνίτη—Lignite	269,1	306,6	264,4	290,3	328,2
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων—Iron ores	150,7	215,6	143,0	97,0	196,5
122.1	Βωξίτη—Bauxite	104,6	100,5	100,6	87,9	99,7
122.2,4,5, 6,9	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ.—Manganese ores, chromium, etc.	81,4	144,1	115,5	151,6	175,9
141.1,2,3,4 142.1,2,3 159.3,4	Λατομικών και οικοδομικών ύλων—Quarrying and building materials	96,0	135,2	118,6	100,7	103,0
151.1,2,5	Θειούχων μικτών και βαρυτινής—Mixed sulphurous ores and barytes	129,6	136,8	119,1	152,3	145,2
151.4	Λευκολίθου—Magnesite	121,6	158,3	157,3	136,0	154,4

3. Παραγωγής βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου — Manufacturing and electricity - gas production index

20-39 και 41	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου—Manufacturing and electricity-gas	187,2	191,7	191,6	182,3	191,5
-----------------	--	-------	-------	-------	-------	-------

4. Παραγωγής βιομηχανίας — Manufacturing production index

20-39	Βιομηχανίας—Industry	181,5	185,6	182,9	169,9	179,9
20	Ειδών διηλεκτρικής—Food manufacturing industries	156,7	155,1	115,1	126,5	121,7
21	Ποτών—Beverage industries	238,1	247,5	184,2	200,5	216,5
22	Καπνού—Tobacco manufactures	169,1	165,4	134,5	130,6	118,7
23	Υφαντικών ειδών—Manufacture of textiles	185,4	186,5	197,9	193,3	197,2
24	Ειδών υποδήσεως-ένδυμασας—Footwear and wearing apparel	214,6	216,0	259,0	195,3	242,1
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	162,8	137,4	153,3	134,7	146,6
26	Επίπλων—Furniture	81,6	70,9	65,9	55,1	60,5
27	Χάρτου—Manufacture of paper and paper products	165,3	178,3	173,8	203,7	194,2
28	Εκτυπώσεων-Εκδόσεων—Printing-Publishing	136,5	141,2	134,4	131,7	138,9
29	Δέρματος—Manufacture of leather	73,1	74,5	74,9	71,5	70,9
30	Προϊόντων από έλαστικό και πλαστική ύλη—Manufacture of rubber and plastic products	210,3	214,8	244,2	191,2	203,7
31	Χημικών προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	215,4	235,3	272,8	230,1	247,6
32	Παραγώνων πετρελαίου και άνθρακα—Manufacture of products of petroleum and coal	256,9	251,1	223,6	240,9	269,8
33	Μη μεταλλικών όρυκτων—Manufacture of non-metallic mineral products	213,9	214,7	212,1	155,2	173,7
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries ...	169,0	189,8	189,4	184,0	186,7
35	Μεταλλουργικών προϊόντων—Manufacture of metal products ..	177,3	205,3	205,1	183,7	205,6
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery and appliances (non electrical)	95,0	91,4	94,3	89,6	83,6
37	Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.—Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	207,7	195,5	218,3	193,4	215,7
38	Μεταφορικών μέσων—Manufacture of transport equipment ...	141,8	129,1	136,1	114,3	132,8
39	Διαφόρων βιομηχανιών—Miscellaneous manufacturing industries ..	166,7	210,0	219,4	160,0	162,2

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου (συνέχεια)
Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production (continued)

Βάση: Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base: Average monthly production 1970=100,0

Κώδικας (1) Code	Κλάδοι — Branches	1983 (2)	1984 (2)	1984	1985	
				Φεβρ. Feb.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.

5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνού και λοιπών κλάδων
Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches

20-22	Ειδών διατροφής - ποτών - καπνού—Index of food - beverages - tobacco	174,6	174,8	131,8	141,5	139,6
23-39	Λοιπών κλάδων—Index of the remaining branches	183,1	188,1	194,7	176,4	189,3

6. Παραγωγής κεφαλαιακών, διαρκών καταναλωτικών και καταναλωτικών αγαθών
Index of capital goods, durable consumption goods and consumption goods production

	Κεφαλαιακών αγαθών—Index of capital goods	167,0	172,1	174,1	149,5	163,9
	Διαρκών καταναλωτικών αγαθών—Durable consumption goods	195,9	192,4	212,8	201,7	207,4
	Καταναλωτικών αγαθών—Index of consumption goods	187,6	191,9	183,1	177,9	185,7

7. Παραγωγής ηλεκτρισμού - φωταερίου — Electricity - gas production index

41	Ηλεκτρισμού-φωταερίου—Electricity-gas	244,8	253,5	279,7	307,7	308,4
411	Ηλεκτρισμού—Electricity	245,2	253,8	280,1	308,1	308,7
412	Φωταερίου—Gas	100,6	136,1	116,6	152,9	182,9

1. Βάσει της Στατιστικής Ταξινόμησης των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας (ΣΤΑΚΟΔ) τοῦ 1971.

2. Οι ἐτήσιοι δείκτες ἔχουν ὑπολογισθεῖ ἀπὸ τοὺς ἀντίστοιχους μηνιαίους, ἀλλὰ πρὶν οἱ μηνιαῖοι αὗτοὶ ὑποβληθῶν σὲ διόρθωση. Οἱ μηνιαῖοι δείκτες διορθώνονται μὲ βάση τὴν ἐργασιμὴν ἡμέραν ποὺ ἔχει, κατὰ περίπτωσιν, ὁ κάθε συγκεκριμένος μήνας.

1. According to the International Standard Industrial Classification of Economic Activities (ISIC) Series M. No 4 Rev. 1.

2. The annual indices were derived from the corresponding monthly indices before the later were subjected to correction. Monthly indices are corrected according to the working days included in each month.

36. Παραγωγή καὶ διάθεση ἀερίου πόλεως — Production and sale of city gas

Σὲ χιλιάδες μ³

In thousand m³

	Μάιος - May		Ἰούνιος - June		Ἰούλιος - July		
	1983	1984*	1983	1984*	1983	1984*	
Παραγωγή	738	1.102	559	952	503	917	Production
Συνολικὴ κατανάλωση	606	1.022	470	916	427	901	Total consumption
Κατανάλωση ἀπὸ πελάτες	599	1.021	469	915	425	899	Consumption by customers
Ἴδιοκατανάλωση	7	1	1	1	2	2	Self-consumption
Ἀπώλειες	132	80	89	36	76	16	Lost or unaccounted for

* Ἀπὸ τὸν μήνα Μάιο 1984, μέρος τοῦ παραγόμενου ἀερίου πόλεως προέρχεται ἀπὸ σχάση νάφθας. Ἡ παραγωγή ἀερίου ἀπὸ σχάση νάφθας ἀνῆλθε κατὰ τοὺς μῆνες Μάιο, Ἰούνιο καὶ Ἰούλιο 1984 σὲ 750 μ³, 689 μ³ καὶ 732 μ³ ἀντίστοιχα.

Ἡ ἀπόδοση σὲ θερμότητα 1 μ³ ἀερίου ἀπὸ γαιάνθρακες εἶναι 4.000 Kcal, ἐνῶ ἡ ἀπόδοση 1 μ³ ἀερίου ἀπὸ σχάση νάφθας εἶναι 9.200 Kcal.

* Starting with May 1984, part of the manufactured city gas comes from oil refining. The gas production from oil refining amounted to 750 m³, 689 m³ and 732 m³ in May, June and July 1984, correspondingly.

The caloric value in 1 m³ of gas produced by gasworks amounts to 4,000 Kcal, while the caloric value in 1 m³ of oil refinery gas to 9,200 Kcal.

37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας — Production and distribution of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩXB

In million kWh

Παραγωγή — Διάθεση	Νοέμβριος November		Δεκέμβριος December		Ίαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		Production — Distribution
	1983	1984	1983	1984	1983	1984	
Διαθέσιμη ηλεκτρική ενέργεια	2.095	2.139	2.292	2.345	23.959	25.413	Electric energy made available
Α' Καθαρή παραγωγή	1.872	1.881	2.128	2.129	22.048	22.821	A. Net production
α) Θερμική	1.707	1.642	1.883	2.001	19.719	19.970	a) Thermal
β) Υδροηλεκτρική	165	239	245	128	2.329	2.851	b) Hydro-electric
Β' Αγορές	223	258	159	216	1.887	2.556	B. Purchases
Γ' Εξαγωγές	—	—	5	—	24	36	C. Imports
Διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	1.715	1.802	1.962	1.980	21.687	23.081	Electric energy sold
Α' Πωλήσεις	1.713	1.794	1.959	1.979	21.654	23.052	A. Sales
Β' Εξαγωγές	2	8	3	1	33	29	B. Exports
Ίδιοκατανάλωση - απώλειες	380	337	330	365	2.272	2.332	Self-consumption-lost or un-accounted for

Πηγή: Δημόσια Έπιχειρήσι, Ηλεκτρισμού.

Source: Public Power Corporation.

38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩXB

In million kWh

Έτος και μήνας — Year and month	Σύνολο Total	Άττική Attica	Μακεδονία, Θράκη Macedonia, Thrace	Κεντρική Έλλάς Central Greece	Πελοπόννησος, Ήπειρος, Ίόνιοι Νήσοι Peloponnesos, Epirus, Ionian Islands	Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη Aegean Islands and Crete
1981	20.050	6.943	4.260	5.853	2.072	922
1982	20.250	7.226	4.496	5.364	2.192	972
1983	21.653	7.354	4.716	6.117	2.398	1.068
1983: Νοέμβριος—November	1.712	568	391	491	185	77
1984: Νοέμβριος—November	1.794	576	408	540	185	85
Οικιακή—Household	540	266	117	50	66	41
Γεωργική—Agricultural	29	2	5	3	16	3
Εμπορική—Commercial	219	99	47	21	30	22
Βιομηχανική—Industrial	968	195	232	463	65	13
Φωτισμός δδών(1)—Street lighting(1)	—	—	—	—	—	—
Δημόσιες και Δημοτικές Άρχες—Go- vernment and Municipal services .	35	11	7	3	8	6
Έλξη—Traction	3	3	—	—	—	—
1983: Δεκέμβριος—December	1.959	684	453	542	199	81
1984: Δεκέμβριος—December	1.978	671	466	565	189	87
Οικιακή—Household	648	321	156	59	73	39
Γεωργική—Agricultural	5	1	1	—	1	2
Εμπορική—Commercial	233	108	54	25	28	18
Βιομηχανική—Industrial	964	190	227	467	66	14
Φωτισμός δδών(1)—Street lighting(1)	66	28	15	8	10	5
Δημόσιες και Δημοτικές Άρχες—Go- vernment and Municipal services .	59	20	13	6	11	9
Έλξη—Traction	3	3	—	—	—	—

Πηγή: Δημόσια Έπιχειρήσι, Ηλεκτρισμού.

Source: Public Power Corporation.

1. Τα στοιχεία είναι διαθέσιμα κάθε 2 μήνες.

1. Data available every second month.

39. Χορηγήσεις άδειών λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων
Operation permits issued to new or extended factories and workshops

Κώδικας	Κλάδοι	Σύνολο 'Ελλάδος Greece, total				Περιφέρεια Πρωτεύουσας Greater Athens				Branches	Code
		Νέα New		'Επεκτάσεις Extended		Νέα New		'Επεκτάσεις Extended			
		'Αριθ. No	HP	'Αριθ. No	HP	'Αριθ. No	HP	'Αριθ. No	HP		
20-39	1981 1982 1983 1983 : Δεκέμβριος	769 467 581 52	69.937 59.883 109.270 4.882	538 354 538 56	116.063 66.646 84.142 7.325	233 103 122 11	9.730 6.014 4.980 627	195 108 182 22	15.237 16.892 12.638 970	1981 1982 1983 1983 : December	20-39
20-39	1984 : Δεκέμβριος	77	8.176	45	4.348	35	4.844	27	1.006	1984 : December	20-39
20	Ειδών διατροφής	20	4.784	5	2.313	4	3.696	—	—	Foodstuffs	20
21	Ποτών	—	—	1	21	—	—	—	—	Beverages	21
22	Καπνού	1	76	—	—	—	—	—	—	Tobacco	22
23	Υφαντικών ειδών	3	83	5	726	—	—	1	39	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύ- ποδήσεως	1	121	2	64	—	—	2	64	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλού	9	352	1	56	3	106	—	—	Wood and cork	25
26	Επίπλων	3	130	4	263	1	59	2	212	Furniture	26
27	Χάρτου	—	—	1	25	—	—	1	25	Paper	27
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	6	121	2	42	6	121	2	42	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	1	13	—	—	1	13	—	—	Leather	29
30	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης	4	481	3	200	2	176	3	200	Rubber and plastic prod- ucts	30
31	Χημικών προϊόντων ...	1	62	2	36	—	—	1	5	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα	—	—	—	—	—	—	—	—	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων από μη μεταλ- λικά ορυκτά	3	541	1	70	—	—	—	—	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	—	—	—	—	—	—	—	—	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων από μέταλλο	5	161	2	49	4	132	2	49	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	11	497	12	412	8	412	9	299	Machinery (non-electri- cal)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών	—	—	2	45	—	—	2	45	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων ...	4	48	1	20	3	34	1	20	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	5	706	1	6	3	95	1	6	Miscellaneous manufac- turing	39

Σημ.: Δεν περιλαμβάνονται όλες οι ιδρύσεις ή επεκτάσεις βιομηχανικών - βιο-
τεχνικών καταστημάτων, αλλά μόνο αυτές για τις οποίες απαιτείται
σχετική άδεια του Υπουργείου Εθνικής Οικονομίας. Η άδεια αυτή
απαιτείται για την εγκατάσταση κινητήρων, στην Περιφέρεια Πρωτεύ-
ουσας από 10 ίππους και στην υπόλοιπη Χώρα από 15 ίππους και άνω.

Note: Including only foundations or extensions of industrial and
handicraft establishments for which special licence of the Ministry
of National Economy is required, namely establishments with
mechanical equipment exceeding 10 HP for Greater Athens and 15
HP for the rest of the country.



VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ — CONSTRUCTION

40. Ίδιωτική οικόδομη δραστηριότητα: Νέες οικόδομές και προσθήκες οικόδομῶν, βάσει τῶν ἀδειῶν οἰκοδομήσεως ποῦ ἐκδόθησαν

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits

*Όγκος σὲ μ³, ἀξία σὲ χιλιάδες δραχμὲς

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικὸ διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Νέες οἰκοδομές (1) — New buildings (1)				Προσθήκες (2) — Extensions (2)			
	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Όγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Όγκος Volume	Ἀξία Value
1983	62 024	96 424	50.224 965	36.900.755	28.174	18.813	10.485.751	7.732.954
1984	39.121	61.777	33 980 811	41.032 085	18 344	11.768	6.487.539	8.715.367
1984: Φεβρουάριος—February	3.492	5.726	3.192.540	3.841.786	1.568	1.158	686.475	1.071.316
1985: Φεβρουάριος—February	2.933	4.751	2.637.587	3.749.297	1.525	919	496.727	608.497
Νομὸς Ἀττικῆς—Attica	464	1.062	682.815	1.148.512	343	320	154.458	235.748
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	255	730	491.808	846.761	269	279	132.971	200.839
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν—Athens Region	47	168	101.636	172.499	47	54	21.975	37.156
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeus Region	100	301	176.693	311.657	82	78	41.987	61.035
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς—W. Attica Region	48	109	61.696	97.325	75	79	29.574	45.413
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς — E. Attica Region	60	152	151.783	265.280	65	68	39.435	57.235
Υπόλοιπο Ν. Ἀττικῆς—Rest of Attica Department	209	332	191.007	301.751	74	41	21.487	34.909
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeus Region	26	47	19.576	35.468	11	6	2.840	2.962
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς—W. Attica Region	58	86	44.945	70.787	19	13	6.604	10.236
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς—E. Attica Region	125	199	126.486	195.496	44	22	12.043	21.711
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία—Rest of Central Greece and Euboea	415	590	306.934	357.663	173	119	44.222	59.298
Αἰτωλία καὶ Ἀκαρνανία—Aetolia and Akarnania	127	184	92.883	111.186	58	28	13.128	18.506
Βοιωτία—Boeotia	52	79	55.976	68.774	38	29	11.135	14.140
Εὐβοία—Euboea	91	128	55.522	65.823	28	14	7.329	9.038
Εὐρυτανία—Evritania	6	9	6.233	9.394	1	—	51	200
Φθιώτιδος—Phthiotis	132	181	93.130	97.679	33	42	9.362	12.922
Φωκίδος—Phocis	7	9	3.190	4.807	15	6	3.217	4.492
Πελοπόννησος—Peloponnesos	464	690	299.124	361.708	226	115	56.313	65.201
Ἀργολίδος—Argolis	57	86	33.139	44.836	26	17	7.940	9.005
Ἀρκαδίας—Arkadia	35	47	16.117	18.156	24	7	3.938	5.048
Ἀχαΐας—Akhaia	114	181	84.732	115.252	31	21	8.332	11.700
Πάτρα (πολεοδομικὸ συγκρότημα)—Greater Patras	47	90	47.088	69.983	15	14	5.425	7.591
Υπόλοιπο Ν. Ἀχαΐας—Rest of Akhaia Department	67	91	37.644	45.269	16	7	2.907	4.109
Ἠλείας—Ilia (Elis)	67	91	30.669	37.715	34	16	8.224	10.259
Κορινθίας—Korinthia	83	113	56.077	44.199	31	18	10.562	9.180
Λακωνίας—Lakonia	42	63	23.567	27.284	40	16	9.857	11.358
Μεσσηνίας—Messenia	66	109	54.823	74.266	40	20	7.460	8.651
Ίόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	125	175	75.237	109.613	73	39	17.954	19.987
Ζακύνθου—Zante	21	30	13.658	16.718	10	9	1.766	2.635
Κερκύρας—Corfu	66	93	37.995	55.309	38	16	10.821	12.102
Κεφαλληνίας—Cephalonia	25	32	11.821	12.523	17	6	3.232	2.830
Λευκάδος—Levkas	13	20	11.763	25.063	8	8	2.135	2.420
Ἠπείρος—Epirus	167	238	149.145	210.059	75	27	17.442	18.926
Ἄρτης—Arta	47	69	29.794	70.168	17	11	4.974	5.510
Θεσπρωτίας—Thesprotia	22	33	15.513	16.247	16	5	4.197	4.420
Ἰωαννίνων—Yanina	59	83	75.107	84.591	28	8	4.675	6.081
Πρεβέζης—Preveza	39	53	28.731	39.053	14	3	3.596	2.915

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των
 άδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

*Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και τμήμα Geographic region and department	Νέες οικοδομές ⁽¹⁾ — New buildings ⁽¹⁾				Προσθήκες ⁽²⁾ — Extensions ⁽²⁾			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
Θεσσαλία—Thessaly	225	309	157.643	195.325	168	55	62.594	62.535
Καρδίτσης—Karditsa	53	72	30.719	37.661	22	3	3.964	5.045
Λαρίσης—Larisa	82	109	75.442	90.657	58	21	12.828	16.912
Λάρισα (δήμος)—Larisa (municipality)	17	32	24.549	37.149	11	11	4.211	6.630
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larisa Department	65	77	50.893	53.508	47	10	8.617	10.282
Μαγνησίας—Magnisia	46	67	25.705	37.344	41	23	36.175	29.086
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Volos	12	23	11.180	19.468	20	14	31.426	24.072
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnisia Department	34	44	14.525	17.876	21	9	4.749	5.014
Τρικάλων—Trikala	44	61	25.777	29.663	47	8	9.627	11.492
Μακεδονία—Macedonia	570	933	584.425	890.759	231	97	56.378	68.815
Γρεβενών—Grevena	7	9	6.391	3.235	2	—	168	165
Δράμας—Drama	39	50	33.574	41.776	19	2	2.877	2.985
Ήμαθίας—Imathia	53	73	34.041	39.458	38	17	10.084	11.172
Θεσσαλονίκης—Salonica	172	368	242.204	360.273	33	22	12.075	19.620
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Salonica	76	232	157.904	250.223	17	18	8.841	15.045
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Salonica Department	96	136	84.300	110.050	16	4	3.234	4.575
Καβάλας—Kavala	44	69	32.756	42.423	22	9	5.168	6.661
Καστορίας—Kastoria	7	8	5.956	5.155	4	2	1.248	1.820
Κιλκίς—Kilkis	19	27	40.724	42.063	3	2	411	485
Κοζάνης—Kozani	32	45	50.288	201.654	7	5	1.540	1.703
Πέλλης—Pella	60	87	49.904	54.711	21	8	8.011	7.977
Πιερίας—Pieria	46	69	35.178	40.877	13	8	2.787	2.977
Σερρών—Serres	41	53	19.671	19.927	46	15	7.657	8.727
Φλώρινης—Florina	10	17	7.088	9.727	5	1	254	304
Χαλκιδικής—Khalkidiki	40	58	26.650	29.480	18	6	4.098	4.219
Θράκη—Thrace	61	93	51.966	74.752	19	9	35.170	6.751
Έβρου—Evros	32	46	26.628	36.630	12	7	33.547	4.547
Ξάνθης—Xanthi	15	23	12.979	17.774	4	1	1.171	1.495
Ροδόπης—Rodopi	14	24	12.359	20.348	3	1	452	709
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	267	382	190.188	239.446	139	72	23.854	34.801
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	74	115	66.550	71.448	24	16	4.085	4.807
Κυκλάδων—Cyclades	82	116	46.716	58.733	63	25	8.888	13.186
Λέσβου—Lesvos	41	63	35.307	59.458	23	11	5.148	8.897
Σάμου—Samos	24	33	16.510	23.647	14	14	3.184	4.564
Χίου—Chios	46	55	25.105	26.160	15	6	2.549	3.347
Κρήτη—Crete	175	279	140.110	161.460	78	66	28.342	36.435
Ήρακλείου—Iraklion	59	99	62.737	74.854	28	22	11.509	17.931
Ήράκλειο (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Iraklion	17	37	14.814	22.600	14	12	6.807	11.049
Υπόλοιπο Ν. Ήρακλείου—Rest of Iraklion Department	42	62	47.923	52.254	14	10	4.702	6.882
Λασιθίου—Lasithi	49	78	32.824	32.991	13	9	4.388	4.478
Ρεθύμνης—Rethymni	22	31	15.170	19.751	13	14	3.960	4.585
Χανίων—Canea	45	71	29.379	33.864	24	21	8.485	9.441

1. Στον πίνακα αυτόν ή έννοια τής οικοδομής ταυτίζεται με την έννοια του κτιρίου. Κτίριο είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, που αποτελείται από έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μία στέγη και έχει εξωτερικούς τοίχους, που εκτείνονται από τα θεμέλια μέχρι την όροση.
 2. Προσθήκη θεωρείται ή μόνιμη οικοδομική κατασκευή, ή οποία προσθέτει οικοδομικό όγκο σε ύφιστάμενη οικοδομή.

1. Building : an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof.
 2. Extension : a permanent construction adding structural volume to a building already existing.

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει
των άδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που έκδόθηκαν

Private building activity : New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ — New dwellings ⁽¹⁾							Βελτιώσεις (2) Improvements (2)		
	Σύνολο κατοι- κιών Total dwell- ings	Κατοικίες με δωμάτια : Dwellings with rooms :					Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοική- σιμα Regu- lar rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	5 ή πλεον or more				
1983	113.944	4.885	14.725	34.769	35.447	24.118	410.580	42.914.734	8.691	864.391
1984	72.852	5.569	10.820	19.365	21.421	15.677	256.579	27.319.052	3.303	785.444
1984: Φεβρουάριος—February ..	7.071	551	1.047	1.938	1.981	1.552	24.752	2.729.393	241	33.656
1985: Φεβρουάριος—February	5.816	477	867	1.586	1.640	1.246	20.734	2.123.931	220	154.923
Νομός Ἀττικής—Attica	1.655	82	229	595	460	289	5.699	679.476	10	28.949
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Gre- ater Athens	1.281	66	158	491	351	215	4.390	507.007	5	25.547
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν — Athens Region	319	23	48	139	84	25	1.004	114.877	—	1.059
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Pi- raeus Region	458	19	53	167	142	77	1.604	181.056	1	10.170
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικής — W. Attica Region	223	15	35	93	69	11	695	77.590	1	2.498
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικής — E. Attica Region	281	9	22	92	56	102	1.087	133.484	3	11.820
Υπόλοιπο Ν. Ἀττικής — Rest of Attica Department	374	16	71	104	109	74	1.309	172.469	5	3.402
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Pi- raeus Region	62	5	22	15	9	11	187	20.975	2	676
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικής — W. Attica Region	94	2	7	30	42	13	347	46.025	—	453
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικής — E. Attica Region	218	9	42	59	58	50	775	105.469	3	2.273
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία —Rest of Central Greece and Euboea	650	35	92	179	208	136	2.310	241.956	22	5.685
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας— Aetolia and Akarnania ..	212	10	17	37	99	49	819	71.435	4	2.123
Βοιωτίας—Boeotia	92	5	17	23	31	16	319	36.127	1	1.683
Εὐβοίας—Euboea	141	6	26	38	39	32	490	49.301	16	1.556
Εὐρυτανίας—Evyritania	10	—	1	6	3	—	32	4.157	—	—
Φθιώτιδος—Phthiotis	175	11	25	72	33	34	587	75.095	1	108
Φωκίδος—Phocis	20	3	6	3	3	5	63	5.841	—	215
Πελοπόννησος—Peloponnesos	711	33	99	187	220	172	2.611	273.688	84	14.114
Ἀργολίδος—Argolis	83	3	11	11	22	36	357	33.417	14	2.026
Ἀρκαδίας—Arkadia	37	1	3	3	13	17	157	16.163	15	1.401
Ἀχαΐας—Akhaia	184	14	16	60	62	32	640	70.384	5	623
Πάτρα (πολεοδ. συγκρότη- μα)—Greuter Patras ...	111	11	7	34	38	21	386	42.658	1	156
Υπόλοιπο Ν. Ἀχαΐας—Rest of Akhaia Department ..	73	3	9	26	24	11	254	27.726	4	467
Ἠλείας—Ilia (Elis)	82	—	3	23	35	21	326	29.974	21	2.885
Κορινθίας—Korinthia	122	10	24	28	34	26	435	49.073	1	1.000
Λακωνίας—Lakonia	64	3	14	10	19	18	231	23.500	17	3.573
Μεσσηνίας—Messenia	139	2	28	52	35	22	465	51.177	11	2.606
Ίονιοι Νῆσοι—Ionian Islands	229	55	40	49	49	36	663	59.533	7	4.717
Ζακύνθου—Zante	40	18	3	5	10	4	99	9.666	—	346
Κερκύρας—Corfu	135	33	32	31	17	22	371	32.528	2	3.399
Κεφαλληνίας—Cephalonia ...	35	3	4	9	12	7	121	11.965	5	634
Λευκάδος—Levkas	19	1	1	4	10	3	72	5.374	—	338
Ἠπειρος—Epirus	278	20	48	108	63	39	1.143	96.980	2	4.418
Ἄρτης—Arta	68	4	10	27	18	9	222	23.546	—	1.376
Θεσπρωτίας—Thesprotia ...	37	4	6	3	13	11	134	14.085	—	626

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των άδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions: (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ — New dwellings ⁽¹⁾							Βελτιώσεις (2) Improvements (2)	
	Σύνολο κατοι- κιών Total dwell- ings	Κατοικίες με δωμάτια : Dwellings with rooms :				Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοική- σιμα Regu- lar rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4				
Ίωννίνων—Yanina	92	8	18	26	22	18	554	2	1.712
Πρεβέζης—Preveza	81	4	14	52	10	1	233	—	704
Θεσσαλία—Thessaly	345	38	49	76	84	98	1.222	22	34.764
Καρδίτσης—Karditsa	60	2	9	8	15	26	243	3	1.373
Λαρίσης—Larisa	132	20	19	15	41	37	458	2	3.542
Λάρισα (δήμος)—Larisa (municipality)	56	1	1	6	26	19	225	—	—
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larisa Department ..	76	16	18	9	15	18	233	2	3.542
Μαγνησίας—Magnisia	82	6	14	37	14	11	261	5	27.429
Βόλος (πολεοδ. συγκρότη- μα)—Greater Volos	39	4	4	17	8	6	127	3	26.900
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας— Rest of Magnisia Depart.	43	2	10	20	6	5	134	2	529
Τρικάλων—Trikala	71	10	7	16	14	24	260	12	2.420
Μακεδονία—Macedonia	999	63	110	161	335	330	3.849	52	18.974
Γρεβενών—Grevena	2	—	1	—	1	—	6	—	35
Δράμας—Drama	47	3	7	4	17	16	180	3	1.312
Ημαθίας—Imathia	91	11	14	9	28	29	332	—	4.784
Θεσσαλονίκης—Salonica	440	9	27	79	156	169	1.818	2	1.467
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγ- κρότημα)—Greater Salonica	316	6	24	63	136	117	1.398	—	280
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης— Rest of Salonica Depart.	94	3	3	16	20	52	420	2	1.187
Καβάλας—Kavala	69	1	3	27	18	20	260	12	1.760
Καστοριάς—Kastoria	12	—	1	1	5	5	50	—	—
Κιλκίς—Kilkis	14	—	3	2	7	2	51	1	121
Κοζάνης—Kozani	40	1	4	4	16	15	165	—	78
Πέλλης—Pella	78	1	6	13	34	24	312	—	2.926
Πιερίας—Pieria	76	9	16	13	19	19	262	—	428
Σερρών—Serres	32	2	3	2	14	11	133	33	4.213
Φλώρινης—Florina	11	2	1	—	3	5	41	—	145
Χαλκιδικής—Khalkidiki	87	24	24	7	17	15	239	1	1.705
Θράκη—Thrace	108	6	13	29	33	27	395	2	31.526
Έβρου—Evros	56	5	7	11	22	11	198	2	30.972
Ξάνθης—Xanthi	31	—	4	16	4	7	110	—	538
Ροδόπης—Rodopi	21	1	2	2	7	9	87	—	16
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands ..	511	105	114	134	94	64	1.449	19	6.783
Δωδεκανήσου—Dodecanesos ..	173	31	64	39	27	12	444	2	438
Κυκλάδων—Cyclades	140	43	21	34	21	21	384	8	3.545
Λέσβου—Lesvos	116	23	19	33	21	20	345	1	1.800
Σάμου—Samos	34	8	6	11	8	1	91	1	175
Χίου—Chios	48	—	4	17	17	10	185	7	825
Κρήτη—Crete	330	40	73	68	94	55	1.393	—	4.993
Ήρακλείου—Iraklion	96	10	17	16	36	17	326	—	2.789
Ήρακλείον (πολεοδ. συγκρό- τημα)—Greater Iraklion ..	39	2	3	8	17	9	148	—	2.642
Υπόλοιπο Ν. Ήρακλείου— Rest of Iraklion Department	57	8	14	8	19	8	178	—	147
Λασιθίου—Lasithi	90	10	22	21	22	15	287	—	622
Ρεθύμνης—Rethymni	51	12	15	10	9	5	460	—	359
Χανίων—Canea	93	8	19	21	27	18	320	—	1.223

1. Κατοικία είναι το κτίριο ή ένα χωριστό τμήμα κτιρίου, που έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τους αναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.
2. Στοιχεία προσθηκών σε ύφισταμένες κατοικίες.

1. Dwelling: a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.
2. Structural additions to dwellings already existing.

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ — TRADE

42. Δείκτες* μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου

Unit value index and quantum index* of imports and exports. Terms of trade

Περίοδος βάσεως : 1982 = 100,0

Base period : 1982 = 100,0

Κατηγορίες ΤΤΔΕ (1)	Έτος—Year				Ιανουάριος January		SITC (1) Sections	
	1981	1982	1983	1984	1984	1985		
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ							IMPORTS	
A' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα και ζώα ζωα	84,3	100,0	120,0	142,6	133,2	148,8	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	91,4	100,0	126,3	159,4	149,1	171,8	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα	88,9	100,0	118,5	146,3	141,3	161,8	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	73,0	100,0	121,5	155,2	119,5	157,9	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	96,6	100,0	127,1	166,0	161,8	123,6	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	80,3	100,0	118,0	130,5	125,8	131,1	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	84,6	100,0	115,0	138,3	126,7	137,6	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και όλικό μεταφορών (2)	80,2	100,0	111,1	141,8	127,7	141,5	Machinery - transport equipment (2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	80,8	100,0	106,6	137,9	127,0	114,9	Miscellaneous manufac. articles	8
9 Μη ταξινομημένα κατά κατηγορία	71,8	100,0	42,9	141,1	134,0	87,0	Not elsewhere classified	9
0-9 Σύνολο εισαγωγών	80,2	100,0	115,7	144,0	126,2	143,7	Total imports	0-9
B' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα και ζώα ζωα	78,0	100,0	109,3	114,9	98,7	168,2	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	61,3	100,0	112,8	112,0	68,6	139,5	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα	87,3	100,0	110,2	108,4	67,7	141,0	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	78,0	100,0	100,3	99,9	99,9	69,0	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	113,3	100,0	82,0	62,6	40,5	103,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	116,0	100,0	115,1	142,5	132,9	163,4	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	105,6	100,0	117,5	118,9	106,3	142,7	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και όλικό μεταφορών (2)	94,3	100,0	107,7	101,6	98,7	134,5	Machinery - transport equipment (2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	102,0	100,0	119,6	131,8	94,7	184,3	Miscellaneous manufac. articles	8
9 Μη ταξινομημένα κατά κατηγορία	62,5	100,0	274,8	44,2	18,6	49,7	Not elsewhere classified	9
0-9 Σύνολο εισαγωγών	90,5	100,0	109,5	110,1	100,2	124,2	Total imports	0-9
ΕΞΑΓΩΓΕΣ							EXPORTS	
A' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα και ζώα ζωα	92,8	100,0	117,7	143,4	134,6	154,8	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	90,4	100,0	117,3	128,3	132,4	100,7	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα	90,9	100,0	122,7	141,3	131,4	154,4	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	99,5	100,0	112,3	136,9	122,7	149,7	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	94,7	100,0	135,4	163,7	148,7	171,8	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	79,5	100,0	123,0	101,0	115,5	158,0	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	82,5	100,0	117,8	134,6	130,2	134,3	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και όλικό μεταφορών ...	71,4	100,0	104,4	91,0	112,2	97,4	Machinery - transport equipment	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	68,8	100,0	132,7	162,1	158,6	183,7	Miscellaneous manufac. articles	8
9 Μη ταξινομημένα κατά κατηγορία	38,6	100,0	106,2	61,5	27,9	252,6	Not elsewhere classified	9
0-9 Σύνολο εξαγωγών	83,3	100,0	120,1	136,7	133,7	147,4	Total exports	0-9
B' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα και ζώα ζωα	84,0	100,0	116,1	131,7	111,5	156,0	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	87,0	100,0	118,4	129,0	100,9	108,3	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα	97,6	100,0	112,3	144,6	132,2	158,4	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	73,8	100,0	78,6	130,2	114,1	179,5	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	35,3	100,0	301,6	227,5	289,5	218,8	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	97,9	100,0	97,7	152,8	84,4	106,1	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	114,0	100,0	117,1	139,9	125,9	168,3	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και όλικό μεταφορών ...	120,7	100,0	99,1	115,1	77,2	144,6	Machinery - transport equipment	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	117,5	100,0	112,1	133,8	104,7	132,2	Miscellaneous manufac. articles	8
9 Μη ταξινομημένα κατά κατηγορία	297,2	100,0	260,0	508,9	14,5	176,1	Not elsewhere classified	9
0-9 Σύνολο εξαγωγών	99,8	100,0	114,2	138,7	116,1	155,0	Total exports	0-9
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	103,9	100,0	103,8	94,9	105,9	102,6	TERMS OF TRADE	

1. Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 6.

2. Έξαιρούνται τα πλοία.

* Αναθεωρημένοι, με έτος βάσεως 1982 = 100,0. Μεθοδολογικό σημείωμα για την αλλαγή του έτους βάσεως και αναδρομικοί πίνακες θα δημοσιευθούν προερχώς στο ΜΣΔ.

1. See Abbreviations on page 6.

2. Excluding ships.

* Revised, with 1982 = 100,0 as the base year. Related methodological note on the change of the base year and retrospective tables as well, will appear shortly in the MSB.

43. Δείκτες* εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ

Indices of external trade with the EEC countries and the United States

Περίοδος βάσεως: 1982 = 100,0

Base period: 1982 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γαλλία France	Βέλγιο-Λουξ. Belgium-Lux.	Όλλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Ην. Βασιλείο UK	Ιρλάνδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολο ΕΟΚ (έως 9) Total EEC (nine member -countries)	Ην. Πολιτείες USA
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ (1) - IMPORTS (1)										
1. Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index										
1981	72,3	81,3	79,6	77,9	80,1	77,1	79,5	81,6	77,6	76,6
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	88,2	112,5	113,7	115,6	109,5	110,4	108,1	111,2	108,7	111,4
1984	118,2	127,1	138,7	134,0	131,3	116,4	147,8	118,0	129,7	136,8
1984: Α' Τρίμηνο - 1st Quarter	108,3	136,0	138,7	129,3	128,9	104,8	103,2	127,1	125,2	140,8
Β' " - 2nd "	124,3	136,5	135,0	137,1	128,1	122,5	152,3	89,1	131,1	137,5
Γ' " - 3rd "	122,7	98,5	142,0	136,2	133,2	112,0	145,4	139,0	130,8	160,2
Δ' " - 4th "	118,2	142,1	139,7	133,4	134,2	125,6	195,7	127,7	131,2	122,5
1985: Ιανουάριος - January	132,4	137,4	129,9	136,7	136,6	111,1	249,4	153,0	133,7	185,6
2. Δείκτης όγκου - Quantum index										
1981	96,6	102,7	85,6	110,1	98,2	107,0	93,9	99,9	103,3	116,4
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	144,9	121,4	135,2	112,1	113,8	129,8	98,5	106,6	119,9	97,6
1984	137,9	133,0	133,6	120,5	131,5	148,5	127,5	122,3	126,4	82,2
1984: Α' Τρίμηνο - 1st Quarter	134,1	107,9	114,5	105,3	111,5	134,4	127,2	110,2	112,5	75,3
Β' " - 2nd "	128,2	121,1	145,2	125,1	138,0	125,5	141,1	147,2	126,1	68,9
Γ' " - 3rd "	119,0	152,8	113,7	104,7	115,4	167,9	129,6	86,8	112,8	60,6
Δ' " - 4th "	170,2	150,3	160,9	146,8	161,3	166,2	112,2	144,8	154,2	124,2
1985: Ιανουάριος - January	162,4	167,0	200,0	156,2	152,6	194,1	114,3	105,7	163,4	86,2
ΕΞΑΓΩΓΕΣ - EXPORTS										
1. Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index										
1981	71,6	80,7	81,0	78,3	81,6	95,3	84,9	85,0	82,2	89,2
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	123,1	122,9	121,9	125,5	115,1	114,9	120,9	123,0	118,8	106,2
1984	159,6	146,4	142,4	138,9	141,9	153,8	73,5	152,8	142,9	135,5
1984: Α' Τρίμηνο - 1st Quarter	147,5	140,8	136,9	134,4	132,3	143,7	143,3	141,9	133,5	120,0
Β' " - 2nd "	149,5	147,1	153,9	147,4	137,8	147,8	131,4	159,6	144,6	142,0
Γ' " - 3rd "	156,7	143,3	137,2	149,8	141,4	149,1	115,9	148,1	147,3	154,7
Δ' " - 4th "	171,4	152,6	143,6	127,5	157,8	167,0	44,3	160,4	145,9	138,0
1985: Ιανουάριος - January	153,7	132,8	160,0	161,6	144,7	174,5	140,2	170,3	157,5	152,6
2. Δείκτης όγκου - Quantum index										
1981	107,7	99,0	91,4	101,7	79,6	91,3	78,4	91,7	94,4	91,4
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	119,4	116,0	105,7	115,6	183,4	120,7	136,0	97,6	121,4	91,2
1984	147,5	130,6	110,4	141,4	205,4	161,6	315,6	101,8	148,5	130,9
1984: Α' Τρίμηνο - 1st Quarter	117,7	132,0	103,4	128,9	237,5	109,9	103,1	91,6	145,1	165,3
Β' " - 2nd "	133,9	127,0	94,9	126,5	221,5	158,1	127,1	93,7	144,2	143,6
Γ' " - 3rd "	82,0	109,4	124,9	135,5	158,3	165,0	217,7	106,8	121,1	65,4
Δ' " - 4th "	256,3	154,2	118,5	174,5	204,3	213,4	814,3	115,1	183,8	149,2
1985: Ιανουάριος - January	131,3	141,9	110,1	138,3	192,4	239,7	459,3	113,4	156,6	131,3
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ TERMS OF TRADE										
1981	103,2	99,3	101,8	100,5	105,6	123,6	106,8	104,2	103,7	107,3
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	139,6	109,2	107,2	108,6	105,1	104,1	111,8	110,6	111,3	95,3
1984	135,0	115,2	102,7	103,7	108,1	132,1	49,7	129,5	111,5	99,0
1984: Α' Τρίμηνο - 1st Quarter	136,2	103,5	98,7	103,9	102,6	137,1	138,9	111,6	106,6	85,2
Β' " - 2nd "	120,3	107,8	114,0	107,5	107,6	120,7	86,3	179,1	110,3	103,3
Γ' " - 3rd "	127,7	145,5	96,6	110,0	106,2	133,1	79,7	106,5	112,6	96,6
Δ' " - 4th "	145,0	107,4	102,8	95,8	117,6	133,0	22,6	125,6	111,2	112,7
1985: Ιανουάριος - January	116,1	96,7	123,2	118,2	105,9	157,1	56,2	111,3	117,8	82,2

1. Εξαιρούνται τα πλοία.

* Βλέπε την υποσημείωση (*) του πίνακα 42.

1. Excluding ships.

* See footnote (*), table 42.

44. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού
Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Άξια σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

Χώρες — Countries	Έτη — Years				Δεκέμβριος December		Ιανουάριος — January			
	1983		1984		1984		1984		1985	
	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports
Σύνολο—Total	848.294,8	392.652,1	1.083.940,5	542.665,7	242.696,5	48.155,4	68.464,9	37.040,3	98.668,9	54.492,3
ΕΥΡΩΠΗ—EUROPE	507.715,4	255.023,4	684.504,1	360.347,4	99.192,9	31.257,3	42.830,1	24.414,0	67.336,9	35.421,0
Χώρες ΕΟΚ (1)—EEC countries(1)	408.979,8	206.070,0	509.531,9	293.757,1	44.210,0	25.183,8	32.886,5	19.895,6	54.464,6	27.254,2
Γαλλία—France	57.745,7	29.231,1	74.607,3	46.829,5	7.715,1	6.931,4	5.047,1	2.934,0	8.090,8	3.346,5
Βέλγιο—Luxembourg	27.292,5	7.079,4	26.844,9	9.554,6	2.076,6	828,1	1.652,1	745,7	2.953,8	776,9
Ολλανδία—Netherlands	54.799,5	15.032,3	66.475,1	18.354,7	5.418,2	1.582,2	4.397,1	1.507,1	7.696,7	1.712,5
Γερμανία Δ.Ο.—Germany F.R.	146.390,2	78.809,9	180.336,9	106.600,1	14.305,7	7.481,6	11.853,7	7.183,0	19.713,5	10.111,5
Ιταλία—Italy	75.379,3	53.050,4	104.442,7	73.257,8	10.652,5	5.960,8	6.412,7	5.624,9	10.488,6	5.831,1
Ηνωμ. Βασιλείο—United Kingdom	34.945,8	19.010,2	42.811,3	34.062,2	2.807,0	1.859,5	2.606,6	1.542,2	4.093,4	4.779,6
Ιρλανδία—Ireland	2.237,6	940,0	3.953,7	1.316,6	324,5	254,1	263,7	110,8	498,2	304,6
Δανία—Denmark	8.189,0	2.916,7	10.059,9	3.781,6	911,3	286,0	653,1	247,5	929,3	391,2
Χώρες ΕΖΕΣ(2)—EFTA countries(2)	41.517,3	10.306,2	52.251,4	17.425,2	4.861,1	1.390,9	4.066,4	936,2	5.331,0	1.931,9
Ισλανδία—Island	705,2	8,2	890,3	17,1	214,0	—	111,3	2,6	123,4	1,8
Νορβηγία—Norway	2.997,3	405,3	3.848,4	465,3	1.069,4	42,9	138,9	8,2	489,7	63,1
Σουηδία—Sweden	8.542,8	1.673,3	14.630,0	3.498,1	1.025,8	386,7	1.944,1	188,0	1.519,1	242,1
Φινλανδία—Finland	5.777,9	1.234,5	8.327,3	1.886,1	593,8	41,7	349,7	35,5	680,9	78,4
Ελβετία—Switzerland	10.052,7	3.270,5	12.655,1	4.511,6	1.113,6	352,8	787,9	283,1	1.203,9	402,1
Αυστρία—Austria	12.386,9	3.497,3	10.094,9	5.453,9	781,0	530,9	559,5	404,4	1.158,8	688,2
Πορτογαλία—Portugal	1.054,4	217,0	1.805,4	1.593,1	63,5	35,9	174,7	14,1	154,8	455,9
Ανατολική Ευρώπη—East Europe	44.209,9	29.012,4	92.673,8	31.766,2	43.289,4	1.965,6	4.287,8	2.556,2	4.645,0	4.339,8
ΕΣΣΔ—USSR	21.729,2	12.551,3	57.259,0	13.651,7	40.733,4	627,0	1.762,5	1.225,1	2.313,4	1.496,7
Γερμανία Ανατ.—East Germany	4.130,8	1.624,5	10.315,6	1.605,9	360,6	301,8	240,1	38,0	488,9	289,1
Πολωνία—Poland	1.690,7	762,1	3.614,5	1.538,9	300,3	167,6	94,0	38,4	180,3	362,4
Τσεχοσλοβακία—Czechoslovakia	2.976,4	1.782,7	4.784,5	2.544,7	597,9	201,8	292,9	101,5	390,3	528,0
Ούγγαρια—Hungary	3.273,4	3.149,0	3.511,9	2.720,3	391,0	131,8	495,0	305,1	521,1	285,5
Ρουμανία—Rumania	2.937,7	4.581,0	6.511,7	4.276,7	485,3	384,4	324,2	353,5	421,8	709,6
Βουλγαρία—Bulgaria	5.818,4	3.838,6	5.537,2	4.637,9	273,7	80,4	808,1	401,8	295,7	618,2
Αλβανία—Albania	1.653,5	723,5	1.139,4	790,1	147,2	70,8	270,6	92,5	33,2	49,4
Άλλη Ευρώπη—Other Europe	15.008,2	9.634,7	30.046,9	17.399,5	6.832,4	2.716,9	1.589,3	1.025,9	2.896,3	1.895,1
Ισπανία—Spain	5.842,0	1.815,3	14.627,6	3.243,5	4.007,0	262,4	886,9	188,8	1.153,8	259,4
Γιουγκοσλαβία—Yugoslavia	6.454,3	5.633,8	11.752,9	7.176,5	2.554,5	708,0	466,8	490,7	1.237,7	1.110,9
Τουρκία—Turkey	2.531,3	1.331,1	3.282,7	6.356,5	210,2	1.687,7	200,6	300,1	478,9	472,0
Άλλες—Other	180,7	854,6	383,8	623,0	60,8	58,8	34,9	46,3	25,8	52,7
ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA	55.775,2	40.974,1	121.898,8	44.210,8	75.862,7	2.823,5	2.521,1	4.459,9	6.695,5	3.956,2
ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA	46.485,8	26.813,6	51.018,7	49.412,4	3.637,6	5.440,1	4.161,2	2.866,0	5.392,5	4.527,6
Ηνωμ. Πολιτείες—United States	31.038,9	24.640,4	31.755,2	45.093,4	1.738,0	4.890,7	2.633,0	2.718,1	3.748,2	4.244,5
Καναδάς—Canada	3.560,2	1.370,3	3.219,8	3.206,7	268,7	238,1	284,2	145,4	253,8	220,3
Βραζιλία—Brazil	7.188,2	3,1	8.230,0	10,9	585,0	0,1	668,3	—	632,1	7,3
Ουρουγουάη—Uruguay	289,5	15,6	611,8	40,1	53,1	3,5	38,8	—	101,5	14,4
Αργεντινή—Argentina	833,0	3,8	3.057,2	41,1	710,9	—	361,7	—	58,1	—
Άλλες—Other	3.576,0	780,5	4.144,7	1.020,2	281,9	307,7	175,3	2,5	598,8	41,0
ΑΣΙΑ—ASIA	232.683,5	67.353,3	219.552,4	84.072,3	63.464,9	6.875,1	18.460,6	5.067,9	18.059,6	9.607,2
Κύπρος—Cyprus	509,5	6.078,1	974,8	9.167,1	84,8	1.245,6	21,7	555,2	52,4	756,2
Ιράν—Iran	9.067,1	2.347,0	7,1	5.516,5	3,3	480,4	0,3	294,9	2.736,3	607,1
Ισραήλ—Israel	2.614,6	1.608,7	5.300,5	1.944,0	671,1	104,0	287,6	80,8	938,6	123,4
Σαουδ. Αραβία—Saudi Arabia	104.715,6	28.556,2	73.411,1	27.636,0	45.671,8	1.718,5	10.065,0	1.970,6	20,4	2.925,4
Ιαπωνία—Japan	57.202,4	2.310,1	82.350,7	6.073,0	9.215,1	174,9	2.588,1	517,3	6.879,9	275,4
Άλλες—Other	58.574,4	26.453,3	57.508,2	33.735,7	7.818,8	3.151,7	5.498,0	1.649,1	7.432,0	4.919,7
ΩΚΕΑΝΙΑ—OCEANIA	5.594,0	1.756,7	6.787,3	3.385,2	391,7	1.325,1	490,1	215,0	1.182,4	934,5
Αυστραλία—Australia	2.664,4	1.650,5	2.719,3	3.258,7	160,0	1.309,2	51,7	212,0	894,4	927,1
Νέα Ζηλανδία—New Zealand	2.806,8	87,2	4.030,9	103,8	231,4	15,9	433,5	1,5	285,5	4,9
Άλλες—Other	122,9	19,1	37,1	22,7	0,3	—	4,9	1,5	2,5	2,5
ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΕΣ—UNSPECIFIED	40,6	730,6	179,1	1.237,4	146,6	434,3	1,5	17,2	2,0	45,8

1,2. Βλέπε Συντομογραφίες στη σελίδα 6.

1,2. See Abbreviations on page 6.

45. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΑΕ⁽¹⁾ — Value of imports and exports according to the SITC (revised)⁽¹⁾

Άξια σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

ΤΤΑΕ - SITC	Εμπορεύματα Commodities	Εισαγωγές — Imports					Εξαγωγές — Exports				
		Έτη—Years		Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January		Έτη Years		Δεκέμβρ. Decemb.	Ιανουάριος January	
		1983	1984	1984	1984	1985	1983	1984	1984	1984	1985
	Σύνολο—Total	848.294,8	1.083.940,5	242.696,5	68.464,9	98.668,9	392.652,1	542.665,7	48.155,4	37.040,3	54.492,3
0	Τρόφιμα και ζώα ζώα—Food and live animals	99.778,5	124.613,8	11.285,8	8.341,5	15.870,2	86.417,4	119.445,2	11.473,1	7.910,6	12.736,9
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	6.381,6	7.997,8	1.005,6	381,6	894,6	21.089,0	25.115,2	886,4	1.690,0	1.380,5
2	Πρώτες ύλες μη έδωθιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	52.182,7	63.189,2	6.459,5	3.176,7	7.574,1	26.286,0	38.987,1	3.010,5	2.763,1	3.888,6
3	Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral fuel, lubricants, etc. ..	232.439,9	295.916,9	168.904,6	18.993,1	17.327,0	27.191,8	54.909,6	8.740,1	3.592,5	6.897,7
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως—Animal and vegetable oils and fats	1.165,9	1.161,6	94,1	61,0	119,5	22.461,3	20.477,1	693,2	1.972,5	1.722,7
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	70.829,1	96.998,2	7.743,7	7.262,7	9.307,0	16.779,2	21.544,0	1.803,0	1.133,8	1.950,1
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified chiefly by raw material	140.615,5	171.114,4	13.644,9	11.685,1	17.033,7	118.443,1	161.472,9	13.264,9	11.724,0	16.162,3
7	Μηχανήματα και όχημα μεταφορών—Machinery and transport equipment	210.444,2	278.064,9	29.196,7	16.140,8	26.280,0	13.585,5	13.760,8	1.358,9	947,8	1.542,2
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	29.775,0	42.409,7	3.863,3	2.339,4	4.119,4	57.008,6	83.109,9	6.897,4	5.301,5	7.755,8
9	Είδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions not classified by category	4.682,3	2.473,8	498,1	82,6	143,1	3.390,3	3.843,8	28,0	4,1	455,1

1. Βλέπε Σύντομογραφίες στη σελίδα 6.

1. See Abbreviations on page 6.

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Imports of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόννους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drs

Εμπορεύματα — Commodities	Έτη — Years		Δεκέμβριος—December		Ιανουάριος January		1984		1985	
	1983		1984		1984		1984		1985	
	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value
Σύνολο—Total	19.251,8	848.294,8	19.083,5	1.083.940,5	6.510,9	242.696,5	1.466,7	68.464,9	1.636,5	98.668,9
Κρέατα νωπά και κατεψυγμένα—Meat fresh, chilled or frozen	196,5	43.999,1	*200,0	*48.890,8	*16,5	*4.173,4	15,4	3.532,3	23,7	6.278,4
Γάλα και όνθογαλα—Milk and cream	143,2	12.925,2	152,2	14.958,8	11,8	1.106,3	12,6	1.132,1	17,4	1.801,3
Καφές και υποκατάστατα του καφέ—Coffee and coffee substitutes	23,2	6.833,2	25,3	8.559,3	0,9	396,2	2,0	698,3	1,1	491,0
Ευλεία άκατέργαστη—Wood in the rough	255,6	4.585,2	237,9	5.185,4	30,0	779,2	5,6	97,1	15,7	334,5
Ευλεία άπλώς κατεργασμένη και στρωτήρες σιδηροδρομικών γραμμών—Wood simply worked, and railway sleepers of wood	217,0	5.964,0	198,9	7.166,2	32,6	1.112,1	2,5	80,4	12,1	536,0
Χαρτόμαζα και άπορρίμματα χαρτού—Pulp and waste paper	150,9	5.000,1	155,1	7.489,3	6,1	340,5	8,6	357,2	12,4	720,5
Συνθετικές ίνες κατάλληλες για νηματοποίηση—Synthetic fibres suitable for spinning	21,7	3.256,3	21,3	3.688,9	1,3	244,7	2,8	402,6	2,0	449,0
Μαλλιά (έρια) και άλλες ζωικές τρίχες—Wool and other animal hairs	10,0	3.497,1	10,5	4.605,5	0,5	248,2	1,2	420,9	1,0	524,7
Πετρέλαιο άκατέργαστο (άργό)—Petroleum oils, crude	11.091,4	211.170,7	9.988,7	253.046,6	5.742,3	163.515,4	873,2	16.053,8	393,5	10.123,7
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products, refined	313,6	8.631,2	875,2	21.815,9	12,5	558,6	93,1	2.286,9	224,0	5.275,1
Ίατρικά και φαρμακευτικά προϊόντα—Medicinal and pharmaceutical products	3,2	10.773,1	4,0	13.807,8	0,3	1.013,9	0,4	912,3	0,4	1.242,5
Πλαστικές ύλες τεχνητές ρητίνες, έστέρες και αλβήρες της κυτταρίνης—Plastic materials, artificial resins and cellulose esters and ethers	223,0	18.191,8	222,5	24.065,7	13,1	1.535,8	15,5	1.669,8	17,7	2.018,6
Χάρτης και χαρτόνια—Paper and paperboard	225,8	11.106,5	226,7	13.757,5	16,8	1.055,3	12,9	783,3	22,5	1.601,3
Ύφαντικές κλωστές και νήματα—Textile yarn	14,9	6.606,0	21,5	11.612,8	2,0	1.213,7	1,5	720,3	2,3	1.342,2
Σίδηρος και χάλυβας—Iron and steel	1.475,6	33.411,8	1.194,8	35.925,9	93,3	2.924,8	115,2	3.007,4	96,9	3.416,2
Χαλκός—Copper	22,4	3.387,5	23,8	4.050,0	1,0	188,9	1,1	190,2	2,4	456,9
Κινητήρες εκρήξεως ή έσωτερικής καύσεως έμβολοφόροι και μέρη αυτών—Internal combustion piston engines, parts thereof, n.e.s.	16,9	5.480,7	15,0	5.629,1	1,5	451,1	0,9	331,7	1,9	638,6
Γεωργικά μηχανήματα, εκτός από τρακτέρ—Agricultural machinery, excluding tractors and parts thereof, n.e.s.	11,1	3.992,7	13,0	5.711,8	0,8	304,5	0,5	149,8	1,5	574,8
Γεωργικοί έλκυστήρες (τρακτέρ) (1), τροχοφόροι—Agricultural tractors, wheeled (1)	11.347	5.341,9	16.204	11.757,9	999	920,0	1.137	639,4	1.578	1.442,6
Μηχανικός εξοπλισμός για κατασκευή έργων—Civil engineering and contractors' plant and equipment and parts thereof, n.e.s.	30,1	6.960,2	30,6	9.027,0	2,4	503,6	1,6	450,9	3,1	748,9

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων (συνέχεια) — Imports of principal goods (continued)

Ποσότητα σε χιλιάδες τόννους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drs

Εμπορεύματα — Commodities	Έτη — Years				Δεκέμβριος December		Ιανουάριος January			
	1983		1984		1984		1984		1985	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Μηχανές και συσκευές για την καταργασία ύφαντικών ινών και δέρματος—Textile and leather machinery and parts thereof, n.e.s.	6,8	5.718,1	7,0	7.093,4	0,6	524,3	0,4	543,8	0,6	600,6
Μηχανικά εργαλεία για την καταργασία των μετάλλων—Machine-tools for working metal, etc.	5,0	2.991,1	3,9	2.216,2	0,3	182,8	0,2	134,8	0,6	327,7
Μηχανήματα και μηχανές για εξειδικευμένες βιομηχανίες—Machinery and equipment specialized for particular industries	14,8	7.983,5	16,2	9.560,4	1,5	612,1	1,2	558,1	1,4	827,1
Μηχανικός εξοπλισμός για θέρμανση ή ψύξη—Heating and cooling equipment and parts thereof, n.e.s.	8,8	4.344,7	8,2	5.051,6	0,9	465,7	0,5	302,9	0,7	446,1
Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός—Telecommunications equipment, n.e.s.	5,4	7.586,0	6,1	9.276,8	0,5	754,8	0,4	571,2	0,8	1.331,5
Αυτοκίνητα έπιβατηγά(1)—Passenger motor cars(1)	61.772	18.815,4	69.268	24.947,7	5.893	2.343,2	5.210	1.888,4	9.282	3.645,7
Αυτοκίνητα φορτηγά και ειδικών χρήσεων(1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials and special purpose motor vehicles(1)	38.153	15.418,5	34.394	11.537,0	2.168	939,9	6.511	1.097,5	2.343	1.120,1
Λοιπά εμπορεύματα—Other	4.624,2	374.323,2	*528,3	*503.505,2	*508,7	*54.287,5	285,6	29.451,5	762,2	50.353,3

1. Ποσότητα σε τεμάχια.

* Διορθωμένα στοιχεία.

1. Quantity in pieces.

* Corrected data.

47. Εξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Exports of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόννους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drs

Εμπορεύματα — Commodities	Έτη — Years				Δεκέμβριος December		Ιανουάριος January			
	1983		1984		1984		1984		1985	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Σύνολο—Total	16.810,7	392.652,1	17.874,9	542.665,7	1.371,7	48.155,4	1.320,8	37.040,4	1.518,2	54.492,3
Καπνός σε φύλλα—Tobacco, unmanufactured	78,2	17.134,8	87,8	20.424,0	1,2	295,0	6,0	1.443,2	5,6	947,0
Βαμβάκι άκατέργαστο—Cotton, non carded or combed	22,9	3.465,2	35,0	6.655,3	1,1	246,6	3,8	666,1	1,4	299,8
Σταφίδα μαύρη—Currants	42,9	3.070,5	49,5	3.640,9	2,6	184,3	1,3	92,3	4,4	402,3
Σταφίδα σουλτανίνα—«Sultanas» raisins	68,7	5.362,6	117,9	9.064,5	10,5	586,4	3,2	245,7	9,3	902,0
Εσπεριδοειδή—Citrus fruit	225,3	5.466,5	162,9	4.453,6	21,2	708,6	66,6	1.648,1	110,5	3.506,3
Κρασιά και γλεύκος (μούστος)—Wines of fresh grapes and grape must	26,9	1.633,1	46,6	2.168,1	18,6	390,0	2,4	98,6	3,0	157,6
Ελιές, γενικώς(2)—Olives in general(2)	43,8	4.239,9	43,8	4.957,9	4,5	513,1	3,3	354,4	5,7	697,7
Ελαιόλαδο—Olive oil	147,5	20.663,8	108,4	16.681,3	1,9	390,7	9,4	1.232,5	8,5	1.441,2
Χυμοί φρούτων και λαχανικών—Fruit and vegetable juices	29,6	1.424,3	22,1	1.668,4	2,2	156,6	3,1	69,8	0,8	74,1
Φρούτα παρασκευασμένα—Fruits prepared	185,8	7.885,8	207,8	11.295,4	14,8	934,8	22,1	1.067,3	21,9	1.280,5
Τοματοπολτός—Concentrated tomato purée	174,3	9.286,1	188,2	13.293,8	19,7	1.447,4	17,5	1.181,0	18,6	1.571,9
Βερνίκια—Apricots	29,9	1.593,1	18,2	1.366,6	0,2	17,6	—	—	0,3	33,5
Ροδάκια—Peaches	58,3	2.615,3	62,8	3.427,5	0,1	4,8	—	—	—	—
Νωπά λαχανικά κλπ.—Vegetables, fresh, etc.	174,5	5.941,4	186,7	8.773,6	10,6	610,5	16,0	600,7	14,8	727,6
Προϊόντα πετρελίου—Petroleum products	1.209,8	25.396,8	1.771,5	45.787,6	242,4	6.827,0	153,0	3.334,9	200,9	5.822,8
Ανθρακικό μαγνήσιο—Magnesium carbonate	375,3	5.146,5	427,3	7.103,3	30,5	635,8	30,0	375,2	21,8	431,3
Μεταλλεύματα άργιλλου (βωξίτης)—Aluminium ores (bauxite)	1.410,5	3.596,2	1.374,1	4.019,5	50,8	189,3	53,3	163,1	138,2	554,4
Άργιλο άκατέργαστο (άλουμίνα)—Aluminium, unwrought	55,1	6.189,8	48,5	7.628,3	4,3	617,5	5,3	780,8	6,4	928,1
Σιδηρονικέλιο—Ferro-nickel	33,6	3.079,0	77,1	9.216,5	5,7	763,8	5,1	499,6	10,4	1.464,9
Μεγάλα πλατάκια και λαμαρίνες—Universal plates and sheets	89,7	3.287,1	232,0	9.263,9	36,5	1.633,3	0,6	46,2	21,9	826,9
Σωλήνες και εξαρτήματα σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα—Tubes, pipes and fittings of iron or steel	97,5	4.029,2	138,9	5.494,9	28,2	877,7	7,5	336,0	25,6	1.207,1
Τσιμέντα υδραυλικά—Cements, hydraulic	7.885,5	20.467,1	7.025,2	20.738,7	354,2	1.098,2	592,5	1.612,9	480,4	1.627,7
Ξυλεία για έπενδύσεις κλπ.—Veneers, plywood, «improved» or reconstituted wood, etc.	26,4	1.428,6	26,7	1.652,9	1,8	87,8	2,1	158,7	1,3	122,5
Χημικά προϊόντα άόργανα—Inorganic chemicals	123,7	2.791,4	251,9	4.602,8	23,8	488,8	24,5	447,6	44,8	1.000,3
Διάφορες χημικές ύλες και προϊόντα—Chemical materials and products n.e.s.	50,9	7.475,7	45,4	7.415,4	2,2	417,8	3,4	527,8	3,8	676,5
Πλαστικές ύλες—Plastic materials	26,1	2.916,0	25,3	3.333,4	1,7	213,4	1,8	238,3	1,8	300,5
Δέρματα άκατέργαστα—Raw skins	7,4	2.497,8	10,2	4.143,8	1,3	569,9	0,6	188,9	0,7	315,7
Γουναρικά καταργασμένα—Furskins, tanned or dressed	0,7	5.735,3	0,8	6.397,1	0,1	372,3	0,0	259,8	0,0	355,4
Νήματα και ύφαντικές κλωστές—Textile yarn	78,9	24.373,5	85,2	34.183,6	5,2	2.461,0	8,5	2.872,4	7,2	3.162,6
Επιστρώματα δαπέδων και τάπητες—Floor covering, etc.	4,9	2.006,3	4,6	2.344,5	0,4	242,6	0,2	89,1	0,3	156,6
Ενδύματα—Clothing	30,3	46.832,2	39,2	68.119,9	8,6	5.767,8	2,6	4.480,5	3,4	6.656,7
Ετοιμα είδη από ύφαντικές ύλες κλπ.—Made-up articles, wholly or chiefly of textile materials, n.e.s.	9,4	3.792,7	10,5	4.930,8	0,7	401,5	1,0	382,5	1,0	585,1
Υποδήματα(3)—Footwear(3)	5.410,9	4.451,8	6.254,6	6.760,9	413,6	487,9	387,5	384,2	514,1	543,9
Φορτηγά αυτοκίνητα κλπ. (1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials(1)	333	941,8	43	25,3	2	5,6	—	—	24	327,2
Λοιπά εμπορεύματα—Other	3.980,6	126.434,9	4.939,2	181.631,7	463,8	17.510,0	273,9	11.162,2	342,3	15.384,7

1. Ποσότητα σε τεμάχια.

2. Περιλαμβάνονται και τα τουρούς όλων των ειδών.

3. Ποσότητα σε χιλιάδες ζεύγη.

1. Quantity in pieces.

2. Including also all kinds of pickles.

3. Quantity in thousand pairs.

48. Έσωτερικό εμπόριο : Δείκτης⁽¹⁾ αξίας λιανικών πωλήσεων — Internal trade: Index⁽¹⁾ of retail sales value

Περίοδος βάσεως: 'Ιούνιος 1974=100,0

Base period: June 1974=100,0

Έτος και μήνας	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ένδυσας και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Έπιπλων και οικιακού έξοπλισμού Furniture and fixtures	Λοιπών ειδών Other	Year and month
----------------	--------------------	----------------------------------	---	--	-----------------------	----------------

Σύνολο περιοχών (2) — All areas (2)

Μέσος ετήσιος						Annual mean
1982	388,7	357,7	405,8	423,2	404,6	1982
1983	465,5	429,7	465,4	527,8	487,5	1983
1984	581,8	509,5	598,6	664,5	611,9	1984
1984 : III	515,3	489,2	422,5	552,8	559,6	1984 : III
IV	621,4	551,8	731,8	668,8	627,6	IV
V	555,1	494,2	583,6	580,6	587,1	V
VI	559,9	497,0	593,7	602,9	586,6	VI
VII	535,6	473,0	554,4	602,4	560,7	VII
VIII	524,4	473,5	559,4	644,8	519,3	VIII
IX	575,7	517,9	434,3	648,6	649,9	IX
X	578,7	486,4	597,7	703,0	611,6	X
XI	652,9	513,3	731,9	796,6	699,4	XI
XII	780,1	646,3	940,3	956,0	783,9	XII
1985 : I	602,4	553,7	496,1	695,5	673,4	1985 : I
II	625,9	568,9	592,6	664,2	693,9	II
III	597,2	618,8	489,6	610,9	637,9	III

Περιφέρεια Πρωτεύουσας — Greater Athens

Μέσος ετήσιος						Annual mean
1982	354,6	312,4	350,3	499,2	387,8	1982
1983	425,2	366,4	414,7	568,9	475,1	1983
1984	556,0	443,7	557,1	782,7	622,5	1984
1984 : III	508,2	444,1	417,4	698,4	569,7	1984 : III
IV	576,3	483,9	642,6	779,3	610,1	IV
V	528,6	435,2	527,6	696,9	591,6	V
VI	520,8	422,9	533,1	734,4	573,7	VI
VII	484,2	377,8	483,9	714,6	544,9	VII
VIII	466,4	356,9	476,7	777,5	509,4	VIII
IX	553,7	432,6	368,7	796,7	694,2	IX
X	557,0	437,7	544,3	838,9	624,1	X
XI	641,9	469,7	699,5	917,2	735,2	XI
XII	759,8	590,5	930,6	968,0	817,9	XII
1985 : I	561,7	500,1	521,7	616,6	645,8	1985 : I
II	609,2	514,1	613,0	618,8	724,4	II
III	588,5	625,2	462,1	548,5	655,5	III

Λοιπή Χώρα — Rest of Country

Μέσος ετήσιος						Annual mean
1982	442,1	419,4	483,3	370,1	427,1	1982
1983	529,9	522,2	529,1	499,0	496,6	1983
1984	627,0	603,4	650,4	578,6	586,8	1984
1984 : III	533,2	555,2	432,5	453,0	530,8	1984 : III
IV	692,1	649,7	844,9	594,2	636,9	IV
V	598,4	579,4	648,6	498,6	566,0	V
VI	619,2	602,0	665,0	511,1	587,5	VI
VII	611,3	606,1	640,1	522,0	567,0	VII
VIII	608,4	636,7	662,2	549,2	519,5	VIII
IX	615,7	636,7	516,1	541,7	585,5	IX
X	618,2	556,5	663,3	607,5	584,4	X
XI	681,5	576,4	775,9	707,1	643,1	XI
XII	822,5	727,1	946,4	915,4	727,0	XII
1985 : I	667,3	632,1	464,4	752,6	685,6	1985 : I
II	657,4	648,9	566,9	684,8	630,1	II
III	618,3	617,4	519,1	648,7	591,4	III

- Δεν έχει εξομαλυνθεί ως προς την εποχικότητα. 'Ο δείκτης καταρτίζεται διορθωμένος ως προς τον αριθμό των εργάσιμων ημερών των μηνών.
- Για τον υπολογισμό (κατάρτιση) του δείκτη αξίας λιανικών πωλήσεων, λαμβάνονται καταστήματα μόνο από πόλεις με 5.000 κατοίκους και άνω.

- Index not seasonally adjusted. The index is compiled adjusted to the number of working days in the months.
- For the computation of the index, only establishments in cities of 5.000 inhabitants or over are taken.

49. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά 'Αθηνών — Goods entering the Athens central vegetable market

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	'Ιανουάριος — January			Φεβρουάριος — February			'Ιανουάριος — Φεβρουάριος January — February		
	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84
1. Λαχανικά—Vegetables	24.336,8	26.059,8	7,1	24.498,7	21.916,7	-10,5	48.835,5	47.976,5	-1,8
'Αγγουράκια—Gherkins	1.215,1	1.359,9	11,9	1.378,6	521,6	-62,2	2.593,7	1.881,5	-27,5
'Αγκινάρες—Artichokes	321,0	400,8	24,9	958,4	867,2	-9,5	1.279,4	1.268,0	-0,9
'Αμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	—	—	—	—	—	—
'Ανηθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	260,2	332,7	27,9	311,3	248,0	-20,3	571,5	580,7	1,6
'Αντίδια—Endives	88,2	58,2	-34,2	88,5	56,7	-35,9	176,7	114,7	-35,1
'Αρακάς—Peas	1,3	—	—	14,3	5,2	-63,6	15,6	5,2	-66,7
Βλήτια—Blites	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βολβοί—Bulbs	6,0	—	—	41,6	94,9	128,1	47,6	94,9	99,4
Γλυκοπατάτες—Sweet potatoes	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρότα—Carrots	1.285,2	1.316,9	2,5	1.288,0	1.029,4	-20,1	2.573,2	2.346,3	-8,8
Κολοκυθάκια—Marrows	458,9	354,6	-22,7	673,2	659,7	-2,0	1.132,1	1.014,3	-10,4
Κουκιά φρέσκα—Broad beans, fresh	—	—	—	17,5	1,1	-93,7	17,5	1,1	-93,7
Κουνουπίδια—Cauliflower	814,1	865,5	6,3	633,2	599,1	-5,4	1.447,3	1.464,6	1,2
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	845,8	1.224,9	44,8	650,0	980,3	50,8	1.495,8	2.205,2	47,4
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	495,7	510,9	3,1	589,7	501,4	-15,0	1.085,4	1.012,3	-6,7
Λάχανα—Cabbage	2.633,4	2.640,1	0,3	2.308,2	1.791,5	-22,4	4.941,6	4.431,6	-10,3
Μαρούλια—Lettuce	1.411,0	1.397,6	-0,9	1.807,9	1.247,6	-31,0	3.218,9	2.645,2	-17,8
Μελιτζάνες—Eggplants	182,3	193,2	6,0	215,9	144,3	-33,2	398,2	337,5	-15,2
Μπάμιες—Okra	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μπιζέλια—Peas, green	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πατάτες—Potatoes	8.080,6	8.984,5	11,2	7.853,7	8.108,4	3,2	15.934,3	17.092,9	7,3
Παντζάρια—Red beets	129,2	351,7	172,2	105,0	150,1	43,0	234,2	501,8	114,3
Πιπεριές—Chillies	115,0	132,4	15,1	138,2	97,1	-29,7	253,2	229,5	-9,4
Ίρασα—Leek	190,5	300,1	57,5	113,5	157,6	38,9	304,0	457,7	50,6
Ραδίκια—Chicory	541,1	716,6	32,4	486,2	402,2	-17,3	1.027,3	1.118,8	8,9
Ραπάνια—Kohl-rabi	51,9	45,2	-12,9	43,7	57,2	30,9	95,6	102,4	7,1
Σέλινο—Celery	283,9	372,6	31,2	267,6	252,2	-5,8	551,5	624,8	13,3
Σκόρδα ξερά—Garlic, dry	0,8	3,9	387,5	4,1	10,9	165,9	4,9	14,8	202,0
Σκόρδα φρέσκα—Garlic, green	—	—	—	—	3,0	—	—	3,0	—
Σπανάκι—Spinash	518,8	576,6	11,1	612,8	509,3	-16,9	1.131,6	1.085,9	-4,0
Σπαράγγια—Asparagus	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τομάτες—Tomatoes	3.947,4	3.549,2	-10,1	3.532,5	3.064,2	-13,3	7.479,9	6.613,4	-11,6
Φασολάκια—Green beans	21,6	35,9	66,2	20,0	11,8	-41,0	41,6	47,7	14,7
Χόρτα βουνού—Wild vegetables	437,8	336,0	-23,3	345,1	344,7	-0,1	782,9	680,7	-13,1
2. Φρούτα—Fruits	19.509,4	21.194,4	8,6	20.849,3	19.650,9	-5,7	40.358,7	40.845,3	1,2
'Αβοκάντο—Avocado	8,0	8,7	8,8	10,2	4,6	-54,9	18,2	13,3	-26,9
'Ακτινίδια—Chinese gooseberry	7,2	18,6	158,3	1,4	6,0	328,6	8,6	24,6	186,0
'Ανανάς—Pineapples	30,0	26,9	-10,3	10,4	63,1	506,7	40,4	90,0	122,8
'Αχλάδια—Pears	2.076,6	1.478,6	-28,8	2.240,4	1.187,2	-47,0	4.317,0	2.665,8	-38,2
Βερικοκία—Apricots	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βύσσινα—Sour cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	109,1	128,3	17,6	171,0	100,3	-41,3	280,1	228,6	-18,4
Δαμάσκηνα—Plums	—	—	—	—	—	—	—	—	—

49. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών (συνέχεια) — Goods entering the Athens central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Ιανουάριος — January			Φεβρουάριος — February			Ιανουάριος — Φεβρουάριος January — February		
	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84
Καρπούζια—Water-melons	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κάστανα—Chestnuts	7,2	44,6	519,4	9,3	12,8	37,6	16,5	57,4	247,9
Κεράσια—Cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κορόμηλα—Mirabelles	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κυδώνια—Quinces	64	117	82,8	5,2	0,3	-94,2	11,6	12,0	3,4
Λεμόνια—Lemons	1.731,8	1.477,9	-14,7	1.833,7	1.263,2	-31,1	3.565,5	2.741,1	-23,1
Μανταρίνια—Mandarines	1.980,8	2.471,0	24,7	1.097,5	1.618,2	47,4	3.078,3	4.089,2	32,8
Μήλα—Apples	6.445,2	6.731,7	4,4	6.887,7	6.476,5	-6,0	13.332,9	13.208,2	-0,9
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μπανάνες—Bananas	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πεπόνια—Melons	0,5	—	—	—	0,4	—	0,5	0,4	-20,0
Πορτοκάλια—Oranges	7.090,6	8.748,0	23,4	8.575,8	8.900,8	3,8	15.666,4	17.648,8	12,7
Ροδάκινα—Peaches	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ρόδια—Pomegranates	—	3,7	—	—	—	—	—	3,7	—
Σταφύλια—Grapes	14,9	43,3	190,6	1,6	9,8	512,5	16,5	53,1	221,8
Σύκα—Figs	—	—	—	—	—	—	—	3,7	—
Φράουλες—Strawberries	1,1	1,4	27,3	5,1	7,7	51,0	6,2	9,1	46,8
3. Κρέατα—Meat	10.508,9	11.616,1	10,5	10.854,1	10.558,0	-2,7	21.363,0	22.174,1	3,8
Άρνιά, νωπά, έσωτερικού—Lamb, fresh, local	686,7	77,5	13,1	975,0	686,0	-29,6	1.661,7	1.462,5	-12,0
Άρνιά, νωπά, έξωτερικού—Lamb, fresh, imported	9,9	—	—	18,7	38,0	103,2	28,6	38,0	32,9
Άρνιά, κατεψυγμένα—Lamb, frozen	—	248,2	—	—	186,0	—	—	434,2	—
Γαλοπούλες, νωπές, έσωτερικού—Turkey, fresh, local	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, νωπές, έξωτερικού—Turkey, fresh, imported	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, κατεψυγμένες—Turkey, frozen	—	1,2	—	—	—	—	—	1,2	—
Κατσίκια-γίδες, νωπά, έσωτερικού—Goat, fresh, local	143,4	136,7	-4,7	202,9	225,0	10,9	346,3	361,7	4,4
Κατσίκια-γίδες, νωπά, έξωτερικού—Goat, fresh, imported	2,2	—	—	5,1	—	—	7,3	—	—
Κοτόπουλα, νωπά, έσωτερικού—Chicken, fresh, local	732,2	472,8	-35,4	804,9	401,0	-50,2	1.537,1	873,8	-43,2
Κοτόπουλα,κατεψυγμένα—Chicken,frozen	—	3,0	—	—	19,0	—	—	22,0	—
Μοσχάρια - βοδινά, νωπά, έσωτερικού—Beef - Veal, fresh, local	695,8	615,6	-11,5	606,8	473,0	-22,0	1.302,6	1.088,6	-16,4
Μοσχάρια - βοδινά, νωπά, έξωτερικού—Beef - Veal, fresh, imported	5.569,9	5.433,4	-2,5	5.664,2	4.888,0	-13,7	11.234,1	10.321,4	-8,1
Μοσχάρια - βοδινά, κατεψυγμένα—Beef - Veal, frozen	—	547,5	—	—	483,0	—	—	1.030,5	—
Πρόβεια, νωπά, έσωτερικού—Mutton, fresh, local	24,7	53,1	115,0	47,2	42,0	-11,0	71,9	95,1	32,3
Πρόβεια, κατεψυγμένα—Mutton, frozen	—	13,5	—	—	3,0	—	—	16,5	—
Συκώτια, κατεψυγμένα—Liver, frozen	—	1,3	—	—	—	—	—	1,3	—
Χοιρινά, νωπά, έσωτερικού—Pork, fresh, local	534,4	668,0	25,0	574,1	609,0	6,1	1.108,5	1.277,0	15,2
Χοιρινά, νωπά, έξωτερικού—Pork, fresh, imported	2.109,7	2.632,3	24,8	1.955,2	2.492,0	27,5	4.064,9	5.124,3	26,1
Χοιρινά, κατεψυγμένα—Pork, frozen	—	13,0	—	—	13,0	—	—	26,0	—

50. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης
Goods entering the Salonica central vegetable market

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Ιανουάριος - January			Φεβρουάριος - February			Ιανουάριος - Φεβρουάριος January - February		
	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84
1. Λαχανικά—Vegetables	6.588,2	6.138,1	-6,8	7.189,6	4.808,5	-33,1	13.777,8	10.946,6	-20,5
*Αγγουράκια—Gherkins	440,6	390,8	-11,3	383,7	214,6	-44,1	824,3	605,4	-26,6
*Αγκινάρες—Artichokes	—	—	—	1,5	2,2	46,7	1,5	2,2	46,7
*Αμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	—	—	—	—	—	—
*Ανηθός, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	76,6	90,1	17,6	83,0	79,5	-4,2	159,6	169,6	6,3
*Αντίδια—Endives	258,2	216,6	-16,1	341,3	77,5	-77,3	599,5	294,1	-50,9
*Αρακάς—Peas	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βλήτα—Blites	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρότα—Carrots	376,1	425,0	13,0	437,7	218,2	-50,1	813,8	643,2	-21,0
Κολοκυθάκια—Marrows	29,6	15,2	-48,6	62,9	70,0	11,3	92,5	85,2	-7,9
Κουκιά φρέσκα—Broad beans, fresh	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κουνουπίδια—Cauliflower	238,0	127,4	-46,5	309,2	289,6	-6,3	547,2	417,0	-23,8
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	353,0	547,2	55,0	322,6	274,5	-14,9	675,6	821,7	21,6
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	106,0	69,6	-34,3	105,7	53,1	-49,8	211,7	122,7	-42,0
Λάχανα—Cabbage	653,6	542,7	-17,0	594,7	581,6	-2,2	1.248,3	1.124,3	-9,9
Λαχανίδες—Legume	55,0	61,4	11,6	78,1	48,9	-37,4	133,1	110,3	-17,1
Μαρούλια—Lettuce	259,0	134,3	-48,1	436,3	79,6	-81,8	695,3	213,9	-69,2
Μελιτζάνες—Eggplants	84,7	59,0	-30,3	93,8	54,4	-42,0	178,5	113,4	-36,5
Μπάμιες—Okra	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πατάτες—Potatoes	1.556,6	1.546,6	-0,6	1.491,4	1.552,5	4,1	3.048,0	3.099,1	1,7
Παντζάρια—Red beets	127,7	114,7	-10,2	310,1	93,5	-69,8	437,8	208,2	-52,4
Πιπεριές—Chillies	36,1	34,7	-3,9	46,1	32,9	-28,6	82,2	67,6	-17,8
Πράσα—Leek	263,1	316,8	20,4	254,1	232,8	-8,4	517,2	549,6	6,3
Ραδίκια—Chicory	—	—	—	—	2,3	—	—	2,3	—
Ραπανάκια—Radish	3,8	10,2	168,4	4,0	5,2	30,0	7,8	15,4	97,4
Ραπάνια—Kohl-rabi	102,4	92,6	-9,6	93,5	39,5	-57,8	195,9	132,1	-32,6
Ρόκα—Eruca	—	0,4	—	0,3	0,8	166,7	0,3	1,2	300,0
Σαλάτες—Salads	77,7	112,1	44,3	136,2	66,8	-51,0	213,9	178,9	-16,4
Σέλνο—Celery	145,4	172,9	18,9	150,2	78,9	-47,5	295,6	251,8	-14,8
Σκόρδα, ξερά και φρέσκα—Garlic, dry and green	6,2	6,0	-3,2	5,6	6,3	12,5	11,8	12,3	4,2
Σπανάκι—Spinash	245,6	269,7	9,8	291,2	128,7	-55,8	536,8	398,4	-25,8
Τομάτες—Tomatoes	1.090,6	781,2	-28,4	1.156,4	517,4	-55,3	2.247,0	1.298,6	-42,2
Τρέβλα—Purslain	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φασολάκια—Green beans	—	—	—	—	0,3	—	—	0,3	—
Χόρτα βουνού—Wild vegetables	2,6	0,9	-65,4	—	6,9	—	2,6	7,8	200,0
2. Φρούτα—Fruits	10.425,6	7.914,0	-24,1	10.490,2	6.180,7	-41,1	20.915,8	14.094,7	-32,6
*Αβοκάντο—Avocado	—	0,5	—	—	—	—	—	0,5	—
*Ακτινίδια—Chinese gooseberry	6,2	3,9	-37,1	1,0	3,8	280,0	7,2	7,7	6,9
*Ανανάς—Pineapples	—	15,0	—	—	—	—	—	15,0	—
*Αχλάδια—Pears	334,0	124,2	-62,8	302,9	89,9	-70,3	636,9	214,1	-66,4
Βερίκοκα—Apricots	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Βύσσινα—Sour cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	26,7	42,7	59,9	35,1	40,0	14,0	61,8	82,7	33,8
Δαμάσκηνα—Plums	—	—	—	—	—	—	—	—	—

50. Είσοιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης (συνέχεια)
 Goods entering the Salonica central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Ιανουάριος - January			Φεβρουάριος - February			Ιανουάριος - Φεβρουάριος January - February		
	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84
Καρπούζια—Water-melons	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καρύδες—Coconuts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κάστανια—Chestnuts	2,8	13,5	382,1	—	0,4	—	2,8	13,9	396,4
Κεράσια—Cherries	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κυδώνια—Quinces	10,7	15,0	40,2	—	3,3	—	10,7	18,3	71,0
Λεμόνια—Lemons	1.116,1	977,1	-12,5	1.138,4	844,8	-25,8	2.254,5	1.821,9	-19,2
Μανταρίνια—Mandarines	1.379,3	1.236,0	-10,4	573,3	575,1	0,3	1.952,6	1.811,1	-7,2
Μήλα—Apples	1.157,4	1.129,9	-2,4	1.135,9	931,2	-18,0	2.293,3	2.061,1	-10,1
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Νεράντζια—Bitter-oranges	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πεπόνια—Melons	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Περγαμότα—Bergamots	1,1	—	—	—	—	—	1,1	—	—
Πορτοκάλια—Oranges	6.387,1	4.356,2	-31,8	7.303,6	3.691,7	-49,5	13.690,7	8.047,9	-41,2
Ροδάκια—Peaches	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ρόδια—Pomegranates	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σταφύλια—Grapes	4,2	—	—	—	—	—	4,2	—	—
Σύκα—Figs	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Τζάνερα—Mirabelles	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φράουλες—Strawberries	—	—	—	—	0,5	—	—	0,5	—



51. Αποθέματα μερικῶν εἰδῶν διατροφῆς καὶ γεωργικῶν προϊόντων — Stocks of selected foodstuffs and agricultural products

Ποσότητα σὲ τόννους

Quantity in tons

Εἶδη	Δεκέμβριος December		Ἰανουάριος January		Φεβρουάριος February		Items
	1983	1984	1984	1985	1984	1985	
1. Τυροκομικὰ προϊόντα	16.821	14.040	15.515	12.873	16.440	14.915	1. Dairy products
Φέτα	8.605	7.922	8.268	6.948	9.474	8.475	«Feta» cheese
Τελεμές	2.197	1.029	1.855	1.186	1.542	1.401	Telemes
Κασέρι	2.895	1.913	2.483	1.608	2.642	1.792	Casseri
Κεφαλοτύρι	726	1.012	650	929	617	1.003	Common hard cheese (kefalotyri)
Κεφαλογραβιέρα	235	222	391	356	369	85	Kefalograviera
Γραβιέρα	880	621	716	500	655	656	Graviera
Μυζήθρα	727	651	640	565	576	537	Myzithra
Βούτυρο νωπὸ	166	248	133	368	162	835	Butter, fresh
Κρέμα γάλακτος	390	422	379	413	403	431	Milk cream
2. Ζάχαρη	231.730	149.340	211.378	119.000	190.662	99.724	2. Sugar
3. Ἀλιεύματα κατεψυγμένα	1.921	1.572	1.686	2.415	2.085	2.140	3. Fish, frozen
Α' κατηγορίας	964	931	815	1.216	1.123	1.238	A. category
Β' κατηγορίας	174	85	122	172	168	138	B. category
Μαλάκια	774	551	743	1.017	773	758	Mollusca
Μαλακόστρακα	9	5	6	10	21	6	Crustaceans
4. Ἀλίπαστα	287	576	519	550	420	567	4. Salted
5. Κρέατα κατεψυγμένα	10.111	7.079	9.671	6.971	8.542	6.005	5. Meat, frozen
Βοδινὸ μὲ ὀστά	153	201	172	188	215	191	Beef, with bone
Βοδινὸ χωρὶς ὀστά	3.978	2.291	3.867	2.280	3.735	1.891	Beef, without bone
Πρόβειο μὲ ὀστά	1.602	1.213	1.626	1.041	1.242	671	Mutton, with bone
Πρόβειο χωρὶς ὀστά	527	601	404	786	248	750	Mutton, without bone
Χοιρινὸ	1.201	1.316	1.187	970	1.022	706	Pork
Πουλερικά	2.266	707	1.936	1.002	1.752	1.305	Poultry
Βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων	384	750	479	704	328	491	Edible offals etc.
6. Σιτάρι (1)	1.461.794	606.330	1.174.857	490.789	1.081.593	415.564	6. Wheat (1)
7. Ρύζι (1)	37.075	3.538	39.010	4.058	11.236	1.595	7. Rice (1)
8. Ὀσπρία, βρώσιμα (1)	10.410	7.986	10.509	8.082	9.807	7.696	8. Pulse, edible (1)
Φασόλια	2.873	1.310	2.878	1.550	2.291	1.587	Beans
Πεβούθια	947	4	1.034	7	871	6	Chickpeas
Φακὴ	4.181	4.165	4.188	4.014	4.188	3.566	Lentils
Λαθούρι (φάβα)	2.409	2.507	2.409	2.511	2.457	2.537	Lathyrus
9. Σταφίδα Κορινθιακή (2)	68.700	62.960	60.620	60.390	57.250	55.770	9. Currants (2)
10. Σταφίδα σουλτανίνα (3)	—	900	78.799	—	74.778	—	10. Sultanas raisins (3)
11. Σύκα, ξερὰ (3)	—	805	1.519	785	1.113	785	11. Figs, dried (3)
12. Βαμβάκι (4)	150.251	147.894	139.199	139.683	126.041	*122.450	12. Cotton (4)
13. Καπνὸς (5)	284.033	262.313	267.431	243.235	246.646	229.075	13. Tobacco (5)

Πηγές: 1. ΚΥΔΕΠ καὶ Ἰνστιτούτο Ἐμπορίου.
 2. Αὐτόνομος Σταφιδικὸς Ὄργανισμός.
 3. ΥΔΑΓΕΠ.
 4. Ὄργανισμός Βάμβακος.
 5. Ἐθνικὸς Ὄργανισμός Καπνοῦ.
 * Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Sources: 1. KYDEP and Ministry of Commerce.
 2. Autonomous Currant Office.
 3. YDAGEP.
 4. Cotton Board.
 5. National Tobacco Board.
 * Provisional data.

IX : ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ — TRANSPORTATION - COMMUNICATION

52. Μεταφορικό έργο του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος — Transports of the Hellenic Railways Organization (HRO)

'Επιβάτες, 'Εμπορεύματα, Εισπράξεις	1983*	1983		1984		Passengers, Freight, Receipts
		'Ιούλιος July	'Ιαν. - 'Ιούλ. Jan. - July	'Ιούλιος July	'Ιαν. - 'Ιούλ. Jan. - July	
I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ						I. PASSENGER TRANSPORT
A' 'Αριθμός επιβατών (χιλιάδες)						A. Passengers (in thous.)
1. 'Εσωτερικού	12.440	1.283	7.182	1.221	6.629	1. Domestic
<i>Σιδηροδρόμων</i>	<i>11.030</i>	<i>1.145</i>	<i>6.378</i>	<i>1.080</i>	<i>5.806</i>	<i>Railways</i>
<i>Αυτοκινήτων</i>	<i>1.410</i>	<i>138</i>	<i>804</i>	<i>141</i>	<i>823</i>	<i>Motor cars</i>
2. 'Εξωτερικού	254	50	191	23	114	2. Foreign
'Αναχωρήσεις	114	19	71	11	53	Departures
'Αφίξεις	140	31	120	12	61	Arrivals
B' Χιλιομετρικοί επιβάτες (έκα- τομμύρια)						B. Passenger-kms (in million)
1. 'Εσωτερικού	1.908	182	1.071	191	1.067	1. Domestic
<i>Σιδηροδρόμων</i>	<i>1.553</i>	<i>147</i>	<i>869</i>	<i>155</i>	<i>861</i>	<i>Railways</i>
<i>Αυτοκινήτων</i>	<i>355</i>	<i>35</i>	<i>202</i>	<i>36</i>	<i>206</i>	<i>Motor cars</i>
2. 'Εξωτερικού	75	15	59	7	32	2. Foreign
'Αναχωρήσεις	32	5	20	3	14	Departures
'Αφίξεις	44	10	39	4	18	Arrivals
II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑ- ΤΩΝ						II. GOODS TRANSPORT
A' 'Εμπορεύματα (χιλιάδ. τόνοι)						A. Freight (in thous. tons)
1. 'Εσωτερικού	1.440	64	444	110	784	1. Domestic
2. 'Εξωτερικού	727	58	476	81	430	2. Foreign
Φορτωθέντα	248	17	184	40	127	Loaded
'Εκφορτωθέντα	479	41	292	41	303	Unloaded
B' Χιλιομετρικοί τόνοι έμπο- ρευμάτων (έκατομμύρια)						B. Freight ton-km (in million)
1. 'Εσωτερικού	367	22	144	28	220	1. Domestic
2. 'Εξωτερικού	193	15	115	19	116	2. Foreign
Φορτωθέντα	59	4	34	8	29	Loaded
'Εκφορτωθέντα	134	11	81	11	87	Unloaded
III. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (έκατ. δραχμές)						III. RECEIPTS (in million drs)
1. Σιδηροδρόμων	5.751	391	2.671	571	3.357	1. Railways
'Από μεταφορά επιβατών ..	2.594	210	1.227	304	1.411	From passenger transport
'Από μεταφορά έμπορ/των ..	2.725	156	1.263	248	1.795	From freight transport
'Αλλες εισπράξεις	432	25	181	19	151	Other
2. Αυτοκινήτων (ΟΣΕ)	656	69	368	77	404	2. Motor cars (HRO)

* 'Αναθεωρημένα στοιχεία.

* Revised data.

53. Αὐτοκίνητα καὶ μοτοσυκλέτες ποὺ βρίσκονται στὴν κυκλοφορία ⁽¹⁾, κατὰ κατηγορία καὶ χρῆσηMotor vehicles in circulation ⁽¹⁾, by category and use

Κατηγορία καὶ χρῆση	1982(2)	1983(2)	1984*	Ἰανουάριος - January		Category and use
				1984*	1985*	

ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ - GREECE, TOTAL

Σύνολο ὀχημάτων	1.625.905	1.759.979	1.893.799	1.776.276	1.909.206	Total
1. Αὐτοκίνητα	1.504.441	1.620.908	1.740.293	1.636.010	1.754.872	1. Motor cars
Ἐπιβατηγὰ	991.347	1.065.443	1.151.037	1.075.808	1.162.126	<i>Passenger</i>
— Δ. Χ.	27.783	28.167	28.384	28.169	28.396	— Public use
— Ι. Χ.	963.564	1.037.276	1.122.653	1.047.639	1.133.730	— Private use
Λεωφορεῖα	17.154	17.445	17.695	17.486	17.739	<i>Buses</i>
— Δ. Χ.	11.686	11.705	11.715	11.705	11.716	— Public use
— Ι. Χ.	5.468	5.740	5.980	5.781	6.023	— Private use
Φορτηγὰ	495.940	538.020	571.561	542.716	575.007	<i>Trucks</i>
— Δ. Χ.	31.344	32.334	32.868	32.390	32.896	— Public use
— Ι. Χ.	464.596	505.686	538.693	510.326	542.111	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	121.464	139.071	153.506	140.266	154.334	2. Motorcycles
Ἐπιβατηγὲς Ι.Χ.	111.024	129.547	144.456	130.794	145.307	<i>Passenger</i>
Φορτηγὲς	10.440	9.524	9.050	9.472	9.027	<i>Freight</i>
— Δ. Χ.	5.763	4.821	4.319	4.768	4.294	— Public use
— Ι. Χ.	4.677	4.703	4.731	4.704	4.733	— Private use

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ - GREATER ATHENS

Σύνολο ὀχημάτων	721.849	773.894	829.161	779.559	835.398	Total
1. Αὐτοκίνητα	661.906	704.996	753.527	710.060	759.317	1. Motor cars
Ἐπιβατηγὰ	549.324	585.069	628.008	589.567	633.397	<i>Passenger</i>
— Δ. Χ.	13.756	14.015	14.134	14.016	14.140	— Public use
— Ι. Χ.	535.568	571.054	613.874	575.551	619.257	— Private use
Λεωφορεῖα	7.569	7.727	7.866	7.749	7.893	<i>Buses</i>
— Δ. Χ.	4.134	4.134	4.138	4.134	4.138	— Public use
— Ι. Χ.	3.435	3.593	3.728	3.615	3.755	— Private use
Φορτηγὰ	105.013	112.200	117.653	112.744	118.027	<i>Trucks</i>
— Δ. Χ.	8.930	9.284	9.460	9.307	9.469	— Public use
— Ι. Χ.	96.083	102.916	108.193	103.437	108.558	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	59.943	68.898	75.634	69.499	76.081	2. Motorcycles
Ἐπιβατηγὲς Ι.Χ.	55.740	65.034	71.938	65.658	72.393	<i>Passenger</i>
Φορτηγὲς	4.203	3.864	3.696	3.841	3.688	<i>Freight</i>
— Δ. Χ.	2.543	2.200	2.027	2.177	2.019	— Public use
— Ι. Χ.	1.660	1.664	1.669	1.664	1.669	— Private use

1. Ὁ ἀριθμὸς τῶν αὐτοκινήτων καὶ μοτοσυκλετῶν ποὺ ἔχουν ἀδεια κυκλοφορίας στὸ τέλος τῶν ἀντίστοιχων περιόδων. Στους ἀριθμοὺς αὐτοὺς δὲν περιλαμβάνονται ὅσα ὀχήματα ἔχουν ἀποσυρθεῖ ἀπὸ τὴν κυκλοφορία γιὰ διάφορους λόγους (παλαιότητα, ἀντικατάσταση-γιὰ τὰ Δ.Χ.-μὲ ἄλλα κλπ.).

(2) Προσωρινὴ ἀναθεώρηση.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. The number of motor cars and motorcycles furnished with circulation licence at the end of the corresponding periods. Excluded are motor cars withdrawn from circulation because of replacement, etc.

(2) Provisionally revised.

* Provisional data.

54. Αὐτοκίνητα καὶ μοτοσυκλέτες, καινούργια καὶ μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν γιὰ πρώτη φορά στὴν Ἑλλάδα
Motor vehicles both new and used, put into circulation for the first time in Greece

Κατηγορία οχημάτων	1983*	1984*	1984*		1985*		Category of motor vehicles
			Ἰανουάριος January		Ἰανουάριος January		
Σύνολο οχημάτων	138.332	136.356	16.644		15.728		Vehicles, total
A' ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ							A. NEW
1. Αὐτοκίνητα	95.598	90.403	11.961		10.670		1. Motor cars
Ἐπιβατηγὰ	61.549	65.747	8.124		8.158		<i>Passenger</i>
— Δ. Χ.	2.801	1.593	160		164		— Public use
— Ι. Χ.	58.748	64.154	7.964		7.994		— Private use
Λεωφορεῖα	873	332	41		58		<i>Buses</i>
— Δ. Χ.	642	150	8		25		— Public use
— Ι. Χ.	231	182	33		33		— Private use
Φορτηγὰ	33.176	24.324	3.796		2.454		<i>Trucks</i>
— Δ. Χ.	1.082	642	79		40		— Public use
— Ι. Χ.	32.094	23.682	3.717		2.414		— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	18.014	14.258	1.207		797		2. Motorcycles
Ἐπιβατηγὲς Ι.Χ.	18.003	14.280	1.206		795		<i>Passenger</i>
Φορτηγὲς	11	18	1		2		<i>Freight</i>
— Δ. Χ.	—	—	—		—		— Public use
— Ι. Χ.	11	18	1		2		— Private use
B' ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ							B. USED
1. Αὐτοκίνητα	24.196	31.026	3.435		4.205		1. Motor cars
Ἐπιβατηγὰ	13.673	20.198	2.298		3.006		<i>Passenger</i>
— Δ. Χ.	527	316	22		31		— Public use
— Ι. Χ.	13.146	19.882	2.276		2.975		— Private use
Λεωφορεῖα	49	61	9		11		<i>Buses</i>
— Δ. Χ.	9	3	1		1		— Public use
— Ι. Χ.	40	58	8		10		— Private use
Φορτηγὰ	10.474	10.767	1.128		1.188		<i>Trucks</i>
— Δ. Χ.	1.520	1.492	205		185		— Public use
— Ι. Χ.	8.954	9.275	923		1.003		— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	524	669	41		56		2. Motorcycles
Ἐπιβατηγὲς Ι.Χ.	520	669	41		56		<i>Passenger</i>
Φορτηγὲς	4	—	—		—		<i>Freight</i>
— Δ. Χ.	—	—	—		—		— Public use
— Ι. Χ.	4	—	—		—		— Private use

* Προσωρινὰ στοιχεία.

* Provisional data.

55. Μεταφορικό Έργο όλων των όχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα

Transport work of all urban and interurban buses by geographic region

Γεωγραφικό διαμέρισμα Γραμμές (αστικές και υπεραστικές)	Απασχολούμενο προσωπικό Personnel engaged	Εργαζόμενα όχηματα Operated vehicles	Διανοσθέντα χιλιόμετρα (χιλιόμετρα) Kilometres run (in thousand)	Αριθμός επιβατών (χιλιόμετρα) Passengers (in thousand)	Χιλιόμετροι επιβάτες (χιλιόμετρα) Passenger - kms (in thousand)	Ακαθάριστες εισπράξεις (εκατομ. δραχ.) Gross receipts (in million drs)	Geographic region Urban and interurban lines
1982							1982
Αστικές	30.412	3.217	216.054	825.368	.	17.803,9	Urban lines
Υπεραστικές		3.290	311.940	165.750	5.946.568	11.712,4	Interurban lines
1983							1983
Αστικές	30.774	3.191	217.287	773.402	.	⁽¹⁾ 11.289,6	Urban lines
Υπεραστικές		3.887	289.748	151.332	5.408.786	13.915,8	Interurban lines
Μάιος 1983							May 1983
— Αστικές	30.214	3.241	17.854	52.353	.	917,6	— Urban lines
— Υπεραστικές		3.888	26.892	13.245	490.297	1.285,5	— Interurban lines
Μάιος 1984							May 1984
— Αστικές	30.306	3.218	18.802	70.980	.	1.071,1	— Urban lines
— Υπεραστικές		3.878	26.754	12.953	413.394	1.313,5	— Interurban lines
Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
— Αστικές	13.829	2.130	11.656	48.049	.	624,4	— Urban lines
— Υπεραστικές		—	—	—	—	—	— Interurban lines
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια							Rest of Central Greece and Euboea
— Αστικές	2.399	76	539	1.266	.	28,7	— Urban lines
— Υπεραστικές		750	4.603	2.777	80.323	235,9	— Interurban lines
Πελοπόννησος							Peloponnesos
— Αστικές	2.661	132	736	2.161	.	50,7	— Urban lines
— Υπεραστικές		704	4.724	2.229	82.725	251,2	— Interurban lines
Ίονιοι Νήσοι							Ionian Islands
— Αστικές	390	18	92	396	.	7,4	— Urban lines
— Υπεραστικές		138	802	437	14.348	43,2	— Interurban lines
Ηπειρος							Epirus
— Αστικές	1.023	46	301	766	.	19,4	— Urban lines
— Υπεραστικές		307	1.980	631	29.159	98,6	— Interurban lines
Θεσσαλία							Thessaly
— Αστικές	1.778	104	741	1.974	.	46,5	— Urban lines
— Υπεραστικές		368	2.896	1.000	39.831	128,2	— Interurban lines
Μακεδονία							Macedonia
— Αστικές	6.110	545	3.883	14.152	.	235,2	— Urban lines
— Υπεραστικές		1.020	8.079	3.369	105.485	351,4	— Interurban lines
Θράκη							Thrace
— Αστικές	598	22	162	558	.	6,4	— Urban lines
— Υπεραστικές		185	1.548	1.022	23.033	72,0	— Interurban lines
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
— Αστικές	532	66	304	694	.	23,4	— Urban lines
— Υπεραστικές		144	684	590	9.582	35,1	— Interurban lines
Κρήτη							Crete
— Αστικές	986	79	388	964	.	29,0	— Urban lines
— Υπεραστικές		262	1.438	898	28.908	97,9	— Interurban lines

1. Δεν περιλαμβάνονται τα τυχόν χορηγηθέντα δάνεια από τον Ιανουάριο 1983.

1. Starting with January 1983, excluding eventual loans.

56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος
Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality

Εθνικότητα Nationality	Σύνολο Total		Τελωνεία — Custom-houses									
			Εύζωνων Euzoni		Πατρών Patras		Νέας Γεφυράς N. Gefyra		Προμαχώνας Promachon		Λοιπά τελωνεία Other custom-houses	
	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Εξοδοι Outgoing
1981	118 564	128 162	84 428	88 376	8 075	7 044	5 839	4 719	3 857	3 781	16 365	24 242
1982	107 022	115 229	80 748	81 647	10 778	10 133	4 327	2 837	3 334	3 317	7 835	17 295
1983	81 681	85 865	52 820	52 676	12 005	10 282	5 934	5 783	5 502	6 211	5 420	10 913
Νοέμβριος—1983—November	7 636	7 609	4 799	4 379	907	838	591	1 003	727	528	612	861
Νοέμβριος—1984—November	8 775	9 030	5 718	5 547	1 066	1 037	854	1 036	633	654	504	756
Ελληνική—Greek	4 057	4 529	2 780	3 251	664	705	289	256	164	163	160	154
Αυστριακή—Austrian	610	582	337	293	2	—	105	196	149	67	17	26
Βελγική—Belgian	30	26	18	13	9	11	1	—	1	1	1	1
Βουλγαρική—Bulgarian	248	232	—	—	—	—	—	—	123	194	125	38
Γαλλική—French	367	383	166	163	103	107	86	103	8	5	4	5
Γερμανική Δ.Ο.—German R.F.	846	777	712	362	22	16	65	125	26	16	21	258
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	727	814	717	801	—	—	5	9	—	—	5	4
Δανική—Danish	123	108	113	91	4	2	1	—	2	10	3	5
Ελβετική—Swiss	56	50	32	23	5	2	11	11	—	7	8	7
Ην. Βασιλείου—Un. Kingdom	314	253	158	120	46	32	72	89	32	7	6	5
Ιταλική—Italian	439	358	185	140	198	145	37	51	1	13	16	9
Ολλανδική—Dutch	164	139	134	96	7	5	21	30	1	5	1	3
Ουγγρική—Hungarian	180	191	113	10	—	—	—	—	53	78	14	103
Πολωνική—Polish	112	85	77	45	—	—	—	—	1	1	34	39
Τουρκική—Turkish	187	187	3	6	3	11	156	164	5	2	20	4
Άλλων χωρών—Other	315	316	173	133	3	1	3	2	67	85	69	95

Σημ.: Περιλαμβάνονται και οι διελεύσεις transit.

Note: including transit.

57. Οδικά τροχαία ατυχήματα⁽¹⁾ και παθόντα πρόσωπα — Road-traffic accidents⁽¹⁾ and persons injured therefrom

Έτος και μήνας Year and month	Ατυχήματα — Accidents			Παθόντες — Injured			
	Σύνολο Total	Με νεκρούς Fatal	Με τραυματίες μόνο Non-fatal	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες—Wounded	
						Βαρύως Seriously	Ελαφρώς Slightly
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL							
1981	19 841	1 190	18 651	29 061	1 354	5 136	22 571
1982	22 401	1 349	21 052	33 128	1 557	5 622	25 949
1983	20 389	1 383	19 006	29 960	1 586	5 250	23 124
1983: XI	1 526	102	1 424	2 173	107	367	1 699
1984: XI	1 638	132	1 506	2 341	149	422	1 770
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				458	47	111	300
Οδηγοί—Drivers				1 144	58	197	889
Επιβάτες—Passengers				739	44	114	581
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS							
1981	8 918	215	8 703	11 647	226	2 105	9 316
1982	8 789	231	8 558	11 566	250	2 088	9 228
1983	7 718	238	7 480	10 149	259	2 176	7 716
1983: XI	638	15	623	827	16	163	643
1984: XI	692	24	668	885	28	172	685
Από αυτούς—Thereof :							
Πεζοί—Pedestrians				223	11	59	153
Οδηγοί—Drivers				446	9	78	359
Επιβάτες—Passengers				216	8	35	173

1. Οδικά τροχαία ατυχήματα είναι εκείνα που συμβαίνουν σε δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες), με τη συμμετοχή ενός τουλάχιστον κινούμενου οχήματος. Ως οχήματα θεωρούνται, εδώ, τα δίκυκλα και τρίκυκλα, τα αυτοκίνητα και τρέιλερ, τα γεωργικά και οδοποιητικά μηχανήματα, τα ποδήλατα, τα ζώδια οχήματα και οι χειράμαξες.

1. A road traffic accident should occur in a public place—i.e. public highway, street or square—and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motorcars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω

Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T
1982	3.554	38.128.251	2.422	23.484.929	494	13.850.780	351	707.245	287	85.297
1983	3.263	36.806.216	2.191	23.133.218	446	12.894.918	347	696.786	279	81.264
1984	2.788	32.334.886	1.785	20.522.546	389	11.066.673	338	666.313	276	79.354
1984 : II	3.168	35.489.448	2.109	22.525.936	430	12.189.075	349	694.268	280	80.169
III	3.136	35.105.538	2.082	22.387.894	424	11.956.833	348	679.965	282	80.846
1985 : I	2.762	32.181.300	1.762	20.536.286	387	10.909.687	338	655.612	275	79.715
II	2.740	31.657.875	1.749	20.359.208	384	10.566.511	335	652.474	275	79.682
III	2.715	31.270.033	1.726	20.190.312	378	10.339.995	334	659.681	277	80.045

Γενική παρατήρηση : Περιλαμβάνονται και τα πλοία που είναι εφοδιασμένα με προσωρινά ναυτιλιακά έγγραφα.

1. Δηλαδή : Ρυμουλκά, άλιευτικά, ναυαγοσωστικά κλπ.

General remark : Including vessels supplied with provisional registration papers.

1. «Others» include towage, fishing, salvage vessels etc.

59. Άρχοντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω — Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Αριθ. No	κ.δ.χ. G R T
1982	756	11.986.483	571	6.104.088	111	5.640.211	68	240.914	6	1.270
1983	835	11.851.885	613	6.151.435	122	5.381.681	86	315.047	14	3.722
1984	454	5.932.946	293	2.649.638	72	2.994.275	76	283.776	13	5.257
1984 : II	586	8.592.678	419	4.396.385	84	3.902.068	71	289.159	12	5.066
III	570	8.299.055	402	4.125.347	87	3.910.825	69	257.644	12	5.239
1985 : I	451	5.825.831	284	2.576.448	73	2.934.405	81	309.721	13	5.257
II	436	5.479.331	274	2.528.370	70	2.654.283	79	291.421	13	5.257
III	406	5.175.479	263	2.363.677	66	2.584.364	64	222.181	13	5.257

1. Βλέπε την υποσημείωση 1 του πίνακα 58.

1. See footnote 1, table 58.

60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες — Arrivals of ships in Greek ports

Έτος—Year	Σύνολο Total		Εμπορικά πλοία Merchant ships		Τουριστικά πλοία Cruise ships		Θαλαμηγοί Yachts		Άπλές προσορμίσσεις (1) Deviations only (1)	
	Αριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Αριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Αριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Αριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Αριθ. No	κ.κ.χ. N R T
1980	216.586	198.760.839	182.690	148.265.598	13.348	21.001.977	16.412	671.399	4.136	28.821.865
1981	209.369	202.464.854	173.917	146.760.416	13.699	19.180.667	17.232	714.093	4.521	35.809.678
1982	180.957	191.769.223	147.484	146.397.241	13.990	18.824.200	15.412	655.006	4.071	25.892.776
1982 : VII-IX	70.068	63.932.214	54.037	48.573.227	6.499	7.613.117	8.354	371.340	1.178	7.374.530
X-XII	30.824	41.747.333	26.600	32.554.065	2.107	3.396.902	1.265	53.988	852	5.742.378
1983* : I-III	38.279	34.345.968	26.418	27.636.614	687	1.078.851	310	10.963	864	5.619.540
IV-VI	50.606	49.779.214	40.009	37.007.029	4.334	6.831.577	5.283	197.981	980	5.742.627
VII-IX	74.891	61.175.071	58.580	47.656.399	6.279	7.109.144	9.173	392.414	859	6.017.114
X-XII	37.827	43.391.924	33.519	34.314.324	2.064	3.583.419	1.578	51.851	666	5.442.330

1. Περιλαμβάνονται οι προσορμίσσεις πλοίων όλων των κατηγοριών.
* Προσωρινά στοιχεία.1. Included are vessels of all categories.
* Provisional data.

61. Κατάπλοι έμπορικῶν πλοίων, κατὰ σημαία ⁽¹⁾ — Arrivals of merchant ships, by flag ⁽¹⁾

Σημαία Flag	1982		1982		1983*			
	Σύνολο Total		Δ' Τρίμηνο 4th quarter		Γ' Τρίμηνο 3rd quarter		Δ' Τρίμηνο 4th quarter	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T
Σύνολο—Total	147.484	146.397.241	26.600	32.554.065	58.580	47.656.399	33.519	34.314.324
Ελληνική—Greek	139.093	117.223.900	24.260	25.627.990	55.799	39.958.723	31.204	26.501.622
Αιγυπτιακή—Egyptian	54	128.858	5	28.203	2	1.216	—	—
Βουλγαρική—Bulgarian	150	523.312	56	205.118	55	278.840	61	225.878
Γαλλική—French	67	321.081	20	86.869	18	83.598	11	42.095
Γερμανική (Ανατ.)—German (East.)	32	79.214	5	14.132	13	31.032	25	60.129
Γερμανική (Δυτ.)—German (West.)	565	1.010.964	148	305.134	150	297.526	182	350.790
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	488	970.252	66	135.179	132	291.869	55	207.125
Δανική—Danish	224	764.500	52	226.339	40	32.584	36	174.513
ΕΣΣΔ—USSR	757	2.102.018	169	426.039	163	587.410	205	858.035
Ηνωμ. Βασιλείων—Un. Kingdom	259	987.053	60	220.897	37	154.446	44	218.590
ΗΠΑ—USA	82	1.123.105	22	322.395	15	217.639	20	244.162
Ισραηλινή—Israeli	81	557.976	22	164.812	22	197.497	20	160.929
Ιταλική—Italian	1.316	3.858.428	330	854.121	401	1.024.562	315	869.548
Κυπριακή—Cyprian	1.553	2.622.934	358	714.904	921	1.434.817	539	982.815
Λιβανική—Lebanese	261	238.465	70	49.531	48	48.121	77	34.849
Λιβεριακή—Liberian	288	3.342.207	74	830.613	63	543.551	53	693.216
Νορβηγική—Norwegian	110	615.193	32	243.832	17	72.046	19	48.856
Ολλανδική—Dutch	136	300.123	28	73.041	45	111.328	28	74.407
Ούγγρική—Hungarian	43	48.018	6	4.907	7	5.507	10	10.146
Παναμαρική—Panamanian	748	3.066.838	179	721.314	203	629.954	216	1.143.737
Σουηδική—Swedish	110	282.249	28	92.742	93	647.686	30	102.457
Τουρκική—Turkish	118	144.033	28	48.547	31	37.487	36	43.484
Φινλανδική—Finnish	48	251.818	18	104.257	21	82.517	20	81.525
Λοιπές—Other	901	5.834.702	204	1.053.149	284	886.434	313	1.185.411

1. Περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, που πραγματοποιούνται στους ελληνικούς λιμένες κατά τη διάρκεια κάθε ταξιδιού.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including all entrances of vessels of 10 NRT and over in the course of a single voyage.

* Provisional data.

62. Κατάπλοι και απόπλοι ⁽¹⁾ έμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού έξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
Arrivals and sailings ⁽¹⁾ of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag

Κατάπλοι—Απόπλοι Arrivals—Sailings	1981		1982		1982			
	Σύνολο Total		Σύνολο Total		Γ' Τρίμηνο 3rd quarter		Δ' Τρίμηνο 4th quarter	
	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships	9.524	37.683.839	9.596	39.624.062	2.802	11.668.395	2.198	9.444.530
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag	3.797	15.896.724	3.700	17.376.751	1.155	5.355.847	768	3.980.679
Έμφόρτων—Loaded	2.218	8.779.661	2.337	8.746.646	828	3.130.519	474	2.048.821
Κενών από φορτίο—In ballast	1.579	7.117.063	1.363	8.630.105	327	2.225.328	294	1.931.858
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag	5.727	21.787.115	5.896	22.247.311	1.647	6.312.548	1.430	5.463.851
Έμφόρτων—Loaded	3.775	14.949.152	3.885	14.897.895	1.179	4.398.503	954	3.695.995
Κενών από φορτίο—In ballast	1.952	6.837.963	2.011	7.349.416	468	1.914.045	476	1.767.856
II. Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships	9.559	37.818.513	9.548	39.488.062	2.824	11.699.255	2.177	9.417.800
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag	3.808	16.119.116	3.677	17.021.620	1.094	4.810.026	726	3.989.559
Έμφόρτων—Loaded	2.498	8.683.489	2.448	8.453.700	810	2.674.798	468	1.926.377
Κενών από φορτίο—In ballast	1.310	7.435.627	1.229	8.567.920	284	2.135.228	258	2.063.182
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag	5.751	21.699.397	5.871	22.466.442	1.730	6.889.229	1.451	5.428.241
Έμφόρτων—Loaded	3.859	12.868.335	3.843	13.763.811	1.112	3.996.312	919	3.361.491
Κενών από φορτίο—In ballast	1.892	8.831.062	2.028	8.702.631	618	2.892.916	532	2.066.750

1. Στους κατάπλους περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις, στον πρώτο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προέρχονται από το έξωτερικό. Στους απόπλους περιλαμβάνονται όλες οι αναχωρήσεις, από τον τελευταίο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προορίζονται για το έξωτερικό.

1. Arrivals include ships of 10 NRT and over entering the first Greek port from abroad. Sailings include ships of 10 NRT and over departing from the last Greek port for abroad.

63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία—Domestic and international passenger traffic by passenger vessels

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Έπιβάτες εσωτερικού—Domestic traffic				Έπιβάτες εξωτερικού—International traffic		
		Σύνολο Total	Ε/Γ και Ε/Γ-Ο/Γ πλοίων Passenger -Passenger car-ferries	Πορθμείων τοπικών συγκοινωνιών Local car-ferries	Π/Κ πλοίων M/S	Σύνολο Total	Αποβιβα- σθέντες Disembarked	Επιβιβα- σθέντες Embarked
1980	23.696.528	22.654.639	8.019.033	13.619.418	1.016.188	1.041.889	518.459	523.430
1981	24.928.453	23.779.099	8.211.928	14.706.774	860.397	1.149.354	576.270	573.084
1982	23.435.465	22.265.476	7.776.717	13.699.394	789.365	1.169.989	594.611	575.378
1982: VI	2.461.287	2.353.918	863.439	1.324.395	166.084	107.369	57.628	49.741
1983* III	1.169.618	1.128.195	238.289	878.146	11.760	41.423	24.669	16.754
IV	1.599.406	1.527.243	418.679	1.088.042	20.522	72.163	33.175	38.988
V	2.381.669	2.289.284	729.233	1.526.247	33.804	92.385	51.165	41.220
VI	2.196.644	2.089.682	711.787	1.325.326	52.569	106.962	56.110	50.852

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία — Domestic and international traffic of goods by cargo vessels

Έμπορεύματα σε τόννους

Goods in tons

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Έμπορεύματα εσωτερικού(1) — Domestic(1)			Έμπορεύματα εξωτερικού — International				
		Σύνολο Total	Με Α/Π-Δ/Π S/S-M/S	Με Π/Κ M/S	Σύνολο Total	Έκφορτωθέντα - Unloaded		Φορτωθέντα - Loaded	
						Από πλοία κάθε εθνικό- τητας From ships of any nationality	Από ελληνικά μόνο πλοία From Greek ships only	Σε πλοία κάθε εθνικό- τητας On ships of any nationality	Σε ελληνικά μόνο πλοία On Greek ships only
1980	71.724.036	16.970.425	16.878.139	92.286	54.753.611	33.334.938	19.364.623	21.418.673	9.649.363
1981	68.504.833	16.947.331	16.875.083	72.248	51.557.502	28.865.210	12.155.748	22.692.292	10.208.569
1982	64.897.748	16.653.314	16.594.050	59.264	48.244.434	28.037.530	13.994.752	20.206.904	9.403.894
1982: VI	5.286.565	1.299.136	1.293.043	6.093	3.987.429	2.198.866	1.200.600	1.788.563	688.429
1983* : III	5.520.793	1.933.451	1.930.071	3.380	3.587.342	1.351.935	517.668	2.235.407	877.316
IV	5.368.720	1.428.043	1.421.341	6.702	3.940.677	2.070.339	859.775	1.870.338	830.464
V	5.079.590	1.549.614	1.540.544	9.070	3.529.976	1.898.109	973.178	1.631.867	635.473
VI	4.586.086	1.407.555	1.403.707	3.848	3.178.531	1.584.233	602.167	1.594.298	787.895

1. Δεν περιλαμβάνονται τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν με Π/Θ (πορθμεία) πλοία τοπικών συγκοινωνιών.

1. Excluding goods transported by local ferry-boats.

* Προσωρινή αναθεώρηση.

* Provisional revision.

65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω (άπώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)
Shipping casualties on Greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons)

Έτος — Year	Έμπορικά πλοία τα όποια υπέστησαν ναυτικό ατύχημα Shipping casualties to merchant ships				Παθόντα πρόσωπα Persons injured	
	Σύνολο (1) — Total (1)		Από αυτά απώλεστηκαν(2)—Lost(2)		Θάνατοι και πνιγμοί Dead or drowned	Τραυματισμοί Wounded
	Αριθμός Number	κ.δ.χ. G R T	Αριθμός Number	κ.δ.χ. G R T		
1978	182	1.358.539	94	798.545	130	24
1979	177	1.292.462	72	516.159	109	13
1980	180	1.667.398	51	404.121	64	33
1981	171	1.726.486	63	606.092	99	22
1982	151	1.968.339	47	293.768	54	65

1. Περιλαμβάνονται από τα ατυχήματα μόνο όσα έχουν βεβαιωθεί προανακριτικώς.
2. Περιλαμβάνονται τα πλοία που έχουν διαγραφεί από τα εθνικά ηολόγια, βάσει σχετικής εκθέσεως του 'Ανακριτικού Συμβουλίου Ναυτικού Ατυχήματος (ΑΣΝΑ).1. Including only shipping casualties assured by a preliminary inquiry.
2. Included are ships deleted from national shipping registers after report of the Court of Inquiry of Shipping Casualties (ASNA).

66. 'Αεροπορική κίνηση έσωτερικού, κατά αερολιμένα
Domestic air traffic, by airport

'Αερολιμένες	'Αναχωρήσεις (πτήσεις) αεροσκαφών Departures of aircrafts	'Αναχωρήσεις επιβατών Departures of passengers		Φορτώσεις εμπο- ρευμάτων (χιλιόγραμμα) Freight loaded (in kgs)	Φορτώσεις ταχυδρομείου (χιλιόγραμμα) Mail loaded (in kgs)	Airports
		'Επιβάτες Passengers	Χιλιόμετροι επιβάτες (σε χιλιάδες) Passenger- kms (in thous.)			
1983 : Μάρτιος	2.765	246.955	76.891	1.853.605	67.139	1983 : March
1984 : Μάρτιος	3.353	296.709	92.843	2.298.113	112.231	1984 : March
'Αθηνών	1.496	147.942	46.371	1.618.739	73.203	Athens
'Αγρινίου	—	—	—	—	—	Agrinion
'Αγχιαλού (Βόλου)	—	—	—	—	—	Anghialos (Volos)
'Ακτίου (Πρεβέζης)	13	155	47	388	—	Aktion (Preveza)
'Ανδραβίδας	—	—	—	—	—	Andravida
'Αλεξανδρουπόλεως	65	6.390	2.428	26.175	2.169	Alexandroupolis
Ζακύνθου	36	629	173	1.122	91	Zante
'Ηρακλείου	169	23.586	7.553	182.885	5.446	Iraklion
Θεσσαλονίκης	365	39.034	12.003	304.357	16.649	Salonica
'Ιωαννίνων	36	3.836	1.213	3.368	—	Yanina
Καβάλας	34	3.964	1.364	11.300	—	Kavala
Καλαμάτας	32	3.079	545	3.460	351	Kalamata
Καρπάθου	43	321	43	135	124	Karpathos
Κάσου	13	66	10	53	21	Kasos
Καστοριάς	—	—	—	—	—	Kastoria
Κερκύρας	63	6.195	2.391	7.117	1.081	Corfu
Κεφαλληνίας	50	1.645	655	1.346	39	Cephalonia
Κοζάνης	4	52	16	16	—	Kozani
Κυθήρων	18	104	20	90	48	Kythira
Κώ	54	3.908	1.348	21.204	535	Kos
Λαρίσης	5	22	5	434	—	Larisa
Λήμνου	82	3.407	941	32.729	568	Limnos
Μήλου	31	476	75	569	95	Melos
Μυκόνου	91	1.647	247	1.050	144	Mykonos
Μυτιλήνης	112	7.909	2.236	16.312	930	Mytilini
Πάρου	46	431	73	96	127	Paros
Πόρτο-Χελίου	—	—	—	—	—	Porto Heli
Ρόδου	202	15.165	6.181	11.785	2.234	Rhodes
Σάμου	46	4.176	1.207	9.213	747	Samos
Σαντορίνης	59	2.280	521	4.029	181	Santorini
Σκιάθου	18	136	20	304	12	Skiathos
Σπάρτης	—	—	—	—	—	Sparta
Χανίων	102	13.701	3.699	32.007	6.432	Canea
Χίου	68	6.453	1.458	7.830	1.004	Chios

67. 'Αεροπορική κίνηση ⁽¹⁾ με το εξωτερικό, κατά αερολιμένα — International air traffic ⁽¹⁾, by airport

Αερολιμένες, Ήπειροι	Πτήσεις Flights		Επιβάτες Passengers		Εμπορεύματα (χιλιόγραμμα) Freight (in kgs)		Ταχυδρομείο (χιλιόγραμμα) Mail (in kgs)		Airports, Continents
	Αναχω- ρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχω- ρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορ- τωθέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	Εκφορ- τωθέν Unloaded	
1983 : Μάρτιος	592	599	48.255	55.445	859.313	857.531	168.733	46.903	1983 : March
1984 : Μάρτιος	736	743	56.958	61.573	1.278.829	1.203.390	208.255	89.285	1984 : March
Αθηνών	649	653	53.596	57.658	1.187.065	1.187.202	208.255	88.758	Athens
Αμερική	24	24	5.914	6.314	145.746	83.384	41.640	—	America
Ασία	137	138	10.770	10.256	328.033	242.904	81.167	6.751	Asia
Αφρική	66	68	9.098	9.054	205.628	140.258	12.255	2.971	Africa
Ευρώπη	422	423	27.814	32.034	507.658	720.656	73.193	79.036	Europe
Ωκεανία	—	—	—	—	—	—	—	—	Oceania
Θεσσαλονίκης	76	77	2.593	2.713	91.398	16.153	—	527	Salonica
Ευρώπη	76	77	2.593	2.713	91.398	16.153	—	527	Europe
Λοιπές Ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents
Λοιποί αερολιμένες	11	13	769	1.202	366	35	—	—	Other airports
Ευρώπη	10	12	703	1.137	366	35	—	—	Europe
Λοιπές Ήπειροι	1	1	66	65	—	—	—	—	Other continents

1. Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη της 'Ολυμπιακής 'Αεροπορίας.

1. With aircrafts of the Olympic Airways only.

68. Έπικοινωνίες : Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών

Communications : Telecommunication equipment and telecommunication movement

	1982	1983	1983		1984		
			Σεπτ.-'Οκτ. Sept.-Oct.	Νοέμ.-Δεκ. Nov.-Dec.	Σεπτ.-'Οκτ. Sept.-Oct.	Νοέμ.-Δεκ. Nov.-Dec.	
A' ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ (στο τέλος των περιόδων)							A. TELECOMMUNICATION EQUIPMENT (at the end of period)
1. Αριθμός αυτόματων τηλεφωνικών κέντρων	1.335	1.406	1.391	1.406	1.468	1.487	1. Number of automatic telephone exchanges
Χωρητικότητα σε παροχές (χιλ.)							Capacity (in thousand)
— Έγκατεστημένες	2.847	2.991	2.967	2.991	3.115	3.165	— Installed
— Κατειλημμένες	2.522	2.704	2.665	2.704	2.880	2.918	— Occupied
2. Αριθμός τηλετυπικών κέντρων	27	27	27	27	29	29	2. Number of telex units
Χωρητικότητα σε παροχές							Capacity
— Έγκατεστημένες . . .	19.229	21.229	21.148	21.229	24.313	24.317	— Installed
— Κατειλημμένες	15.812	16.904	16.685	16.904	18.421	19.541	— Occupied
B' ΚΙΝΗΣΗ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ							B. TELECOMMUNICATION MOVEMENT
1. ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ							1. TELEPHONY
Έσωτερικού							Home
— Αυτόματης τηλεφωνίας (έκατ. τιμολ. μονάδες)	11.937	13.381	2.291	2.312	2.439	2.593	— Automatic telephony (million rates)
— Ημιαυτ. και χειρ/της τηλεφωνίας (αριθμ. συνδιαλέξεων σε χιλιάδες)	5.991	5.699	988	963	970	849	— Semi-autom. manually operated telephony (calls in thousand)
Έξωτερικού (διάρκεια σε χιλιάδες πρώτα λεπτά)	106.778	120.699	21.067	20.375	24.162	21.040	Abroad (duration in thous. minutes)
2. ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΑ							2. TELEGRAPHY
Τηλεγραφήματα (χιλιάδες)							Telegrams (in thousand)
Έσωτερικού (κατατεθέντα)	2.828	2.808	456	589	458	554	Home (deposited)
Έξωτερικού (ανταλλαγέντα)	883	670	111	112	103	115	Abroad (exchanged)
3. TELEX							3. TELEX
Έσωτερικού (χιλιάδες τιμολογιακές μονάδες)	109.399	115.492	19.859	19.535	21.588	21.342	Home (in thous. rates)
Έξωτερικού (χιλιάδες ανταποκρίσεις)	7.635	6.990	1.298	1.276	1.466	1.325	Abroad (in thous. correspondences)

Πηγή : 'Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (OTE).

Source : Hellenic Telecommunications Organization (OTE).



X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού ⁽¹⁾
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport ⁽¹⁾

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί έλέγχου διαβατηρίων	Σύνολο έτους Year's total	'Απρίλιος April		'Ιαν. - 'Απρίλιος Jan. - April		Means of transport, Pasport control stations
	1984	1984	1985	1984	1985	

ΑΦΙΞΕΙΣ — ARRIVALS						
Σύνολο	7.480.056	641.515	631.191	1.234.117	1.340.558	Total arrivals
"Ελληνες υπήκοοι (2)	1.452.790	130.570	133.400	377.480	401.110	Greeks (2)
Ξένοι	6.027.266	510.945	497.791	856.637	939.448	Foreigners
Αεροπορικώς	4.714.910	405.477	407.538	779.542	862.733	By air
'Ελληνικού	2.633.948	237.405	237.474	578.998	624.803	Hellinikon
'Ηρακλείου	602.764	66.465	66.909	69.015	86.701	Iraklion
Θεσσαλονίκης	208.192	13.794	14.620	34.708	45.160	Salonica
Κερκύρας	414.105	20.318	18.644	20.636	19.592	Corfu
Ρόδου	510.383	48.541	48.811	55.918	60.199	Rhodes
Χανίων	15.286	1.681	3.781	1.738	6.380	Canea
Λοιποί σταθμοί έλέγχου	330.232	17.273	17.299	18.529	18.898	Other places
"Ελληνες υπήκοοι (2)	636.960	55.710	64.650	183.960	213.880	Greeks
Ξένοι	4.077.950	349.767	342.888	595.582	648.853	Foreigners
Σιδηροδρομικώς	243.284	18.463	17.481	51.240	52.974	By train
Ειδομένης	214.478	16.767	14.587	45.053	44.545	Idomeni
Δικαίων	1.765	108	79	522	346	Dikea
Προμαχώνας	7.545	723	569	1.993	1.536	Promachon
Πυθίου	16.885	709	2.233	3.129	6.156	Pythion
Φλώρινας	2.611	156	13	543	391	Florina
"Ελληνες υπήκοοι (2)	105.490	8.850	9.420	29.930	31.920	Greeks (2)
Ξένοι	137.794	9.613	8.061	21.310	21.054	Foreigners
Θαλασσίως	1.268.573	121.721	113.088	182.793	187.025	By sea
'Ελευσίνας	1.982	166	121	791	457	Eleusis
'Ηγουμενίτσας	110.690	10.220	6.310	14.162	11.273	Igoumenitsa
'Ηρακλείου	43.654	6.006	6.187	6.936	7.185	Iraklion
Θεσσαλονίκης	3.445	149	354	254	1.478	Salonica
'Ιτέας	8.076	671	1.466	908	2.276	Itea
Καβάλας	2.641	6	1	33	30	Kavala
Κατακόλου	28.063	4.108	2.329	4.113	2.925	Katacolon
Κερκύρας	209.578	13.878	16.886	20.288	22.979	Corfu
Κορίνθου	4.488	1.186	17	1.257	681	Corinth
Μυκόνου	61.367	3.852	2.450	3.862	2.701	Mykonos
Μυτιλήνης	8.075	39	787	108	823	Mytilini
Πάτμου	89.030	10.655	12.404	11.977	13.387	Patmos
Πατρών	285.213	36.107	23.148	59.761	53.504	Patras
Πειραιώς	176.226	13.783	13.194	28.199	29.795	Piraeus
Περάματος	1.171	73	70	291	151	Perama
Ρόδου	120.746	10.235	17.518	14.912	22.667	Rhodes
Σάμου	14.353	126	1.437	255	1.512	Samos
Σύρου	813	279	68	365	140	Syros
Χαλκίδας	657	56	20	143	188	Chalkis
Χανίων	242	46	12	85	51	Canea
Χίου	9.121	510	302	911	702	Chios
Λοιποί σταθμοί έλέγχου	88.942	9.570	8.007	13.182	12.120	Other places
"Ελληνες υπήκοοι (2)	146.000	14.070	10.520	28.180	25.820	Greeks (2)
Ξένοι	1.122.573	107.651	102.568	154.613	161.205	Foreigners
Όδικώς	1.253.289	95.854	93.084	220.542	237.826	By road
Ευζώνων	788.593	61.483	55.059	132.348	139.785	Euzoni
Καναβιάς	...	...	102	...	358	Kakavia
Καστανεών	47.123	2.898	3.035	6.343	9.553	Kastaneae
Κήπων	162.690	11.208	16.810	26.464	39.681	Kipi
Κρουσταλλοπηγής	...	...	49	...	102	Krystalopigi
Νίκης	87.040	6.265	7.106	15.404	15.584	Niki
Προμαχώνας	167.843	14.000	10.923	39.983	32.763	Promachon
"Ελληνες υπήκοοι (2)	564.340	51.940	48.810	135.410	129.490	Greeks (2)
Ξένοι	688.949	43.914	44.274	85.132	108.336	Foreigners

1,2. Βλέπε υποσημειώσεις στο τέλος του πίνακα (επόμενη σελίδα).

1,2. See footnotes at the end of table (p. 65).

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού⁽¹⁾ (συνέχεια)
 Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport⁽¹⁾ (continued)

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί έλέγχου διαβατηρίων	Σύνολο έτους Year's total	'Απρίλιος April		'Ιαν. - 'Απρίλιος Jan. - April		Means of transport, Passport control stations
	1984	1984	1985	1984	1985	
Σύνολο	7 453.100	523.599	576.511	1 083.195	1.182.560	Total departures
* Έλληνες υπήκοοι (2)	1 458 340	118 830	134 260	363 430	384 170	Greeks (2)
Ξένοι	5 994 760	404 769	442 251	719 765	798 390	Foreigners
Αεροπορικός	4 700.227	317.057	370 239	673.094	751.511	By air
* Ελληνικού	2 630.683	221.272	237 274	549 148	582 927	Hellinikon
* Πρακλείου	610.186	35 621	56 187	36 645	59 025	Iraklion
Θεσσαλονίκης	209 684	9 858	13 954	30 909	40 525	Salonica
Κερκύρας	425 913	12 211	12 556	12 326	12 690	Corfu
Ρόδου	521 893	28 928	35 775	34 161	39 557	Rhodes
Χανίων	16 110	609	2 209	637	4 133	Canea
Λοιποί σταθμοί έλέγχου	285 758	8 558	12 284	9 268	12 654	Other places
* Έλληνες υπήκοοι (2)	647 060	54 510	66 940	179 430	207 590	Greeks (2)
Ξένοι	4 053 167	262 547	303 299	493 664	543 921	Foreigners
Ειδηροδρομικός	233.991	13.789	14 076	40 908	42.636	By train
Είδομένης	207 589	12 197	12 556	35 125	37 726	Idomeni
Δικαίων	1 578	63	113	444	462	Dikea
Προμαχώνας	8 038	508	250	1 560	1 216	Promachon
Πυθίου	14 584	898	1 147	3 473	2 935	Pythion
Φλώρινας	2 202	123	10	306	297	Florina
* Έλληνες υπήκοοι (2)	99 040	7 000	7 270	23 780	23 720	Greeks (2)
Ξένοι	134 951	6 789	6 806	17 128	18 916	Foreigners
Θαλασσιός	1 272.606	113.666	100.451	165 637	163.295	By sea
* Ελευσίνας	2 577	270	170	856	726	Eleusis
* Ηγουμεντσάς	84 485	3 542	3 476	6 445	5 814	Igoumenitsa
Ηρακλείου	36 556	5 086	6 200	5 513	7 216	Iraklion
Θεσσαλονίκης	2 941	144	284	264	1 302	Salonica
Ιτέας	8 966	1 715	1 351	1 966	3 235	Itea
Καβάλας	2 924	247	—	253	29	Kavala
Κατακόλου	7 140	2 879	430	2 884	441	Katacolon
Κερκύρας	161 347	7 102	9 666	11 063	12 189	Corfu
Κορίνθου	2 989	760	696	819	1 005	Corinth
Μυκόνου	33 286	2 728	3 257	2 855	3 686	Mykonos
Μυτιλήνης	9 528	11	827	92	860	Mitilini
Πάτμου	43 825	5 079	3 272	5 079	4 955	Patmos
Πατρών	382 344	37 740	32 544	61 258	61 574	Patras
Πειραιώς	208 851	18 892	13 909	31 564	27 485	Piraeus
Περάματος	1 210	163	60	346	235	Perama
Ρόδου	171 439	15 755	18 231	19 999	21 869	Rhodes
Σάμου	11 753	318	1 571	478	2 009	Samos
Σύρου	933	252	77	407	128	Syros
Χαλκίδας	943	77	44	259	233	Chalkis
Χανίων	198	—	8	42	50	Canea
Χίου	7 602	789	264	1 151	593	Chios
Λοιποί σταθμοί έλέγχου	90 769	10 117	4 114	12 044	7 661	Other places
* Έλληνες υπήκοοι (2)	123 200	10 610	9 240	25 020	22 620	Greeks (2)
Ξένοι	1 149 406	103 056	91 211	140 617	140 675	Foreigners
Όδικός	1 246.276	79.087	91.745	203.556	225.118	By road
Εύζωνων	798 883	45 984	52 969	118 405	128 064	Euzoni
Κακαβιάς	—	—	79	—	254	Kakavia
Καστανέων	38 013	2 552	2 895	4 619	8 643	Kastaneae
Κήπων	175 404	10 774	18 178	28 276	42 726	Kipi
Κρυσταλλοπηγής	—	—	58	—	126	Krystallopigi
Νίκης	83 492	5 348	6 637	13 126	14 130	Niki
Προμαχώνας	150 484	14 429	10 929	39 130	31 175	Promachon
* Έλληνες υπήκοοι (2)	589 040	46 710	50 810	135 200	130 240	Greeks (2)
Ξένοι	657 236	32 377	40 935	68 356	94 878	Foreigners

1. Στην ταξιδιωτική κίνηση (αφίξεις και αναχωρήσεις) δεν περιλαμβάνονται οι «έπισκέπτες λιμένας», δηλαδή όσοι από τους επιβάτες έπωφελούνται από την προσωρινή στάθμευση του μέσου μεταφοράς τους και επισκέπτονται για μερικές ώρες (λιγότερες από 24) τη Χώρα μας.
2. Έπεξεργασία δείγματος 10% από το σύνολο των δελτίων «Αφίξεως» και «Αναχωρήσεως» των Έλλήνων υπηκόων.

1. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners exclude «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a greek seaport or airport to visit the country for a few hours.
2. 10 % sample elaboration of all questionnaires of «Arrivals» and «Departures» of Greek citizens.

70. Άφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών⁽¹⁾, κατά ύπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)⁽³⁾
Tourists⁽¹⁾ arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers⁽³⁾

Κράτη ύπηκοότητας των περιηγητών	Σύνολο έτους Year's total	Άπρίλιος - April		Ιανουάριος - Άπρίλιος January - April		Analysis by citizenship
	1984	1984	1985	1984	1985	
Σύνολο αφίξεων	6.027.266	510.945	497.791	856.637	939.448	Total arrivals
Κατά ομάδες περίπλου	501.074	50.979	55.311	69.014	76.005	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιπες αφίξεις	5.523.192	459.966	442.480	787.623	863.443	Arrivals of other tourists
Ξένοι περιηγητές ⁽²⁾	5.523.192	459.966	442.480	787.623	863.443	Foreign citizens ⁽²⁾
ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ	4.402.819	373.676	350.928	555.714	615.157	EUROPE
Αυστρία	237.918	13.799	10.825	21.474	21.398	Austria
Βέλγιο-Λουξεμβούργο	76.825	7.977	4.686	10.484	9.796	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία ⁽⁴⁾	37.036	3.067	2.813	7.687	6.730	Bulgaria ⁽⁴⁾
Γαλλία	405.907	37.322	36.952	63.776	64.815	France
Γερμανία (Δυτ. και Άνατ.)	864.000	102.492	79.420	131.296	142.942	Germany (West. and East.)
Γιουγκοσλαβία	263.209	11.370	20.647	26.009	53.526	Yugoslavia
Δανία	124.037	12.616	11.952	18.432	18.021	Denmark
Έλβετία	156.995	13.838	9.505	18.656	15.144	Switzerland
Ηνωμένο Βασίλειο	1.043.363	60.389	68.933	89.821	104.431	United Kingdom
Ιρλανδία	30.515	1.093	1.075	1.835	2.019	Ireland
Ούγγαρια	17.821	452	739	1.827	2.507	Hungary
Ισπανία	37.091	3.242	2.641	6.074	7.460	Spain
Ιταλία	328.598	28.512	23.039	45.791	44.501	Italy
Νορβηγία	106.608	8.722	8.556	10.003	10.776	Norway
Ολλανδία	192.879	18.088	23.020	22.800	30.688	Netherlands
Πολωνία	27.874	1.192	2.319	3.905	8.123	Poland
Πορτογαλία	6.119	331	317	870	1.004	Portugal
Ρουμανία	7.333	509	241	1.707	969	Rumania
Σουηδία	194.356	21.984	17.574	25.588	23.181	Sweden
Φινλανδία	134.164	16.997	15.897	22.357	21.012	Finland
Λοιπά κράτη Ευρώπης	110.171	9.684	9.777	25.322	26.114	Other European countries
ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ	298.739	19.335	19.285	79.235	76.694	ASIA
Ίαπωνία	86.476	6.274	7.934	37.451	37.762	Japan
Ισραήλ	31.887	2.228	1.155	4.892	3.394	Israel
Λίβανος - Συρία	40.433	2.237	2.447	8.434	8.197	Lebanon - Syria
Τουρκία	42.770	2.622	2.605	9.556	8.111	Turkey
Λοιπά κράτη Άσίας	97.173	5.974	5.144	18.902	19.230	Other Asian countries
ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ	101.274	6.004	6.190	18.818	19.032	AFRICA
Αίγυπτος - Σουδάν	43.415	2.489	2.790	8.258	8.789	Egypt - Sudan
Νοτιοαφρικανική Ένωση	26.130	1.472	1.331	3.267	3.172	Union of South Africa
Λοιπά κράτη Άφρικής	31.729	2.043	2.069	7.293	7.071	Other African countries
ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ	600.185	49.447	53.963	108.830	124.170	AMERICA
Ήνωμένες Πολιτείες	474.845	39.240	42.686	85.860	98.023	United States
Καναδάς	82.226	6.893	7.945	15.040	17.622	Canada
Κράτη Λατινικής Άμερικής	43.114	3.314	3.332	7.930	8.525	Latin America countries
ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ	110.608	10.599	11.328	22.795	26.638	OCEANIA
Αυστραλία	96.953	9.357	10.137	20.577	24.407	Australia
Λοιπά κράτη Ωκεανίας	13.655	1.242	1.191	2.218	2.231	Other Oceanian countries
ΕΣΣΔ	7.407	607	771	1.692	1.688	USSR
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΗΣ ΎΠΗΚΟΟ- ΤΗΤΑΣ	2.160	298	15	539	64	UNSPECIFIED CITIZEN- SHIP

1. Στον πίνακα αυτόν ως «περιηγητές» θεωρούνται όλοι οι ξένοι ύπηκοοι, που επισκέπτονται την Ελλάδα.
2. Από το Νοέμβριο 1977, έπειδή άλλαξαν τα Δελτία «Άφίξεως» και «Άναχωρήσεως» και καταργήθηκαν έρωτήματα, δε συγκεντρώνονται στοιχεία τουριστικής κινήσεως για τους Έλληνες ύπηκοους, μόνιμους κατοίκους εξωτερικού.
3. Στις κρουαζιέρες δεν περιλαμβάνονται οι «έπισκέπτες λιμένων».
4. Περιλαμβάνεται και το προσωπικό των εμπορικών αυτοκινήτων, που διακινείται προς τις χώρες της Μέσης Ανατολής με το φέρι-μπουσ του Βόλου.

1. In this table as tourists are considered all foreign citizens visiting Greece.
2. From Nov. 1977, due to changes in the «Arrival Card» and «Departure Card», no data on the tourist movement of Greek citizens permanently residing abroad are compiled.
3. Cruise passengers do not include «port visitors».
4. Including also persons in commercial vehicles moving towards Middle East by the ferries of Volos.

71. Έπισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις
Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

Μουσεία και αρχαιολογικοί χώροι	1983	1984	Ιανουάριος	Φεβρουάριος	Ιαν. - Φεβρουάριος		Museums and archaeological sites
			January	February	Jan. - February		
			1985		1984	1985	
I. ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ (1)							I. VISITORS (1)
A' Μουσείων (σύνολο)	2.735.084	3.174.320	34.277	32.442	72.050	66.719	A. Museums (total)
Έθνικού Αρχαιολογικού	579.318	773.284	15.093	15.518	26.659	30.611	National Archaeological Museum
Αρχαίας Όλυμπιας	301.012	354.907	2.083	2.064	4.434	4.147	The Acropolis of Athens(2)
Παλατίου Ίπποτων (Μεγ. Μαγίστρου)	192.523	217.358	900	1.200	2.858	2.100	Ancient Olympia
Ηρακλείου (Κρήτης)	389.630	444.583	1.980	2.020	3.383	4.000	Palace of the Knights
Ρόδου	113.266	130.473	585	547	1.573	1.132	Iraklion (Crete)
Δελφών	441.094	519.500	6.300	4.500	12.300	10.800	Rhodes
Λοιπών μουσείων (2)	693.840	734.215	7.336	6.593	20.843	13.929	Delphi
							Other museums (2)
B' Αρχαιολογικών χώρων (σύνολο)	6.109.140	7.198.739	76.525	86.701	175.497	163.226	B. Archaeological sites (total)
Επιδάφρου (2)	473.701	575.580	6.304	6.097	12.950	12.401	Epidavros (2)
Ακροπόλεως Μυκηνών	483.027	581.567	6.763	7.186	13.865	13.949	The Acropolis of Mycenae
Ακροπόλεως Αθηνών (2)	1.201.985	1.455.014	29.357	31.309	55.356	60.666	The Acropolis of Athens(2)
Σουνίου	340.008	377.810	5.830	6.224	13.981	12.054	Sounion
Ακροπόλεως Λίνδου	352.468	412.036	1.155	1.495	3.282	2.650	The Acropolis of Lindos
Καμίρου (νήσου Ρόδου)	104.892	117.156	292	364	901	656	Kamiro
Αρχαίας Όλυμπιας	340.372	403.366	2.150	2.132	3.934	4.282	Ancient Olympia
Κνωσού (Κρήτης)	497.006	579.653	2.300	2.600	4.353	4.900	Knossos
Φαιστού (Κρήτης)	145.309	158.455	1.200	5.800	9.841	7.000	Faestos
Παλαιάς Κορίνθου (2)	304.724	348.548	405	401	1.943	806	Ancient Corinth (2)
Μυστρά (2)	118.100	146.059	5.200	6.000	12.500	11.200	Mystras (2)
Δελφών	498.700	597.800	874	925	1.591	1.799	Delphi
Λοιπών αρχαιολογικών χώρων (2)	1.248.848	1.445.695	14.695	16.168	41.000	30.863	Other archaeological sites (2)
II. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες δραχμές)							II. RECEIPTS (in thousand drs)
Σύνολο	807.480	990.689	11.874	12.381	24.375	24.255	Total
A' Μουσείων	253.897	312.994	3.853	3.649	7.449	7.502	A. Museums
B' Αρχαιολογικών χώρων	553.583	677.695	8.021	8.732	16.926	16.753	B. Archaeological sites

1. Στους επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων περιλαμβάνονται μόνο τα άτομα που πληρώνουν εισιτήριο.

2. Από την 1η Απριλίου 1983, ισχύει έναίο εισιτήριο για τον Αρχαιολογικό Χώρο και το Μουσείο. Επίσης, από την 1η Απριλίου 1983, καταργήθηκε το εισιτήριο σε 34 Μουσεία και Αρχαιολογικούς χώρους, ενώ, από την ίδια ημερομηνία, ισχύουν νέες τιμές εισιτηρίων.

1. Visitors include only persons paying a ticket.

2. Starting with April 1983, the visitor can also visit the corresponding Museum with the same ticket. Besides, starting with April 1983, the ticket to 34 Museums and archaeological sites has been abolished, while new ticket prices are in valid.



XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

72. Κρατικά Έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως — State revenue, by main sources

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κύριες πηγές προελεύσεως τῶν ἐσόδων	1984				Main sources of revenue
	Ἰούνιος June	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Ἰαν.-Αὐγ. Jan.-August	
Βεβαιωθέντα — Assessed					
Σύνολο	90.630,6	78.027,6	149.230,1	891.089,0	Total
A' Ἔσοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ	65.601,6	77.729,5	77.968,6	764.930,1	A. Ordinary budget
1. Φορολογικὰ ἔσοδα	58.081,1	69.674,9	67.562,9	697.076,5	1. Taxation receipts
"Άμεσοι φόροι	22.261,2	26.346,5	8.636,0	268.071,4	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι	35.819,9	43.328,4	58.927,0	429.005,1	Indirect taxes
2. Μὴ φορολογικὰ ἔσοδα	6.075,2	6.849,1	8.875,5	58.711,5	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις ἀπὸ Εὐρωπαϊκὲς Κοι- νότητες καὶ κράτη-μέλη, καθὼς καὶ ἔσοδα ποὺ εἰσπράττονται ὑπὲρ αὐτῶν	1.445,4	1.205,5	1.530,1	9.142,2	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
B' Ἔσοδα ἀπὸ δημόσιες ἐπενδύσεις .	317,1	187,2	1.140,3	2.238,7	B. Public investments receipts
Γ' Βοήθεια καὶ λοιπὲς μεταβιβάσεις..	818,4	110,9	1.199,2	2.362,8	C. Assistance and other transfers
α) Ἐξωτερικὴ δωρεὰν βοήθεια ..	—	—	0,3	52,4	a) Foreign aid
β) Ἔσοδα ἀπὸ NATO	100,8	47,3	35,6	295,0	b) From NATO
γ) Ἔσοδα ἀπὸ Εὐρωπαϊκὲς Κοι- νότητες	717,6	63,7	1.163,3	2.015,4	c) Receipts from EEC
Δ' Πιστωτικὰ ἔσοδα	23.893,5	—	68.922,2	121.557,4	D. Credit receipts
α) Ἀπὸ πηγὲς ἐσωτερικοῦ	6.900,0	—	22.500,0	54.400,0	a) From domestic sources
β) Ἀπὸ πηγὲς ἐξωτερικοῦ	16.993,5	—	46.422,2	67.157,4	b) From foreign sources
Εἰσπραχθέντα — Collected					
Σύνολο	90.803,4	91.366,8	154.127,4	723.739,0	Total
A' Ἔσοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ	65.774,3	91.067,9	82.865,8	597.653,8	A. Ordinary budget
1. Φορολογικὰ ἔσοδα	58.448,3	83.304,8	72.848,6	542.930,4	1. Taxation receipts
"Άμεσοι φόροι	23.439,9	39.133,3	13.213,1	162.074,6	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι	35.008,3	44.171,5	59.635,5	380.855,9	Indirect taxes
2. Μὴ φορολογικὰ ἔσοδα	5.811,5	6.565,6	8.619,2	45.796,5	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις ἀπὸ Εὐρωπαϊκὲς Κοι- νότητες καὶ κράτη-μέλη, καθὼς καὶ ἔσοδα ποὺ εἰσπράττονται ὑπὲρ αὐτῶν	1.514,5	1.197,5	1.398,0	8.926,7	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
B' Ἔσοδα ἀπὸ δημόσιες ἐπενδύσεις .	317,2	187,9	1.140,3	2.164,9	B. Public investments receipts
Γ' Βοήθεια καὶ λοιπὲς μεταβιβάσεις..	818,4	110,9	1.199,2	2.362,8	C. Assistance and other transfers
α) Ἐξωτερικὴ δωρεὰν βοήθεια ..	—	—	0,3	52,4	a) Foreign aid
β) Ἔσοδα ἀπὸ NATO	100,8	47,3	35,6	295,0	b) From NATO
γ) Ἔσοδα ἀπὸ Εὐρωπαϊκὲς Κοι- νότητες	717,6	63,7	1.163,3	2.015,4	c) Receipts from EEC
Δ' Πιστωτικὰ ἔσοδα	23.893,5	—	68.922,2	121.557,4	D. Credit receipts
α) Ἀπὸ πηγὲς ἐσωτερικοῦ	6.900,0	—	22.500,0	54.400,0	a) From domestic sources
β) Ἀπὸ πηγὲς ἐξωτερικοῦ	16.993,5	—	46.422,2	67.157,4	b) From foreign sources

73. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων (1)
Public expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget (1)

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κατηγορίες και φορείς	1984				Categories and agents
	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Ιαν. - Αύγουστος Jan. - August	
Σύνολο	94.111,4	130.232,7	105.032,6	781.198,2	Total
I. Τρέχουσες δαπάνες	73.080,7	112.195,9	86.296,0	678.384,2	I. Current expenditures
1. Προεδρία της Δημοκρατίας	6,0	23,3	10,8	104,7	1. The President's Office
2. Βουλή	164,3	183,5	117,9	1.112,2	2. Parliament
3. Υπουργείο Προεδρίας της Κυβερνήσεως	928,4	1.619,5	830,8	7.895,6	3. Ministry to the Presidency
4. » Εξωτερικών	227,2	1.759,4	272,5	5.336,3	4. » of Foreign Affairs
5. » Εθνικής Άμυνας	13.201,5	12.555,5	14.829,6	114.159,6	5. » » National Defence
6. » Εθνικής Οικονομίας	250,4	684,4	337,2	2.921,9	6. » » National Economy
7. » Εσωτερικών	2.086,2	2.579,7	7.248,8	22.086,2	7. » » Interior
8. » Δημοσίων Έργων	319,7	592,9	792,2	3.470,0	8. » » Public Works
9. » Δικαιοσύνης	800,4	1.054,5	749,0	6.170,9	9. » » Justice
10. » Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	7.886,0	10.185,6	8.046,6	66.545,3	10. » » National Education and Cults
11. » Οικονομικών	30.406,6	49.276,6	25.407,6	258.946,5	11. » » Finance
12. » Γεωργίας	3.527,2	6.181,9	5.822,6	30.467,7	12. » » Agriculture
13. » Πολιτισμού και Έπιστημών	522,8	434,4	528,8	3.326,6	13. » » Culture and Science
14. » Χωροταξίας, Οικισμού και Περιβάλλοντος	99,1	308,1	91,8	1.242,6	14. » » Housing and Physical Planning
15. » Ενεργείας και Φυσικών Πόρων	64,5	86,9	36,6	466,2	15. » » Energy and Physical Resources
16. » Έρευνας και Τεχνολογίας	132,5	137,8	102,6	1.010,5	16. » » Research and Technology
17. » Εμπορίου	84,1	113,4	85,9	656,0	17. » » Trade
18. » Εργασίας	67,0	102,7	58,2	806,2	18. » » Labour
19. » Υγείας και Πρόνοιας	2.805,7	3.117,7	3.763,4	21.927,0	19. » » Health and Welfare
20. » Κοινωνικών Ασφαλίσεων(2)	1.205,3	7.688,7	5.049,9	46.769,9	20. » » Social Insurance(2)
21. » Σημειωμάτων	1.260,0	1.530,3	1.224,3	9.459,2	21. » » Communications
22. » Δημοσίας Τάξεως	4.320,2	4.173,6	3.480,6	28.884,4	22. » » Public Order
23. » Εμπορικής Ναυτιλίας	260,3	502,2	484,7	3.043,8	23. » » Mercantile Marine
24. » Βορείου Ελλάδος	1,3	1,8	14,1	59,8	24. » » Northern Greece
25. Νομαρχίες	2.384,0	7.301,5	6.909,5	41.515,1	25. Prefectures
26. Πληρωμές τμημάτων υπό κατανομή στα άνωτέρω Υπουργεία	—	—	—	—	26. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
II. Δαπάνες επενδύσεων	20.972,7	17.952,5	18.477,2	102.216,4	II. Investment expenditures
1. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του τακτικού προϋπολογισμού (3)	6.304,7	1.280,0	2.063,2	12.296,5	1. Investment expenditures effected through ordinary budget (3)
2. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του προϋπολογισμού επενδύσεων	14.668,0	16.672,5	16.414,0	89.919,9	2. Investment expenditures effected through investments budget
III. Δαπάνες για Έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO	58,0	84,3	259,4	597,6	III. Expenditures for NATO common interest works

1. Περιλαμβάνονται και λογαριασμοί εκτός προϋπολογισμού.
2. Στα έξοδα του Υπουργείου Κοινωνικών Ασφαλίσεων, περιλαμβάνονται και οι αποδόσεις εισόδων που εισπράττονται υπέρ του ΟΓΑ (για λογαριασμό του ΟΓΑ).
3. Στις δαπάνες του προγράμματος οικονομικής ανάπτυξης περιλαμβάνονται (εντάσσονται) και όσες πραγματοποιούνται: α) για έργα που εκτελεί ο Στρατός (ΣΥΚΕΑ), β) για έργα άρδης οικονομίας (με πιστώσεις οι οποίες μεταφέρονται από τον προϋπολογισμό κρατικών επενδύσεων), και γ) οι δαπάνες λογαριασμών που δεν άνηκουν στον προϋπολογισμό.

1. Including also extrabudgetary accounts.
2. Including also receipts collected in favour of OGA.

3. Including expenditures: a) for works constructed by the army (SY-KEA), b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the investments budget, and c) extra-budgetary accounts.



74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό⁽¹⁾. Οίκον. έτος 1984
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾. Fiscal year 1984

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμές — Payments			
	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Ιαν. - Αύγ. Jan. - Aug.	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Ιαν. - Αύγ. Jan. - Aug.
Σύνολο Ελλάδος — Greece, total	90.803.390	91.366.771	154.127.378	723.739.023	78.088.161	76.448.768	80.887.698	508.625.855
Περιφέρεια Αθηνών—Greater Athens	40.460.991	61.549.472	47.715.716	382.795.513	25.161.179	34.305.935	37.313.868	216.712.474
Διαμέρισμα Α'—Division A.	20.980.253	38.118.036	27.810.583	221.176.482	21.279.695	29.187.802	33.960.333	187.349.135
» Β'—» B.	16.413.681	20.358.025	17.755.811	142.005.460	1.672.805	2.082.306	1.556.294	12.728.226
» Γ'—» C.	949.052	1.034.838	993.534	7.794.622	1.629.051	2.421.939	1.386.204	12.901.334
» Δ'—» D.	2.118.005	2.038.574	1.155.789	11.818.953	579.629	613.888	411.037	3.733.779
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Euboea	3.036.728	3.696.093	3.163.947	23.861.661	1.282.126	1.889.700	1.325.646	10.497.012
Αιτωλία και Ακαρνανία—Aetolia and Akarnania	407.007	479.350	482.853	3.320.792	310.376	460.263	322.537	2.598.435
Αττική (όπουλοιτο)—Attica (rest)	1.289.029	1.343.469	1.081.736	8.720.171	257.095	367.239	242.748	1.983.137
Βοιωτία—Boeotia	356.915	666.076	543.273	3.851.558	136.381	190.207	119.063	1.095.339
Εύβοια—Euboea	583.401	642.687	574.938	4.414.145	235.690	403.496	207.498	1.944.905
Εύρυτανία—Evrítania	14.709	22.315	20.616	151.664	42.287	75.341	45.938	387.552
Φθιώτιδα—Phthiotis	335.564	461.393	413.417	2.948.573	242.547	316.970	318.059	2.018.702
Φωκίδα—Phocis	50.104	80.803	47.114	454.759	57.751	76.184	69.802	468.942
Πελοπόννησος—Peloponnesos	3.301.358	4.424.251	4.326.650	29.140.176	1.903.793	2.321.524	2.035.218	15.157.569
Αργολίδα—Argolis	180.447	224.988	253.436	1.595.742	140.992	234.345	211.644	1.310.008
Αρκαδία—Arkadia	135.739	149.614	120.734	1.006.097	153.547	283.902	194.339	1.556.834
Αχαΐα—Achaia	1.170.977	1.668.395	1.492.369	10.313.283	766.617	693.569	954.302	5.861.969
Ηλεία—Ilia (Elis)	154.442	208.042	203.187	1.510.139	183.158	319.622	175.057	1.696.949
Κορινθία—Korinthia	317.030	509.176	489.703	3.548.118	154.496	227.520	159.608	1.375.106
Λακωνία—Lakonia	110.771	135.357	139.558	1.013.974	111.631	220.759	102.762	1.148.886
Μεσσηνία—Messenia	1.231.951	1.528.679	1.627.664	10.152.823	393.351	341.809	237.507	2.207.820
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	446.221	573.457	573.213	3.318.471	337.649	502.336	375.483	2.707.824
Ζακύνθος—Zante	40.328	57.493	48.735	350.399	44.720	90.669	43.555	450.237
Κερκύρα—Corfu	337.172	411.207	435.383	2.352.359	150.546	275.992	249.696	1.429.618
Κεφαλλονία—Cephalonia	39.125	69.338	55.535	398.931	64.623	81.021	46.148	477.108
Λευκάδος—Lefkas	29.596	35.419	33.559	216.781	77.760	54.653	36.084	350.862
Ήπειρος—Epirus	542.713	747.444	737.110	5.188.329	576.375	926.769	817.849	5.612.305
Αρτα—Arta	96.059	92.770	109.183	793.585	115.333	183.937	184.118	1.066.239
Θεσπρωτία—Thesprotia	116.506	164.322	170.040	994.524	66.624	92.689	81.534	625.734
Ιωαννίνων—Yanina	254.590	356.442	363.417	2.628.055	310.492	489.209	463.562	3.097.768
Πρέβεζης—Preveza	75.558	133.910	94.469	772.165	83.926	160.934	88.635	822.562
Θεσσαλία—Thessaly	1.632.527	2.108.711	2.268.035	15.795.068	1.220.405	1.469.135	1.347.191	8.882.818
Καρδίτσης—Karditsa	132.250	140.814	164.419	1.236.180	165.665	243.757	156.759	1.363.507
Λαρίσης—Larisa	589.802	713.398	800.469	5.624.278	389.763	567.191	465.620	3.350.669
Μαγνησίας—Magnisia	786.080	1.041.511	1.103.560	7.488.267	491.092	381.644	515.327	2.618.563
Τρικάλων—Trikala	124.395	212.988	199.586	1.446.343	173.886	276.543	209.485	1.550.079
Μακεδονία—Macedonia	9.875.076	12.281.497	12.565.633	85.919.494	3.411.328	7.118.112	5.150.620	36.347.851
Γρεβενών—Grevena	27.203	36.405	32.927	253.192	57.783	73.261	67.753	483.601
Δράμας—Drama	139.976	195.010	186.336	1.376.932	131.864	170.221	196.980	1.241.815
Ήμαθια—Imathia	277.073	381.435	355.708	2.761.431	180.246	268.590	265.495	2.060.415
Θεσσαλονίκη—Salonica	7.647.435	9.256.384	9.511.126	64.978.587	1.719.597	4.577.313	2.889.263	20.319.761
α) Θεσσαλονίκη (πόλις—Salonica city)	7.615.973	9.215.148	9.415.182	64.596.302	1.672.504	4.517.472	2.850.239	19.962.383
β) Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης— Rest of Dept. of Salonica	31.462	41.236	65.944	382.285	47.093	59.841	39.024	357.378
Καβάλας—Kavala	428.250	620.367	564.010	4.008.113	214.403	339.152	288.453	2.085.560
Καστοριάς—Kastoria	168.526	175.100	129.283	1.117.943	67.287	93.572	57.816	552.268
Κιλκίς—Kilkis	87.486	99.035	107.119	699.106	90.262	137.214	146.213	1.007.960
Κοζάνης—Kozani	494.080	621.901	771.271	4.348.585	182.926	382.368	184.590	1.643.203
Πέλλης—Pella	142.677	190.251	212.121	1.448.337	181.092	270.997	276.223	1.638.142
Πιερίας—Pieria	120.699	213.421	182.999	1.242.326	126.310	171.810	192.693	1.256.020

1. Ελληνική Τράπεζα Βιομηχανικής Α'απτόξεως.
 2. Κυρίως τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμειουτηρίου.

1. Hellenic Industrial Development Bank.
 2. By Postal Savings Bank.

74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό ⁽¹⁾. Οίκον. Έτος 1984 (συνέχεια)
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget ⁽¹⁾. Fiscal year 1984 (continued)

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμές — Payments			
	Ίούλιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Ίαν.-Αύγ. Jan.-August	Ίούλιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Ίαν.-Αύγ. Jan.-August
Σερρών—Serres	210.858	266.254	303.682	2.157.447	245.391	331.915	399.157	2.244.312
Φλωρίνης—Florina	51.879	64.443	72.365	513.093	97.527	165.204	127.063	936.176
Χαλκιδικής—Khalkidiki	78.934	161.491	136.686	1.014.402	116.640	136.359	113.923	878.607
Θράκη—Thrace	724.709	957.383	1.052.678	7.021.538	460.628	708.105	606.794	4.359.022
Έβρου—Evros	291.162	366.747	413.416	2.714.177	192.575	335.265	247.654	1.899.153
Ξάνθης—Xanthi	323.794	442.862	482.164	3.209.619	140.014	178.995	161.533	1.118.605
Ροδόπης—Rodopi	109.752	147.774	157.097	1.097.741	128.039	193.845	197.608	1.341.254
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.065.299	1.416.536	1.298.418	8.172.302	567.082	973.361	909.409	6.029.538
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	589.179	699.532	753.458	4.226.074	189.679	289.669	418.735	2.425.999
Κυκλάδων—Cyclades	161.812	266.688	159.077	1.239.372	107.533	173.950	117.908	928.019
Λέσβου—Lesvos	177.337	260.648	235.746	1.575.544	148.100	293.864	240.788	1.458.376
Σάμου—Samos	53.561	81.133	69.833	459.616	57.147	95.390	66.788	549.344
Χίου—Chios	83.410	108.535	80.305	671.691	64.622	120.487	65.189	667.800
Κρήτη—Crete	1.332.995	1.812.288	1.835.347	11.622.621	982.503	1.144.909	1.186.455	7.730.817
Ίρακλίου—Iraklion	831.807	1.074.158	1.157.158	7.014.248	474.037	476.119	583.919	3.585.381
Λασιθίου—Lasithi	109.726	162.498	158.623	1.023.317	107.127	168.636	117.574	986.828
Ρεθύμνης—Rethymni	83.672	129.635	118.262	762.101	118.106	253.783	161.148	1.188.278
Χανίων—Canea	307.789	445.997	401.304	2.822.955	283.232	246.371	323.814	1.970.331
Ειδικά Ταμεία—Special Cashiers	28.384.773	1.799.640	78.590.632	150.903.849	42.185.091	25.088.881	29.819.163	194.588.624
Υπόλογος Συμψηφισμών—Office responsible for compensations	28.384.773	1.799.640	78.590.632	150.903.849	42.185.091	25.088.881	29.819.163	194.588.624

1. Τακτικός προϋπολογισμός και προϋπολογισμός κρατικών επενδύσεων.

1. Ordinary budget and State investments budget.



XII. ΤΙΜΕΣ — PRICES

75. Δείκτης τιμών καταναλωτή — Consumer price index

Περίοδος βάσεως: 1982 = 100,0

Base period: 1982 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός General	Διατροφή Food	Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός Alcoholic drinks and tobacco	Ένδυση και υπό- δηση Clothing and footwear	Στέγαση Housing	Διαρκή αγαθά. Είδη για άμεση κατανάλωση Durable and con- sumption goods	Υγεία και άτομι- κή καθαριότητα Health and personal care	Εκπαίδευση, μόρ- φωση, αναψυχή Education and recreation	Μεταφορές και επικοινωνίες Transport and communication	Άλλα αγαθά και υπηρεσίες Other goods and services
1983	120,2	118,0	118,6	122,3	113,7	125,5	121,6	126,2	121,0	134,0
1984	142,4	139,6	141,5	154,3	130,5	149,5	145,1	152,4	135,1	161,6
1983 : V ...	119,8	120,2	120,4	116,1	113,9	125,8	118,7	120,7	122,0	138,6
VI ...	120,1	117,0	119,9	121,0	114,2	127,8	120,3	126,0	121,5	139,3
VII ...	119,7	113,7	120,2	121,1	114,5	129,1	122,6	129,1	121,8	139,8
VIII ...	119,5	116,8	120,3	113,0	115,1	122,0	127,8	130,1	121,7	138,0
IX ...	123,7	121,1	121,4	121,8	115,4	131,7	129,1	136,9	122,1	141,8
X ...	126,8	122,2	122,0	139,3	115,5	133,8	129,7	138,2	123,0	145,1
XI ...	128,2	124,5	122,2	140,1	115,7	135,8	132,5	139,6	123,2	146,4
XII ...	130,0	126,6	124,6	142,8	115,9	136,5	136,6	140,6	125,1	147,9
1984 : I ...	131,9	129,2	123,2	144,0	118,9	139,4	134,5	141,3	126,8	154,1
II ...	132,5	130,6	139,8	136,5	122,4	132,3	138,2	140,1	131,4	151,5
III ...	136,5	133,0	140,2	144,2	127,2	143,7	139,9	142,9	132,9	155,8
IV ...	139,1	136,4	142,8	146,9	128,1	145,6	143,7	146,1	134,7	158,1
V ...	140,9	140,2	141,4	147,7	128,7	149,0	143,3	148,1	134,8	159,4
VI ...	143,2	142,8	141,4	155,2	129,2	149,3	145,4	151,3	134,9	160,3
VII ...	142,7	138,8	141,8	154,2	132,5	150,6	147,0	152,6	135,4	161,7
VIII ...	141,9	140,7	144,6	145,2	134,4	144,8	146,9	150,9	135,8	161,1
IX ...	146,0	141,7	144,8	155,4	135,8	156,1	148,2	161,6	137,5	165,3
X ...	149,6	144,2	145,0	173,0	136,1	158,5	149,0	163,0	137,8	168,4
XI ...	151,3	147,3	145,1	174,3	136,4	160,6	149,6	164,2	138,7	170,8
XII ...	153,5	150,1	147,8	175,1	136,8	163,9	155,0	166,5	140,5	172,1
1985 : I ...	157,0	153,7	145,7	175,2	144,2	165,8	158,9	170,7	145,6	174,7
II ...	156,7	155,6	156,8	163,3	146,0	162,6	159,5	171,0	146,2	175,9
III ...	161,2	160,0	159,5	176,2	146,5	170,2	160,4	175,1	147,7	180,4
IV ...	163,7	162,4	162,9	177,4	147,3	172,8	164,1	179,0	150,9	190,8
V ...	164,8	162,6	162,5	179,6	148,5	175,6	164,7	181,9	151,0	191,5

Σημείωση :

Ο νέος αναθεωρημένος Δείκτης τιμών καταναλωτή έχει κα-
ταρτιστεί με βάση το έτος 1982 = 100,0.

Για τον υπολογισμό των νέων συντελεστών σταθμίσεως, λή-
φθηκαν υπόψη τα αποτελέσματα της Έρευνας Οικογενειακών
Προϋπολογισμών, που διενεργήθηκε από την ΕΣΥΕ κατά το
έτος 1982.

Οι συντελεστές αυτοί, κατά ομάδα αγαθών και υπηρεσιών,
έχουν ως ακολούθως :

I. Διατροφή	324,4 0/00
II. Οινοπνευματώδη ποτά - Καπνός	36,5 0/00
III. Ένδυση - Υπόδηση	128,3 0/00
IV. Στέγαση	130,6 0/00
V. Διαρκή αγαθά - Είδη για άμεση κατανάλωση ..	85,5 0/00
VI. Υγεία - Άτομική καθαριότητα	62,5 0/00
VII. Εκπαίδευση - Μόρφωση - Αναψυχή	87,4 0/00
VIII. Μεταφορές - Επικοινωνίες	130,0 0/00
IX. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες	14,8 0/00

Περισσότερες πληροφορίες για το νέο δείκτη περιλαμβάνο-
νται στο ειδικό τευχίδιο «Δείκτης Τιμών Καταναλωτή, αναθεω-
ρημένος με βάση το έτος 1982 = 100,0».

Note :

The new revised consumer price index has been compu-
ted with 1982 = 100,0 as the base year.

The computation of the new weighting coefficients has
been based on the results of the Household Expenditure
Survey conducted by the NSSG in 1982.

These coefficients are quoted below, classified by groups
of goods and services :

I. Food	324,4 0/00
II. Alcoholic drinks and tobacco	36,5 0/00
III. Clothing and footwear	128,3 0/00
IV. Housing	130,6 0/00
V. Durable and consumption goods	85,5 0/00
VI. Health and personal care	62,5 0/00
VII. Education and recreation	87,4 0/00
VIII. Transport and communication	130,0 0/00
IX. Other goods and services	14,8 0/00

For more information the reader is referred to the special
issue «Revised Consumer Price Index, base year 1982 = 100,0».

76. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πώλησεως μερικών ειδών στην περιοχή Αθηνών και Πειραιώς
Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area

Τιμές σε δραχμές

Prices in drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Ψωμί λευκό Bread, white	Κρέας πουλερικών τύπου 70% Poultry, type 70%	Ρύζι γλασέ Rice, glazed	Πέγγες καπνιστές Smoked herring	Ροζολός παστός Salted cod	Έλαιόλαδο 0-1 ^η Olive oil 0-1 st	Βούτυρο νορδ Fresh butter	Τυρί σκληρό Cheese, hard	Τυρί μαλακό Cheese, soft	Μακαρόνια 1/2 χλμ. Macaroni (packs of 1/2 kg.)	Ζάχαρ Sugar
Κατά χιλιόγραμμο — Per kilogram											
1981	26,3	105,9	45,3	197,8	213,5	143,4	267,9	254,1	179,9	32,7	42,9
1982	30,0	133,3	57,2	214,3	235,5	168,0	300,7	309,6	225,2	39,4	43,4
1983	34,9	157,6	68,8	284,9	287,0	215,3	344,6	367,8	258,6	48,2	50,5
1984	42,5	189,0	81,7	326,7	345,9	268,8	402,0	420,6	288,8	57,8	51,6
1984: V	39,0	178,2	76,0	317,0	326,0	259,0	434,0	414,0	299,5	56,0	51,5
VI	39,0	179,9	76,0	317,0	341,0	265,0	434,0	415,0	299,5	56,0	51,5
VII	46,0	182,0	82,0	317,0	354,0	272,0	434,0	436,7	299,5	56,0	51,2
VIII	46,0	188,0	84,0	317,0	355,7	272,0	434,0	436,7	299,5	61,0	51,2
IX	46,0	192,2	84,0	332,0	359,0	280,0	394,0	438,3	299,5	61,0	51,5
X	46,0	217,2	84,0	332,0	360,7	287,0	394,0	452,0	299,5	61,0	51,8
XI	46,0	212,0	92,0	360,0	375,7	290,0	394,0	451,7	299,8	61,0	52,0
XII	46,0	215,9	98,0	360,0	388,0	312,5	394,0	458,0	300,2	61,0	52,1
1985: I	46,0	213,8	98,0	375,0	425,7	313,5	394,0	497,3	327,0	61,8	52,1
II	51,0	213,8	98,0	377,0	431,0	335,0	404,0	514,0	353,0	63,9	57,1
III	51,0	213,0	98,0	377,0	441,7	335,0	404,0	533,0	353,5	63,9	61,1
IV	51,0	212,8	106,0	377,0	446,7	335,0	436,0	533,0	353,8	63,9	61,9
V	51,0	213,2	106,0	377,0	446,7	335,0	421,0	539,3	354,2	63,6	61,9

(συνέχεια του πίνακα 76 — Table 76 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Καφές Coffee	Πατάτες Potatoes	Σαπούνι πράσινο Soap, green	Γάλα εξεπαρτέ, συρτί- των 410 γραμ. Milk, evaporated (can of 410 gr.)	Αβγά Eggs	Υφανσιμα μύλλινο άνδρικό (χειμερινό πεντί) Men's woollen fabric	Βενζίνη super Petrol, super	Ανάθερτο πετρέ- λαιο Crude oil	Νήμα ηλεκτρικής Knitting wool
Κατά χιλιόγραμμο Per kilogram									
1981	336,5	22,8	41,1	32,9	5,9	1.565,3	40,3	17.171,3	1,2
1982	421,7	28,1	50,8	40,1	7,0	2.150,7	43,7	18.144,3	1,4
1983	466,8	27,3	65,4	50,0	7,9	2.819,2	50,0	22.609,0	1,8
1984	518,3	33,0	79,9	55,7	11,7	3.470,8	57,0	27.261,0	2,2
1984: V	490,0	36,4	79,0	56,0	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
VI	490,0	37,6	79,0	56,0	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
VII	490,0	31,9	79,0	56,3	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
VIII	530,0	32,7	79,0	56,3	11,8	3.326,7	57,0	27.261,0	2,1
IX	535,0	32,0	79,0	56,7	11,8	3.327,0	57,0	27.261,0	2,1
X	535,0	30,7	86,0	57,6	11,5	3.903,0	57,0	27.261,0	2,1
XI	535,0	31,0	86,0	57,7	11,5	3.903,3	57,0	27.261,0	2,5
XII	535,0	31,2	86,0	57,7	11,5	3.903,3	57,0	27.261,0	2,5
1985: I	535,0	34,1	106,0	58,3	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5
II	535,0	36,3	106,0	58,3	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5
III	642,0	37,2	106,0	59,0	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5
IV	642,0	39,2	106,0	59,0	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5
V	642,0	41,4	106,0	61,3	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5

Σημ.: Τα ανωτέρω είδη έχουν επιλεγεί από τον κατάλογο των ειδών που χρησιμοποιούνται για την κατάρτιση του δείκτη τιμών καταναλωτή. Οι τιμές αποτελούν το μέσο όρο των μηνιαίων τιμών της περιοχής Αθηνών-Πειραιώς.

Note: Prices refer to the selected commodities used in the computation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in the Athens-Piraeus area.

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Κωδικός άρθρου	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι — Annual means			1984				
		1982	1983	1984	Μάιος May	Ίούνιος June	Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September

α) Τελικών προϊόντων κατά τομείς —

1,2,3,4	Τελική ζήτηση - Γενικός δείκτης	625,1	748,8	909,2	897,7	913,9	919,0	921,7	931,7
1	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	641,7	741,3	891,2	894,6	946,3	911,9	891,6	874,6
2	Τελικά προϊόντα εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	577,5	697,7	825,7	816,4	823,7	834,1	838,1	848,4
3	Εξαγόμενα προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	609,8	729,6	945,8	912,7	936,3	956,7	973,9	1.001,3
4	Τελικά προϊόντα προελεύσεως εξωτερικού ...	747,5	905,7	1.123,2	1.106,8	1.108,8	1.125,5	1.136,0	1.158,3
1,2	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	594,1	708,9	842,7	836,6	855,4	854,2	852,0	855,1
1,2,4	Τελικά προϊόντα, εγχώρια και εισαγόμενα, για εσωτερική κατανάλωση	627,4	751,7	903,7	895,4	910,5	913,2	913,7	921,0

β) Τομείς τελικών προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση —

1	Σύνολο τομέα	641,7	741,3	891,2	894,6	946,3	911,9	891,6	874,6
01	Γεωργία	654,1	747,4	903,5	932,0	1.037,1	966,0	903,1	840,4
02	Κτηνοτροφία	634,7	740,0	894,2	875,2	879,2	881,4	901,8	919,4
05	Άλιεα	809,8	985,0	1.137,1	1.109,6	1.157,8	1.102,5	1.089,5	1.141,3
11	Όρυζα άνθρακα	641,7	673,2	827,2	838,2	838,2	832,2	838,2	838,2
14	Λατομεία	347,4	372,5	405,8	416,2	416,2	416,2	416,2	416,2
16	Άλυκας	200,0	300,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0

γ) Τομείς τελικών προϊόντων εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση —

2	Σύνολο τομέα	577,5	697,7	825,7	816,4	823,7	834,1	838,1	848,4
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών ..	496,3	589,4	705,0	689,4	697,5	723,9	730,0	736,4
21	Βιομηχανία ποτών	543,1	624,7	707,9	698,5	700,9	720,0	721,8	721,8
22	Καπνοβιομηχανία	368,2	428,6	501,6	507,4	507,4	507,4	507,4	507,4
23	Γραμμικές βιομηχανίες	457,0	562,7	677,3	668,2	673,6	675,6	676,1	697,5
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ενδύσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	485,5	585,7	684,6	678,5	679,0	679,9	680,2	713,4
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός της επιπλαστοποιίας	775,0	945,5	1.143,7	1.120,5	1.142,0	1.155,6	1.171,1	1.173,2
26	Βιομηχανία επίπλων και ειδών επιπλώσεως	488,1	559,6	669,4	665,3	666,0	676,0	676,0	689,5
27	Βιομηχανίες χαρτού	515,5	623,8	766,0	748,7	784,6	787,3	787,3	801,7
28	Εκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστηριότητες	787,5	1.041,4	1.188,4	1.205,8	1.215,3	1.215,3	1.215,3	1.257,3
29	Βιομηχανίες δέρματος και γουναρικών, εκτός των ειδών ενδύσεως και υποδήσεως	323,3	388,8	455,8	453,5	453,5	453,5	453,5	453,5
30	Βιομηχανίες προϊόντων από έλαστικό και πλαστική ύλη	457,5	542,5	653,2	650,9	651,6	651,6	651,6	673,1
31	Χημικές βιομηχανίες	367,6	439,8	515,1	515,1	517,6	518,5	518,9	527,9
32	Βιομηχανίες παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα	1.745,3	2.137,5	2.542,6	2.565,3	2.565,4	2.566,5	2.566,5	2.566,5
33	Βιομηχανίες προϊόντων από μη μεταλλικά δομικά, εκτός των παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα	508,0	589,6	689,1	669,4	672,4	706,4	707,9	710,1
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	500,6	602,3	703,5	676,5	676,5	677,9	707,6	708,2
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός μηχανών και μεταφορικού ούλου	549,1	679,0	830,4	803,2	835,2	836,4	842,7	855,0
36	Βιομηχανία μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	550,0	663,6	776,8	775,6	777,0	778,6	781,5	785,2
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	394,1	485,6	549,4	549,0	550,3	552,1	557,0	560,7
38	Βιομηχανία μεταφορικών μέσων	572,7	728,4	824,6	825,5	825,5	825,5	827,7	827,9
39	Λοιπές βιομηχανίες	272,5	332,7	399,6	395,4	396,7	397,6	400,3	412,6

δ) Τομείς εξαγόμενων προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής —

3	Σύνολο τομέα	609,8	729,6	945,8	912,7	936,3	956,7	973,9	1.001,3
01	Γεωργία	724,2	805,9	1.004,2	941,4	982,2	1.005,7	1.018,3	1.063,3
02	Κτηνοτροφία	524,9	529,2	622,6	591,9	595,6	616,1	638,1	640,9
05	Άλιεα	653,5	714,2	1.012,5	951,7	956,3	1.018,2	1.089,1	1.173,1
12	Μεταλλεία βωξίτη, χρωμίτη	591,0	798,0	1.021,1	986,1	991,1	1.020,5	1.047,8	1.093,2
14	Λατομεία μαρμάρου, άργιλου	617,4	751,7	971,3	948,4	941,0	961,7	1.043,3	1.051,9
15	Λοιπά μεταλλεία και λατομεία	761,6	936,8	1.250,1	1.236,1	1.244,6	1.258,7	1.295,9	1.315,7
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών ..	464,6	551,8	678,6	665,8	660,3	671,4	687,3	707,2
21	Βιομηχανία ποτών	537,2	695,4	877,5	865,1	869,5	888,4	909,6	934,1
23	Γραμμικές βιομηχανίες	524,3	694,4	1.003,6	983,1	1.027,8	1.044,6	105,5	1.056,4
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ενδύσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	532,5	671,7	880,4	851,2	854,5	868,7	886,4	914,0

Wholesale price indices

Base period: 1970 = 100,0

1984			1985					Sectors and branches	Code No
Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Γενουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May		
— Of finished products									
949,8	954,9	972,8	1.008,7	1.020,9	1.051,7	1.048,1	1.058,0	Final demand : General index	1,2,3,4
873,4	913,1	964,5	1.018,8	1.016,4	1.046,5	1.043,8	1.028,2	Finished products of local primary production for home consumption	1
858,3	863,6	869,9	910,4	917,0	930,6	937,1	952,3	Finished products of local industrial production for home consumption	2
1.034,0	1.009,8	1.034,8	1.047,0	1.103,6	1.166,5	1.107,9	1.116,5	Exported products of local primary and industrial production	3
1.205,8	1.199,1	1.211,4	1.234,7	1.244,4	1.298,9	1.306,2	1.326,7	Finished products of foreign origin	4
862,2	876,4	894,4	938,4	942,7	960,6	964,7	971,9	Finished products of local primary and secondary production for home consumption	1,2
936,9	946,5	963,3	1.002,8	1.008,3	1.034,2	1.039,0	1.049,1	Finished products of local and foreign origin for home consumption	1,2,4
— Of finished products of local primary production for home consumption									
873,4	913,1	964,5	1.018,8	1.016,4	1.046,5	1.043,8	1.028,2	Total sector	1
842,5	903,2	973,6	1.060,0	1.068,7	1.117,3	1.097,2	1.078,1	Agriculture	01
928,1	937,9	968,3	987,7	970,9	974,0	997,6	990,5	Livestock	02
1.052,3	1.182,3	1.291,2	1.407,3	1.419,9	1.492,7	1.435,4	1.347,2	Fishing	05
838,2	838,3	838,2	838,2	838,2	956,0	956,0	956,0	Coal mines	11
416,2	416,3	416,2	416,2	416,2	416,2	416,2	455,9	Quarries	14
500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	Salterns	16
— Of finished products of local industrial production for home consumption									
858,3	863,6	869,9	910,4	917,0	930,6	937,1	952,3	Total sector	2
747,8	753,6	758,5	803,0	815,3	836,4	840,3	849,7	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
727,5	727,3	733,9	755,5	758,9	779,6	786,0	817,2	Beverage industries	21
507,4	507,4	507,4	507,4	552,8	552,8	552,8	552,8	Tobacco manufacturing	22
708,2	717,7	731,8	737,9	740,4	762,2	767,6	780,6	Manufacture of textiles	23
725,7	725,7	733,4	736,8	743,2	757,8	763,0	784,8	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
1.194,1	1.197,6	1.209,7	1.210,1	1.232,9	1.235,0	1.235,4	1.276,4	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
699,8	719,6	724,4	730,8	730,8	768,0	782,1	791,2	Manufacture of furniture and fixtures	26
810,8	810,8	810,8	836,3	836,3	840,4	840,4	840,4	Manufacture of paper	27
1.257,3	1.265,4	1.265,4	1.299,8	1.299,8	1.312,7	1.312,7	1.328,6	Printing, publishing and allied industries	28
488,8	488,8	488,8	488,8	495,5	495,5	495,5	545,5	Manufacture of leather and fur, except footwear and other wearing apparel	29
674,2	675,1	675,2	690,3	695,6	710,7	722,2	722,2	Manufacture of rubber and plastic products	30
531,8	537,9	538,0	555,8	556,3	559,4	562,4	585,8	Chemical industries	31
2.566,5	2.566,5	2.566,5	2.894,5	2.894,5	2.894,5	2.895,8	2.895,8	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
713,8	724,3	725,2	745,4	750,1	752,4	756,2	785,9	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
746,5	747,2	799,3	803,9	804,0	859,1	859,6	859,5	Basic metal industries	34
877,3	886,6	890,8	924,3	925,9	932,5	957,3	968,0	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
793,6	797,6	806,2	833,6	853,9	867,9	884,0	887,7	Manufacture of machinery and appliances, except electrical	36
562,2	565,8	569,7	596,5	600,0	605,5	612,4	635,0	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
830,7	830,7	830,7	839,5	839,5	838,8	839,5	839,5	Manufacture of transport equipment	38
419,5	419,5	419,9	442,0	458,8	463,7	464,1	463,7	Miscellaneous manufacturing industries	39
— Of exported products of local primary and industrial production									
1.034,0	1.009,9	1.034,8	1.047,0	1.103,6	1.166,5	1.107,9	1.116,5	Total sector	3
1.106,5	1.082,9	1.123,7	1.129,7	1.254,8	1.314,6	1.287,6	1.302,0	Agriculture	01
708,3	713,0	778,0	898,5	858,8	940,0	864,6	880,4	Livestock	02
1.172,4	1.175,1	1.201,5	1.104,5	1.174,6	1.249,1	1.201,4	1.282,8	Fishing	05
1.131,8	1.108,5	1.143,4	1.148,2	1.181,7	1.249,4	1.202,6	1.224,9	Bauxite and chromium mining	12
1.127,3	1.123,8	1.155,9	1.197,0	1.170,1	1.229,8	1.211,9	1.220,0	Marble and clay quarrying	14
1.367,2	1.367,4	1.372,9	1.382,4	1.405,4	1.414,5	1.439,0	1.472,0	Other mining and quarrying	15
741,4	740,0	759,1	768,4	776,2	815,7	785,2	805,3	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
923,6	925,4	944,9	976,6	1.011,2	1.083,0	1.089,5	1.110,1	Beverage industries	21
1.075,5	1.055,7	1.060,9	1.077,1	1.084,0	1.285,4	1.036,8	1.012,9	Manufacture of textiles	23
946,0	945,6	952,0	961,3	978,0	1.025,4	1.002,9	1.027,9	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Κωδικός αριθμός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι έτησιν Annual means			1984				
		1982	1983	1984	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός τής επι- πλαστικής	665,2	892,1	1.166,6	1.109,6	1.115,3	1.141,7	1.170,0	1.207,7
27	Βιομηχανία χαρτού	942,8	1.097,5	1.403,8	1.390,3	1.397,1	1.419,6	1.477,4	1.446,9
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστη- ριότητες	645,8	850,0	966,7	900,0	1.000,0	1.000,0	1.000,0	1.000,0
29	Βιομηχανίες δέρματος και γουναρικών, εκτός των ειδών ενδύσεως και υποδήσεως	548,0	519,2	595,4	575,6	561,2	578,4	557,2	580,0
30	Βιομηχανία προϊόντων από έλαστικό και πλα- στική ύλη	496,1	562,4	655,0	637,9	640,0	653,9	664,0	686,1
31	Χημικές βιομηχανίες	659,6	786,1	968,1	946,2	947,5	972,7	993,4	1.031,4
32	Βιομηχανίες παραγωγών πετρελαίου και άν- θρακα	1.557,1	1.926,4	2.537,2	2.484,4	2.441,6	2.491,8	2.442,3	2.666,6
33	Βιομηχανίες προϊόντων από μη μεταλλικά δρυκτά, εκτός των παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα	763,8	926,6	1.167,2	1.103,1	1.109,3	1.142,6	1.173,3	1.275,5
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	491,5	642,0	877,0	862,1	888,0	908,6	936,1	942,7
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός των μηχανών και μεταφορικού υλικού	580,8	682,1	891,9	858,8	862,5	885,4	935,3	955,1
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	459,2	571,4	628,7	615,9	614,4	615,8	623,9	643,3
39	Λοιπές βιομηχανίες	376,1	473,6	628,9	569,0	614,9	656,5	670,7	690,8

ε) Τού τομέα τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού —

4	Σύνολο τομέα	747,5	905,7	1.123,2	1.106,8	1.103,8	1.125,5	1.136,0	1.158,3
01	Γεωργία	606,1	692,4	906,5	848,8	873,1	894,1	913,0	946,5
02	Κτηνοτροφία	676,4	774,6	850,3	837,4	834,3	840,1	853,0	869,9
05	Αλιεία	752,0	987,0	1.262,9	1.203,8	1.210,3	1.240,9	1.267,6	1.313,6
11	Όρυχεία άνθρακα	461,8	499,2	734,2	730,9	730,9	730,9	730,9	730,9
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών	788,2	969,4	1.150,4	1.134,0	1.138,4	1.143,3	1.161,8	1.185,1
21	Βιομηχανία ποτών	374,7	486,5	582,8	585,3	582,6	576,3	587,6	589,6
23	Γαλακτικές βιομηχανίες	696,6	891,5	1.104,6	1.093,0	1.094,5	1.092,5	1.118,2	1.142,8
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ενδύσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	770,1	896,5	985,6	986,7	990,7	965,9	994,0	996,1
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός τής επι- πλαστικής	687,4	845,7	1.066,1	1.051,8	1.058,5	1.075,8	1.095,6	1.110,9
27	Βιομηχανία χαρτού	693,5	756,1	936,3	902,6	920,7	932,6	953,6	997,3
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστη- ριότητες	582,0	785,7	969,9	945,6	964,5	972,9	988,7	1.006,7
30	Βιομηχανία προϊόντων από έλαστικό και πλα- στική ύλη	692,1	840,5	1.012,1	1.006,8	1.006,5	1.002,6	1.026,6	1.036,4
31	Χημικές βιομηχανίες	402,7	477,4	542,7	543,0	543,8	532,4	542,2	547,7
32	Βιομηχανίες παραγωγών πετρελαίου και άν- θρακα	3.271,7	3.852,7	4.626,2	4.575,1	4.445,8	4.749,0	4.711,6	4.773,8
33	Βιομηχανίες προϊόντων από μη μεταλλικά δρυκτά, εκτός των παραγωγών πετρε- λαίου και άνθρακα	621,4	769,5	913,8	911,7	919,2	914,2	919,0	928,4
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	408,2	487,4	626,2	615,3	616,3	653,2	647,4	655,2
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός μηχαν- ών και μεταφορικού υλικού	699,7	854,6	1.075,0	1.067,9	1.063,3	1.077,3	1.092,7	1.107,5
36	Βιομηχανία μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	664,1	797,6	1.067,7	1.053,5	1.059,9	1.066,1	1.079,7	1.101,4
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	485,6	627,8	777,3	766,9	773,3	774,2	786,0	797,2
38	Βιομηχανία μεταφορικών μέσων	723,7	927,1	1.124,6	1.090,5	1.123,6	1.128,3	1.125,4	1.166,3
39	Λοιπές βιομηχανίες	611,0	746,6	1.003,8	991,9	995,6	1.003,2	1.021,8	1.048,0



Wholesale price indices (continued)

Base period: 1970 = 100,0

1984			1985					Sectors and branches	Code No
Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May		
1.275,4	1.256,8	1.282,5	1.302,9	1.332,7	1.402,4	1.368,8	1.388,8	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
1.513,7	1.482,9	1.529,6	1.575,2	1.623,7	1.648,2	1.579,8	1.610,1	Manufacture of paper	27
1.000,0	1.050,0	1.050,0	1.050,0	1.050,0	1.100,0	1.100,0	1.100,0	Printing, publishing and allied industries	28
609,9	604,0	612,3	621,6	659,3	692,1	675,5	663,2	Manufacture of leather and fur, except footwear and other wearing apparel	29
706,1	696,3	711,3	718,7	733,9	762,6	757,7	766,2	Manufacture of rubber and plastic products	30
1.061,7	1.046,4	1.071,3	1.071,6	1.096,1	1.075,8	1.037,8	1.007,3	Chemical industries	31
2.806,0	2.748,1	2.784,7	2.924,3	3.061,8	3.019,7	2.669,3	2.432,5	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
1.337,0	1.300,4	1.341,0	1.361,9	1.378,0	1.394,1	1.308,8	1.339,9	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
959,3	900,1	920,2	923,7	976,7	1.012,8	985,3	1.011,6	Basic metal industries	34
973,6	963,4	985,3	1.015,7	1.043,5	1.092,8	1.052,8	1.092,7	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
667,7	668,0	671,5	679,7	685,8	707,6	696,5	712,5	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
716,9	709,1	721,6	706,1	721,8	760,4	748,6	762,7	Miscellaneous manufacturing industries	39

— Of finished products of foreign origin

1.205,8	1.199,1	1.211,4	1.234,7	1.244,4	1.298,9	1.306,2	1.326,7	Total sector	4
1.028,2	1.012,2	1.037,4	1.053,2	1.070,9	1.095,6	1.069,2	1.070,3	Agriculture	01
905,7	900,2	895,6	898,7	897,7	927,3	947,9	960,8	Livestock	02
1.387,0	1.398,6	1.441,0	1.461,4	1.499,0	1.669,2	1.649,8	1.675,3	Fishing	05
730,9	758,9	752,6	774,0	774,4	804,4	826,7	836,2	Coal mines	11
1.220,2	1.229,2	1.225,3	1.219,6	1.245,9	1.302,6	1.329,8	1.352,5	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
597,2	597,5	587,6	568,4	662,3	770,8	818,9	840,5	Beverage industries	21
1.191,6	1.181,4	1.184,6	1.192,8	1.200,3	1.263,2	1.332,8	1.330,8	Manufacture of textiles	23
1.020,8	1.023,4	1.022,1	1.011,0	1.005,9	1.030,9	1.090,8	1.132,4	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
1.134,8	1.128,1	1.144,5	1.126,9	1.120,6	1.176,4	1.191,8	1.196,1	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
1.042,0	1.035,0	1.047,7	1.056,2	1.080,9	1.133,3	1.134,6	1.151,6	Manufacture of paper	27
1.034,7	1.026,9	1.040,4	1.090,2	1.102,2	1.132,9	1.118,0	1.129,8	Printing, publishing and allied industries	28
1.065,1	1.066,1	1.066,1	1.062,4	1.078,9	1.136,3	1.149,6	1.167,1	Manufacture of rubber and plastic products	30
564,7	566,9	565,7	562,7	565,9	584,7	591,4	600,4	Chemical industries	31
5.063,9	4.933,6	5.117,0	5.273,2	5.485,3	5.714,8	5.554,6	5.672,4	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
961,6	967,8	969,8	981,7	985,7	1.019,7	1.050,8	1.064,5	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
680,2	674,7	682,9	717,1	719,4	752,6	766,5	773,4	Basic metal industries	34
1.137,2	1.137,3	1.140,0	1.144,5	1.164,2	1.216,7	1.230,8	1.245,3	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
1.146,8	1.142,9	1.152,5	1.203,3	1.186,6	1.252,2	1.260,4	1.284,3	Manufacture of machinery and appliances, except electrical	36
827,9	826,6	825,8	824,1	835,1	868,6	881,2	896,1	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
1.208,9	1.211,3	1.214,7	1.225,4	1.231,2	1.261,4	1.276,3	1.295,5	Manufacture of transport equipment	38
1.087,1	1.086,3	1.120,7	1.124,0	1.142,2	1.194,4	1.191,4	1.194,1	Miscellaneous manufacturing industries	39



78. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων⁽¹⁾

Monthly individual wholesale price indices of selected commodities⁽¹⁾

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Base period: 1970 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Άλευρα αροποποίησης Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni etc.	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Έλαιόλαδο Olive oil	Βούτυρο γάλατος Milk butter	Πατάτες Potatoes	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Τυρί «φέτα» «Feta» cheese
1979	265,41	309,61	298,70	391,65	297,06	302,94	489,98	290,01	432,57	307,78
1980	330,47	415,44	346,18	536,23	347,07	350,33	555,88	327,37	472,81	360,50
1981	397,57	519,87	487,20	701,91	410,46	485,65	683,75	501,30	579,12	520,52
1982	453,98	608,72	588,16	817,24	475,01	578,85	905,42	630,45	718,28	645,17
1983	556,12	737,91	712,70	952,31	625,76	663,02	849,90	715,41	800,30	754,40
1984	680,82	902,63	849,53	1.106,10	785,16	736,60	1.113,28	823,41	860,84	836,19
1984: IV	635,03	850,63	813,04	1.074,98	749,05	684,12	1.069,69	794,32	821,93	777,49
V	635,03	850,63	831,94	1.093,80	758,45	762,29	1.121,19	807,95	821,93	860,79
VI	635,03	850,63	844,23	1.117,24	769,73	763,20	1.363,40	848,55	821,93	863,16
VII	726,60	938,32	866,42	1.121,31	780,73	765,77	1.209,11	848,55	821,93	863,99
VIII	726,60	951,03	885,22	1.129,73	803,78	765,77	1.189,61	854,08	846,90	864,24
IX	726,60	951,03	898,48	1.131,34	816,73	765,77	1.075,58	855,32	894,32	866,83
X	726,60	966,77	906,26	1.117,07	830,99	765,77	1.062,20	868,59	912,57	868,31
XI	726,60	966,77	911,35	1.084,15	845,57	765,78	1.108,74	874,49	938,95	868,42
XII	726,60	966,77	911,66	1.190,97	918,80	767,14	1.122,82	879,90	983,82	871,14
1985: I	726,60	1.008,87	921,88	1.254,46	979,26	900,26	1.227,88	880,97	983,82	1.046,57
II	726,60	1.039,01	927,49	1.153,27	971,17	909,02	1.333,09	885,50	983,82	1.048,52
III	726,60	1.048,29	927,55	1.180,40	972,39	916,61	1.412,45	904,80	983,82	1.054,51
IV	726,60	1.048,29	932,33	1.258,75	1.000,29	933,70	1.482,92	907,79	983,82	1.068,30
V	726,60	1.048,29	933,96	1.260,84	1.002,72	927,71	1.498,15	938,13	983,82	1.072,54

(συνέχεια του πίνακα 78 — Table 78 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έπιτρα- πέζιες ελιές Olives, edible	Βακαλάος παστός Codfish	Διατηρη- μένα ψάρια κλπ. Preserved fish	Ζάχαρη Sugar	Σαπούνι Soap	Φωτιστικό πετρέλαιο Kerosene	Τσιγάρα Cigaret- tes	Υποδή- ματα Shoes	Υφά- σματα μάλλινα Woollen fabric	Υφάσμα- τα βαμ- βακερά Cotton cloth	Φανέλες βαμβα- κερές Cotton vests
1979	292,94	509,66	278,63	162,85	219,99	487,70	231,94	354,59	235,80	297,51	357,14
1980	341,61	678,52	350,68	212,94	261,33	895,70	277,69	442,15	260,41	342,28	399,14
1981	405,63	943,70	543,96	288,73	321,87	1.290,96	340,67	483,67	324,50	415,00	522,31
1982	476,09	1.070,00	714,34	288,73	363,91	1.290,96	368,19	584,14	406,12	532,74	671,25
1983	504,07	1.259,33	896,34	341,55	448,06	1.290,96	428,64	669,54	514,81	678,07	787,58
1984	587,99	1.600,28	1.069,04	353,58	569,35	1.422,45	501,61	789,73	635,17	785,39	968,48
1984: IV	572,59	1.489,46	1.000,10	352,11	539,18	1.434,40	507,43	769,52	621,28	779,42	942,36
V	572,59	1.533,26	1.020,95	352,11	539,18	1.434,40	507,43	778,84	621,28	779,42	969,24
VI	578,55	1.548,25	1.022,30	352,11	574,47	1.434,40	507,43	778,24	621,28	790,81	969,24
VII	600,55	1.591,45	1.030,82	352,11	583,21	1.434,40	507,43	782,52	621,28	790,81	969,24
VIII	609,09	1.626,94	1.127,87	352,11	589,87	1.434,40	507,43	782,52	621,28	790,81	969,24
IX	611,60	1.708,55	1.173,59	352,11	597,16	1.434,40	507,43	833,65	682,45	793,67	969,24
X	611,40	1.781,70	1.160,71	352,11	598,09	1.434,40	507,43	850,51	682,45	799,63	1.016,85
XI	611,40	1.763,58	1.195,11	352,11	624,47	1.434,40	507,43	850,51	682,45	808,89	1.035,77
XII	615,23	1.810,27	1.181,91	369,72	625,56	1.434,40	507,43	850,51	682,45	842,74	1.035,77
1985: I	654,87	1.766,94	1.192,21	369,72	627,66	1.434,40	507,43	850,51	682,45	847,47	1.073,09
II	688,61	1.879,18	1.253,71	440,14	636,40	1.434,40	552,81	875,21	682,45	847,47	1.073,09
III	690,54	1.985,88	1.293,56	440,14	695,92	1.434,40	552,81	895,70	713,10	894,47	1.077,56
IV	697,60	1.934,44	1.265,27	440,14	697,09	1.434,40	552,81	900,73	713,10	894,47	1.077,56
V	719,03	1.977,75	1.288,47	440,14	713,73	1.434,40	552,81	901,36	718,34	899,21	1.124,04

1. Έπειδή τα προϊόντα κυκλοφορούν στην αγορά σε πολλές παραλλαγές (ποικιλίες και ποιότητες), αν δημοσιεύονταν η μέση τιμή τους ή και η απόλυτη τιμή μιας ποικιλίας, ενδεχομένως να προέκυπταν εσφαλμένα συμπεράσματα. Για το λόγο αυτό, δημοσιεύονται οι άτομικοί δείκτες, οι οποίοι εκφράζουν τις σχετικές μεταβολές των τιμών όλων των ποικιλιών (παραλλαγών). Όλα τα άνωτέρω είδη είναι εγχώρια παρα-
γωγής, εκτός από τον «παστό βακαλάο» και τα «διατηρημένα ψάρια κλπ.», τα οποία εισάγονται από το εξωτερικό.

1. Owing to the wide variety and the several qualities of products, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the average or even the absolute value of each quality, the individual monthly indices of products are given, which express the relative change of the prices of all the qualities or varieties. The above products are of domestic production, except for «cod fish» and «preserved fish», which are imported from abroad.

79. Δείκτες τιμών τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)
 Producer price indices (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμαδες	1982	1983	1984	Groups
Γενικός δείκτης	152,1	179,0	215,4	General index
1. Δημητριακά και ρύζι	140,9	167,2	189,7	1. Cereals and rice
2. Βολβοί και ριζώματα	165,2	156,2	208,4	2. Bulbs and roots
3. Νωπά λαχανικά	162,3	196,3	223,3	3. Fresh vegetables
4. Νωπές όπωρες	145,6	147,6	211,3	4. Fresh fruits
5. Έσπεριδοειδή	101,0	142,7	146,7	5. Citrus fruits
6. Ξηροί καρποί και όπωρες	123,3	146,3	172,9	6. Dried nuts and fruits
7. Οίνος	121,4	144,5	172,3	7. Wines
8. Σπόροι	148,4	183,5	233,5	8. Seed
9. Όσπρια	147,4	162,8	188,7	9. Pulse
10. Έλαικομικά προϊόντα και έλιες	141,2	185,5	236,8	10. Olives and olive products
11. Βιομηχανικά φυτά	166,3	199,2	245,0	11. Industrial plants
12. Κτηνοτροφικά φυτά και άχυρο	151,5	186,9	219,4	12. Fodder crops and straw
13. Άνθη	127,7	127,6	147,8	13. Flowers
14. Κρέατα	163,2	194,7	223,8	14. Meat
15. Πουλερικά	169,1	200,6	239,2	15. Poultry
16. Γάλα	170,3	200,4	223,9	16. Milk
17. Αυγά	182,5	201,0	298,7	17. Eggs
18. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτροφικά προϊόντα	124,7	140,0	168,0	18. Other primary livestock products

80. Τιμές μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί — Producer prices of selected agricultural products

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτηνοτρο- φικό Barley, fodder	Αραβό- σιτος Maize	Πατάτες Potatoes	Ντομάτες, γενικώς Tomato- es, in general	Έλαιό- λαδο 0 - 1° Olive oil type 0 - 1°	Γάλα άγελαδινό Milk, cow	Γάλα πρόβειο Milk, sheep	Κρέας μοσχά- ρίσιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικώς Pork, in general	Κρέας πουλε- ρικών τύπου 70% Poul- try, type 70%	Αυγά* Eggs*
1980	9,55	13,30	9,09	9,07	9,47	9,74	83,20	10,52	20,06	137,17	220,75	93,46	61,29	3,17
1981	12,15	16,62	11,33	11,39	11,75	13,88	106,66	13,87	25,84	194,13	294,32	131,33	84,14	4,67
1982	13,41	19,34	12,19	13,18	15,67	17,59	122,48	17,09	35,05	233,06	344,55	160,83	104,01	5,78
1983	15,67	24,73	14,81	14,12	14,54	17,70	164,92	19,36	41,91	284,23	397,77	194,21	122,95	6,37
1984	17,57	28,71	16,69	16,02	20,47	21,91	216,90	22,82	45,83	336,14	452,82	216,60	146,62	9,47
1984: V	—	—	—	—	19,40	54,36	210,69	23,16	48,85	329,65	450,29	210,43	140,17	9,22
VI	—	—	—	—	23,61	51,01	213,32	23,89	48,85	334,52	459,93	209,71	140,12	8,98
VII	17,02	28,45	16,16	—	20,92	28,16	215,91	23,89	—	343,31	461,61	212,70	141,28	8,97
VIII	17,40	28,68	16,38	—	20,59	12,41	221,19	23,89	—	350,76	465,08	220,94	147,10	9,06
IX	17,67	28,74	16,70	16,12	18,62	11,50	224,16	24,25	—	356,01	465,74	225,91	148,66	9,49
X	17,71	28,77	16,89	15,98	18,38	12,21	227,06	24,74	—	359,10	459,87	231,65	158,13	9,49
XI	17,78	28,80	16,96	15,99	19,18	26,82	231,58	24,74	—	361,11	446,31	233,90	165,75	9,60
XII	17,84	28,81	17,03	15,98	19,44	39,81	248,38	24,74	—	361,24	490,29	239,82	166,62	9,71
1985: I	—	—	—	—	21,24	42,90	277,14	28,73	57,23	365,28	516,42	247,15	165,91	9,73
II	—	—	—	—	23,07	50,33	275,34	28,88	57,93	367,51	474,76	243,45	165,70	9,77
III	—	—	—	—	24,45	56,91	275,67	28,88	58,09	367,53	488,94	245,55	165,70	9,43
IV	—	—	—	—	25,67	57,06	282,14	28,86	58,09	369,43	518,19	245,30	165,70	9,91
V	—	—	—	—	25,92	48,81	282,76	28,97	58,38	370,07	519,05	250,83	164,67	9,52

Σημ.: Οι τιμές αναφέρονται στο σύνολο των συναλλαγών (ελεύθερο εμπόριο, κρατικές συγκεντρώσεις κλπ.), περιλαμβάνουν τις τυχόν χορηγούμενες εισοδηματικές ενισχύσεις και είναι απαλλαγμένες από διάφορες κρατήσεις (χαρτοσήμου, ΟΓΑ κλπ.).

Note: Prices refer to the total of transactions (free trade, Government's concentration of crops, etc.), they include eventual subsidies and are free of several retentions (stamp, OGA, etc.).

* Η τιμή αναφέρεται στο 1 τεμάχιο.

* Price per egg.

81. Δείκτες τιμών μερικών προϊόντων, τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)

Producer price indices of selected agricultural products (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτηνοτροφικό Barley, fodder	Άραβόσιτος Maize	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Βαμβάκι Cotton	Πατάτες Potatoes	Ντομάτες Tomatoes
1981	125,9	121,3	126,6	126,5	130,3	126,4	123,5	127,9	136,5
1982	139,1	139,1	134,4	146,4	166,5	150,7	171,4	173,6	170,3
1983	164,1	185,9	163,0	155,7	205,8	167,2	216,3	153,5	217,1
1984	184,0	215,9	183,6	176,6	244,9	190,4	278,1	216,1	239,4
1983: X	164,6	186,1	165,0	155,6	208,4	164,4	220,8	147,4	255,6
XI	165,5	186,5	166,5	155,6	209,2	171,2	229,4	147,0	257,5
XII	167,0	186,5	166,0	156,0	209,6	171,2	241,5	133,5	151,2
1984: I	—	—	—	—	217,0	—	246,9	140,4	182,0
II	—	—	—	—	223,0	—	236,6	143,8	172,1
III	—	—	—	—	224,4	—	179,2	165,1	173,0
IV	—	—	—	—	245,9	—	140,2	136,6	248,4
V	—	—	—	—	257,0	—	—	167,7	220,4
VI	—	—	—	—	262,2	—	—	322,5	274,3
VII	178,2	213,9	177,8	—	—	—	—	295,4	257,9
VIII	182,2	215,7	180,2	—	—	177,9	—	289,2	242,9
IX	185,0	216,1	183,8	177,7	—	186,5	267,0	250,3	223,3
X	185,4	216,3	185,8	176,2	252,5	189,0	289,0	235,6	234,4
XI	186,2	216,6	186,6	176,3	253,9	194,7	289,0	230,2	306,2
XII	186,8	216,6	187,3	176,2	268,5	202,9	289,0	188,7	231,3
1985: I	—	—	—	—	274,7	—	—	206,9	269,7
II	—	—	—	—	288,0	—	—	191,7	258,9
III	—	—	—	—	312,6	—	—	193,7	269,6
IV	—	—	—	—	313,2	—	—	189,3	275,4
V	—	—	—	—	322,6	—	—	224,1	198,0

(συνέχεια του πίνακα 81 — Table 81 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έλαιόλαδο Olive oil	Γάλα άγριαδινό* Cow milk*	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικώς Pork, in general	Κρέας πουλερικών Poultry meat	Δέρματα αρνίσια, ἀκατέργαστα Sheep skins, undressed	Δέρματα κατσικίσια, ἀκατέργαστα Goat skins, undressed	Δέρματα μοσχαρίσια, ἀκατέργαστα Calfskins, undressed	Αυγά Eggs
1981	125,2	131,8	140,4	132,4	140,0	136,9	109,8	99,4	104,7	147,2
1982	144,2	162,4	168,9	154,4	172,0	169,1	114,0	110,1	147,5	182,5
1983	194,7	184,0	207,2	180,2	207,8	200,6	110,2	129,1	179,8	201,0
1984	255,5	216,9	245,0	205,1	231,8	239,2	121,3	166,4	280,0	298,7
1983: X	202,0	189,1	215,7	209,8	210,1	214,9	109,5	135,1	195,2	230,7
XI	211,6	191,6	217,1	216,9	213,1	215,4	109,5	139,3	199,1	237,2
XII	216,0	191,6	218,3	222,9	218,3	215,6	110,3	136,6	201,4	280,5
1984: I	236,9	191,6	220,3	214,2	215,4	220,1	111,3	148,5	213,6	309,2
II	237,4	191,3	223,0	157,7	215,2	227,3	110,9	141,6	217,6	309,2
III	238,7	193,1	228,5	187,3	219,0	229,4	113,9	142,0	235,7	311,0
IV	245,5	189,5	234,9	200,5	220,2	229,4	117,5	150,4	249,5	303,7
V	248,8	220,1	240,3	204,0	225,2	228,7	119,1	164,2	259,4	291,0
VI	251,7	227,1	243,9	208,4	224,4	228,6	118,9	173,5	267,8	283,2
VII	254,9	227,1	250,3	209,1	227,6	230,5	120,5	177,4	285,0	283,1
VIII	261,4	227,1	255,7	210,7	236,4	240,0	121,0	179,6	286,6	285,9
IX	264,1	230,5	259,5	211,0	241,7	242,6	121,6	184,2	304,9	299,5
X	267,8	235,2	261,8	208,3	247,9	258,0	128,4	188,3	322,9	299,5
XI	272,4	235,2	263,3	202,2	250,3	270,4	137,0	194,2	347,7	303,0
XII	286,9	235,2	263,4	222,1	256,6	271,9	141,1	194,2	352,4	306,6
1985: I	313,0	273,1	266,3	233,9	264,4	270,7	150,0	202,2	363,3	306,9
II	314,6	274,5	267,9	215,1	260,5	270,4	68,6	205,2	360,7	308,1
III	316,4	274,5	267,9	220,1	262,7	270,4	181,3	224,9	361,0	297,4
IV	323,2	274,4	269,3	234,7	262,5	270,4	200,3	238,7	364,1	312,7
V	325,2	275,4	269,8	235,1	268,4	268,7	197,2	237,0	363,9	300,3

* Αναθεωρημένα στοιχεία, για το έτος 1983.

• Revised data, for 1983.

82. Δείκτες τιμών τις οποίες καταβάλλουν οι παραγωγοί για τα μέσα της γεωργικής παραγωγής

Purchase price indices of the means of agricultural production

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμαδες	1982	1983	1984	Groups
Γενικός δείκτης	142,2	177,4	203,9	General index
1. Σπόροι	140,7	170,5	205,6	1. Seeds
2. Ζώα για πάχυνση και αναπαραγωγή	163,9	210,0	245,1	2. Animals, rearing and production
3. Ενέργεια και λιπαντικά	132,2	157,6	177,8	3. Energy and lubricants
4. Λιπάσματα	111,1	149,3	153,0	4. Fertilizers
5. Γεωργικά φάρμακα	147,8	177,7	218,7	5. Agricultural medical preparations
6. Ζωοτροφές	158,6	202,0	234,6	6. Animal feeding stuff
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια	139,0	172,1	205,3	7. Agricultural tools and materials
8. Συντήρηση και επισκευή μηχανικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων	142,9	172,6	204,6	8. Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
9. Επισκευή και συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων	131,4	150,1	170,9	9. Repair and maintenance of buildings
10. Λοιπά έξοδα	139,8	177,6	220,7	10. Other expenses

83. Δείκτες τιμών σχηματισμού παγίου κεφαλαίου στο γεωργικό τομέα

Indices of goods and services contributing to agricultural investments

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμαδες	1982	1983	1984	Groups
Γενικός δείκτης	138,3	172,2	202,5	General index
I. Γεωργικά μηχανήματα	141,9	177,6	209,4	I. Agricultural machinery
1. Περιστρεφόμενα και άλλα δίκυκλα μηχανήματα μονοαξονικά	132,3	155,7	202,8	1. Rotators and other two-wheel single-axle equipment
2. Μηχανήματα για καλλιέργεια	138,4	167,7	194,6	2. Machinery for cultivation
3. Μηχανήματα για συγκομιδή	177,4	218,1	258,8	3. Machinery for harvesting
4. Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστάσεις	127,3	159,0	183,3	4. Agricultural machinery and installations
α) για γεωργική παραγωγή	127,8	161,3	188,9	a) for agricultural production
β) για ζωική παραγωγή	124,6	147,6	156,0	b) for animal production
5. Γεωργικοί έλκυστήρες	137,1	172,1	200,4	5. Agricultural tractors
6. Λοιπά οχήματα	130,1	172,6	213,2	6. Other vehicles
II. Γεωργικά κτίρια	123,5	149,5	173,5	II. Agricultural buildings

84. Δείκτες άμοιβών συντελεστών της γεωργικής παραγωγής

Price indices of agricultural producer factors

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Συντελεστές γεωργικής παραγωγής	1982	1983	1984	Agricultural producer factors
Γενικός δείκτης	141,4	168,8	200,1	General index
1. Έργασία	147,7	172,8	203,6	1. Labour
2. Γη	136,8	166,5	209,7	2. Land
3. Κεφάλαιο	136,9	165,7	195,1	3. Capital

85. Δείκτες τιμών κατηγοριών εργασιών για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices of work categories composing the new dwellings construction

Περίοδος βάσεως 1980=100,0

Base period 1980=100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Εκσκαφές Excavations	Όπλισμένα και μη σκυροδέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχοδομές Wall constructions	Επιχρίσματα Plastering	Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις Electrical installations	Υδραυλικές εγκαταστάσεις Hydraulic installations	Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Επιστρώσεις μοσαίων Mosaics	Επιστρώσεις πλακιδίων Flooring tiles
1981	113,7	113,3	113,8	108,4	112,9	109,5	111,6	109,2	110,0	108,6
1982	126,9	126,0	125,2	114,4	123,5	117,3	127,1	122,1	122,1	120,4
1983	151,5	141,2	145,3	129,8	146,2	131,3	150,7	136,7	142,4	155,0
1984	173,9	158,5	162,9	142,2	162,6	142,0	169,2	150,0	162,3	183,5
1983 : Α' Τρίμ. - 1st Quarter	144,1	135,6	139,4	127,4	143,0	125,6	141,4	130,4	135,6	142,9
B' » - 2nd »	149,1	137,9	144,5	129,2	149,7	130,6	150,4	136,9	141,6	153,2
Γ' » - 3rd »	153,5	143,1	146,3	129,4	147,6	134,0	154,2	138,7	143,8	157,1
Δ' » - 4th »	159,2	148,4	151,1	133,2	148,7	135,0	156,7	140,8	148,9	166,9
1984 : Α' Τρίμ. - 1st Quarter	164,3	148,8	155,4	137,4	155,4	137,0	160,4	143,2	150,8	171,8
B' » - 2nd »	170,1	156,1	157,7	139,0	157,0	141,6	164,2	149,1	156,4	179,2
Γ' » - 3rd »	178,0	162,0	165,9	146,1	169,0	143,6	174,0	152,1	164,4	188,5
Δ' » - 4th »	183,3	167,1	172,7	146,1	169,0	145,9	178,4	155,5	177,6	194,6
1985 : Α' Τρίμ. - 1st Quarter	190,3	181,7	181,6	147,6	170,9	150,0	183,0	159,9	190,5	205,0

(συνέχεια του πίνακα 85—Table 85 continued)

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Μαρμαρινές έργα Marble works	Ξύλινα πατώματα Wooden flooring	Ξυλουργικές εργασίες Carpentry	Σιδηροκατασκευές Iron constructions	Αλουμινοκατασκευές Aluminium fittings	Πλαστικά ρολά Plastic shutters (blinds)	Χρωματισμοί Painting	Μονώσεις Insulating works	Ταξινομήσεις Glass sheets	Ανελκυστήρες Elevators
1981	110,9	114,3	122,8	129,3	107,1	124,8	120,2	111,6	109,5	117,3
1982	121,9	134,4	140,2	174,2	118,4	147,4	138,3	129,9	114,9	119,0
1983	156,2	158,0	167,2	229,5	164,2	181,0	169,4	152,8	138,4	123,2
1984	179,1	180,7	207,3	303,1	221,2	238,0	187,0	178,2	151,2	126,8
1983 : Α' Τρίμ. - 1st Quarter	149,3	156,5	103,9	205,9	142,8	165,1	162,2	148,8	125,1	122,0
B' » - 2nd »	153,4	157,1	159,0	213,4	146,1	165,1	169,9	148,8	140,8	123,6
Γ' » - 3rd »	155,4	159,2	172,3	237,3	172,7	192,2	170,7	154,2	140,8	123,6
Δ' » - 4th »	162,8	159,2	183,5	261,2	195,4	201,4	174,6	159,5	147,1	123,6
1984 : Α' Τρίμ. - 1st Quarter	166,3	164,8	199,0	274,9	206,7	221,9	178,6	167,6	147,1	123,6
B' » - 2nd »	175,7	184,3	204,6	293,8	218,5	235,2	181,5	176,5	147,1	125,4
Γ' » - 3rd »	182,4	186,4	211,4	313,4	225,6	247,5	192,9	177,8	147,1	129,0
Δ' » - 4th »	192,1	187,4	218,2	330,3	233,8	247,5	195,2	190,7	163,7	129,0
1985 : Α' Τρίμ. - 1st Quarter	200,8	191,8	223,9	348,1	242,8	299,0	203,2	203,6	163,7	133,3

Σημείωση: Οι πίνακες 85, 86 και 87 αποτελούν μία νέα σειρά δεικτών τιμών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών, με έτος βάσεως το 1980 = 100,0.

Η νέα αυτή σειρά περιλαμβάνει τους ακόλουθους επί μέρους δείκτες:

α) Δείκτης τιμών «κατηγοριών εργασιών» για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται κατά τρίμηνο.

β) Δείκτης στοιχείων «κόστους κατασκευής» νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται κατά τρίμηνο και αναλύεται στο μηνιαίο δείκτη «έλικων κτιρίων κατοικιών» και στους τριμηνιαίους δείκτες «άμοιβής εργασίας» και «λοιπών εξόδων».

Περισσότερες πληροφορίες για τους νέους δείκτες περιλαμβάνονται στο δημοσίευμα της ΕΣΤΕ «Αναθεωρηθέντες Δείκτες Τιμών Κατασκευής Νέων Κτιρίων Κατοικιών» (έτος έκδοσης 1983).

Note: The new series of price indices of new building dwellings with 1980 = 100,0 as the base year (tables 85, 86 and 87) comprises of the following individual price indices:

a) Index of «work categories» composing the construction of new building dwellings (quarterly).

b) Index of «construction costs» of new building dwellings, further analysed into the indices of «building dwellings construction materials» (monthly) and «labour remuneration» and «other expenditures» (quarterly).

For more details concerning the new indices, one should refer to the special issue of the NSSG «Revised Price Indices of New Building Dwellings Construction» (published in 1983).

86. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices⁽¹⁾ of materials of new dwellings construction

Περίοδος βάσεως : 1980 = 100,0

Base period : 1980 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης — General index	Κρέμας και έτοιμο σκυρόδεμα — Plaster and concrete	Φυσικά πετρώδη υλικά — Natural stone material	Προϊόντα μαρμάρου — Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά — Artificial stone material	Ξύλα και προϊόντα ξύλου — Timber and builder's carpentry	Μεταλλικά υλικά βασικής επεξεργασίας — Metal material of basic processing	Μεταλλικά υλικά υδραυλικών, θέρμανσης, ύψανσης και υγιεινής — Plumbing, heating and sanitary metal material
1981	123,7	127,2	109,4	118,5	110,3	117,9	121,8	126,4
1982	144,4	164,3	121,8	141,2	116,3	132,9	146,2	155,7
1983	175,4	196,8	133,3	163,3	131,8	157,7	183,5	189,6
1984	207,8	229,2	145,5	176,1	155,6	187,8	227,6	224,7
1984 : I	194,8	220,0	138,2	168,7	146,3	173,6	208,9	210,0
II	198,8	221,3	138,2	172,2	152,0	178,6	216,3	213,4
III	200,4	223,4	138,2	172,2	152,9	184,2	216,3	213,4
IV	202,4	223,4	138,2	172,2	155,1	184,2	218,6	215,8
V	202,9	223,4	149,1	172,2	155,1	184,3	218,6	216,6
VI	205,9	223,4	149,1	174,8	156,6	187,8	225,9	217,7
VII	208,0	231,1	149,1	177,0	156,6	190,4	225,9	219,0
VIII	211,2	231,1	149,1	178,6	157,2	190,7	231,2	231,3
IX	212,2	231,1	149,1	180,5	158,8	191,1	231,2	235,3
X	216,6	231,1	149,1	180,9	158,8	195,0	243,2	240,0
XI	218,9	244,3	149,1	181,8	158,8	196,7	243,2	241,5
XII	221,8	246,6	149,1	181,8	158,1	196,7	252,5	246,8
1985 : I	224,6	246,9	149,1	185,8	166,0	196,7	256,8	247,4
II	226,8	247,2	149,8	185,8	173,4	202,1	256,8	250,9
III	230,3	247,2	149,8	185,8	173,4	205,0	266,3	256,4
IV	232,3	249,8	149,8	187,6	174,0	205,0	269,5	256,4
V	237,3	264,5	159,4	187,6	176,3	214,4	270,7	257,3

(συνέχεια του πίνακα 86 — Table 86 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έξοχηματα θυρών και παραθύρων — Door and window fittings	Ηλεκτρολογικά υλικά — Electrical material	Υαλοπίνακες (τάμπλα-κρύσταλλα) — Glass sheets	Έλαια χρωματισμών — Paints and varnishes	Είδη από πορσελίνη — China-ware	Υλικά μονώσεως — Insulating materials	Ανελκυστήρες (άσκατες) — Elevators	Κύματα χυματουργικών και λοιπών υλικών, μηχανημάτων και άλλων building machinery
1981	128,5	111,7	121,5	118,0	154,5	150,7	117,3	119,7
1982	157,6	127,9	133,7	141,7	185,0	188,3	119,0	127,7
1983	201,3	158,4	190,3	169,3	220,4	224,6	123,6	157,6
1984	251,0	177,3	230,6	206,6	293,1	265,8	126,8	188,7
1984 : I	232,6	165,5	223,8	189,0	285,4	239,2	123,6	168,8
II	235,0	168,1	223,8	189,0	285,4	239,2	123,6	190,5
III	236,4	168,5	223,8	189,0	285,4	251,4	123,6	190,5
IV	241,8	169,4	223,8	207,6	291,7	262,2	123,6	190,5
V	249,6	172,2	223,8	208,9	291,7	262,2	123,6	190,5
VI	249,6	173,0	223,8	208,9	293,2	262,2	123,6	190,5
VII	249,6	179,7	223,8	212,2	293,2	262,2	129,0	190,5
VIII	250,1	183,2	223,8	213,4	298,3	272,0	129,0	190,5
IX	257,8	184,7	223,8	215,1	298,3	281,5	129,0	190,5
X	259,0	185,6	251,2	215,1	298,3	281,5	129,0	190,5
XI	274,3	186,3	251,2	215,1	298,3	281,5	129,0	190,5
XII	276,0	192,1	251,2	216,1	298,3	284,7	129,0	190,5
1985 : I	295,0	214,2	251,2	218,7	298,3	284,7	129,0	210,5
II	295,0	216,1	251,2	220,4	298,3	284,7	129,0	213,2
III	295,0	216,0	251,2	221,2	298,3	284,7	141,9	213,2
IV	301,9	218,6	253,4	238,6	298,3	299,1	141,9	213,2
V	301,9	233,4	253,4	244,5	298,3	314,0	141,9	213,2

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 82).

87. Δείκτες τιμών ⁽¹⁾ άμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
 Price indices ⁽¹⁾ of labour remuneration in new dwellings construction

Περίοδος βάσεως 1980 = 100,0

Base period 1980 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Εκσκαφές Excavations	Οπλισμένα σκυροδέματα Concrete reinforced	Τοιχοδομές Wall constructions	Επιχρίσματα Plastering	Επισρώσεις Flooring	Μαρμαρικά-ένεδσεις Marble paving and wall paving	Χρωματισμοί Painting	Υδραυλικές εγκαταστάσεις Hydraulic installations	Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις Electrical installations	Μολώσεις Insulating works
1981	108,2	113,0	105,0	105,1	108,3	109,9	107,0	115,7	103,8	108,4	111,4	112,7
1982	114,4	122,2	108,0	109,1	111,8	119,7	114,5	127,1	111,8	119,0	117,8	133,2
1983	122,3	130,5	112,4	112,9	116,4	132,6	127,3	138,1	120,4	128,8	126,6	145,4
1984	130,4	146,3	116,9	117,2	120,8	146,7	138,8	149,2	131,9	137,0	135,0	158,4
1982: Δ' Τρίμ. - 4th Quarter	119,1	125,0	111,2	112,9	115,5	127,4	122,2	132,6	116,4	121,9	122,9	142,8
1983: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	120,2	125,0	111,8	112,9	115,5	127,7	123,9	134,9	118,4	124,4	122,9	142,8
Β' » - 2nd »	121,8	126,7	111,8	112,9	116,7	131,8	126,8	138,4	119,4	128,3	124,5	142,8
Γ' » - 3rd »	123,0	132,9	112,8	112,9	116,7	133,3	128,2	138,8	121,4	130,5	128,5	146,7
Δ' » - 4th »	124,3	137,5	113,3	112,9	116,8	137,6	130,1	140,4	122,3	131,9	130,5	149,4
1984: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	125,6	137,9	114,4	113,4	117,1	139,3	131,4	143,8	123,3	131,6	131,0	157,7
Β' » - 2nd »	128,6	142,8	115,3	116,3	118,5	145,0	136,4	146,8	131,5	138,0	135,4	157,7
Γ' » - 3rd »	132,5	149,3	111,8	119,6	123,9	148,2	141,3	152,0	135,4	139,2	135,8	157,7
Δ' » - 4th »	134,8	155,1	120,0	119,6	123,9	154,2	146,3	154,0	137,4	139,2	137,8	160,3
1985: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	137,1	163,7	122,4	121,1	123,9	158,5	146,3	158,4	140,5	142,8	139,5	160,3

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 82).



XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ — MONEY AND BANKING

Π, γ, δ : Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος — Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

88. Είσοδη - Έκροη κεφαλαίων. Άδηλοι πόροι και πληρωμές Capital inflow-outflow and invisible receipts - payments

Σε εκατομμύρια δολάρια III.1

In million US dollars

Κατηγορία	1981	1982	1983	1984			Item
				Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
Είσοδη κεφαλαίων	5.627,5	5.294,7	5.632,1	832,2	458,7	403,4	Capital inflow
Άδηλοι πόροι	6.482,0	6.097,6	5.529,2	531,2	394,3	362,6	Invisible receipts
Ταξιδιωτικό	1.881,0	1.527,2	1.175,7	165,3	59,0	41,2	Foreign travel
Μεταφορές(1)	1.826,4	1.656,6	1.308,7	104,6	84,0	101,2	Transportation(1)
Μονομερείς μεταβιβάσεις	1.241,3	1.602,9	1.770,1	139,0	134,0	128,8	Unrequited transfers
Έμβάσματα μεταναστών(2)	1.057,1	1.015,6	911,7	81,0	57,0	74,3	Emigrant remittances(2)
Έπιδότησεις ΕΟΚ	148,1	550,0	834,2	55,6	75,2	52,6	EEC subsidies
Λοιπές(3)	36,1	37,3	24,2	2,4	1,8	1,9	Other(3)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	233,8	136,9	80,7	16,7	8,4	7,5	Interests, dividends, profits
Υπηρεσίες Δημοσίου(4)	90,8	58,2	44,9	5,4	3,3	10,3	Official services(4)
Αναλήψεις από καταθέσεις μετατρέψιμες σε δραχμές	438,4	370,7	411,2	51,5	61,1	28,9	Withdrawals out of convertible drachma deposits
Λοιποί πόροι(5)	770,3	744,9	737,9	48,7	44,2	44,7	Other receipts(5)
Έκροη κεφαλαίων	3.362,0	3.555,9	3.685,9	550,4	326,6	615,6	Capital outflow
Άδηλες πληρωμές	2.206,2	2.055,8	2.019,2	218,2	146,0	184,8	Invisible payments
Ταξιδιωτικό	361,1	374,2	362,2	29,7	26,5	27,4	Foreign travel
Τουρισμός	249,0	231,2	224,5	19,1	16,4	20,1	Tourism
Σπουδές	96,3	121,0	119,5	9,2	8,8	6,1	Studies
Νοσήλεια	15,8	22,0	18,2	1,4	1,2	1,2	Medical care
Μεταφορές(6)	371,7	260,7	230,0	18,9	15,2	12,7	Transportation(6)
Μονομερείς μεταβιβάσεις	4,0	4,2	3,6	0,3	0,2	0,2	Unrequited transfers
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	823,1	784,4	874,0	128,1	72,9	117,5	Interests, dividends, profits
Υπηρεσίες Δημοσίου(4)	169,3	150,8	107,0	5,7	12,2	4,7	Official services(4)
Λοιπές πληρωμές(7)	477,0	481,6	442,4	35,5	19,0	22,3	Other payments(7)

1. Περιλαμβάνονται ναύλοι εμπορευμάτων, εισιτήρια, εμβάσματα έφοπλιστών και ναυτιλομένων, εισφορές σε ασφαλιστικά ταμεία ναυτικών, άνεφοδιασμοί και έπισκευές. Έπίσης, περιλαμβάνονται και οι αναλήψεις σε δραχμές των καταθέσεων των ναυτικών.
2. Περιλαμβάνονται και οι αναλήψεις σε δραχμές των καταθέσεων των ελληνικών εργατών έξωωτερικού.
3. Περιλαμβάνονται και οι συντάξεις, καθώς και η κατηγορία «Βοήθεια, επανρθώσεις - αποζημιώσεις».
4. Περιλαμβάνονται οι δαπάνες ξένων αποστολών, προξενικά τέλη και δαπάνες για έργα υποδομής του ΝΑΤΟ.
5. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και ανταποκριτών, τηλεπικοινωνίες, άμοιβες και μισθοί, ασφάλιστρα, άλλα έμβάσματα.
6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, άνεφοδιασμός, έπισκευές και έφοπλιστικές δαπάνες.
7. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και ανταποκριτών, άμοιβες και μισθοί, τηλεπικοινωνίες, ασφάλιστρα, δικαιώματα εύρεσιτεχνίας, άλλες πληρωμές.

1. Including freights, passenger fares, shipowners' and seamen's remittances, contributions to seamen's pension funds, supplies and repairs. Including also withdrawals in drachmae out of deposits of Greek seamen.
2. Including withdrawals in drs out of deposits of Greeks working abroad.
3. Including pensions and the item «Reparations and restitutions».
4. It includes transactions of foreign missions and consulates, as well as expenditures for NATO infrastructure.
5. Including agents' commission, telecommunications, labour income, non-merchandise insurance, other.
6. Including passenger fares, supplies, repairs and shipping office expenses.
7. Including agents' commission, labour income, telecommunications, insurance, royalties, other.

89. Προσφορά χρήματος — Money supply

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολο Total	Τραπεζο- γραμμάτια εκτός νομι- σματικού συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολο Total	Ίδιωτών Private	Δημοσίων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων οργανισμών Public entities
1981	385.928	260.458	255.150	5.308	125.470	74.799	10.911	39.760
1982	471.236	300.165	293.813	6.352	171.071	89.565	30.818	50.688
1983	535.729	342.607	335.172	7.435	193.122	106.744	15.147	71.231
1984: I	474.701	296.414	288.972	7.442	178.287	92.016	14.245	72.026
II	483.574	292.853	285.331	7.522	190.721	90.211	13.919	86.591
III	468.561	294.640	287.063	7.577	173.921	88.194	12.150	73.577
IV	529.319	329.290	321.604	7.686	200.029	97.242	18.538	84.249
V	502.519	307.763	299.983	7.780	194.756	92.051	16.305	86.400
VI	530.946	342.361	334.455	7.906	188.585	94.699	17.610	76.276
VII	560.634	358.632	350.612	8.020	202.002	105.584	21.304	75.114
VIII	555.494	354.706	346.566	8.140	200.788	105.403	15.690	79.695
IX	544.005	344.138	335.891	8.247	199.867	107.413	14.490	77.964
X	561.634	342.950	334.643	8.307	218.684	118.396	19.148	81.140
XI	570.705	349.109	340.704	8.405	221.596	117.539	22.670	81.387
XII*	651.959	401.129	392.583	8.546	250.830	141.773	22.501	86.556
1985: I*	578.764	350.585	342.027	8.558	228.179	112.771	19.870	95.538

1. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις του Δημοσίου στην Τράπεζα της Ελλάδος.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

* Provisional data.

90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων και ευρωπαϊκής νομισματικής μονάδας
Average rates (fixing) of foreign exchange and european currency unit

Σε δραχμές

In drachmae

Έτος και μήνας (Μέση τιμή) Year and month (Average rate)	Τιμές πωλήσεως της Τράπεζας της Ελλάδος επί: — Bank of Greece selling rates on:								
	N. Υόρκης New York	Λονδίνου London	Φρανκ- φούρτης Frankfurt	Ζυρίχης Zurich	Μιλάνου Λιρέτα (100) Milan Lira	Βρυξελλών Brussels	Παρισιών Paris	Κοπεν- χάγης Copenhagen	Ευρωπαϊκή νομισματική μονάδα European currency unit
1982	66,780	116,589	27,511	32,887	4,9377	1,4637	10,174	8,014	65,2367
1983	87,889	133,126	34,426	41,848	5,7908	1,7209	11,553	9,615	78,1450
1984	112,681	149,900	39,584	47,950	6,4124	1,9504	12,894	10,880	88,6533
1984: II	101,771	146,472	37,649	46,143	6,1016	1,8394	12,233	10,323	84,4798
III	102,435	149,249	39,440	47,651	6,3453	1,9276	12,800	10,771	88,0768
IV	104,760	149,065	39,672	47,912	6,4076	1,9425	12,898	10,800	88,5675
V	108,244	150,522	39,240	47,801	6,3855	1,9374	12,833	10,768	88,2518
VI	108,752	149,822	39,744	47,723	6,4241	1,9506	12,935	10,833	88,8200
VII	112,216	148,217	39,458	46,677	6,4208	1,9467	12,858	10,791	88,2287
VIII	115,031	151,134	39,889	47,616	6,4680	1,9750	12,995	10,940	89,2323
IX	120,308	151,626	39,849	48,242	6,4506	1,9763	12,989	10,997	89,4310
X	125,861	153,606	41,043	49,896	6,6310	2,0300	13,385	11,362	91,9952
XI	123,281	153,554	41,346	50,170	6,6508	2,0488	13,478	11,444	92,4896
XII	127,232	151,119	41,013	49,734	6,6565	2,0423	13,392	11,444	91,8707
1985: I	129,250	146,181	40,847	48,759	6,6418	2,0409	13,343	11,428	91,1920
II	133,229	147,197	40,865	48,019	6,6160	2,0352	13,369	11,425	90,843

91. Έξελιξη των στοιχείων Ένεργητικού και Παθητικού της Τράπεζας της Ελλάδος (1)

Assets and Liabilities of the Bank of Greece (1)

Σε εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Κατηγορίες Ένεργητικού ή Παθητικού	1982	1983	1984		1985	Categories of Assets or Liabilities
			Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Χρυσός και συναλλάγμα (2)	71.472	102.958	141.813	141.944	137.973	Gold and foreign exchange (2)
Διαθέσιμα συναλλάγματος clearing	7.863	12.088	9.201	12.122	11.778	Clearing accounts
Απαιτήσεις επί του Έλληνικού Δημοσίου :						Loans and advances to the Government :
Κεντρική Διοίκηση	(7) 386.319	420.722	(8) 586.923	(8) 595.434	(8) 632.339	Central Government
Χρηματοδότηση για την προμήθεια καταναλωτικών αγαθών και πετρελαιοειδών	(7) 223.504	98.675	(8) 75.445*	(8) 87.294	(8) 68.672	Consumer goods account and oil products
Χρηματοδότηση ΕΛΑΓΕΠ, ΚΥΔΕΠ κλπ. (9)	74.211	74.153	(8) 78.826	(8) 83.578	(8) 59.668	SAGAP, KYDEP, etc. (9)
Χρηματοδότηση ΕΟΚ, ΑΣΟ, ΚΣΟΣ, ΑΙΡΕΣ, Συνεταιριστικών Οργανώσεων Σταφίδας	(7) 53.014	55.211	(8) 29.648	(8) 26.710	(8) 23.502	Tobacco Organization, Currants Organization, AGREX, Cooperat. Assoc. of Currant Growers (CASG)
Λοιποί λογαριασμοί Έλληνικού Δημοσίου (1) ..	37.161	37.276*	122.432*	54.269	68.490	Other accounts (1)
Πιστώσεις προς :						Loans and advances to :
Δημόσιους οργανισμούς	351	317	288	288	288	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	4.140	3.257	2.442	2.442	2.442	Public enterprises
Εμπορικές τράπεζες	35.453	18.537	15.852	15.292	15.056	Commercial banks
Ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	(7) 144.328	160.209	(8) 157.510	(8) 165.050	(8) 167.688	Specialised credit institutions
Ιδιώτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	4.649	7.157	6.887	7.565	7.614	Individuals and private enterprises
Λοιπά στοιχεία Ένεργητικού	394.651*	719.862*	941.848*	1.185.600	1.196.009	Other assets
Σύνολο Ένεργητικού	1.437.136*	1.710.422	2.169.115	2.377.588	2.391.519	Total assets
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	314.832	355.755	357.470	428.110	366.910	Banknotes in circulation
Κέρματα σε κυκλοφορία	6.352	7.435	8.405	8.546	8.558	Coin in circulation
Καταθέσεις Δημοσίου	119.318*	11.277	43.484	51.616	52.931	Government deposits
Λοιπές καταθέσεις Δημοσίου	91.218	89.626	92.331	92.413	97.860	Other Government deposits
Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (4) :						Deposits by public entities (4)
Ταμιακή διαχείριση	19.878	31.539	33.533	33.538	31.724	Sight deposits
Υποχρεωτικές ΑΝ 1611/50	126.570	171.092	179.199	169.481	171.802	According to L 1611/50
Καταθέσεις εμπορικών τραπεζών :						Deposits by commercial banks :
Τρεχούμενοι λογαριασμοί	25.498	10.441	4.727	40.484	6.117	Current accounts
Λοιποί λογαριασμοί	187.641	189.126	328.306	272.210	326.124	Other accounts
Καταθέσεις ειδικών πιστωτ. οργανισμών (5)	6.754	(6) 23.163	(6) 41.032	(6) 20.772	(6) 39.689	Deposits by specialised credit institutions (5)
Καταθέσεις Ιδιωτών και Ιδιωτικών επιχειρήσεων	7.132	6.077	2.947	3.842	2.937	Deposits by individuals and private enterprises
Καταθέσεις δημοσίων επιχειρήσεων	20	17	63	32	59	Deposits by public enterprises
Υποχρεώσεις σε συναλλάγμα	4.576	551	14.043	16.796	15.939	Foreign exchange liabilities
Κεφάλαια και αποθεματικά	9.058	10.126	10.164	11.329	11.329	Capital and reserves
Λοιπές υποχρεώσεις (3)	518.289	804.197	1.053.411	1.228.419	1.259.540	Other liabilities (3)
Σύνολο Παθητικού	1.437.136*	1.710.422	2.169.115	2.377.588	2.391.519	Total liabilities

1. Περιλαμβάνονται και τα κέρματα του Ε.Δ. που κυκλοφορούν εκτός Τ.Ε.
2. Περιλαμβάνονται οι τοποθετήσεις της Τ.Ε. σε χρεόγραφα εξωτερικού.
3. Περιλαμβάνονται και οι υποχρεώσεις από ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα του ΔΝΤ.
4. Περιλαμβάνονται και οι καταθέσεις του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου και του Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων.
5. Περιλαμβάνονται οι καταθέσεις της ΑΤΕ, ΕΚΤΕ, ΕΤΒΑ, των τραπεζών επενδύσεων και της Έθνικης Στεγαστικής Τράπεζας στην Τ.Ε.

6. Περιλαμβάνονται και οι προαιρετικές καταθέσεις του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου για αγορά ένοικων γραμμών.
7. Περιλαμβάνεται η χορήγηση από την Τράπεζα της Ελλάδος νέου μακροπρόθεσμου δανείου ύψους 250.000 εκατ. δραχμών. Από το προϊόν του δανείου αυτού 63.400 εκατ. δραχμές μεταφέρθηκαν σε πίστωση του λ/σμού καταναλωτικών αγαθών (Φεβρουάριος 1982), 1.778 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λ/σμών της ΚΣΟΣ (Φεβρουάριος 1982), 10.662 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λ/σμών ΕΟΚ, ΑΣΟ (Μάρτιος 1982) και 24.700 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λ/σμών χρηματοδοτήσεως της ΑΤΕ από την Τράπεζα της Ελλάδος.
8. Περιλαμβάνεται η χορήγηση από την Τράπεζα της Ελλάδος νέου μακροπρόθεσμου δανείου ύψους 150.000 εκατ. δραχμών. Από το προϊόν του δανείου αυτού, 61.632 εκατ. δραχμές μεταφέρθηκαν σε πίστωση του λογαριασμού καταναλωτικών αγαθών (Μάιος 1984), 3.742 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λογαριασμών της ΕΛΑΓΕΠ (Ιούνιος 1984), 22.793 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λογαριασμών του ΕΟΚ (Ιούνιος, Σεπτέμβριος 1984), 16.690 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λογαριασμών χρηματοδοτήσεως της ΑΤΕ από την Τράπεζα της Ελλάδος και 1.572 εκατ. δραχμές σε πίστωση των λογαριασμών των Συνεταιριστικών Οργανώσεων Σταφίδας (Σεπτέμβριος 1984).
9. Η ΕΛΑΓΕΠ και η ΚΥΔΕΠ ασκούν δραστηριότητες συγκέντρωσης αγροτικών προϊόντων.

* Αναθεωρημένα στοιχεία.

1. Including coin circulation outside the Bank of Greece.
2. Including investments by the Bank of Greece in foreign securities.
3. Including liabilities deriving from special drawing rights of the IMF.
4. Including deposits by the Postal Savings Bank and the Deposits and Loans Fund.
5. Including deposits with the Bank of Greece made by the Agricultural Bank, the National Mortgage Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, investment banks and the National Housing Bank S.A.
6. Including non-obligatory deposits by the Postal Savings Bank against purchase of treasury bills.
7. Including a new long-term loan of drs 250,000 million from the Bank of Greece, the proceeds of which have been credited to the Consumer Goods Account (63,400 million, February 1982), to the accounts of CASG (1,778 million, February 1982), to the accounts of NTO, ACO (10,662 million, March 1982) and to the Bank of Greece accounts of credit to the Agricultural Bank (24,700 million, March 1982).
8. Including a new long-term loan of drs 150,000 million from Bank of Greece, the proceeds of which have been credited to the Consumer Goods Account (61,632 million, May 1984), to the accounts of SAGAP (3,742 million, June 1984), to the accounts of Tobacco Organization (22,793 million, June, September 1984) to the Bank of Greece accounts of credit to the Agricultural Bank (16,690 million, June 1984), and to the accounts of CASG (1,572 million, September 1984).
9. SAGAP and KYDEP engage in the purchase of agricultural goods.

* Revised data.

92. Καταθέσεις τών δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων και τών ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και τούς άλλους ειδικούς ⁽¹⁾ πιστωτικούς οργανισμούς

Deposits with the Greek banks and specialised ⁽¹⁾ credit institutions: Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals

Σε εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Καταθέτες, Κατηγορίες καταθέσεων	1981	1982	1983	1984			1985	Depositors, Categories of deposits
				Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	
Γενικό σύνολο καταθέσεων ...	1.588.808	2.070.247	2.606.768	3.097.463	3.140.506	3.407.206	3.431.582	Grand total
Δημόσιοι οργανισμοί (2), (5) ...	155.175	185.822	244.804	271.850	275.346	275.030	287.910	Public entities (2), (5)
Ταμιακή διαχείριση	39.759	50.688	71.231	81.140	81.387	86.556	95.538	Sight deposits
Προθεσμίας	6.965	7.073	7.083	8.882	8.995	9.117	9.702	Time
Δυναμει Α.Ν. 1611/50 ...	90.010	104.479	136.997	152.818	156.057	147.454	150.774	According to L 1611/50
Λοιπές (3)	18.441	23.582	29.493	29.010	28.907	31.903	31.896	Other (3)
Δημόσιες επιχειρήσεις (όψεως) ...	10.911	30.818	15.147	19.148	22.670	22.501	19.870	Public enterprises (Sight)
Ιδιωτικές επιχειρήσεις και ιδιώ- τες (σύνολο σε δραχμές και σε ξένο συνάλλαγμα)	1.422.722	1.853.607	2.346.817	2.806.465	2.842.490	3.109.675	3.123.802	Private enterprises and individuals (total in drachmae and foreign exchange)
Σε δραχμές	1.156.756	1.506.116	1.836.415	2.184.591	2.210.778	2.416.505	2.419.013	In drachmae
Όψεως	74.800	89.565	106.744	118.396	117.539	141.773	112.771	Sight
Ταμειωτηρίου	747.642	968.630	1.167.315	1.362.022	1.377.000	1.542.619	1.537.668	Savings
Προθεσμίας	303.640	414.736	527.792	667.941	680.125	693.119	729.743	Time
Δεσμευμένες	24.724	27.360	30.255	34.644	34.562	36.849	37.196	Blocked
Εγγυήσεις για εισαγωγές ...	4.446	4.065	2.416	71	65	62	57	Guarantees for imports
Λοιπές	1.504	1.760	1.893	1.517	1.487	2.083	1.578	Other
Σε συνάλλαγμα (λογιστικό ισο- τιμο σε δραχμές) (4)	265.966	347.491	510.402	621.874	631.712	693.170	704.789	In foreign exchange (converted to drachmae according to exchange rates) (4)

1. Ως ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί θεωρούνται εδώ η Αγροτική Τράπεζα, η Κτηματική Τράπεζα, το Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, το Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο, η ΕΤΒΑ και οι τράπεζες επενδύσεων.
2. Ως δημόσιοι οργανισμοί θεωρούνται, κατά τον Α.Ν. 1611/50, όλα τα ΝΠΔΔ, καθώς, επίσης, και τα ασφαλιστικά ταμεία Δημοσίου και Ιδιωτικού Δικαίου.
3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, καταθέσεις ασφαλιστικών ταμείων στη Γενική Τράπεζα της Ελλάδος, στην Εθνική Τράπεζα και στην Αγροτική Τράπεζα, καθώς και καταθέσεις της Αμερικανικής Αποστολής.
4. Καταθέσεις στις εμπορικές τράπεζες και τούς ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (εκτός από την Τράπεζα της Ελλάδος).
5. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις της Τράπεζας της Ελλάδος που προέρχονται από ανακατανομή των κεφαλαίων των δημοσίων οργανισμών τα όποια έχουν κατατεθεί σε αυτήν (Α.Ν. 1611/50).

1. As specialised credit institutions are considered here the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Deposits and Loans Fund, the Postal Savings Bank, the Hellenic Industrial Development Bank and other investment banks.
2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.
3. Including mainly deposits of local authorities with the Deposits and Loans Fund, deposits of insurance funds with the General Hellenic Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission in Greece.
4. Deposits with the commercial banks and the specialised credit institutions (except the Bank of Greece).
5. Deposits by the Bank of Greece, from public entity funds allocated according to Law 1611/50, are not included.



93. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση των εμπορικών τραπεζών — Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — End of period balance

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

	1982	1983	1984			
			Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Ταμείο	15.988	14.955	11.710	12.427	11.869	Cash
Καταθέσεις στην Τράπεζα Έλλάδος	232.757	197.336	257.723	253.457	270.153	Deposits with the Bank of Greece
Ανακαταθέσεις σε συνάλλαγμα στην Τράπεζα Έλλάδος	75.815	136.554	142.653	144.485	148.803	Redeemable deposits in foreign exchange with the Bank of Greece
Εξωτερικό συνάλλαγμα	97.770	134.867	139.436	143.768	147.556	Foreign exchange
Εντοκα γραμμάτια Δημοσίου	323.581	526.898	514.936	526.932	526.857	Treasury bills
Πιστώσεις	775.264	875.017	905.139	909.099	947.302	Loans and advances
Χρεόγραφα	60.256	62.108	63.398	63.601	63.626	Securities
Δημοσίου	4.274	3.740	3.740	3.968	3.747	Government
Δημοσίων επιχειρήσεων	24.648	24.321	22.813	22.786	22.730	Public enterprises
Ιδιωτικών επιχειρήσεων	26.067	28.856	31.501	31.503	31.804	Private enterprises
Εξωτερικού	1.567	1.922	2.129	2.129	2.130	Foreign
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών	3.137	2.968	2.904	2.904	2.904	Specialised credit institutions
Αμοιβαία κεφάλαια	563	301	311	311	311	Mutual funds
Δάνεια από κεφάλαια ΕΤΒΑ ⁽¹⁾	54	76	75	75	75	Loans out of the HIDB funds ⁽¹⁾
Κτίρια και εγκαταστάσεις	40.635	43.040	43.040	43.040	43.040	Bank premises and equipment
Άλλα στοιχεία Ένεργητικού	92.186	139.275	132.275	152.560	142.568	Other assets
Σύνολο Ένεργητικού-Παθητικού	1.714.306	2.130.126	2.213.385	2.249.444	2.301.849	Total Assets-Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Καταθέσεις όψεως	129.273	128.647	131.797	129.431	131.558	Sight deposits
Ιδιωτών	76.138	86.454	81.722	77.348	82.522	Private
Δημοσίων οργανισμών	17.197	19.799	24.254	28.324	23.222	Public entities
Δημοσίων επιχειρήσεων	30.791	15.128	18.467	16.231	17.579	Public enterprises
Ειδικών τραπεζών και λοιπών πιστωτικών οργανισμών	5.147	7.266	7.354	7.528	8.235	Specialised credit institutions
Καταθέσεις ταμειωτηρίου	617.110	745.220	760.613	764.484	829.703	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας	364.794	454.237	491.230	497.963	506.510	Time deposits
Ιδιωτών	344.431	431.572	472.775	479.131	486.768	Private
Δημοσίων οργανισμών	4.797	4.813	4.925	4.838	5.380	Public entities
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών ⁽²⁾	15.566	17.852	13.530	13.994	14.362	Specialised credit institutions ⁽²⁾
Καταθέσεις δεσμευμένες κ.λπ.	17.357	19.860	20.531	20.707	21.238	Blocked deposits, etc.
Καταθέσεις σε συνάλλαγμα	289.315	425.590	447.267	453.119	463.426	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας	248.599	370.367	389.970	394.908	404.053	Time
Λοιπές	40.716	55.223	57.297	58.211	59.373	Other
Διάφορες υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα	57.611	71.451	67.967	66.308	67.959	Various obligations in foreign exchange
Πιστώσεις της Τράπεζας Έλλάδος	78.084	115.513	133.063	136.851	136.460	Bank of Greece advances
Από κεφάλαια δημοσ. οργανισμών	8.274	4.460	4.407	4.401	2.695	From public entities funds
Λοιπές	68.810	111.053	128.656	132.450	133.765	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ ⁽¹⁾	54	76	75	75	75	HIDB ⁽¹⁾ funds
Κεφάλαια και αποθεματικά	69.106	72.446	72.446	72.446	72.446	Capital and reserves
Άλλα στοιχεία Παθητικού	91.602	97.086	88.396	108.060	72.474	Other liabilities

1. Έλληνική Τράπεζα Βιομηχανικής Αναπτύξεως.

2. Κυρίως του Ταχυδρομικού Ταμειωτηρίου.

1. Hellenic Industrial Development Bank.

2. By Postal Savings Bank.

94. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση⁽¹⁾, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας

Total bank credit⁽¹⁾, by source of funds, sectors and branches

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Πηγές κεφαλαίων, Τομείς και κλάδοι της οικονομίας	1982	1983	1984			Source of funds, Sectors and branches
			Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος* December*	
Α' ΚΑΤΑ ΠΗΓΕΣ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ						A. BY SOURCE OF FUNDS
Γενικό σύνολο	1.608.807	1.902.020	2.147.200	2.217.016	2.329.823	Grand total
Από κεφάλαια της Τράπεζας της Ελλάδος	284.219	302.299	269.471	287.460	297.301	Bank of Greece funds
Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (Α. Ν. 1611/50)	112.573	120.201	128.305	130.019	129.666	Public entities deposits (L. 1611/50)
Λοιπά κεφάλαια	171.646	182.098	141.166	157.441	167.635	Other funds
Από διαθέσιμα εμπορικών τραπεζών ⁽²⁾	739.811	856.480	977.624	1.002.706	1.052.295	Commercial banks funds⁽²⁾
Από διαθέσιμα ειδικών πιστωτικών οργανισμών	573.288	729.095	882.393	908.993	960.296	Specialised credit institutions funds
Ελληνικής Τράπεζας Βιομηχανικής Αναπτύξεως	42.731	59.944	71.765	72.674	84.835	Hellenic Industrial Development Bank
Αγροτικής Τράπεζας	212.504	276.575	340.637	361.135	360.566	Agricultural Bank
Κτηματικής Τράπεζας	49.267	60.639	74.858	75.203	74.510	Mortgage Bank
Άλλων οργανισμών ⁽³⁾	268.786	331.937	395.133	399.981	440.355	Other institutions ⁽³⁾
Από κεφάλαια του Δημοσίου ⁽⁴⁾	11.489	14.146	17.712	17.857	19.931	Government funds⁽⁴⁾
Β' ΚΑΤΑ ΤΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΟΥΣ						B. BY SECTORS AND BRANCHES
Γενικό σύνολο	1.608.807	1.902.020	2.147.200	2.217.016	2.329.823	Grand total
Ιδιωτικός τομέας	1.277.908	1.501.398	1.691.283	1.726.501	1.799.750	Private sector
Γεωργία	189.526	244.893	288.882	305.351	316.634	Agriculture
Μεταποίηση	665.116	771.323	855.542	869.020	917.768	Manufacturing
Εμπόριο	114.952	122.215	134.401	136.354	142.342	Trade
Οικισμός	170.031	207.772	247.211	250.022	251.597	Housing
Διάφορα	138.283	155.195	165.247	165.754	171.409	Other
Δημόσιες επιχειρήσεις	175.535	205.226	257.429	275.690	294.078	Public enterprises
Δημόσιοι οργανισμοί	67.940	95.567	119.972	121.251	142.695	Public entities
Όργανισμοί συγκεντρώσεως αγροτικών προϊόντων	87.424	99.829	78.516	93.574	93.300	Government agencies purchasing agricultural products

1. Πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος, εμπορικών τραπεζών, Αγροτικής Τράπεζας, ΕΤΒΑ, Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων, Κτηματικής Τράπεζας, Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου, Ιδιωτικών τραπεζών επενδύσεων και της Εθνικής Στεγαστικής Τράπεζας. Δεν περιλαμβάνονται οι πιστώσεις προς το Δημόσιο (τήν Κεντρική Διοίκηση).

2. Κυρίως από καταθέσεις.

3. Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο, Ιδιωτικές τράπεζες επενδύσεων και Εθνική Στεγαστική Τράπεζα.

4. Διατίθενται μέσω ΑΤΕ και ΕΚΤΕ, για δάνεια μεγαλύτερης διάρκειας.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Credit by the Bank of Greece, the commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, the Deposits and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Bank, the investment banks and the National Housing Bank. Credit to the Central Government are not included.

2. Mainly from deposits.

3. Deposits and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and National Housing Bank.

4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for longer-term loans.

* Provisional data.

95. Χρηματοδότηση των κλάδων της οικονομίας — Credit to the branches of the economy

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κλάδοι της οικονομίας και κατηγορίες πιστώσεων	1982	1983	1984			Branches of economy and categories of credits
			Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος* December*	
A' ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ						A. AGRICULTURE AND FISHING
Σύνολο	276.950	344.722	367.398	398.925	409.934	Total
Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις	86.883	118.264	135.440	134.798	146.898	Short-term credits
Καλλιεργητικά δάνεια (1)	49.905	61.349	67.266	64.699	70.751	Cultivation loans (1)
Δάνεια με ενέχυρο προϊόντα	32.739	52.019	60.922	63.076	69.199	Collateral loans
Λοιπά	4.239	4.896	7.252	7.023	6.948	Other
Όργανισμοί συγκεντρώσεως αγροτικών προϊόντων	87.424	99.829	78.516	93.574	93.300	Government agencies purchasing agricultural products
Μεσομακροπρόθεσμες πιστώσεις	84.847	99.319	124.600	124.475	129.318	Medium and long-term loans
Για έγγειοβελτίωση και εξοπλισμό	83.578	97.550	122.150	121.973	126.767	For land improvement
Πρός την αλιεία	1.269	1.769	2.450	2.502	2.551	To fishing industry
Άξια γεωργικών εφοδίων που είναι στις αποθήκες της ΑΤΕ (2)	17.794	27.272	28.840	46.076	40.416	Value of agricultural supplies in Agricultural Bank warehouses (2)
Καθυστερούμενες οφειλές προς την ΑΤΕ, υπό διακανονισμό	2	38	2	2	2	Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
B' ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ						B. MANUFACTURING AND MINING
Σύνολο	665.116	771.323	855.542	869.020	917.768	Total
Βραχυπρόθεσμες και μεσοπρόθεσμες πιστώσεις προς τη βιομηχανία και τα μεταλλεία	364.669	402.344	438.441	449.146	467.694	Short- and medium-term credits to industry and mining
Προεξόφληση γραμματίων (3)	39.275	42.338	36.307	36.392	38.076	Bills discounted (3)
Κεφάλαια κινήσεως	325.394	360.006	402.134	412.754	429.618	Working capital
Βιοτεχνία	110.039	135.708	160.092	161.330	171.090	Handicraft
Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις	78.886	95.054	110.477	111.081	117.678	Short-term credits
Μακροπρόθεσμες πιστώσεις (Απ. 197/78 ΝΕ)	31.153	40.654	49.615	50.249	53.412	Long-term credits (Currency Committee Decision 197/78)
Μακροπρόθεσμες πιστώσεις	190.408	233.271	257.009	258.544	278.984	Long-term credits
Πρός αγροτικές βιομηχανίες (8)	18.198	20.044	27.234	27.919	28.785	To agricultural industries (8)
Πρός λοιπές βιομηχανίες (4)	168.938	208.087	224.201	225.037	244.283	To other industries (4)
Πρός μεταλλευτικές επιχειρήσεις	3.272	5.140	5.574	5.588	5.916	To mining industries
Γ' ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ						C. TRADE AND CONSUMERS
Σύνολο	118.321	126.575	139.192	141.266	147.389	Total
Εμπόριο, γενικώς	114.952	122.215	134.401	136.354	142.342	Trade in general
Εσωτερικό εμπόριο	80.588	86.222	96.070	97.075	100.555	Domestic trade
Εισαγωγικό εμπόριο	5.166	5.859	7.024	6.706	6.411	Import trade
Εξαγωγικό εμπόριο	15.526	12.761	12.746	13.393	14.888	Export trade
Καπν εμπόριο	13.672	17.373	18.561	19.180	20.488	Tobacco trade
Καταναλωτική πίστη	3.369	4.360	4.791	4.912	5.047	Consumer credit
Δ' ΑΛΛΟΙ ΚΛΑΔΟΙ						D. OTHER BRANCHES
Σύνολο	381.758	455.988	542.648	562.695	608.182	Total
Τουρισμός	65.438	73.638	77.235	77.508	79.253	Tourism
Μακροπρόθεσμες χορηγήσεις	58.805	66.584	71.185	71.688	73.140	Long-term credits
Βραχυπρόθεσμες χορηγήσεις	6.633	6.784	6.050	5.820	6.113	Short-term credits
Ηλεκτρική ενέργεια	39.289	92.948	108.339	108.374	116.546	Energy
ΔΕΗ	89.217	92.877	108.267	108.303	116.475	Public Power Corporation
Λοιπές	72	71	72	71	71	Other
Μεταφορές και επικοινωνίες	72.203	83.647	97.324	98.473	103.400	Transportation and Communication
Ναυτιλία (5)	16.520	17.645	18.948	19.076	20.764	Shipping (5)
ΟΤΕ	27.940	25.900	25.711	25.591	23.560	Hellenic Telecom. Organization
Συγκοινωνίες (6)	27.743	40.102	52.665	53.806	59.076	Transportation (6)
Έργα κοινής ωφέλειας (7)	29.085	32.907	37.373	38.237	41.930	Public utility works (7)
Για άλλους σκοπούς	125.743	172.848	222.377	240.103	267.053	Other

1. Περιλαμβάνονται και τα δάνεια της ΑΤΕ προς τους αγρότες σε είδος (λιπάσματα και λοιπά εφόδια).
2. Άξια εφοδίων που αγοράστηκαν με πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος και δε διατέθηκαν ακόμη στους αγρότες.
3. Προεξοφλήσεις και χορηγήσεις έναντι εμπορικών γραμματίων προς βιομηχανικές και μεταλλευτικές επιχειρήσεις. Οι προεξοφλήσεις της βιοτεχνίας περιλαμβάνονται στην κατηγορία «Βιοτεχνία-Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις».
4. Περιλαμβάνονται και μακροπρόθεσμες πιστώσεις μικρού ύψους προς τη βιοτεχνία.
5. Περιλαμβάνονται και οι χορηγήσεις για κεφάλαια κινήσεως.
6. Περιλαμβάνονται και οι χορηγήσεις προς τον ΟΣΕ.
7. Έργα τα οποία αναλαμβάνονται από οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης και να αρχικά ταμεία.
8. Πιστώσεις στις αγροτικές βιομηχανίες μόνο από την ΑΤΕ.
- * Προσωρινά στοιχεία.

1. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies) to farmers.
2. Supplies purchased with Bank of Greece credit and not yet issued to farmers.
3. Discounts and credit against commercial bills to industries and mining enterprises. Discounts to handicraft are included under «Handicraft-Short-term credits».
4. Including small amounts of long-term credit to handicraft.
5. Including credit for working capital.
6. Including credit to Hellenic Railways Organization.
7. Projects undertaken by local authorities and prefectural funds.
8. Credit to agricultural industries by the Agricultural Bank of Greece.
- * Provisional data.

96. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο 'Αθηνών
Share price indices on the Athens Stock Exchange

Περίοδος βάσεως: 1978 = 100,0

Base period: 1978 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης General index	Βιομηχανιών - Industries								Γενικός (Τραπεζών και Ασφαλ. Εταιριών) General (Bank and Insur. Co.)
		Γενικός General	Μεταφορών Transport	Χημικών Chemicals	Κλωστοφύ. Textiles	Οικοδ. Υλκων Building materials	Μεταλλουργ. Metallurgical	Ανεφορής Foodstuffs	Λοιπών Other	
1982	63,7	57,8	42,7	70,5	43,7	68,2	63,2	66,4	55,5	69,8
1983	54,5	50,0	39,1	52,9	30,7	54,7	58,0	56,2	62,6	59,1
1984	45,0	38,2	33,2	29,8	24,6	26,6	57,1	50,2	52,8	51,8
1984 : II	41,4	35,4	31,8	28,1	22,8	26,7	50,0	46,9	49,3	47,4
III	43,9	37,2	32,7	33,2	22,5	28,5	53,8	48,3	50,5	50,7
IV	44,9	37,9	32,4	32,2	23,4	29,1	55,7	50,4	50,3	52,0
V	47,0	39,3	33,4	31,0	24,6	27,8	58,3	55,5	54,5	54,8
VI	46,8	39,4	34,3	29,0	25,1	26,2	59,9	54,1	55,2	54,3
VII	43,8	36,6	32,3	30,6	23,5	25,1	53,3	46,3	51,8	51,0
VIII	44,8	36,8	32,9	27,6	24,3	26,0	54,5	48,1	50,8	52,8
IX	46,5	39,3	34,4	29,2	25,8	27,3	59,7	52,1	53,1	53,8
X	46,4	39,3	32,7	27,8	26,6	26,2	61,2	50,9	52,3	53,7
XI	45,4	39,8	32,8	27,3	26,2	24,4	63,0	51,4	55,5	51,1
XII	45,9	40,3	36,1	30,1	25,7	24,5	63,3	51,5	56,9	51,6
1985 : I	46,4	40,4	35,2	29,9	26,2	23,6	63,4	53,2	58,1	52,4
II	48,0	41,3	35,6	27,4	27,0	23,3	67,4	50,0	59,2	54,6

97. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου — Movement of Postal Savings Bank

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Γραφεία που εκτελούν υπηρεσία (1) ταμιευτηρίου Number of Offices (1)	Βιβλιάρια σε κυκλοφορία (1) Booklets (1) in circulation	Καταθέσεις — Deposits		Αναλήψεις — Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (στο τέλος της περιόδου) Total amount deposited (at the end of period)
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικά ποσά καταθέσεων Amount deposited	Αριθμός πράξεων ανάληψεων Number of withdrawals	Χρηματικά ποσά ανάλη- ψεων Amount withdrawn	
1981	880	3.142.087	3.426.829	110.494,0	2.336.516	92.653,8	185.539,9
1982	887	3.362.508	3.725.953	138.238,1	2.466.090	113.148,9	240.549,0
1983	891	3.556.384	3.484.058	160.697,7	2.628.337	147.471,7	285.904,8
1983 : X	892	3.558.079	266.432	12.693,3	206.302	11.185,2	245.159,8
XI	892	3.575.552	261.894	12.991,8	217.903	11.854,3	247.805,4
XII	891	(2)3.556.384	348.428	16.942,2	183.837	10.931,8	285.904,8
1984 : I	892	3.581.276	422.804	20.784,5	241.553	18.601,5	288.087,9
II	892	3.600.572	306.912	18.362,2	230.819	17.228,0	289.222,1
III	892	3.617.263	295.803	15.607,7	218.693	14.169,5	290.660,3
IV	894	3.633.310	333.011	16.429,4	180.303	11.691,2	295.398,5
V	894	3.651.742	315.117	15.560,2	228.791	14.044,4	296.914,3
VI	894	3.667.495	314.457	15.405,8	218.846	12.794,8	299.566,6
VII	897	3.685.871	342.973	17.622,0	237.566	13.945,4	303.243,2
VIII	898	3.703.264	296.021	16.926,7	255.674	14.364,9	305.805,0
IX	898	3.719.569	283.369	15.356,5	217.981	13.474,2	307.687,3
X	898	3.735.842	293.148	17.950,0	231.207	16.089,1	309.548,9

Πηγή: Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο.

Source: Postal Savings Bank.

1. Στο τέλος των περιόδων.

1. At the end of period.

2. Δεν περιλαμβάνονται 41.281 βιβλιάρια, τα οποία αποσύρθηκαν, συνολικά, κατά το έτος 1983.

2. Excluding 41.281 booklets totally withdrawn within 1983.

XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ—QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS

98. Άκαθάριστο ἐγχώριο προϊόν και ἀκαθάριστο ἐθνικὸ εἰσόδημα (σὲ τιμὲς συντελεστῶν παραγωγῆς)
Gross domestic product and gross national income (at factor cost)

Πηγή: Τεύχος «Τριμηνιαίοι Ἐθνικοὶ Λογαριασμοὶ τῆς Ἑλλάδος», τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας
Source: «Quarterly National Accounts of Greece», Ministry of National Economy

Ἑκατομμύρια δραχμῆς, σὲ τιμὲς 1970

Million drachmae at 1970 prices

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γεωργία, Δάση, ΰλιεία Agriculture, Forestry, Fishing	Βιομηχανία — Industry		ΰπηρεσίες Services	Άκαθάριστο εγχώριο πρϊόν Gross domestic product	Καθαρό εισόδημα ἀλλοδαπῆς Net income from abroad	Άκαθάριστο ἐθνικὸ εισόδημα Gross national income
		Σύνολο Total	Μεταποίηση Manufacturing				
Έτος — 1976 — Year							
Β' Τρίμηνο—2nd Quarter	13.541	29.437	19.400	46.552	89.530	1.993	91.523
Γ' » 3rd »	22.209	29.209	19.204	48.813	100.231	2.643	102.874
Δ' » 4th »	16.239	31.372	20.928	47.797	95.408	2.030	97.438
Σύνολο έτους—Year's total	55.971	117.600	78.029	186.828	360.399	8.812	369.211
Έτος — 1977 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.879	29.258	19.334	46.605	79.742	2.653	82.395
Β' » 2nd »	11.432	30.517	19.431	48.777	90.726	2.893	93.619
Γ' » 3rd »	20.039	30.957	19.471	51.238	102.234	2.422	104.656
Δ' » 4th »	16.480	32.492	20.907	49.348	98.320	2.574	100.894
Σύνολο έτους—Year's total	51.830	123.224	79.143	195.968	371.022	10.542	381.564
Έτος — 1978 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.867	31.553	20.296	48.675	84.095	2.513	86.608
Β' » 2nd »	13.450	32.024	20.789	51.500	96.974	2.619	99.593
Γ' » 3rd »	22.697	32.452	20.578	53.979	109.128	2.390	111.518
Δ' » 4th »	17.200	34.942	22.678	52.464	104.606	2.360	106.966
Σύνολο έτους—Year's total	57.214	130.971	84.341	206.618	394.803	9.882	404.685
Έτος — 1979 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	4.018	33.564	21.701	50.715	88.297	3.048	91.345
Β' » 2nd »	12.648	35.113	22.415	54.905	102.666	2.756	105.422
Γ' » 3rd »	22.172	34.565	21.879	56.519	113.256	1.341	114.597
Δ' » 4th »	14.778	35.600	23.003	54.478	104.856	3.548	108.404
Σύνολο έτους—Year's total	53.616	138.842	88.998	216.617	409.075	10.693	419.768
Έτος — 1980 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.960	33.856	21.970	51.817	89.633	2.492	92.125
Β' » 2nd »	12.353	34.268	22.439	55.779	102.400	2.872	105.272
Γ' » 3rd »	24.000	33.043	21.630	58.434	115.477	3.048	118.525
Δ' » 4th »	20.186	34.319	23.086	55.495	110.000	2.025	112.025
Σύνολο έτους—Year's total	60.499	135.486	89.125	221.525	417.510	10.437	427.947
Έτος — 1981 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.771	31.732	21.077	52.143	87.646	2.460	90.106
Β' » 2nd »	12.275	33.593	22.111	56.742	102.610	2.250	104.860
Γ' » 3rd »	25.223	33.301	21.787	59.690	118.214	1.640	119.854
Δ' » 4th »	18.247	33.515	23.089	56.283	108.045	2.200	110.245
Σύνολο έτους—Year's total	59.516	132.141	88.064	224.858	416.515	8.550	425.065
Έτος — 1982 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.810	31.928	21.240	53.826	89.564	1.700	91.264
Β' » 2nd »	11.915	31.967	21.188	57.173	101.055	570	101.625
Γ' » 3rd »	25.741	30.520	20.054	60.356	116.617	1.350	117.967
Δ' » 4th »	19.965	32.526	21.874	56.680	109.171	2.830	112.001
Σύνολο έτους—Year's total	61.431	126.941	84.356	228.035	416.407	6.450	422.857
Έτος — 1983 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.737	31.570	20.710	53.679	88.986	800	89.786
Β' » 2nd »	10.983	31.710	20.840	58.036	100.729	400	101.129
Γ' » 3rd »	25.458	31.570	20.490	61.701	118.729	850	119.579
Δ' » 4th »	17.572	33.300	21.960	58.184	109.056	450	109.506
Σύνολο έτους—Year's total	57.750	128.150	84.000	231.600	417.500	2.500	420.000
Έτος — 1984 — Year							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.700	32.000	20.600	54.750	90.450	550	91.000
Β' » 2nd »	12.050	32.400	21.300	59.350	103.800	-100	103.700
Γ' » 3rd »	26.950	31.800	20.860	63.500	122.250	20	122.270

99. Άκαθάριστες επενδύσεις παγίου κεφαλαίου — Gross fixed asset formation

Έκατομμύρια δραχμές, σε τιμές 1970

Million drachmae at 1970 prices

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικό σύνολο Grand total	I. Κατασκευές — Constructions				II. Έξοπλισμός — Equipment		
		Σύνολο Total	Κατοικίες Dwellings	Λοιπά κτίρια Other buildings	Λοιπά έργα και κατασκευές Other constructions and works	Σύνολο Total	Μεταφορικά μέσα Transport equipment	Μηχανήματα και λοιπός έξοπλισμός Machinery and other equipment
Έτος — 1976 — Year								
Β' Τρίμηνο—2nd Quarter	19.643	12.664	5.543	2.781	4.340	6.979	2.082	4.897
Γ' » 3rd »	20.250	12.539	5.609	2.760	4.170	7.711	2.472	5.239
Δ' » 4th »	22.251	13.262	5.740	3.201	4.321	8.989	2.855	6.134
Σύνολο έτους—Year's total	79.750	49.245	21.909	11.258	16.078	30.505	9.345	21.160
Έτος — 1977 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	18.998	11.390	6.211	2.611	2.568	7.608	2.503	5.105
Β' » 2nd »	22.251	13.868	6.449	3.044	4.375	8.383	2.853	5.530
Γ' » 3rd »	22.033	13.375	6.818	3.233	4.324	7.658	2.720	4.938
Δ' » 4th »	22.668	14.885	6.950	3.316	4.619	7.783	2.712	5.071
Σύνολο έτους—Year's total	85.950	54.518	26.428	12.204	15.886	32.432	10.788	20.644
Έτος — 1978 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	21.540	13.603	6.707	2.989	3.907	7.937	3.254	4.683
Β' » 2nd »	22.394	13.705	7.187	3.122	3.396	8.689	3.642	5.047
Γ' » 3rd »	23.005	14.915	7.880	3.064	3.971	8.090	3.356	4.734
Δ' » 4th »	24.161	15.392	8.300	3.338	3.754	8.769	3.143	5.628
Σύνολο έτους—Year's total	91.100	57.615	30.074	12.513	15.028	33.485	13.395	20.090
Έτος — 1979 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	23.315	13.941	7.419	3.113	3.409	9.374	3.844	5.530
Β' » 2nd »	25.468	15.422	7.768	3.364	4.290	10.046	3.524	6.522
Γ' » 3rd »	24.524	15.862	8.145	3.755	3.962	8.662	3.658	5.004
Δ' » 4th »	25.814	15.658	8.240	3.728	3.690	10.156	3.530	6.626
Σύνολο έτους—Year's total	99.121	60.883	31.572	13.960	15.351	38.238	14.556	23.682
Έτος — 1980 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	22.211	13.737	7.205	2.940	3.592	8.474	3.672	4.802
Β' » 2nd »	24.703	13.716	6.932	2.952	3.832	10.987	4.327	6.660
Γ' » 3rd »	22.415	13.486	6.795	2.882	3.809	8.929	3.475	5.454
Δ' » 4th »	23.376	13.648	6.359	2.848	4.441	9.728	2.513	7.215
Σύνολο έτους—Year's total	92.705	54.587	27.291	11.622	15.674	38.118	13.987	24.131
Έτος — 1981 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	17.589	11.715	5.363	2.875	3.477	5.874	2.271	3.603
Β' » 2nd »	23.022	13.529	5.663	3.037	4.829	9.493	3.281	6.212
Γ' » 3rd »	23.903	13.938	5.727	2.955	5.256	9.965	4.372	5.593
Δ' » 4th »	20.936	11.174	4.698	2.769	3.707	9.762	3.064	6.698
Σύνολο έτους—Year's total	85.450	50.356	21.451	11.636	17.269	35.094	12.988	22.106
Έτος — 1982 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	19.934	10.104	5.222	2.272	2.610	9.830	3.941	5.889
Β' » 2nd »	22.636	10.952	5.303	2.171	3.478	11.684	5.841	5.843
Γ' » 3rd »	20.302	11.067	5.202	2.272	3.593	9.235	4.037	5.198
Δ' » 4th »	21.298	11.435	4.671	2.484	4.280	9.863	3.790	6.073
Σύνολο έτους—Year's total	84.170	43.558	20.398	9.199	13.961	40.612	17.609	23.003
Έτος — 1983 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	18.425	10.378	5.162	2.172	3.044	8.047	2.615	5.432
Β' » 2nd »	20.829	11.003	5.141	2.191	3.671	9.826	4.156	5.670
Γ' » 3rd »	20.882	12.098	5.268	2.440	4.390	8.784	3.924	4.860
Δ' » 4th »	22.864	12.432	5.500	2.440	4.492	10.432	2.570	7.862
Σύνολο έτους—Year's total	83.000	45.911	21.071	9.243	15.597	37.089	13.265	23.824
Έτος — 1984 — Year								
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	19.959	10.889	5.230	2.290	3.369	9.070	3.490	5.580
Β' » 2nd »	19.936	10.803	4.270	2.200	4.333	9.133	2.590	6.543
Γ' » 3rd »	19.779	10.881	3.872	2.463	4.546	8.898	3.654	5.244

